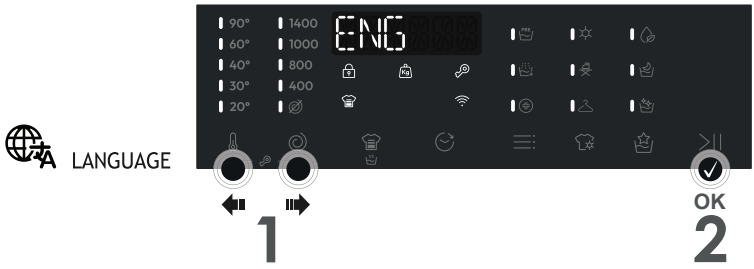
H-Wash 400

BUILT-IN WASHING DRYER



Prima accensione - Erstinbetriebnahme - First starting - Primer uso - Premier démarrage - Eerste start - Primeira utilização - Първо стартиране - Prvo uključenje Első beindítás - Prvi zagon - Prvo pokretanje - První start - Pierwsze uruchomienie Prima punere in funcțiune - Prve spustenie - Перше увімкнення - Πρώτη εκκίνηση



IT 3
DE 11
EN 19
ES 27
FR 35
NL 43
PT 51
BG 59
HR 67
HU 75
SL 83
SR 91
CS 99
PL 107
RO 115
SK 123
UKR 131
EL 139

IT Lavasciuga da incasso

Prima di utilizzare l'elettrodomestico, leggere attentamente le istruzioni di sicurezza.
Prima di utilizzare la macchina è assolutamente necessario rimuovere le viti e i distanziatori di blocco utilizzati per il trasporto.
Per istruzioni dettagliate sulla procedura di rimozione, consultare le Istruzioni di installazione.

Scaricare e leggere il Manuale d'uso completo online per maggiori dettagli.

Scaricare l'app **hOn**

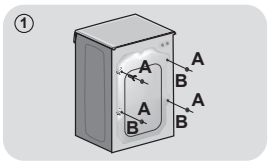
Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

1. Installazione

1.1 - Rimozione dei bulloni di trasporto

- Rimuovere le 2 o 4 viti di trasporto (**A**) e le rondelle piane, i tamponi in gomma e i tubi distanziatori in plastica (**B**) come illustrato nella **Figura 1**.
- Se i tubi distanziatori sono caduti all'interno della macchina, inclinarla in avanti per recuperarli dal pavimento o dalla base.
- Coprire i fori delle viti con i 2 o 4 tappi in plastica in dotazione.

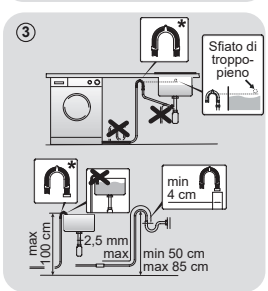
Tenere i materiali di imballaggio lontano dalla portata dei bambini.



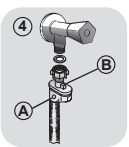


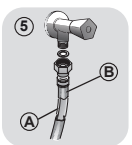
1.2 - Collegamenti idraulici

- La macchina deve essere collegata alla rete idrica tramite il nuovo tubo fornito con l'apparecchiatura (all'interno del cestello). Non utilizzare il tubo vecchio a questo scopo.
- Collegare un'estremità del tubo di ingresso dell'acqua con la curva a gomito all'elettrovalvola (parte posteriore superiore della macchina) e l'altra estremità a un rubinetto o a un raccordo da 3/4" filettato gas (**Fig. 2**).
- Posizionare l'elettrodomestico vicino alla parete, accertandosi che il tubo non sia piegato o attorcigliato in alcun punto.
- Agganciare il tubo di scarico al bordo del lavello o preferibilmente a uno scarico fisso di diametro superiore a quello del tubo stesso e situato a un'altezza compresa fra 50 e 85 cm dal pavimento (**Fig. 3**).
- Se necessario, utilizzare l'accessorio curvo* per fissare e sostenere il tubo di uscita in modo più saldo.
- Alcuni modelli possono includere una o più delle seguenti funzioni:
  - **AQUASTOP** (**Fig. 4**): dispositivo situato sul tubo di alimentazione che interrompe il flusso dell'acqua se il tubo si deteriora; in tal caso, nella finestra "**A**" compare un simbolo rosso e il tubo deve essere sostituito. Per svitare il dado, premere il dispositivo di blocco unidirezionale "**B**".
  - **AQUAPROTECT - TUBO DI ALIMENTAZIONE CON PROTEZIONE** (**Fig. 5**): in caso di fuoriuscita di acqua dal tubo interno primario "**C**", la guaina trasparente di contenimento "**D**" confina l'acqua per consentire il completamento del ciclo di lavaggio. A fine ciclo, contattare il centro assistenza clienti per fare sostituire il tubo di alimentazione.



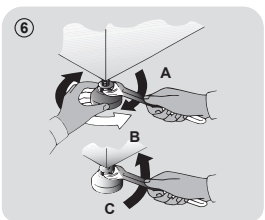
* Accessorio venduto separatamente





1.3 - Allineamento dell'elettrodomestico

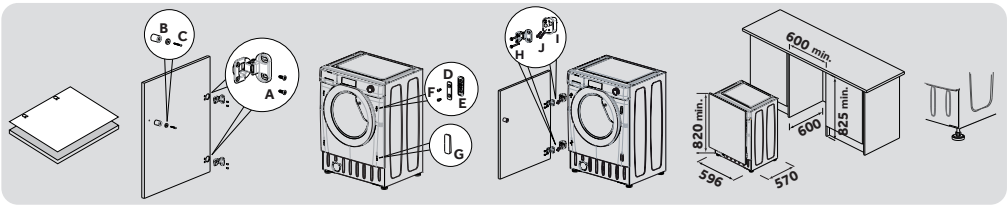
- Mettere in bolla la macchina regolando i piedini (**Fig. 6**).
  a) Ruotare il dado in senso orario per rilasciare la vite presente sul piedino.
  b) Alzare o abbassare il piedino ruotandolo fino a quando non poggia saldamente sul pavimento.
  c) Bloccare il piedino in posizione ruotando il dado in senso antiorario fino a portarlo a contatto con il fondo della lavatrice.
- Verificare che l'apparecchio sia livellato correttamente.



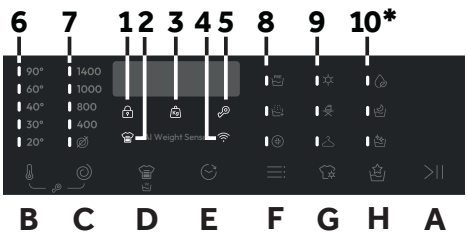
70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 3 20/05/2025 16:24:13

1.4 - Montaggio dell'anta del mobile

- Posizionare il modello sul retro dell'anta e segnare i fori per le cerniere e il magnete (lato sinistro o destro). Praticare i fori e fissare le cerniere con le viti (**A**) in dotazione.
- Fissare il magnete (**B**) in posizione utilizzando la vite (**C**), quindi montare la piastra (**D**) con il supporto in plastica (**E**) sotto di essa e fissarli in posizione con la vite (**F**).
- Montare il tappo (**G**) innestandolo nella posizione inferiore.
- Montare l'anta del mobile sulla parte anteriore dell'elettrodomestico utilizzando le cerniere. Fissare i distanziatori (**I**) con le 2 viti (**J**) e poi fissare le cerniere con 2 viti (**H**).
- Regolare l'altezza dell'elettrodomestico (820-840 mm) utilizzando i 4 piedini regolabili e fissarli con i dadi.
- Far scorrere la rondella in posizione, regolando la base del mobile alla nuova altezza.



2. Pannello di controllo



Pulsanti

- **A** Avvio/Pausa
- **B** Selezione della temperatura
- **C** Selezione centrifuga
- **D** Livello di sporco/Rapidi/Livello vapore**
- **E** Partenza ritardata
- **F** Opzioni
- **G** Selezione asciugatura
- **H** Programmi speciali (disponibili solo su alcuni modelli)
- **B+C** Protezione bambini

* Disponibile solo in alcuni modelli

** Livello vapore (disponibile solo in alcuni modelli)

Spie

- **1** Spia di oblò bloccato
- **2** Spia del livello di sporco
- **3** Spia "AI Weight Sense"***
- **4** Spia Wi-Fi
- **5** Spia protezione bambini
- **6** Spie della temperatura di lavaggio
- **7** Spie della velocità di centrifuga
- **8** Spie delle opzioni
- **9** Spie di selezione dell'asciugatura
- **10** Spie dei programmi speciali

*** Spia di rilevamento del peso

2.1 - Pulsanti

Pulsante Avvio/Pausa (A)

Chiudere l'oblò PRIMA di selezionare il pulsante AVVIO/PAUSA. Per avviare il ciclo selezionato con i parametri preimpostati, premere AVVIO/PAUSA. Quando il programma è in esecuzione, il display mostra il tempo mancante al termine del programma.

Pulsante Selezione della temperatura (B)

Questo pulsante permette di modificare la temperatura dei cicli di lavaggio. Per proteggere i tessuti, non è possibile aumentare la temperatura oltre il massimo consentito dal programma. Se si desidera effettuare un lavaggio a freddo, tutte le spie devono essere spente.

Pulsante Selezione centrifuga (C)

Premendo questo pulsante è possibile ridurre la velocità massima e, se lo si desidera, annullare la centrifuga.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 4 20/05/2025 16:24:14

Pulsante Livello di sporco/Rapidi/Livello vapore* (D)

Questo pulsante permette di scegliere tra varie opzioni (a seconda del programma selezionato):

	Livello di sporco (D) - Questa opzione permette di scegliere tra 3 livelli di intensità di lavaggio modificando la durata del programma, a seconda del grado di sporcizia dei tessuti (disponibile solo su alcuni programmi, come indicato nella tabella dei medesimi).
1/2	**Rapidi (D)** - Il pulsante si attiva quando si seleziona il programma RAPID CARE (14'/30'/44') sulla manopola e permette di selezionare una delle tre durate indicate, a seconda del tipo di tessuto.
	Livello vapore*(D) Dopo aver selezionato il programma STEAM CARE PRO, è possibile utilizzare questo pulsante per scegliere fra tre trattamenti a vapore di diversa intensità, studiati per capi asciutti o bagnati e in funzione del tipo di tessuto.

*** Disponibile solo in alcuni modelli**

Pulsante partenza ritardata (E)

Questo pulsante consente di preprogrammare il ciclo di lavaggio per ritardarne l'avvio anche di 24 ore.

Pulsante opzioni (F)

Questo pulsante permette di scegliere tra varie opzioni (a seconda del programma selezionato):

PRE	**Prelavaggio (F)** - Questa opzione consente di effettuare un prelavaggio ed è particolarmente utile per i carichi molto sporchi (disponibile solo su alcuni programmi).
	Extra risciacquo (F) - Questa opzione consente di aggiungere un risciacquo alla fine del ciclo di lavaggio ed è utile per le persone con pelle delicata e sensibile.
	Igiene + (F) - Questa opzione consente una pulizia profonda dei capi mantenendo la stessa temperatura per l'intero lavaggio.

Pulsante selezione asciugatura (G)

- **Ciclo automatico di lavaggio/asciugatura:** dopo aver selezionato il programma di lavaggio in base al tipo di bucato, selezionare un livello di asciugatura premendo questo pulsante. Al termine del programma di lavaggio, il ciclo di asciugatura selezionato si avvierà automaticamente.
  Se viene selezionato un programma di lavaggio non compatibile con l'asciugatura automatica, questa funzione non verrà attivata.

  Se si supera il carico massimo di bucato asciugabile indicato nella tabella dei programmi, il bucato potrebbe non venire asciugato in modo soddisfacente.

- **Per effettuare solo un ciclo di asciugatura:** selezionare il programma di asciugatura desiderato in base ai tessuti; premendo questo tasto è possibile selezionare un livello di asciugatura diverso da quello predefinito (**ad eccezione del programma di asciugatura lana)**).
- Per annullare il ciclo **durante la fase di asciugatura** tenere premuto il pulsante per circa **3 secondi**.
- Al termine del programma sul display apparirà la scritta "**FINE**" e la spia OBLÒ BLOCCATO si spegnerà: ora è possibile aprire l'oblò.

Programmi speciali (H) - Disponibile solo in alcuni modelli

Questo pulsante permette di scegliere tra varie opzioni (a seconda del programma selezionato):

	Active Wash (H) - Questa opzione (impostabile su vari programmi) ottimizza il consumo di acqua ed energia del programma selezionato mantenendo inalterate le prestazioni di lavaggio.
	Night & Day (H) - Questa opzione riduce a 400 giri/min la velocità delle centrifughe intermedie, ove previste, aumenta il livello dell'acqua durante il risciacquo e mantiene la biancheria immersa nell'acqua dopo l'ultimo risciacquo, per distendere perfettamente le fibre.
	Pulizia cesto (H) - Programma studiato per pulire il cestello della lavatrice. Utilizzare solo detersivo in polvere. Non avviare il programma con il bucato nella lavatrice. Si consiglia di effettuare la pulizia ogni 50 cicli di lavaggio. L'opzione può essere selezionata solo per il programma SCARICO E CENTRIFUGA.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 5 20/05/2025 16:24:14

Protezione bambini (B+C)

- Premendo contemporaneamente i pulsanti "SELEZIONE DELLA TEMPERATURA" e "SELEZIONE CENTRIFUGA" per circa 3 secondi, la macchina consente di bloccare i tasti. In questo modo è possibile evitare di introdurre variazioni accidentali o indesiderate qualora un pulsante del display venga premuto accidentalmente durante un ciclo.
- Il blocco dei tasti può essere annullato semplicemente premendo ancora una volta contemporaneamente i due pulsanti oppure spegnendo l'apparecchio.

2.2 - Spie

Spia di oblò bloccato (1)

Per motivi di sicurezza, l'oblò è parzialmente bloccato durante il ciclo di lavaggio. L'apertura dell'oblò è possibile solo al termine del programma o dopo che il programma è stato annullato correttamente. In caso di livello dell'acqua alto, temperatura dell'acqua elevata e durante la centrifuga non è possibile aprire l'oblò.

Spia del livello di sporco (2)

La spia indica la selezione della corrispondente opzione.

Spia "AI Weight Sense" (3): (attiva solo in alcuni programmi).

In ogni fase di lavaggio la spia "AI Weight Sense" permette di monitorare le informazioni relative al carico di biancheria presente nel cestello e, nei primi minuti di lavaggio:

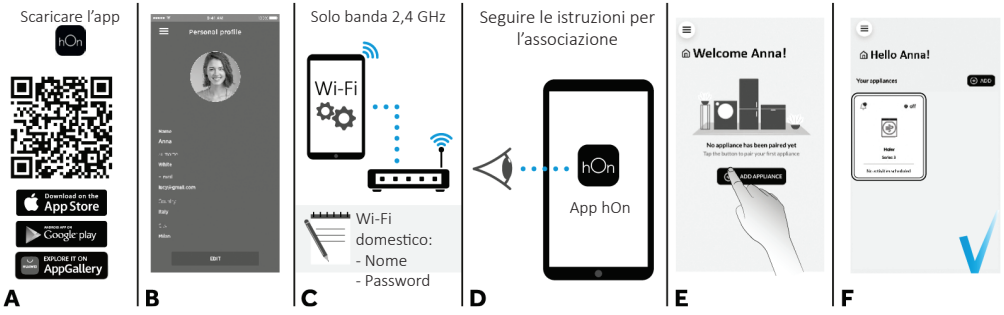
- regola la quantità di acqua necessaria;
- determina la durata del ciclo di lavaggio;
- controlla il risciacquo in base al tipo di tessuto selezionato da lavare;
- adatta il ritmo di rotazione del cestello al tipo di tessuto da lavare;
- riconosce la presenza di una quantità eccessiva di schiuma di sapone e, se necessario, regola la quantità di acqua di risciacquo.
- regola la velocità di centrifuga in base al carico, evitando così eventuali sbilanciamenti.

Spia Wi-Fi (4): Sui modelli dotati di Wi-Fi, indica lo stato della connessione.

ASSOCIAZIONE DELL'ELETTRODOMESTICO (SU APP)

NOTA: La frequenza della rete Wi-Fi domestica deve essere impostata sulla banda a 2,4 GHz. (La banda a 5 GHz non è consentita).

- Scaricare l'app **hOn** sul proprio dispositivo inquadrando il codice QR riportato di seguito o tramite il link **go.haier-europe.com/download-app**
- Creare il profilo utente (o effettuare il login) e associare l'apparecchio seguendo le istruzioni visualizzate sul display del dispositivo.



ABILITAZIONE DEL CONTROLLO REMOTO

- Chiudere l'oblò e ruotare la manopola potandola nella posizione **CONTROLLO REMOTO (WI-FI)** .
  A questo punto è possibile gestire il prodotto dall'app.

DISABILITAZIONE DEL CONTROLLO REMOTO

- Ruotare la manopola portandola in qualunque posizione diversa da **CONTROLLO REMOTO (WI-FI), senza passare per la posizione "OFF"**. In caso di ciclo in corso, questo prosegue. Dall'app è possibile visualizzare lo stato del prodotto, ma non controllarlo.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 6 20/05/2025 16:24:15

Spia blocco tasti (5): La spia indica che i tasti sono bloccati.

Spie della temperatura di lavaggio (6)
Le spie mostrano la temperatura di lavaggio del programma selezionato che può essere modificata (dove consentito) tramite il pulsante appropriato. Se si desidera effettuare un lavaggio a freddo, tutte le spie devono essere spente.

Spie della velocità di centrifuga (7)
Le spie mostrano la velocità di centrifuga del programma selezionato, che è possibile ridurre o omettere tramite il pulsante appropriato.

Spie Opzioni (8)
Le spie visualizzano le opzioni selezionabili tramite il relativo pulsante.

Spie di selezione dell'asciugatura (9)
Le spie visualizzano i livelli di asciugatura selezionabili tramite il relativo pulsante:

Programmi di asciugatura automatica

- **EXTRA ASCIUTTO** (adatto ad asciugamani, accappatoi e carichi abbondanti).
- **PRONTO STIRO** (con questo programma il bucato sarà pronto per essere stirato).
- **ARMADIO** (per capi che verranno riposti senza essere stirati).

Spie programmi speciali (10) - Disponibile solo in alcuni modelli
Le spie visualizzano le opzioni selezionabili tramite il relativo pulsante.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 7 20/05/2025 16:24:15

3. Programmi

- ● Sì
- (●) Sì, premendo il pulsante
- ○ Opzionali
- / No



Scomparto detersivo per:
- ❶ Prelavaggio
- ❷ Detersivo
- ❀ Ammorbidente o prodotto per trattamento

PROGRAMMA			Kg (MAX) (a seconda dei modelli)				°C	DETERGENTE			LIVELLO DI SPORCO	PARTENZA RITARDATA	PRELAVAGGIO	EXTRA RISCIACQUO	IGIENE +
			8+5 kg	**8+6** kg	**9+5** kg	**9+6** kg	**(MAX)**	**2**	❀	**1**					
	COTONE*		**8**	**8**	**9**	**9**	90°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
ECO 40-60	ECO 40-60*		8	8	9	9	60°	●	●		/	○	/	○	/
ECO 40-60 +	LAVA & ASCIUGA*		**5**	**6**	**5**	**6**	–	●	●		/	○	/	○	/
&	LANA & SOFT CARE*		2	2	2	2	30°	●	●		/	○	/	/	/
20°	20°C*		8	8	9	9	20°	●	●		○	○	/	○	/
	SINTETICI E COLORATI*		4	4	4,5	4,5	60°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
	SCARICO & CENTRIFUGA		–	–	–	–	–				/	○	/	/	/
	RISCIACQUO		–	–	–	–	–		●		/	○	/	/	/
	STEAM CARE PRO		1,5	1,5	1,5	1,5	–				/	○	/	/	/
1/2 14' 30' 44'	RAPID CARE*	14'	1,5	1,5	1,5	1,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
		30'	2,5	2,5	2,5	2,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
		44'	3,5	3,5	3,5	3,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
	ALL IN ONE 59'*		8	8	9	9	40°	●	●		/	○	/	○	/
	EXTRA CARE		4	4	4,5	4,5	30°	●	●		/	○	/	/	/
☼	ASCIUGATURA	LANA	1	1	1	1	–	—	—	—	/	○	/	/	/
☼		MISTI	4	4	4,5	4,5	–	—	—	—	/	○	/	/	/
☼☼		COTONE	**5**	**6**	**5**	**6**	–	—	—	—	/	○	/	/	/
	CONTROLLO REMOTO (WI-FI) Posizione da selezionare per abilitare/disabilitare il controllo da remoto tramite App, via Wi-Fi.														

* Programmi abilitati all'asciugatura automatica.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 8 20/05/2025 16:24:16

3.1 - Descrizione dei programmi

LAVAGGIO

COTONE	Questo programma è indicato per lavare capi di cotone colorato a 40°C oppure per sviluppare il massimo grado di lavaggio per biancheria di cotone resistente, a 60°C o 90°C. La centrifuga finale alla massima velocità assicura un'ottima strizzatura.
ECO 40-60	Il programma ECO 40-60 è in grado di lavare biancheria di cotone normalmente sporca, dichiarata lavabile a 40°C o 60°C, insieme nello stesso ciclo. Questo programma viene utilizzato per valutare la conformità con la Direttiva UE Ecodesign (progettazione ecocompatibile dei prodotti).
LAVA & ASCIUGA	Il ciclo LAVA E ASCIUGA è in grado di lavare biancheria di cotone normalmente sporca, dichiarata lavabile a 40°C o 60°C, insieme nello stesso ciclo e di asciugarla in modo tale da poter essere immediatamente riposta nell'armadio. Questo programma viene utilizzato per valutare la conformità con la Direttiva UE Ecodesign (progettazione ecocompatibile dei prodotti).
LANA & SOFT CARE	Questo programma effettua un ciclo di lavaggio dedicato ai tessuti in "Lana lavabile in lavatrice", per i capi da lavare esclusivamente a mano o per trattare i delicati ed i tessuti più preziosi. Il programma prevede un lavaggio a bassa temperatura in 49 minuti. Consigliato per piccoli carichi.
20°C	Questo innovativo programma consente di lavare insieme diversi tessuti quali cotone, misti e sintetici alla temperatura di 20°C, con prestazioni ottimali. Consente inoltre di trattare diversi colori contemporaneamente. Il consumo risulta essere circa il 40% di un programma Cotone 40°C.
SINTETICI E COLORATI	Questo programma permette di lavare in modo congiunto biancheria di diverso colore e tessuto. Il lavaggio ed il risciacquo sono ottimizzati nei ritmi di rotazione del cesto e nei livelli di acqua. La centrifuga ad azione delicata, assicura una ridotta formazione di pieghe sui tessuti.
SCARICO & CENTRIFUGA	Tramite questo programma la macchina effettuerà direttamente lo scarico dell'acqua e una centrifuga ad alta velocità. Qualora si voglia effettuare solo lo scarico o ridurre l'intensità della centrifuga, sarà sufficiente agire sul tasto SELEZIONE CENTRIFUGA.
RISCIACQUO	Questo programma effettua 3 risciacqui della biancheria con centrifuga intermedia (eventualmente riducibile o annullabile tramite l'apposito tasto). È utilizzabile per risciacquare qualsiasi tipo di tessuto, ad esempio dopo un lavaggio effettuato a mano.
STEAM CARE PRO	Questo programma utilizza un trattamento a vapore che permette un'azione di rilassamento delle pieghe ed il raggiungimento del grado di umidità ideale per una stiratura più agevole. Tramite il tasto LIVELLO VAPORE sarà possibile selezionare tre livelli di differente intensità, studiati per capi asciutti o bagnati e a seconda del tipo di tessuto.
RAPID CARE	Risparmio, ma senza compromessi. Il nuovo programma consente di ottenere un eccellente bucato risparmiando acqua, consumi energetici, detersivo e tempo. Tale opzione, lavando a media temperatura, si adatta perfettamente a tutti i tipi di tessuto. Si consiglia per piccoli carichi e indumenti poco sporchi.
ALL IN ONE 59'	Questo programma permette di lavare insieme diversi tipi di tessuto quali cotone, sintetici e misti in soli 59 minuti, a pieno carico ed a 40°C (o meno) ed è particolarmente indicato per capi poco sporchi.
EXTRA CARE	Questo nuovo programma permette di lavare insieme biancheria di diverso colore non stingente e tessuto, mantenendo l'aspetto e la consistenza originaria dei capi. Attraverso una perfetta emulsione di acqua e detergente, garantisce la massima cura dei capi, alla temperatura di 30°C con prestazioni di lavaggio ottimali.

ASCIUGATURA

LANA	Programma di asciugatura a bassa temperatura, ideale per asciugare i capi in lana con la massima delicatezza e cura, evitando infeltrimenti e deformazioni. Si consiglia di rovesciare i capi prima di asciugarli. Il tempo può variare a seconda delle dimensioni e della densità del carico e della centrifuga scelta per il lavaggio. Indicato per piccoli carichi di max 1 kg (circa 3 maglioni).
MISTI	Programma di asciugatura a bassa temperatura, consigliato per tessuti misti (sintetici/cotone) e sintetici (fare sempre riferimento alle etichette dei tessuti).
COTONE	Programma di asciugatura ad alta temperatura, consigliato per tessuti di cotone, spugna, lino, canapa (fare sempre riferimento alle etichette dei tessuti).

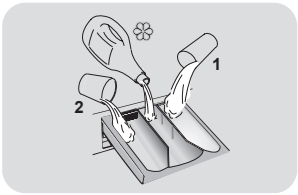
4. Uso quotidiano

- Collegare la macchina all'alimentazione elettrica e all'attacco idrico (vedere capitolo Installazione nel Manuale d'uso).
- Preparazione del bucato: separare i vestiti in base al tessuto (cotone, sintetici, lana o seta ecc.) e al grado di sporco. Controllare le etichette sul capo. Separare i vestiti bianchi da quelli colorati. Svuotare le tasche da oggetti come chiavi, monete, ecc. e rimuovere gli oggetti decorativi più duri.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 9 20/05/2025 16:24:16

- Inserire la biancheria pezzo per pezzo evitando sovraccarichi (verificare la diversa capacità di carico massima a seconda del programma). Chiudere l'oblò con cautela. Assicurarsi che nessun capo rimanga impigliato.
- Selezionare il detersivo e l'ammorbidente (se necessario) e versarli negli appositi scomparti del dispenser.

Aprire il cassetto dosatore; sono visibili i seguenti componenti:
1. Lo scomparto **1** è per il detersivo per il prelavaggio.
2. Lo scomparto ❀ è per ammorbidenti, agenti profumanti e additivi speciali come amido, azzurrante e così via.
3. Lo scomparto **2** è per il detersivo.



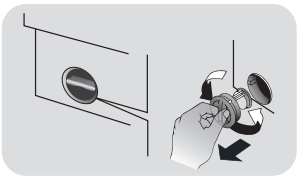
Alcuni detersivi non vanno utilizzati nel cassetto dosatore, ma sono forniti con un proprio dosatore da inserire direttamente nel cestello.
Per utilizzare la giusta quantità di detersivo, ammorbidente o altri additivi, seguire sempre attentamente le istruzioni del produttore.

- Selezionare un programma ruotando la manopola, scegliendo quello più adatto in base ai capi caricati. Il display mostrerà il nome del programma, le opzioni principali e la durata stimata.
- Aggiungere o rimuovere opzioni e modificare i parametri in base alle esigenze.
- Premere il pulsante Avvio/Pausa per avviare il programma.
- Una volta terminato il ciclo, sul display compare l'indicazione "**FINE**". Spegnere l'elettrodomestico ruotando il selettore su "**OFF**". Togliere il bucato il prima possibile per evitare che si formino pieghe, cattivi odori e batteri.

5. Cura e manutenzione

5.1 - Pulizia generale della macchina
- Staccare la spina della macchina durante la pulizia e la manutenzione.
- Utilizzare un panno morbido con sapone liquido per pulire la scocca della macchina e le parti in gomma.
- Non utilizzare prodotti chimici organici o solventi corrosivi.

5.2 - Pulizia del filtro della pompa
Si consiglia di controllare e pulire il filtro 5 o 6 volte all'anno.



- Spegnere e scollegare la macchina.
- Preparare un contenitore piatto per raccogliere l'acqua del filtro.
- Svitare e rimuovere in senso antiorario il filtro della pompa e pulirlo con attenzione.
- Riposizionare il filtro nella macchina e chiuderlo accuratamente.

5.3 - Pulizia dei cassetti
Controllare sempre con attenzione che non siano presenti residui di detersivo. Pulire regolarmente il cassetto:
- Estrarre il cassetto con delicatezza ma in modo sicuro.
- Pulire il cassetto sotto l'acqua corrente e ricollocarlo nel suo alloggiamento.

5.4 - Pulizia del cestello
- Rimuovere gli oggetti lavati accidentalmente, soprattutto le parti metalliche come spille, monete, ecc. dal cestello e dalla scanalatura della guarnizione dell'oblò (anello in gomma) perché causano macchie di ruggine e danni.
- Utilizzare un detersivo privo di cloruro per rimuovere le macchie di ruggine. Osservare le avvertenze del produttore del detersivo.
- Non utilizzare oggetti duri o paglietta d'acciaio per la pulizia.
- Dopo la procedura, aprire l'oblò, usare un asciugamano per pulire le macchie e la schiuma attorno alla guarnizione e mantenere puliti l'interno e l'esterno della guarnizione.

6. Etichetta per la cura dei capi



Si prega di controllare le etichette per la cura dei capi, soprattutto se si desidera asciugarli.
Di seguito sono riportati i simboli più comunemente utilizzati per l'asciugatura:
- Può essere asciugato in asciugatrice.
- Asciugare in asciugatrice ad alta temperatura.
- Non asciugare in asciugatrice.
- Asciugare in asciugatrice a bassa temperatura.



70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 10 20/05/2025 16:24:17

DE Einbau-Waschtrockner

Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts die Sicherheitshinweise aufmerksam durch.
Bevor Sie die Maschine in Betrieb nehmen, müssen Sie unbedingt die Schrauben und Distanzstücke der Transportsicherung entfernen. Detaillierte Anweisungen zum Ausbau finden Sie in der Installationsanleitung.

Laden Sie das vollständige Online-Benutzerhandbuch herunter und lesen Sie es, um mehr über die Verwendung zu erfahren.

Laden Sie die **hOn**-App herunter

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

1. Installation

1.1 - Entfernen der Transportschrauben

- Entfernen Sie die 2 bzw. 4 Transportschrauben (**A**) sowie die Unterlegscheiben, Gummistopfen und Kunststoff-Abstandsrohre (**B**), wie in **Abbildung 1** dargestellt ist.
- Wenn Abstandsrohre in die Maschine fallen, kippen Sie sie nach vorne, um sie vom Boden oder vom Sockel zu entfernen.
- Decken Sie die Schraubenlöcher mit den 2 oder 4 mitgelieferten Kunststoffkappen ab.

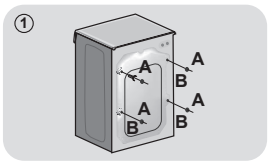
Das Verpackungsmaterial von Kindern fernhalten.

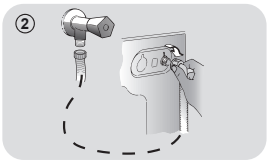
1.2 - Hydraulische Anschlüsse

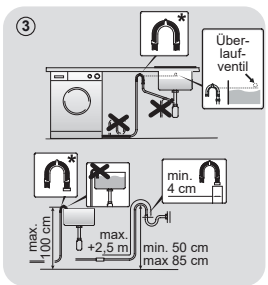
- Die Maschine muss über den neuen, mit dem Gerät gelieferten Schlauch (im Inneren der Trommel) an das Wassernetz angeschlossen werden. Verwenden Sie nicht den alten Schlauch für diesen Zweck.
- Schließen Sie das eine Ende des Wasserzulaufs mit dem Bogen an das Elektroventil an (oberer hinterer Teil der Maschine) und das andere Ende an einen Wasserhahn oder einen 3/4"-Gasgewindeanschluss (**Abb. 2**).
- Stellen Sie das Gerät nahe an der Wand auf und achten Sie darauf, dass der Schlauch nirgends geknickt ist.
- Befestigen Sie das Abflussrohr am Rand der Spüle oder vorzugsweise an einem festen Abfluss, dessen Durchmesser größer ist als der des Abflussrohrs und der sich in einer Höhe von mindestens 50 cm und maximal 85 cm über dem Boden (**Abb. 3**) befindet.
- Verwenden Sie bei Bedarf das gebogene* Zubehör, um das Abflussrohr sicherer zu befestigen und zu stützen.
- Einige Modelle können eins oder mehr der folgenden Merkmale beinhalten:
  - **AQUASTOP** (**Abb. 4**): Ein Mechanismus am Wasserzulaufschlauch, der den Einfluss in den Schlauch verhindert, sobald sich dessen Zustand verschlechtert; in diesem Fall erscheint eine rote Kennzeichnung in Sichtfenster „**A**" und der Schlauch muss ausgetauscht werden. Drücken Sie zum Abschrauben der Mutter die einseitige Sperrvorrichtung „**B**".
  - **AQUAPROTECT - ZULAUFSCHLAUCH MIT SCHUTZVORRICHTUNG** (Abb. 5): Sollte Wasser aus dem primären Innenschlauch „**C**" austreten, wird die durchsichtige Auffanghülle „**D**" das Wasser auffangen, damit das Waschprogramm abgeschlossen werden kann. Wenden Sie sich am Ende des Programms an das Kundendienstzentrum, um den Zulaufschlauch auszutauschen.

1.3 - Ausrichten des Geräts

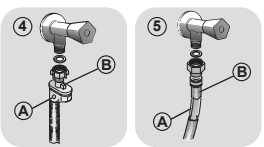
- Nivellieren Sie die Maschine durch Einstellen der Füße (**Abb. 6**).
  a) Drehen Sie die Mutter im Uhrzeigersinn, um die Schraube am Fuß zu lösen.
  b) Heben oder senken Sie den Fuß, indem Sie ihn drehen, bis er fest auf dem Boden steht.
  c) Arretieren Sie den Fuß in seiner Position, indem Sie die Mutter gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis sie an der Unterseite der Waschmaschine anliegt.
- Prüfen Sie, ob das Gerät korrekt nivelliert ist.

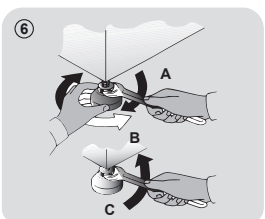






* Zubehör separat erhältlich

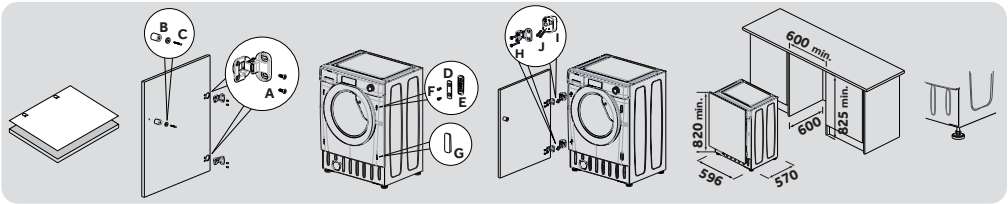




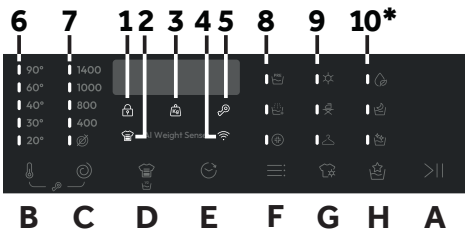
70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 11 20/05/2025 16:24:17

1.4 - Montage der Türblende

- Positionieren Sie die Schablone auf der Rückseite der Tür und markieren Sie die Löcher für die Scharniere und den Magneten (linke oder rechte Seite). Bohren Sie die Löcher und befestigen Sie die Scharniere mit den mitgelieferten Schrauben (**A**).
- Befestigen Sie den Magneten (**B**) mit der Schraube (**C**), montieren Sie dann die Platte (**D**) mit dem Kunststoffträger (**E**) darunter und befestigen Sie sie mit der Schraube (**F**).
- Rasten Sie die Montagekappe (**G**) in der unteren Position ein.
- Befestigen Sie die Türblende mithilfe der Scharniere an der Waschmaschine. Befestigen Sie zuerst die Abstandhalter (**I**) mit den 2 Schrauben (**J**) und befestigen Sie dann die Scharniere mit 2 Schrauben (**H**).
- Stellen Sie die Höhe der Maschine (820-840 mm) mit Hilfe der 4 verstellbaren Füße ein und sichern Sie diese mit den Muttern.
- Schieben Sie die Maschine an ihren Platz und stellen Sie den Möbelsockel auf die neue Höhe ein.



2. Bedienfeld



Tasten

A Start/Pause
B Temperaturauswahl
C Schleudergang
D Verschmutzungsgrad/Kurzprogramme/Dampfstufe**
E Startzeitverzögerung
F Optionen
G Trockenauswahl
H Spezialprogramme (nur bei bestimmten Modellen verfügbar)
B+C Kindersicherung

* Nur bei bestimmten Modellen verfügbar

** Dampfstufe (nur bei bestimmten Modellen verfügbar)

Anzeigeleuchten

1 Türverriegelungsanzeige
2 Anzeige für Verschmutzungsgrad
3 „AI Weight Sense"-Anzeige***
4 Wi-Fi-Anzeige
5 Kindersicherungsanzeige
6 Anzeigen der Waschtemperatur
7 Anzeigen der Schleuderdrehzahl
8 Anzeigen für Optionen
9 Anzeigen für die Auswahl der Trocknung
10 Anzeigen für Spezialprogramme
*** Gewichtsdetektor-Anzeige

2.1 - Tasten

Start/Pause-Taste (A)

Schließen Sie die Tür, BEVOR Sie die Taste START/PAUSE drücken. Um das gewählte Programm mit den voreingestellten Parametern zu starten, drücken Sie START/PAUSE. Wenn das Programm läuft, zeigt das Display die noch verbleibende Zeit an.

Taste für Temperaturauswahl (B)

Mit dieser Taste können Sie die Temperatur der Waschzyklen ändern. Es ist nicht möglich, die Temperatur über die für das Programm zulässige Höchsttemperatur zu erhöhen, um die Gewebe zu schützen. Wenn Sie eine Kaltwäsche durchführen wollen, müssen alle Anzeigen ausgeschaltet sein.

Taste für Schleudergang (C)

Durch Drücken dieser Taste kann die Höchstgeschwindigkeit reduziert und der Schleudergang auf Wunsch abgebrochen werden.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 12 20/05/2025 16:24:19

Taste Verschmutzungsgrad/Kurzprogramme/Dampfstufe* (D)

Mit dieser Taste können Sie (je nach ausgewähltem Programm) zwischen den verschiedenen Optionen auswählen:

	Verschmutzungsgrad (D) - Bei dieser Option können Sie zwischen 3 Verschmutzungsgraden unterscheiden, indem die Länge des Programms entsprechend angepasst wird (kann wie in der Tabelle gezeigt, nur bei einigen Programmen verwendet werden).
	Kurzprogramme (D) - Die Taste wird aktiv, wenn Sie das Programm EXPRESS-PFLEGE (14'/30'/44') auf dem Drehknopf wählen. Je nach Stoffart können Sie eine der drei angegebenen Dauern wählen.

Dampfstufe*(D)

Nach der Auswahl des Programms DAMPF PRO können Sie mit dieser Taste zwischen drei Dampfbehandlungen unterschiedlicher Intensität auswählen, die für trockene oder nasse Kleidungsstücke und je nach Art des Stoffes konzipiert sind.

*** Nur bei bestimmten Modellen verfügbar**

Taste Startzeitverzögerung (E)

Mit dieser Taste können Sie den Waschgang vorprogrammieren, um den Start des Waschgangs um bis zu 24 Stunden zu verzögern.

Taste Optionen (F)

Mit dieser Taste können Sie (je nach ausgewähltem Programm) zwischen den verschiedenen Optionen auswählen:

	Vorwäsche (F) - Mit dieser Option können Sie die Vorwäsche durchführen, welche sich vor allem für stark verschmutzte Wäsche eignet (kann nur bei einigen Programmen verwendet werden).
	Extra Spülen (F) - Mit dieser Option können Sie am Ende des Waschgangs eine zusätzliche Spülung hinzufügen, was für Personen mit empfindlicher und sensibler Haut nützlich ist.
	Hygiene + (F) - Diese Option ermöglicht eine gründliche Reinigung Ihrer Kleidungsstücke bei gleichbleibender Temperatur während des ganzen Programms.

Auswahltaste Trockenprogramm (G)

- **Automatischer Wasch-/Trockenzyklus:** Nach der Auswahl des Waschprogramms je nach Wäscheart kann durch Drücken dieser Taste ein Trockengrad gewählt werden. Am Ende des Waschprogramms beginnt automatisch der gewählte Trockenzyklus.
  Wenn ein Waschprogramm gewählt wird, das nicht mit dem automatischen Trocknen kompatibel ist, wird diese Funktion nicht aktiviert.

  Wenn Sie die in der Programmtabelle angegebene maximal trocknbare Wäschemenge überschreiten, kann es sein, dass die Wäsche nicht zufriedenstellend getrocknet wird.
- **Um nur einen Trockenzyklus auszuführen:** Wählen Sie das gewünschte Trockenprogramm in Verbindung mit Ihren Textilien aus. Durch Drücken dieser Taste können Sie einen anderen Trockengrad als den voreingestellten wählen (**mit Ausnahme des Wolltrockenprogramms**).
- Um den Zyklus **während der Trocknungsphase abzubrechen**, drücken Sie die Taste für ca. **3 Sekunden**.
- Am Ende des Programms erscheint auf dem Display „**ENDE**" und die Kontrollleuchte der TÜRVERRIEGELUNG erlischt; die Tür kann nun geöffnet werden.

Spezialprogramme (H) - Nur bei bestimmten Modellen verfügbar

Mit dieser Taste können Sie (je nach ausgewähltem Programm) zwischen den verschiedenen Optionen auswählen:

	Active Wash (H) - Diese Option (die mit mehreren Programmen kombiniert werden kann) optimiert den Wasser- und Energieverbrauch des ausgewählten Programms bei gleicher Waschleistung.
	Night & Day (H) - Diese Option reduziert die Zwischenschleuderdrehzahl auf 400 U/min, erhöht den Wasserstand beim Spülen und lässt die Wäsche nach dem letzten Spülgang im Wasser liegen, um die Fasern optimal zu verteilen.
	Reinigung der Trommel (H) - Die Option wurde entwickelt, um die Waschmaschinentrommel zu reinigen. Verwenden Sie nur Pulverwaschmittel. Starten Sie den Zyklus nur mit leerer Waschtrommel. Wir empfehlen, diese Option alle 50 Waschgänge anzuwenden. Diese Option kann nur für das Programm ABPUMPEN & SCHLEUDERN ausgewählt werden.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 13 20/05/2025 16:24:19

Kindersicherung (B+C)

- Durch gleichzeitiges Drücken der Tasten „TEMPERATURAUSWAHL“ und „SCHLEUDERGANG“ für ca. 3 Sekunden können Sie die Tasten sperren. Auf diese Weise können Sie vermeiden, dass versehentliche oder ungewollte Änderungen vorgenommen werden, wenn während eines Programms versehentlich eine Taste auf dem Display gedrückt wird.
- Die Tastensperre kann einfach durch erneutes gleichzeitiges Drücken der beiden Tasten oder durch Ausschalten des Geräts aufgehoben werden.

2.2 - Anzeigeleuchten

Türverriegelungsanzeige (1)

Aus Sicherheitsgründen wird die Tür während des Waschgangs teilweise verriegelt. Das Öffnen der Tür ist nur am Ende des Programms oder nach einem korrekten Abbruch des Programms möglich. Bei hohem Wasserstand, hoher Wassertemperatur und während des Schleuderns ist es nicht möglich, die Tür zu öffnen.

Anzeigeleuchte für Verschmutzungsgrad (2)

Die Anzeigeleuchte zeigt die Auswahl der entsprechenden Option an.

Anzeigeleuchte „AI Weight Sense“ (3): (nur bei bestimmten Programmen aktiv).

Während jeder Waschphase ermöglicht der „AI Weight Sense“, Informationen über die Waschladung in der Trommel und in den ersten Minuten des Waschvorgangs zu überwachen:

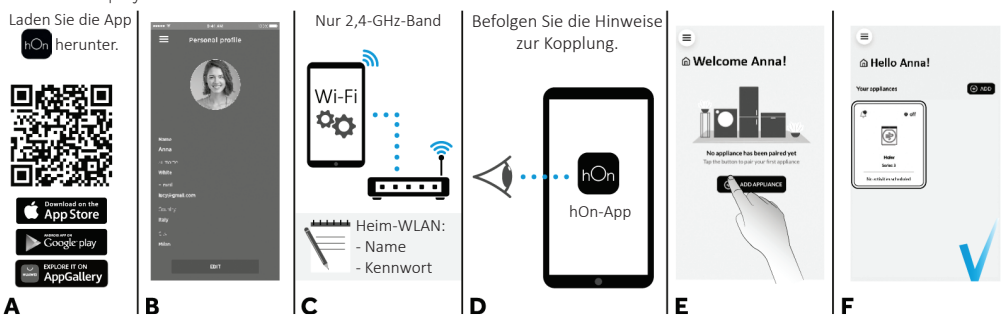
- stellt die erforderliche Wassermenge ein;
- bestimmt die Länge des Waschgangs;
- steuert die Spülung je nach Art des zu waschenden Stoffes;
- passt den Rhythmus der Trommeldrehung an die Art des zu waschenden Stoffes an;
- erkennt das Vorhandensein von zu viel Seifenlauge und passt gegebenenfalls die Menge des Spülwassers an.
- passt die Schleuderdrehzahl an die Beladung an und vermeidet auf diese Weise Unwuchten.

Anzeigeleuchte WLAN (4): Bei Modellen, die mit WLAN ausgestattet sind, zeigt sie den Status der Verbindung an.

GERÄTEKOPPLUNG (IN DER APP)

HINWEIS: Ihr WLAN zu Hause muss einen Frequenzbereich von 2,4 GHz haben. (5-GHz-Band nicht erlaubt).

- Laden Sie die **hOn** App auf Ihr Gerät, indem Sie den folgenden QR-Code einrahmen, oder über den Link: **go.haier-europe.com/download-app**
- Erstellen Sie das Benutzerprofil (oder loggen Sie sich ein) und koppeln Sie das Gerät gemäß den Anweisungen auf dem Gerätedisplay.



AKTIVIEREN DER FERNBEDIENUNG

- Schließen Sie die Tür und drehen Sie den Drehknopf in die Position **FERNBEDIENUNG (WLAN)** . Sie können Ihr Produkt jetzt über die App verwalten.

DEAKTIVIEREN DER FERNBEDIENUNG

- Drehen Sie den Drehknopf in eine andere Position als **FERNBEDIENUNG (WLAN), ohne die Funktion „OFF“ (AUS)** aufzurufen. Wenn gerade ein Waschgang läuft, wird dieser fortgesetzt. Über die App kann man den Status des Produkts anzeigen, es aber nicht steuern.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 14 20/05/2025 16:24:20

Anzeigeleuchte für die Tastensperre (5): Die Anzeigeleuchte zeigt an, dass die Tasten gesperrt sind.

Anzeigeleuchten für Waschtemperatur (6)
Die Anzeigeleuchten zeigen die Waschtemperatur des gewählten Programms angezeigt, die (sofern zulässig) mit der entsprechenden Taste geändert werden kann. Wenn Sie eine Kaltwäsche durchführen wollen, müssen alle Anzeigen ausgeschaltet sein.

Anzeigeleuchten für Schleuderdrehzahl (7)
Die Anzeigeleuchten zeigen die Schleuderdrehzahl des gewählten Programms angezeigt, die Sie mit der entsprechenden Taste verringern oder auslassen können.

Anzeigeleuchten für Optionen (8)
Die Anzeigeleuchten zeigen die Optionen an, die mit der jeweiligen Taste ausgewählt werden können.

Anzeigeleuchten für Auswahl der Trocknung (9)
Die Anzeigen zeigen den Trockengrad an, der über die entsprechende Taste ausgewählt werden kann:
Automatische Trockenprogramme

- **EXTRA TROCKEN** (geeignet für Handtücher, Bademäntel und großes Waschgut).
- **BÜGEL TROCKEN** (lässt die Wäsche bereit zum Bügeln).
- **SCHRANKTROCKEN** (für Kleidungsstücke, die ohne Bügeln aufbewahrt werden sollen).

Anzeigeleuchten für Spezialprogramme (10) - Nur bei bestimmten Modellen verfügbar
Die Anzeigeleuchten zeigen die Optionen an, die mit der jeweiligen Taste ausgewählt werden können.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 15 20/05/2025 16:24:20

3. Programme

- ● Ja
- (●) Ja, durch Drücken der Taste
- ○ Optionale Programme
- / Nein



Waschmittelfach für:

❶ Vorwäsche
❷ Waschmittel
❀ Weichmacher oder Pflegemittel

PROGRAMM			Kg (MAX.) (je nach Modell) 8+5 kg	8+6 kg	9+5 kg	9+6 kg	°C (MAX.)	WASCHMITTEL 2	❀	1	VERSCHMUTZUNGSGRAD	STARTZEITVERZÖGERUNG	VORWÄSCHE	EXTRA SPÜLEN	HYGIENE +
	BAUMWOLLE*		**8**	**8**	**9**	**9**	90°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
ECO 40-60	ECO 40-60*		8	8	9	9	60°	●	●		/	○	/	○	/
ECO 40-60 +	WASCHEN UND TROCKNEN*		**5**	**6**	**5**	**6**	–	●	●		/	○	/	○	/
&	WOLLE & SOFT CARE*		2	2	2	2	30°	●	●		/	○	/	/	/
20°	20°C*		8	8	9	9	20°	●	●		○	○	/	○	/
	SYNTHETIK UND BUNTWÄSCHE*		4	4	4,5	4,5	60°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
	ABPUMPEN & SCHLEUDERN		–	–	–	–	–				/	○	/	/	/
	SPÜLEN		–	–	–	–	–		●		/	○	/	/	/
	DAMPF PRO		1,5	1,5	1,5	1,5	–				/	○	/	/	/
1/2 14' 30' 44'	EXPRESS-PFLEGE*	14'	1,5	1,5	1,5	1,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
		30'	2,5	2,5	2,5	2,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
		44'	3,5	3,5	3,5	3,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
	ALL IN ONE 59'*		8	8	9	9	40°	●	●		/	○	/	○	/
+	EXTRA PFLEGE		4	4	4,5	4,5	30°	●	●		/	○	/	/	/
☼	TROCKNEN	TROCKNEN WOLLE	1	1	1	1	–	—	—	—	/	○	/	/	/
☼	TROCKNEN	SCHWACHE HITZE	4	4	4,5	4,5	–	—	—	—	/	○	/	/	/
☼☼	TROCKNEN	STARKE HITZE	**5**	**6**	**5**	**6**	–	—	—	—	/	○	/	/	/
	FERNBEDIENUNG (WLAN) Diesen Punkt müssen Sie zum Einschalten der Fernsteuerung über die App (via WLAN) auswählen.														

* Programme zum automatischen Trocknen aktiviert.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 16 20/05/2025 16:24:21

3.1 - Beschreibung der Programme

WASCHEN

BAUM-WOLLE	Das Programm eignet sich besonders zum Waschen von farbigen Baumwollkleidungsstücken bei 40°C oder zur Reinigung für baumwollhaltige Wäsche bei 60°C oder 90°C mit besten Ergebnissen. Der letzte Schleudergang erfolgt bei maximaler Drehzahl und hinterlässt somit eine geringe Restfeuchte der Wäsche.
ECO 40-60	Das ECO 40-60 Programm wäscht normal verschmutzte Baumwollwäsche, die laut Etikett bei 40°C oder 60°C gewaschen werden kann, zusammen in einem Waschgang sauber. Dieses Programm wird verwendet, um die Einhaltung der EU-Richtlinie Ecodesign (umweltgerechte Gestaltung von Produkten) zu bewerten.
WASCHEN UND TROCKNEN	Der Waschgang WASCHEN UND TROCKNEN wäscht normal verschmutzte Baumwollwäsche, die laut Etikett bei 40°C oder 60°C gewaschen werden kann, zusammen in einem Waschgang und trocknet sie schrankfertig. Dieses Programm wird verwendet, um die Einhaltung der EU-Richtlinie Ecodesign (umweltgerechte Gestaltung von Produkten) zu bewerten.
WOLLE & SOFT CARE	Dieses Programm wäscht „Wolltextilien, die in der Maschine gewaschen werden können", ausschließlich für die Handwäsche geeignete Kleidungsstücke oder empfindliche Textilien und kostbare Stoffe. Das Programm wäscht 49 Minuten bei niedriger Temperatur. Für kleine Waschladungen empfohlen.
20°C	Bei diesem innovativen Programm können Sie verschiedene Stoffe und Farben wie Baumwoll-, Synthetik- und Mischgewebe gemeinsam bei nur 20°C waschen, und zwar mit einer hervorragenden Waschkraft. Der Verbrauch liegt hierbei um die 40% unter dem einer herkömmlichen 40°C- Baumwollwäsche.
SYNTHETIK UND BUNT-WÄSCHE	Bei diesem Programm können Sie verschiedene Stoffe und Farben gemeinsam waschen. Das präzise Schleudern und die Wasserstände werden beim Waschen und Spülen optimiert. Optimal angepasstes Schleudern bedeutet weniger Knitterfalten.
ABPUMPEN & SCHLEU-DERN	Dieses Programm ist eine Kombination aus Abpumpen und maximaler Schleuderleistung. Sie können den Schleudervorgang mit der SCHLEUDERGANG-Taste auch verkürzten oder ganz entfallen lassen.
SPÜLEN	Bei diesem Waschgang werden drei Spülgänge bei mittlerer Schleuderleistung durchgeführt (das Schleudern kann mit der entsprechenden Taste verkürzt oder ausgeschaltet werden), was z. B. nach einer Handwäsche nützlich ist.
DAMPF PRO	Dieses Programm verwendet eine Dampfbehandlung, um Falten zu glätten und den idealen Feuchtigkeitsgrad für ein leichteres Bügeln zu erzielen. Über die Taste DAMPFSTUFE können drei verschiedene Intensitätsstufen ausgewählt werden, die je nach Art des Stoffes für trockene oder nasse Kleidungsstücke bestimmt sind.
EXPRESS-PFLEGE	Schont den Geldbeutel ohne Kompromisse! Dieses neue Programm erzielt hervorragende Ergebnisse und spart gleichzeitig Wasser, Strom, Waschmittel und Zeit. Es ist geeignet für alle Textilien, die bei mittlerer Temperatur gewaschen werden können. Empfohlen für kleine Waschladungen und leicht verschmutzte Wäsche.
ALL IN ONE 59'	Mit diesem Programm können Sie unterschiedliche Textilien aus Baumwolle, Synthetik und gemischten Fasern in nur 59 Minuten bei 40°C (oder weniger) zusammen waschen. Dieses Programm ist vor allem für leicht verschmutzte Textilien geeignet.
EXTRA PFLEGE	Dieses neue Programm kann zum Waschen unterschiedlicher, nicht farbechter Textilien in einem Waschgang verwendet werden, ohne dass deren ursprüngliche Farbe und Aussehen verändert werden. Die perfekte Emulsion aus Wasser und Waschmittel garantiert dafür, dass Textilien bei einer Temperatur von 30°C perfekt sauber gepflegt werden.

TROCKNEN

TROCKNEN WOLLE WOOLMARK WOOL CARE	Programm mit niedriger Trockentemperatur, das ideal zur Trocknung von empfindlichen Wolltextilien ist und Verfilzung vorbeugt. Es wird empfohlen die Kleidungsstücke vorher auf links zu ziehen. Die Programmdauer hängt von der eingefüllten Wäschemenge und der Schleuderdrehzahl des Waschprogramms ab. Das Programm eignet sich für kleinere Wäscheposten bis 1kg Füllmenge (ca. 3 Pullover).
SCHWACHE HITZE	Trockenprogramme mit niedriger Hitze werden für Synthetik und Mischstoffe empfohlen (bitte immer auf das Pflegeetikett des Textilherstellers achten).
STARKE HITZE	Trockenprogramme mit hoher Temperatur werden für Baumwoll- und Leinenstoffe empfohlen (bitte immer auf das Pflegeetikett des Textilherstellers achten).

4. Täglicher Gebrauch

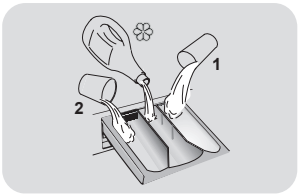
- Schließen Sie die Maschine an einen Strom- und Wasseranschluss an (siehe Installationskapitel im Benutzerhandbuch).
- Vorbereiten der Wäsche: Sortieren Sie die Kleidung nach Stoff (Baumwolle, Synthetik, Wolle oder Seide usw.) und Verschmutzungsgrad. Überprüfen Sie die Etiketten auf Ihren Kleidungsstücken. Trennen Sie weiße Kleidung von farbiger Kleidung. Entfernen Sie Gegenstände wie Schlüssel, Münzen usw. aus den Taschen und entfernen Sie härtere Zierelemente.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 17 20/05/2025 16:24:21

- Legen Sie die Wäsche Stück für Stück ein, um Überladungen zu vermeiden (überprüfen Sie die unterschiedliche maximale Beladbarkeit je nach Programm). Schließen Sie die Tür vorsichtig. Achten Sie darauf, dass keine Wäschestücke eingeklemmt werden.
- Wählen Sie das Waschmittel und den Weichspüler (falls erforderlich) und füllen Sie sie in die entsprechenden Fächer.

Nach dem Öffnen der Schublade sind die folgenden Komponenten zu sehen:

1. Fach **1** ist für das Vorwaschmittel vorgesehen.
2. Fach ❀ ist für Weichspüler, Duftstoffe und spezielle Zusatzstoffe wie Stärke, Bläuungsmittel usw. vorgesehen.
3. Fach **2** ist für Waschmittel vorgesehen.



Einige Waschmittel sind nicht für die Verwendung in der Spenderschublade vorgesehen, sondern werden mit einem eigenen Spender geliefert, der direkt in die Trommel eingelegt wird.

Um die richtige Menge an Waschmittel, Weichspüler oder anderen Zusätzen zu verwenden, befolgen Sie stets genau die Anweisungen des Herstellers.

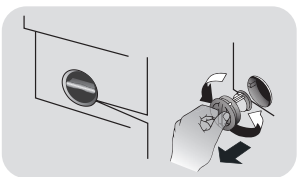
- Wählen Sie ein Programm, indem Sie den Knopf drehen und das Programm auswählen, das am besten zu den eingelegten Kleidungsstücken passt. Auf dem Display werden der Programmname, die wichtigsten Optionen und die geschätzte Dauer angezeigt.
- Fügen Sie Optionen hinzu oder entfernen Sie sie und ändern Sie die Parameter entsprechend Ihren spezifischen Anforderungen.
- Drücken Sie die Start/Pause-Taste, um das Programm zu starten.
- Wenn der Waschgang beendet ist, wird „**ENDE**" auf dem Display angezeigt. Schalten Sie die Maschine aus, indem Sie den Wahlschalter auf „**OFF**" **(AUS)** stellen. Nehmen Sie Ihre Wäsche so bald wie möglich heraus, um zu verhindern, dass sich Falten, schlechte Gerüche und Bakterien vermehren.

5. Pflege und Wartung

5.1 - Allgemeine Maschinenreinigung

- Ziehen Sie während der Reinigung und Wartung den Netzstecker.
- Reinigen Sie das Maschinengehäuse und die Gummiteile mit einem weichen Tuch und Seifenflüssigkeit.
- Verwenden Sie keine organischen Chemikalien oder ätzenden Lösungsmittel.

5.2 - Reinigung des Pumpenfilters



Es wird empfohlen, den Filter fünf- oder sechsmal im Jahr zu reinigen.

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Stellen Sie einen flachen Behälter zum Auffangen von Waschwasser bereit.
- Schrauben Sie den Pumpenfilter ab, entfernen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn und reinigen Sie ihn sorgfältig.
- Setzen Sie den Filter wieder in die Maschine ein und schließen Sie ihn vorsichtig.

5.3 - Reinigung der Schublade

Achten Sie stets darauf, dass keine Waschmittelrückstände vorhanden sind. Reinigen Sie die Schublade regelmäßig:

- Schublade vorsichtig aber mit sicherem Griff herausziehen.
- Schublade unter fließendem Wasser reinigen und zurück in das Fach stecken.

5.4 - Reinigung der Trommel

- Entfernen Sie versehentlich mitgewaschene Gegenstände, insbesondere Metallteile wie Stecknadeln, Münzen usw. aus der Trommel und der Türdichtung (Gummiring), da sie Rostflecken und Schäden verursachen.
- Verwenden Sie zum Entfernen von Rostflecken einen chlorfreien Reiniger. Beachten Sie die Warnhinweise des Waschmittelherstellers.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine harten Gegenstände oder Stahlwolle.
- Nach dem Reinigungsvorgang öffnen Sie die Tür, reinigen Sie die Flecken und den Schaum um die Dichtung herum mit einem Handtuch und halten Sie die Dichtung innen und außen sauber.

6. Pflegeetikett



Bitte prüfen Sie die Pflegeetiketten auf Ihren Kleidungsstücken, insbesondere wenn Sie sie trocknen möchten. Im Folgenden sind die am häufigsten verwendeten Symbole für die Trocknungspflege aufgeführt:

- Kann im Trockner getrocknet werden.
- Trocknen im Wäschetrockner - starke Hitze.
- Nicht im Trockner trocknen.
- Trocknen im Wäschetrockner - schwache Hitze.



70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 18 20/05/2025 16:24:22

EN Built-in washer dryer

Before using the appliance, carefully read the safety instructions.
Before using the machine, it is absolutely necessary to remove the screws and transport lock spacers.
For detailed instructions on the removal procedure, see the Installation Instructions.

Download and read the complete User Manual online for more details.

Download the **hOn** App

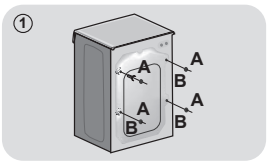
Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

1. Installation

1.1 - Transportation bolts removal

- Remove the 2 or 4 transportation screws (**A**) and the flat washers, rubber bungs and plastic spacer tubes (**B**) as shown in **figure 1**.
- If spacer tubes fall inside the machine, tilt it forward to retrieve them from the floor or the base.
- Cover the screw holes with the 2 or 4 plastic caps provided.

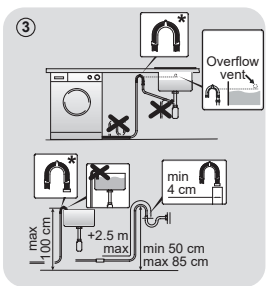
Keep packaging materials away from children.



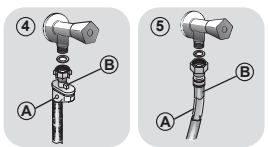


1.2 - Hydraulic connections

- The machine should be connected to the water mains via the new tube supplied with the appliance (inside the drum). Do not use the old tube for this purpose.
- Connect one end of the water inlet pipe with the elbow bend to the electrovalve (top rear part of the machine) and the other end to a tap or a plumbed-in 3/4" gas threaded connection (**fig. 2**).
- Place the appliance close to the wall, ensuring that there are no bends or kinks anywhere in the tube.
- Hook the outlet pipe to the edge of the sink or preferably to a fixed drainage outlet of a diameter greater than that of the outlet pipe and at a height of min. 50 cm and a maximum of 85 cm from the floor (**fig. 3**).
- If necessary, use the curved***** accessory to attach and support the outlet pipe more securely.
- Some models may include one or more of the following features:
  - **AQUASTOP** (**fig. 4**): a device located on the supply tube that stops water flow if the tube deteriorates; in this case, a red mark will appear in the window "**A**" and the tube must be replaced. To unscrew the nut, press the one-way lock device "**B**".
  - **AQUAPROTECT - SUPPLY TUBE WITH GUARD** (**fig. 5**): should water leak from the primary internal tube "**C**", the transparent containment sheath "**D**" will contain water to permit the washing cycle to complete. At the end of the cycle, contact the Customer Service Centre to replace the supply tube.

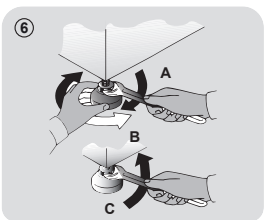


* Accessory sold separately



1.3 - Aligning the appliance

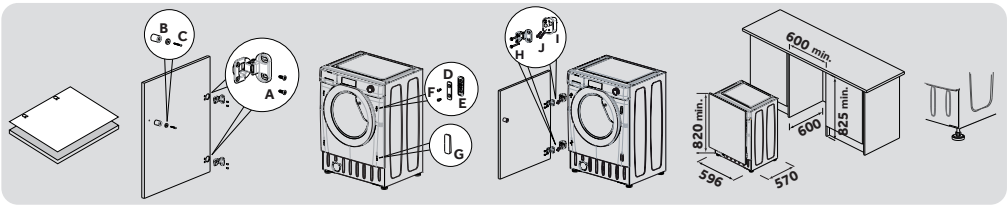
- Level the machine by adjusting the feet (**fig. 6**).
  a) Turn the nut clockwise to release the screw on the foot.
  b) Raise or lower the foot by rotating it until it stands firmly on the floor.
  c) Lock the foot in position by turning the nut anticlockwise until it comes up against the bottom of the washing machine.
- Check that the appliance is properly levelled.



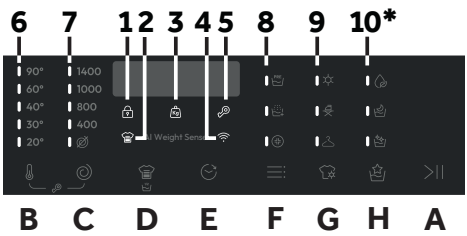
70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 19 20/05/2025 16:24:23

1.4 - Mounting the furniture door

- Position the template on the back of the door and mark the holes for the hinges and magnet (left or right side). Drill the holes and secure the hinges with the screws (**A**) provided.
- Fix the magnet (**B**) in place using screw (**C**) then mount the plate (**D**) with the plastic support (**E**) under it and fix them in position with screw (**F**).
- Snap mount cap (**G**) in the lower position.
- Mount the furniture door to the front of the washer using the hinges. Fix the spacers (**I**) in place with the 2 screws (**J**) and then fix the hinges with 2 screws (**H**).
- Adjust the washer height (820-840 mm) using the 4 adjustable feet and secure them with the nuts.
- Slide the washer into place, adjusting the furniture plinth to the new height.



2. Control panel



Buttons

A Start/Pause
B Temperature selection
C Spin selection
D Stain level/Rapid/Steam level**
E Delay start
F Options
G Drying selection
H Special programmes (only available on certain models)
B+C Child lock

* Only available in certain models

** Steam level (only available on certain models)

Indicator lights

1 Door locked indicator
2 Stain level indicator
3 "AI Weight Sense" indicator***
4 Wi-Fi indicator
5 Child lock indicator
6 Wash temperature indicators
7 Spin speed indicators
8 Options indicators
9 Drying selection indicators
10 Special programmes indicators

*** Weight detector indicator

2.1 - Buttons

Start/Pause button (A)

Close the door BEFORE selecting the button START/PAUSE. To start the selected cycle with the preset parameters, press START/PAUSE. When the programme is running, the display will show the time to elapse.

Temperature selection button (B)

This button allows you to change the temperature of the wash cycles. It is not possible to raise the temperature over the maximum allowed for the programme, in order to protect the fabrics. If you want carry out a cold wash all the indicators must be off.

Spin selection button (C)

By pressing this button, it is possible to reduce the maximum speed, and if you wish, the spin cycle can be cancelled.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 20 20/05/2025 16:24:24

Stain level/ Rapid / Steam level button* (D)

This button allows you to choose between different options (depending on the selected programme):

Stain level (D) - This option allows you to choose between3 levels of wash intensity modifying the length of the programme, depending on how much the fabrics are soiled (can only be used on some programmes as shown in the table of programmes).

Rapid (D) - The button becomes active when you select the RAPID CARE (14'/30'/44') programme on the knob and allows you to select one of three durations indicated, depending on the type of fabric.

Steam level*(D)

After selecting the STEAM CARE PRO programme, you can use this button to choose between three steam treatments of different intensities, designed for dry or wet garments and depending on the type of fabric.

*** Only available on certain models**

Delay start button (E)

This button allows you to pre-programme the wash cycle to delay the start of the cycle for up to 24 hours.

Options button (F)

This button allows you to choose between different options (depending on the selected programme):

Prewash (F) - This option allows you to make a prewash and it is particularly useful for heavily soiled loads (can be used only on some programmes).

Extra rinse (F) - This option allows you to add one rinse at the end of the washing cycle and is useful for people with delicate and sensitive skin.

Hygiene + (F) - This option allows deep cleaning of your clothes by maintaining the same temperature for the whole wash.

Drying selection button (G)

- **Automatic washing/drying cycle:** after the selection of washing programme according to laundry type, select a degree of dryness by pressing this button. At the end of the washing programme, the selected drying cycle will start automatically.
  If a washing programme is not compatible with automatic drying is selected, this function will not be activated.

  If you exceed the maximum dryable load of laundry indicated in the programme table, the laundry may not be dried satisfactory.

- **To only perform a drying cycle:** select the desired drying programme in conjunction with your fabrics, by pressing this button it is possible to select a degree of dryness that is different to the default one (**except for the wool drying programme**).
- To cancel the cycle **during the drying phase**, press the button for about **3 seconds**.
- "**END**" will appear in the display at the end of the programme and the DOOR LOCKED light will go off, it is now possible to open the door.

Special programmes (H) - Only available on certain models

This button allows you to choose between different options (depending on the selected programme):

Active Wash (H) - This option (which can be set in several programs) optimizes the water and energy consumption of the selected program, maintaining the washing performance unchanged.

Night & Day (H) - This option reduces the intermediate spin speed to 400 rpm, where applicable, increase the water level during rinsing and keep the laundry immersed in water after the final rinse, in order to spread the fiber perfectly.

Drum clean (H) - Developed to clean the washing machine drum. Use only powder detergent. Do not start the programme with laundry in the washing machine. It is suggested that this is carried out after every 50 washing cycles. The option can only be selected for the DRAIN & SPIN programme.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 21 20/05/2025 16:24:25

Child lock (B+C)

- Pressing simultaneously the buttons "TEMPERATURE SELECTION" and "SPIN SELECTION" for about 3 seconds, the machine allows you to lock the keys. In this way, you can avoid making accidental or unwanted changes if a button on the display is pressed accidentally during a cycle.
- The key lock can be simply cancelled by pressing the two buttons simultaneously again or turning off the appliance.

2.2 - Indicator lights

Door lock indicator (1)

For safety reasons the door is locked partially during the washing cycle. It is only possible to open the door at the end of the program or after the program was cancelled correctly. In case of high water level, high water temperature and during spinning it is not possible to open the door.

Stain level indicator light (2)

The indicator light shows the selection of the relevant option.

"AI Weight Sense" indicator light (3): (active only on certain programmes).

Through every wash phase "AI Weight Sense" allows to monitor information on the wash load in the drum and in the first minutes of the wash it:

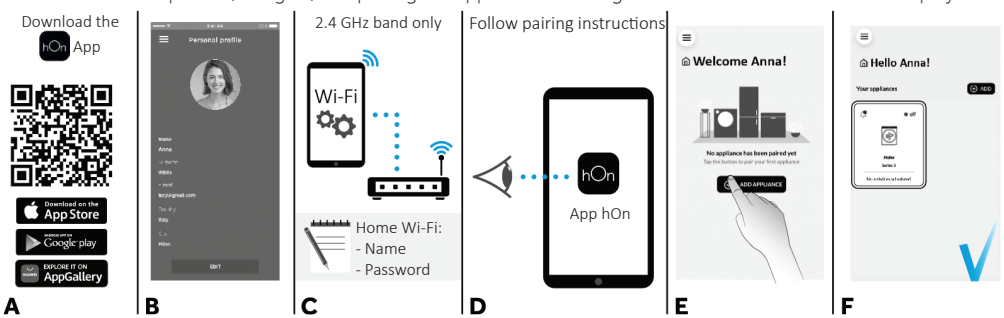
- adjusts the amount of water required;
- determines the length of the wash cycle;
- controls rinsing according to the type of fabric selected to be washed it;
- adjusts the rhythm of drum rotation for the type of fabric being washed;
- recognises the presence of too much soap suds, and if necessary, adjust the amount of rinse water.
- adjusts the spin speed according to the load, thus avoiding any imbalance.

Wi-Fi indicator light (4): On models equipped with Wi-Fi, it indicates the status of the connection.

APPLIANCE PAIRING (ON APP)

NOTE: The frequency of the home Wi-Fi network has to be set on the 2.4 GHz band. (5 GHz band not allowed).

- Download the **hOn** App on your device by framing the following QR code or by the link: **go.haier-europe.com/download-app**
- Create the user profile (or log-in) and pairing the appliance following the instructions on the device display.



TO ENABLE REMOTE CONTROL

- Close the door and turn the knob to the **REMOTE CONTROL (Wi-Fi)** position . You can now manage your product from the app.

TO DISABLE REMOTE CONTROL

- Turn the knob to any position other than **REMOTE CONTROL (Wi-Fi), without going through the OFF**. If there is a cycle underway, it will continue. From the app it is possible to view the status of the product but not to control it.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 22 20/05/2025 16:24:26

Key lock indicator light (5): The indicator light show that the keys are locked.

Wash temperature indicator lights (6)
The indicator lights show the washing temperature of the selected programme that can be changed (where allowed) by the relevant button. If you want carry out a cold wash all the indicators must be off.

Spin speed indicator lights (7)
The indicator lights show the spin speed of the selected programme, you can reduce or omit by the relevant button.

Options indicator lights (8)
The indicator lights show the options that can be selected by the relevant button.

Drying selection indicator lights (9)
The indicators display the degrees of dryness that can be selected by the relevant button:
Automatic drying programmes

- **EXTRA DRY** (suitable for towels, bathrobes and bulky loads).
- **IRON DRY** (that leaves the laundry ready for ironing).
- **CUPBOARD DRY** (for items that will be put away without ironing).

Special programmes indicator lights (10) - Only available on certain models
The indicator lights show the options that can be selected by the relevant button.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 23 20/05/2025 16:24:26

3. Programmes

- ● Yes
- (●) Yes by pressing the button
- ○ Optionals
- / No



Detergent compartment for:

❶ Prewash
❷ Detergent
Softener or care product

PROGRAMME			Kg (MAX.) (depending on model)				°C	DETERGENT			STAIN LEVEL	DELAY START	PREWASH	EXTRA RINSE	HYGIENE +
			8+5 kg	**8+6** kg	**9+5** kg	**9+6** kg	(MAX.)	**2**	❀	**1**					
	COTTONS*		**8**	**8**	**9**	**9**	90°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
ECO 40-60	ECO 40-60*		8	8	9	9	60°	●	●		/	○	/	○	/
ECO 40-60 +	WASH AND DRY*		**5**	**6**	**5**	**6**	–	●	●		/	○	/	○	/
&	WOOL & SOFT CARE*		2	2	2	2	30°	●	●		/	○	/	/	/
20°	20°C*		8	8	9	9	20°	●	●		○	○	/	○	/
	SYNTHETIC AND COLOURED*		4	4	4.5	4.5	60°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
	DRAIN & SPIN		–	–	–	–	–				/	○	/	/	/
	RINSE		–	–	–	–	–		●		/	○	/	/	/
	STEAM CARE PRO		1.5	1.5	1.5	1.5	–				/	○	/	/	/
1/2 14' 30' 44'	RAPID CARE*	14'	1.5	1.5	1.5	1.5	40°	●	●		○	○	/	○	/
		30'	2.5	2.5	2.5	2.5	40°	●	●		○	○	/	○	/
		44'	3.5	3.5	3.5	3.5	40°	●	●		○	○	/	○	/
	ALL IN ONE 59'*		8	8	9	9	40°	●	●		/	○	/	○	/
+	EXTRA CARE		4	4	4.5	4.5	30°	●	●		/	○	/	/	/
☼	DRYING	DRY WOOL	1	1	1	1	–	—	—	—	/	○	/	/	/
☼		LOW HEAT	4	4	4.5	4.5	–	—	—	—	/	○	/	/	/
☼☼		HIGH HEAT	**5**	**6**	**5**	**6**	–	—	—	—	/	○	/	/	/
	REMOTE CONTROL (Wi-Fi) Position that you have to select when you want to enable remote control through the App (via Wi-Fi).														

* Programmes enabled for automatic drying.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 24 20/05/2025 16:24:27

3.1 - Programmes description

WASHING

	COTTONS	This programme is suitable for washing coloured cotton garments at 40°C or for ensuring the highest degree of cleanliness for cotton resistant laundry washing at 60°C or 90°C. The final spin is at maximum speed that ensures excellent water removal.
ECO 40-60	**ECO 40-60**	The ECO 40-60 programme is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40°C or 60°C, together in the same cycle. This programme is used to assess the compliance with the EU Ecodesign legislation (environmentally friendly products design).
ECO 40-60 +	**WASH AND DRY**	The WASH AND DRY cycle is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40°C or 60°C, together in the same cycle, and to dry it in such a way that it can be immediately stored in a cupboard. This programme is used to assess the compliance with the EU Ecodesign legislation (environmentally friendly products design).
	WOOL & SOFT CARE	This programme performs a wash cycle dedicated to the "Machine Washable" Wool fabrics, to the articles to be washed by hand and to treat delicate garments and precious fabrics. This programme washes at a low temperature for 49 minutes. Recommended for small loads.
20°	**20°C**	This innovative programme, allows you to wash different fabrics and colours together, such as cottons, synthetics and mixed fabrics at only 20°C and provides an excellent cleaning performance. Consumption on this program is about 40% of a conventional 40°C cottons wash.
	SYNTHETIC AND COLOURED	This programme allows you to wash different type's fabrics and different colours all together. The rotation movement of the drum and the water levels are optimized, both during the washing the rinsing phase. The accurate spin action, ensures a reduced formation of creases in the fabrics.
	DRAIN & SPIN	The program completes the drain and a maximum spin. It is possible to delete or reduce the spin through the SPIN SELECTION button.
	RINSE	This program performs 3 rinses with an intermediate spin (which can be reduced or excluded by using the appropriate button). It is used for rinsing any type of fabric, for example after a wash carried out by hand.
	STEAM CARE PRO	This programme uses a steam treatment to relax creases and achieve the ideal degree of humidity for easier ironing. Three different intensity levels can be selected via the STEAM LEVEL button, designed for dry or wet garments and depending on the type of fabric.
1/2 14' 30' 44'	**RAPID CARE**	Saving without compromising! This new programme may be used to obtain excellent results while saving water, energy, detergent and time. This option washes at a medium temperature suitable for any kind of fabric. Recommended for small loads and lightly soiled items.
	ALL IN ONE 59'	This programme allows you to wash different fabrics together such as cottons, synthetics and mixed fabrics in only 59 minutes, using the full load of the washing machine, at 40°C (or less) temperature. This programme is particularly suited to slightly dirty fabrics.
+	**EXTRA CARE**	This new programme may be used to wash laundry of different colourfast colours and fabrics together without altering their original look and feel. Through a perfect emulsion of water and detergent, the best possible care of your clothes is guaranteed, with optimal washing performance at a temperature of 30°C.

DRYING

	DRY WOOL WOOLMARK WOOL CARE	Low temperature drying programme, ideal to dry woollen clothes with maximum care and softness, reducing rubbing of fabrics and avoid possible felting. It's suggested to reverse clothing before drying. Timing is related to the amount of the washing and the spin speed selected for the wash. The cycle is suitable for small loads up to 1 kg (3 sweaters).
	LOW HEAT	Low temperature drying programme recommended for synthetics and mixed fibres (always refer to the laundry care label).
	HIGH HEAT	High temperature drying programme recommended for cottons and linen items (always refer to the laundry care label).

4. Daily use

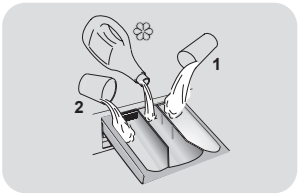
- Connect the machine to a power supply and water connection (see installation chapter on user manual).
- Prepare the laundry: Sort out clothes according to fabric (cotton, synthetics, wool or silk etc.) and how dirty they are. Check the labels on your garment. Separate white clothes from colored ones. Empty pockets from objects like keys, coins, etc. and remove harder decorative objects.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 25 20/05/2025 16:24:28

- Put in the laundry piece by piece avoiding overloads (check the different maximum loadability according to program). Close the door carefully. Make sure that no pieces of laundry are pinched.
- Select the detergent and softener (when needed) and pour it into the correct compartments of the dispenser.

Open dispenser drawer, the following components can be seen:

1. Compartment **1** is for prewash detergent.
2. The compartment ❀ is for fabric conditioners, scenting agents and special additives such as starch, blueing, etc.
3. Compartment **2** is for washing detergent.



Some detergents are not designed for use in the dispenser drawer but are supplied with their own dispenser that is placed in the drum directly.
To use the right amount of detergent, softener or any other additives, carefully follow the manufacturer's instructions every time.

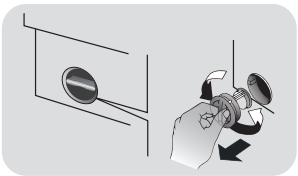
- Select a program by turning the knob, choosing the one that fits the most according to the loaded garments. The display will show the program name, the main options and the duration estimation.
- Add or remove options and change the parameters according to your specific needs.
- Press Start/Pause button to start the program.
- When the cycle is finished, "**END**" is shown on the display, Switch off the appliance by turning the selector to "**OFF**". Remove your laundry as soon as possible in order to prevent wrinkles, bad odors and bacteria to proliferate.

5. Care and maintenance

5.1 - General machine cleaning

- Unplug the machine during cleaning and maintenance.
- Use a soft cloth with soap liquid to clean the machine case and rubber components.
- Do not use organic chemicals or corrosive solvents.

5.2 - Pump filter cleaning



We recommend checking and cleaning the filter 5 or 6 times a year.

- Turn off and unplug the machine.
- Prepare a flat container to catch leach water.
- Unscrew and remove counter-clockwise the pump filter and clean it carefully.
- Put the filter back in the machine and close it carefully.

5.3 - Drawer cleaning

Take always care there are no detergent residues. Clean the drawer regularly:

- Remove the drawer gently but firmly.
- Clean the drawer under running water and put it back into its compartment.

5.4 - Cleaning the drum

- Remove accidentally washed items, especially metal parts such as pins, coins, etc. from the drum and the groove of the door gasket (rubber ring) because they cause rust stains and damage.
- Use a non-chloride cleaner for removing rust stains. Observe the warning hints of the cleaning agent manufacturer.
- Do not use any hard objects or steel wool for cleaning.
- After the procedure, open the door, use a towel to clean the stains and foam around the gasket, and keep the inside and outside of the gasket clean.

6. Care label



Please check the care labels on your garments, especially if you want to dry them.
Below are the most commonly used drying care symbols:

- May be tumble dried.
- Tumbledry - high heat.
- Do not tumble dry.
- Tumbledry - low heat.



70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 26 20/05/2025 16:24:29

ES Lavadora-secadora integrada

Antes de utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones de seguridad.
Antes de utilizar este electrodoméstico, es absolutamente necesario retirar los tornillos y los separadores de bloqueo de transporte.
Para obtener instrucciones detalladas sobre el procedimiento de extracción, consulte las Instrucciones de instalación.

Descargue y lea en línea el Manual del usuario completo para obtener más información.

Descargue la aplicación **hOn**

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

1. Instalación

1.1 - Extracción de los pernos de transporte

- Retire los 2 o 4 tornillos de transporte (**A**), así como las arandelas planas, los tapones de goma y los tubos separadores de plástico (**B**), como se muestra en la **figura 1**.
- Si los tubos separadores caen dentro de la máquina, inclínela hacia delante para recuperarlos del suelo o de la base.
- Cubra los orificios de los tornillos con los 2 o 4 tapones de plástico suministrados.

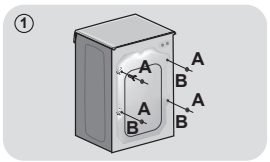
Mantenga los materiales de embalaje alejados de los niños.

1.2 - Conexiones hidráulicas

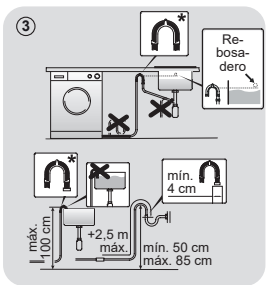
- El aparato debe conectarse a la red de agua con el tubo nuevo suministrado con él (dentro del tambor). No utilice el tubo viejo para este fin.
- Conecte un extremo del tubo de entrada de agua con el codo a la electroválvula (parte superior trasera de la máquina) y el otro extremo a un grifo o a una conexión roscada de gas de 3/4" (**fig. 2**).
- Coloque el aparato cerca de la pared y asegúrese de que no haya dobleces ni pliegues en ninguna parte del tubo.
- Enganche el tubo de salida al borde del fregadero o, preferiblemente, a una salida de desagüe fija de un diámetro superior al del tubo de salida y a una altura mínima de 50 cm y máxima de 85 cm del suelo (**fig. 3**).
- Si es necesario, utilice el accesorio curvado* para fijar y sujetar el tubo de salida de forma más segura.
- Algunos modelos pueden incluso contar con una o varias de las características siguientes:
  - **AQUASTOP** (**fig. 4**): un dispositivo situado en el tubo de suministro que detiene el caudal de agua si el tubo se deteriora; en este caso, aparecerá una marca de color rojo en la ventana "**A**" y el tubo deberá sustituirse. Para desenroscar la tuerca, pulse el dispositivo de bloqueo unidireccional "**B**".
  - **AQUAPROTECT - TUBO DE SUMINISTRO CON PROTECCIÓN** (**fig. 5**): en caso de fuga de agua del tubo interno primario "**C**", la vaina de contención transparente "**D**" contendrá el agua para permitir que se complete el ciclo de lavado. Al final del ciclo, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente para sustituir el tubo de alimentación.

1.3 - Nivelación del aparato

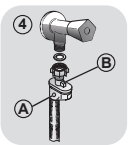
- Nivele la máquina ajustando las patas (**fig. 6**).
  a) Gire la tuerca en el sentido de las agujas del reloj para soltar el tornillo de la pata.
  b) Suba o baje la pata girándola hasta que se apoye firmemente en el suelo.
  c) Bloquee la pata en su posición girando la tuerca en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que llegue al fondo de la lavadora.
- Compruebe que el aparato esté bien nivelado.

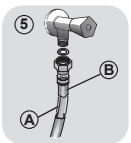


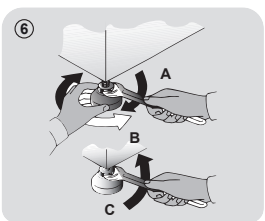




* El accesorio se vende por separado



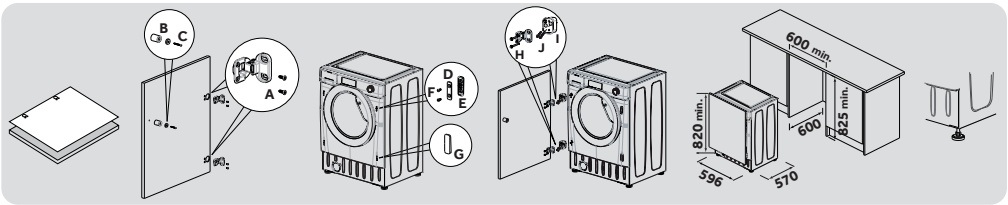




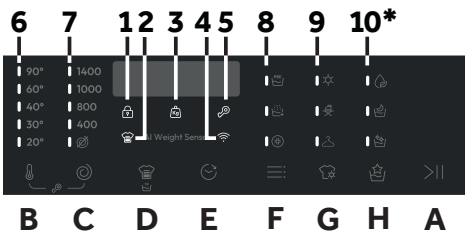
70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 27 20/05/2025 16:24:30

1.4 - Montaje de la puerta del mueble

- Coloque la plantilla en la parte posterior de la puerta y marque los orificios para las bisagras y el imán (lado izquierdo o derecho). Taladre los orificios y fije las bisagras con los tornillos (**A**) suministrados.
- Fije el imán (**B**) en su sitio con el tornillo (**C**) y, a continuación, monte la placa (**D**) con el soporte de plástico (**E**) debajo, y fíjelos en su posición con el tornillo (**F**).
- Coloque la tapa de montaje (**G**) en la posición inferior.
- Monte la puerta del mueble en la parte frontal de la lavadora utilizando las bisagras. Fije los espaciadores **(I)** en su sitio con los 2 tornillos **(J)** y luego fije las bisagras con 2 tornillos **(H)**.
- Ajuste la altura de la lavadora (820-840 mm) con los 4 pies ajustables y asegure su posición con las tuercas.
- Deslice la lavadora hasta su sitio y ajuste el zócalo del mueble a la nueva altura.



2. Panel de control



Botones

- **A** Inicio/Pausa
- **B** Selección de temperatura
- **C** Selección de centrifugado
- **D** Nivel de suciedad/Rápidos/Nivel de vapor**
- **E** Inicio diferido
- **F** Opciones
- **G** Selección de secado
- **H** Programas especiales (solo disponibles en algunos modelos)
- **B+C** Bloqueo infantil

* Solo disponible en algunos modelos

** Nivel de vapor (sólo disponible en algunos modelos)

Indicadores luminosos

- **1** Indicador de puerta bloqueada
- **2** Indicador de nivel de suciedad
- **3** Indicador "AI Weight Sense"***
- **4** Indicador de Wi-Fi
- **5** Indicador de bloqueo infantil
- **6** Indicadores de temperatura de lavado
- **7** Indicadores de velocidad de centrifugado
- **8** Indicadores de opciones
- **9** Indicadores de selección de secado
- **10** Indicadores de programas especiales

*** Indicador del detector de peso

2.1 - Botones

Botón de Inicio/Pausa (A)

Cierre la puerta ANTES de pulsar el botón de INICIO/PAUSA. Para iniciar el ciclo seleccionado con los parámetros preconfigurados, pulse INICIO/PAUSA. Cuando el programa se esté ejecutando, la pantalla mostrará el tiempo restante.

Botón de Selección de temperatura (B)

Este botón permite cambiar la temperatura de los ciclos de lavado. No es posible aumentar la temperatura por encima del máximo permitido para el programa, con el fin de proteger los tejidos. Si desea realizar un lavado en frío, todos los indicadores deben estar apagados.

Botón de Selección de centrifugado (C)

Pulsando este botón, es posible reducir la velocidad máxima y, si lo desea, cancelar el centrifugado.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 28 20/05/2025 16:24:31

Botón Nivel de suciedad/Rápidos/Nivel de vapor* (D)

Este botón le permite escoger entre diferentes opciones (en función del programa seleccionado):

	Nivel de suciedad (D): esta opción permite elegir entre 3 niveles de intensidad de lavado que modifican la duración del programa, en función del nivel de suciedad de la ropa (solo se puede utilizar con algunos programas, tal y como se indica en la tabla de programas).
	Rápidos (D) - El botón se activa al seleccionar el programa RAPID CARE (14'/30'/44') en el mando y permite seleccionar una de las tres duraciones indicadas, en función del tipo de tejido.
	Nivel de vapor*(D) Después de seleccionar el programa STEAM CARE PRO, puede utilizar este botón para elegir entre tres tratamientos de vapor de diferentes intensidades, diseñados para prendas secas o húmedas y en función del tipo de tejido.

*** Disponible solo en ciertos modelos**

Botón de inicio diferido (E)

Este botón permite preprogramar el ciclo de lavado para retrasar el inicio del ciclo hasta 24 horas.

Botón Opciones (F)

Este botón le permite escoger entre diferentes opciones (en función del programa seleccionado):

	Prelavado (F): esta opción permite prelavar la ropa y es especialmente útil para cargas muy sucias (solo se puede usar en algunos programas).
	Aclarado extra (F): esta opción permite añadir un aclarado al final del ciclo de lavado y es útil para personas con piel delicada y sensible.
	Hygiene + (F): esta opción permite una limpieza a fondo manteniendo la misma temperatura durante todo el lavado.

Botón de selección de secado (G)

- **Ciclo automático de lavado/secado:** tras la selección del programa de lavado en función del tipo de ropa, el nivel de secado se selecciona con este botón. Al final del programa de lavado, el ciclo de secado seleccionado empezará automáticamente.
  Si se selecciona un programa de lavado no compatible con el secado automático, esta función no estará activa.

  Si se supera la carga de secado máxima indicada en la tabla de programas, es posible que la ropa no se seque correctamente.

- **Para realizar sólo un ciclo de secado:** seleccione el programa de secado adaptado al tejido; pulsando este botón es posible seleccionar un grado de secado diferente del nivel por defecto (**salvo para el programa de secado de lana**).
- Para cancelar el ciclo **durante la fase de secado**, pulse el botón durante unos **3 segundos**.
- La pantalla mostrará "**FIN**" al final del programa y el indicador de PUERTA BLOQUEADA se apagará, por lo que será posible abrir la puerta.

Programas especiales (H) - Sólo disponible en algunos modelos

Este botón le permite escoger entre diferentes opciones (en función del programa seleccionado):

	Lavado Activo (H): esta opción (que se puede configurar en varios programas) optimiza el consumo de agua y energía del programa seleccionado, sin alterar el rendimiento del lavado.
	Noche y Día (H): esta opción reduce la velocidad de centrifugado intermedio a 400 rpm, cuando corresponda, aumenta el nivel de agua durante el aclarado y mantiene la colada sumergida en agua tras el aclarado final, con el fin de extender perfectamente la fibra.
	Limpieza del tambor (H): desarrollado para lavar el tambor de la lavadora. Use solo detergente en polvo. No inicie el programa si hay ropa en la lavadora. Se aconseja llevarlo a cabo después de cada 50 ciclos de lavado. Esta opción solo se puede seleccionar para el programa DESAGÜE & CENTRIFUGADO.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 29 20/05/2025 16:24:32

Bloqueo infantil (B+C)

- Pulsando simultáneamente los botones "SELECCIÓN DE TEMPERATURA" y "SELECCIÓN DE CENTRIFUGADO" durante unos 3 segundos, la máquina permite bloquear las teclas. De este modo, puede evitar realizar cambios accidentales o no deseados si se pulsa accidentalmente un botón de la pantalla durante un ciclo.
- El bloqueo de las teclas puede anularse simplemente volviendo a pulsar simultáneamente los dos botones o apagando el aparato.

2.2 - Indicadores luminosos

Indicador de puerta bloqueada (1)

Por razones de seguridad, la puerta se bloquea parcialmente durante el ciclo de lavado. Sólo es posible abrir la puerta al final del programa o después de que el programa se haya cancelado correctamente. En caso de nivel de agua alto, temperatura de agua alta y durante el centrifugado no es posible abrir la puerta.

Indicador luminoso de nivel de suciedad (2)

El indicador luminoso muestra la selección de la opción correspondiente.

Indicador luminoso "AI Weight Sense" (3): (activo sólo en determinados programas).

A través de cada fase de lavado, la "AI Weight Sense" permite supervisar la información sobre la carga de ropa en el tambor y, durante los primeros minutos:

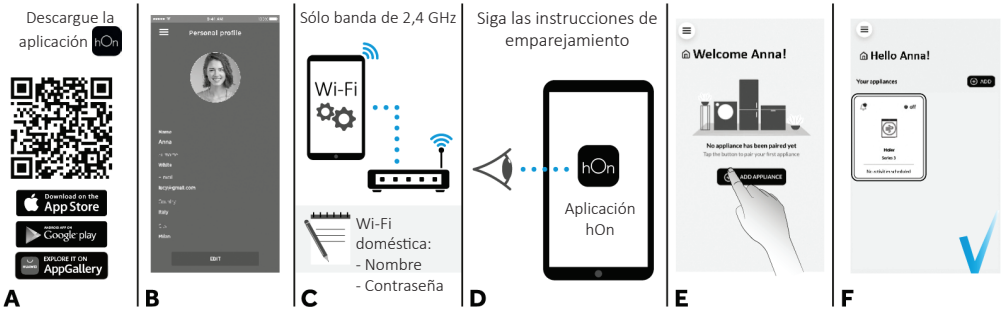
- Ajusta la cantidad de agua necesaria.
- Establece la duración del ciclo de lavado.
- Controla el aclarado en función del tipo de tejido seleccionado para ser lavado.
- Ajusta el ritmo de rotación del tambor al tipo de tejido que se desea lavar.
- Reconoce la presencia de demasiada espuma de jabón y, si es necesario, ajusta la cantidad de agua del aclarado.
- Ajusta la velocidad de centrifugado en función de la carga, evitado así una falta de equilibrio.

Indicador luminoso de Wi-Fi (4): En los modelos equipados con Wi-Fi, indica el estado de la conexión.

EMPAREJAMIENTO DE ELECTRODOMÉSTICOS (EN LA APLICACIÓN)

NOTA: La banda de frecuencia de la red Wi-Fi doméstica debe ser la de 2,4 GHz. (banda de 5 GHz no permitida).

- Descargue la aplicación **hOn** en su dispositivo enmarcando el siguiente código QR o mediante el enlace: **go.haier-europe.com/download-app**
- Cree el perfil de usuario (o inicie sesión) y empareje el aparato siguiendo las instrucciones que aparecen en la pantalla del aparato.



PARA ACTIVAR EL CONTROL REMOTO

- Cierre la puerta y gire el selector a la posición **CONTROL REMOTO (WI-FI)** .
  Ahora puede gestionar su producto desde la aplicación.

PARA DESACTIVAR EL CONTROL REMOTO

- Gire el selector a cualquier posición que no sea **CONTROL REMOTO (WI-FI), sin pasar por la posición de apagado ("OFF")**. Si hay un ciclo en curso, éste seguirá adelante. Desde la app es posible ver el estado del producto, pero no controlarlo.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 30 20/05/2025 16:24:33

Indicador luminoso de bloqueo de teclas (5): Este indicador luminoso significa que los botones están bloqueados.

Indicadores luminosos de temperatura de lavado (6)
Los indicadores luminosos muestran la temperatura de lavado del programa seleccionado, la cual se podrá modificar (cuando esté permitido) por medio del botón correspondiente. Si desea realizar un lavado en frío, todos los indicadores deben estar apagados.

Indicadores luminosos de velocidad de centrifugado (7)
Los indicadores luminosos muestran la velocidad de centrifugado del programa seleccionado, puede reducirla u omitirla mediante el botón correspondiente.

Indicadores luminosos de opciones (8)
Los indicadores luminosos muestran las opciones que se pueden seleccionar con los botones correspondientes.

Indicadores luminosos de selección de secado (9)
Los indicadores muestran los grados de secado que se pueden seleccionar con los botones correspondientes:
Programas de secado automático

- **EXTRA SECO** (para toallas, albornoces y cargas voluminosas).
- **LISTO PARA PLANCHAR** (deja la ropa lista para planchar).
- **LISTO PARA GUARDAR** (para prendas que se guardarán sin planchar).

Indicadores luminoso de programas especiales (10) - Sólo disponible en algunos modelos
Los indicadores luminosos muestran las opciones que se pueden seleccionar con los botones correspondientes.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 31 20/05/2025 16:24:34

3. Programas

- ● Sí
- (●) Sí pulsando el botón
- ○ Opcionales
- / No



Compartimento de detergente para:

❶ Prelavado
❷ Detergente
Suavizante o producto de cuidado

PROGRAMA			Kg (MÁX.) (dependiendo del modelo) 8+5 kg	8+6 kg	9+5 kg	9+6 kg	°C (MÁX.)	DETERGENTE 2	❀	1	NIVEL DE SUCIEDAD	INICIO DIFERIDO	PRELAVADO	ACLARADO EXTRA	HYGIENE +
	ALGODÓN*		**8**	**8**	**9**	**9**	90°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
ECO 40-60	ECO 40-60*		8	8	9	9	60°	●	●		/	○	/	○	/
ECO 40-60 +	LAVADO Y SECADO*		**5**	**6**	**5**	**6**	–	●	●		/	○	/	○	/
&	LANA & SOFT CARE*		2	2	2	2	30°	●	●		/	○	/	/	/
20°	20°C*		8	8	9	9	20°	●	●		○	○	/	○	/
	SINTÉTICOS Y ROPA DE COLOR*		4	4	4,5	4,5	60°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
	DESAGÜE & CENTRIFUGADO		–	–	–	–	–				/	○	/	/	/
	ACLARADOS		–	–	–	–	–		●		/	○	/	/	/
	STEAM CARE PRO		1,5	1,5	1,5	1,5	–				/	○	/	/	/
1/2 14' 30' 44'	RAPID CARE*	14'	1,5	1,5	1,5	1,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
		30'	2,5	2,5	2,5	2,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
		44'	3,5	3,5	3,5	3,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
	TODO EN UNO 59'*		8	8	9	9	40°	●	●		/	○	/	○	/
+	CUIDADO EXTRA		4	4	4,5	4,5	30°	●	●		/	○	/	/	/
☼	SECADO	LANA	1	1	1	1	–	—	—	—	/	○	/	/	/
☼		MIXTOS	4	4	4,5	4,5	–	—	—	—	/	○	/	/	/
☼☼		ALGODÓN	**5**	**6**	**5**	**6**	–	—	—	—	/	○	/	/	/
	CONTROL REMOTO (WI-FI) Posición que hay que seleccionar cuando se desee activar/desactivar el control remoto a través de la aplicación (por Wi-Fi).														

* Programas habilitados para el secado automático.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 32 20/05/2025 16:24:36

3.1 - Descripción de los programas

LAVADO

ALGODÓN	Este programa es adecuado para lavar prendas de algodón de color a 40°C o para garantizar el mayor grado de limpieza en el lavado de prendas de algodón resistente a 60°C o 90°C. El centrifugado final es a máxima velocidad para garantizar una excelente eliminación del agua.
ECO 40-60	El programa ECO 40-60 lava prendas de algodón con un grado de suciedad normal que se pueden lavar a 40°C o 60°C juntas en el mismo ciclo. Este programa se utiliza para evaluar la conformidad con la normativa en materia de Ecodesign de la UE (diseño de productos que no perjudica el medio ambiente).
LAVADO Y SECADO	El ciclo LAVADO Y SECADO lava prendas de algodón con un grado de suciedad normal que se pueden lavar a 40°C o 60°C juntas en el mismo ciclo y las seca de tal forma que permite que se puedan guardar directamente en el armario. Este programa se utiliza para evaluar la conformidad con la normativa en materia de Ecodesign de la UE (diseño de productos que no perjudica el medio ambiente).
LANA & SOFT CARE	Este programa lleva a cabo un ciclo de lavado específico para los tejidos de «lana lavable a máquina», para las prendas que solo se pueden lavar a mano o para tratar las prendas delicadas y los tejidos más preciosos. Incluye un lavado a baja temperatura en 49 minutos. Recomendado para cargas pequeñas.
20°C	Este programa innovador permite lavar juntos diferentes tejidos y colores, como prendas de algodón, sintéticas y mixtas a tan solo 20°C y con excelentes resultados de lavado. El consumo de este programa ronda el 40% de un programa convencional de lavado para prendas de algodón a 40°C.
SINTÉTICOS Y ROPA DE COLOR	Este programa nos permite lavar tejidos y colores diferentes todos juntos. Se han optimizado tanto el movimiento de rotación del tambor como los niveles de agua durante el lavado, pero también durante la fase de aclarado. El centrifugado preciso reduce la formación de arrugas en los tejidos.
DESAGÜE & CENTRIFU-GADO	Este programa completa el escurrido y lleva a cabo un centrifugado a máxima velocidad. Es posible cancelar o reducir el centrifugado por medio del botón de SELECCIÓN DE CENTRIFUGADO.
ACLARA-DOS	Este programa lleva a cabo 3 aclarados con un centrifugado intermedio (a una velocidad que se puede reducir o el cual se puede cancelar con el botón correspondiente). Se utiliza para aclarar todo tipo de tejidos, por ejemplo, tras un lavado a mano.
STEAM CARE PRO	Este programa utiliza un tratamiento de vapor para suavizar las arrugas y lograr el grado de humedad ideal para un planchado más fácil. Con la tecla NIVEL DE VAPOR se pueden seleccionar tres niveles de intensidad diferentes, diseñados para prendas secas o húmedas y según el tipo de tejido.
RAPID CARE	¡Ahorro total! Este nuevo programa se puede utilizar para conseguir resultados excelentes, ahorrando agua, energía, detergente y tiempo. Esta opción lava a una temperatura media adecuada para cualquier tipo de tejido. Recomendado para cargas pequeñas y artículos poco sucios.
TODO EN UNO 59'	Este programa permite lavar juntos diferentes tipos de tejido, como prendas de algodón, sintéticas y mixtas en tan solo 59 minutos, a carga completa y a una temperatura de 40°C (o menos). Este programa se adapta especialmente bien a prendas ligeramente sucias.
CUIDADO EXTRA	Este nuevo programa se puede usar para lavar ropa de diferentes tejidos y colores que no destiñan sin alterar su aspecto y apariencia original. Mediante una perfecta emulsión de agua y detergente, garantiza el máximo cuidado de las prendas a una temperatura de 30°C y con un rendimiento de lavado óptimo.

SECADO

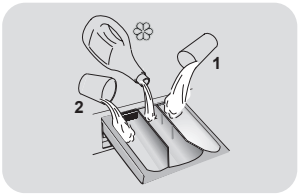
LANA	Programa de secado a baja temperatura ideal para secar prendas de lana con el máximo cuidado y suavidad, reduciendo el deterioro de los tejidos. Se sugiere girar la ropa antes de secarla. El tiempo se define según la cantidad de carga y el centrifugado escogido en el lavado. El ciclo es adecuado para cargas pequeñas de máximo 1 kg (3 jerseis).
MIXTOS	Programa de secado baja temperatura, recomendado para tejidos sintéticos y mixtos (consulte siempre la etiqueta).
ALGODÓN	Programa de secado caliente recomendado para algodón y ropa de hogar (consulte siempre la etiqueta).

4. Uso diario

- Conecte el aparato a una toma de corriente y a una toma de agua (consulte el capítulo de instalación del manual del usuario).
- Prepare la colada: Ordene la ropa según el tejido (algodón, sintéticos, lana o seda, etc.) y el grado de suciedad. Compruebe las etiquetas de la prenda. Separe la ropa blanca de la de color. Vacíe los bolsillos de objetos como llaves, monedas, etc. y retire los objetos decorativos más duros.
- Introduzca la colada prenda a prenda evitando sobrecargas (compruebe las diferentes capacidades máximas de carga según el programa). Cierre la puerta con cuidado. Asegúrese de que no queden piezas de ropa atrapadas.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 33 20/05/2025 16:24:38

- Seleccione el detergente y el suavizante (cuando sea necesario) y viértalos en los compartimentos correctos del dispensador.



Abra el cajón dispensador y verá los componentes siguientes:
1. El compartimento **1** es para el detergente de prelavado.
2. El compartimento ❀ es para suavizantes, aromatizantes y aditivos especiales para los tejidos, como almidón, añil, etc.
3. El compartimento **2** es para el detergente.

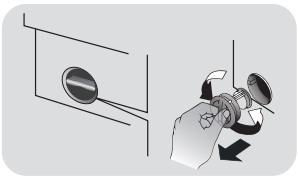
Algunos detergentes no están diseñados para su uso en el cajón dispensador, sino que se suministran con un dispensador propio que se coloca directamente en el tambor.

Para utilizar la cantidad correcta de detergente, suavizante o cualquier otro aditivo, preste siempre atención a las instrucciones del fabricante.

- Seleccione un programa girando el selector y elija el que más se ajuste a las prendas cargadas. La pantalla mostrará el nombre del programa, las opciones principales y la estimación de la duración.
- Añada o elimine opciones y modifique los parámetros en función de sus necesidades específicas.
- Pulse el botón de Inicio/Pausa para iniciar el programa.
- Cuando finalice el ciclo, la pantalla mostrará "**FIN**". Desconecte el electrodoméstico girando el selector a la posición de apagado ("**OFF**"). Saque la colada lo antes posible para evitar que se arrugue, aparezcan malos olores y proliferen las bacterias.

5. Cuidado y mantenimiento

5.1 - Limpieza general de la máquina
- Desenchufe la máquina durante la limpieza y el mantenimiento.
- Utilice un paño suave con jabón líquido para limpiar la carcasa de la máquina y los componentes de goma.
- No utilice productos químicos orgánicos ni disolventes corrosivos.



5.2 - Limpieza del filtro de la bomba
Recomendamos revisar y limpiar el filtro de 5 a 6 veces al año.
- Apague y desenchufe la máquina.
- Prepare un recipiente plano para recoger el agua.
- Desenrosque el filtro de la bomba en sentido contrario a las agujas del reloj para retirarlo y límpielo con cuidado.
- Vuelva a colocar el filtro en la máquina y ciérrelo con cuidado.

5.3 - Limpieza del cajón
Tenga siempre cuidado de que no queden restos de detergente. Limpie el cajón con regularidad:
- Retire el cajón con movimientos suaves pero firmes.
- Lave el cajón bajo un grifo de agua y vuelva a colocarlo en su lugar.

5.4 - Limpieza del tambor
- Retire del tambor y de la ranura de la junta de la puerta (anillo de goma) los objetos lavados accidentalmente, especialmente las piezas metálicas como alfileres, monedas, etc., ya que provocan manchas de óxido y daños.
- Utilice un limpiador sin cloruros para eliminar las manchas de óxido. Respete las advertencias del fabricante del producto de limpieza.
- No utilice objetos duros ni estropajos de acero para la limpieza.
- Después del procedimiento, abra la puerta, utilice una toalla para limpiar las manchas y la espuma alrededor de la junta y mantenga limpios el interior y el exterior de la junta.

6. Etiqueta de cuidado de la ropa



Comprueba las etiquetas de cuidado de las prendas, sobre todo para el secado.
A continuación figuran los símbolos de cuidado de la ropa más utilizados para el secado:
- Apto para secadora.
- Secadora: algodón.
- No apto para secadora.
- Secadora: mixtos.



70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 34 20/05/2025 16:24:39

FR Lave-linge séchant encastrable

Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement les consignes de sécurité.
Avant d'utiliser l'appareil, il est absolument nécessaire d'enlever les vis et les entretoises de transport.
Pour des instructions détaillées sur la procédure de dépose, consultez les instructions d'installation.

Téléchargez et lisez le manuel d'utilisation complet en ligne pour plus d'informations.

Téléchargez l'application **hOn**

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

1. Installation

1.1 - Dépose des boulons de transport

- Retirez les 2 ou 4 vis de transport (A) et les rondelles plates, les bondes en caoutchouc et les tubes d'écartement en plastique (B) comme indiqué dans la **figure 1**.
- Si des tubes d'écartement tombent à l'intérieur de la machine, inclinez-la vers l'avant pour les récupérer sur le sol ou la base.
- Couvrez les trous de vis avec les 2 ou 4 bouchons en plastique fournis.

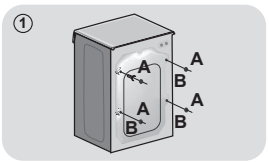
Conservez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

1.2 - Raccordements à l'arrivée d'eau

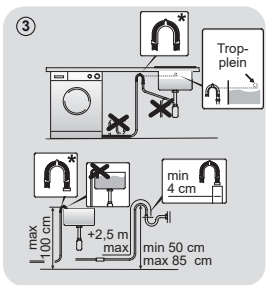
- L'appareil doit être raccordé au réseau d'eau via le nouveau tuyau fourni avec (à l'intérieur du tambour). N'utilisez pas l'ancien tuyau à cette fin.
- Raccordez une extrémité du tuyau d'arrivée d'eau avec le coude à l'électrovanne (partie supérieure arrière de la machine) et l'autre extrémité à un robinet ou à un raccord fileté de 3/4" pour le gaz (**fig. 2**).
- Placez l'appareil à proximité du mur, en veillant à ce qu'il n'y ait pas de courbure ou de pliure dans le tuyau.
- Accrochez le tuyau de sortie au bord de l'évier ou, de préférence, à une sortie d'évacuation fixe d'un diamètre supérieur à celui du tuyau de sortie et à une hauteur minimale de 50 cm et maximale de 85 cm du sol (fig. 3).
- Si nécessaire, utilisez l'accessoire courbé* pour fixer et soutenir plus solidement le tuyau d'évacuation.
- Certains modèles peuvent comprendre un ou plusieurs des éléments suivants :
  - **AQUASTOP** (**fig. 4**) : un dispositif situé dans le tuyau d'alimentation qui interrompt le débit d'eau si le tuyau s'abîme. Dans ce cas-là, une marque rouge apparaîtra dans la fenêtre « A » et il faudra remplacer le tuyau. Pour dévisser l'écrou, appuyez sur le dispositif de verrouillage unidirectionnel « B ».
  - **AQUAPROTECT - TUYAU D'ALIMENTATION AVEC PROTECTION** (**fig. 5**) : en cas de fuite d'eau au niveau du tuyau interne principal « C », la gaine de confinement transparente « D » retiendra l'eau pour permettre de terminer le cycle de lavage. À la fin du cycle, contactez le Centre d'assistance à la clientèle pour remplacer le tuyau d'alimentation.

1.3 - Alignement de l'appareil

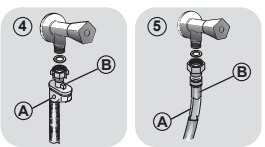
- Mettez la machine à niveau en réglant les pieds (**fig. 6**).
  a) Tournez l'écrou dans le sens des aiguilles d'une montre pour libérer la vis du pied.
  b) Soulevez ou abaissez le pied en le faisant tourner jusqu'à ce qu'il repose fermement sur le sol.
  c) Bloquez le pied en position en tournant l'écrou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il vienne buter contre le fond du lave-linge.
- Vérifiez que l'appareil est correctement mis à niveau.

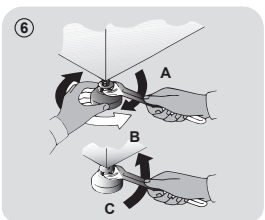






* Accessoire vendu séparément

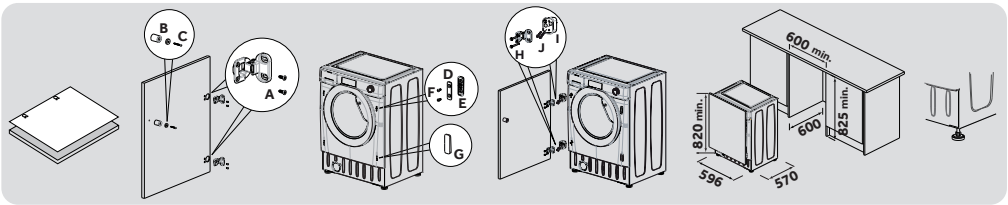




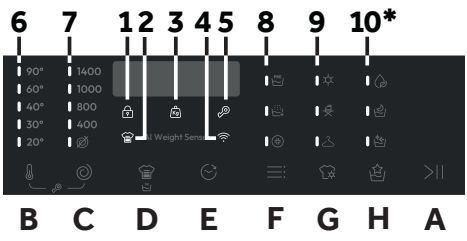
70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 35 20/05/2025 16:24:40

1.4 - Montage de la porte du meuble

- Positionnez le gabarit au dos de la porte et marquez les trous pour les charnières et l'aimant (côté gauche ou droit). Percez les trous et fixez les charnières à l'aide des vis (**A**) fournies.
- Fixez l'aimant (**B**) à l'aide de la vis (**C**), puis montez la plaque (**D**) avec le support en plastique (**E**) en dessous et fixez-les à l'aide de la vis (**F**).
- Enclenchez le capuchon de montage (**G**) en position basse.
- Montez la porte du meuble sur la façade du lave-linge au moyen des charnières. Fixez les entretoises (**I**) à leur place avec les 2 vis (**J**) puis fixez les charnières avec 2 vis (**H**).
- Réglez la hauteur de la rondelle (820-840 mm) à l'aide des 4 pieds réglables et fixez-les à l'aide des écrous.
- Glissez la rondelle en place, en ajustant le socle du meuble à la nouvelle hauteur.



2. Panneau de commande



Touches

- **A** Départ/Pause
- **B** Sélection de la température
- **C** Sélection de l'essorage
- **D** Degré de salissure/Rapides/Niveau de vapeur**
- **E** Départ différé
- **F** Options
- **G** Sélection séchage
- **H** Programmes spéciaux (disponibles uniquement sur certains modèles)
- **B+C** Sécurité enfant

* Disponible uniquement sur certains modèles

** Niveau de vapeur (disponible uniquement sur certains modèles)

Voyants lumineux

- **1** Indicateur Verrouillage de la porte
- **2** Indicateur Degré de salissure
- **3** Indicateur « AI Weight Sense »***
- **4** Indicateur Wi-Fi
- **5** Indicateur Sécurité enfant
- **6** Indicateurs Température de lavage
- **7** Indicateurs Vitesse d'essorage
- **8** Indicateurs Options
- **9** Indicateurs Sélection du séchage
- **10** Indicateurs Programmes spéciaux

*** Indicateur Détecteur de poids

2.1 - Touches

Touche Départ/Pause (A)

Fermez la porte AVANT de sélectionner la touche DÉPART/PAUSE. Pour démarrer le cycle sélectionné avec les paramètres préconfigurés, appuyez sur DÉPART/PAUSE. Lorsque le programme est en marche, l'afficheur montre le temps restant.

Touche Sélection de la température (B)

Cette touche permet de modifier la température des cycles de lavage. Il n'est pas possible d'augmenter la température au-delà du maximum autorisé pour le programme, afin de protéger les tissus. Si vous souhaitez effectuer un lavage à froid, tous les indicateurs doivent être éteints.

Touche Sélection de l'essorage (C)

En appuyant sur cette touche, il est possible de réduire la vitesse maximale et, si vous le souhaitez, de supprimer le cycle d'essorage.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 36 20/05/2025 16:24:41

Touche Degré de salissure/ Rapides / Niveau de vapeur* (D)

Cette touche vous permet de choisir différentes options (en fonction du programme sélectionné) :

Degré de salissure (D) - Cette option vous permet de choisir entre 3 niveaux d'intensité de lavage, en modifiant la durée du programme en fonction du degré de salissure des tissus (elle ne peut être utilisée que sur certains programmes comme cela est indiqué dans le tableau des programmes).

Rapides (D) - La touche s'active lorsque vous sélectionnez le programme SOIN RAPIDE (14'/30'/44') sur le bouton et vous permet de sélectionner l'une des trois durées indiquées, en fonction du type de tissu.

Niveau de vapeur*(D)

Après avoir sélectionné le programme SOIN VAPEUR PRO, vous pouvez utiliser cette touche pour choisir entre trois traitements à la vapeur d'intensités différentes, conçus pour les vêtements secs ou humides et selon le type de tissu.

*** Disponible uniquement sur certains modèles**

Touche Départ différé (E)

Cette touche vous permet de préprogrammer le cycle de lavage afin de retarder le début du cycle jusqu'à 24 heures.

Touche Options (F)

Cette touche vous permet de choisir différentes options (en fonction du programme sélectionné) :

Prélavage (F) - Cette option vous permet d'effectuer un prélavage et elle est particulièrement utile pour le linge très sale (elle ne peut être utilisée que sur certains programmes).

Rinçage intense (F) - Cette option permet d'ajouter un rinçage à la fin du cycle de lavage et est utile pour les personnes à la peau délicate et sensible.

Hygiène + (F) - Cette option permet un nettoyage en profondeur de vos vêtements en maintenant la même température pendant toute la durée du lavage.

Touche de sélection du séchage (G)

- **Cycle de lavage/séchage automatique :** après la sélection du programme de lavage en fonction du type de linge, sélectionnez un degré de séchage en appuyant sur cette touche. À la fin du programme de lavage, le cycle de séchage sélectionné démarre automatiquement.
  Si un programme de lavage n'est pas compatible avec le séchage automatique, cette fonction n'est pas activée.

  Si vous dépassez la charge maximale de linge pouvant être séché indiquée dans le tableau des programmes, le linge risque de ne pas être séché de manière satisfaisante.
- **Pour n'effectuer qu'un cycle de séchage :** sélectionnez le programme de séchage souhaité en fonction de vos tissus ; en appuyant sur cette touche, il est possible de sélectionner un degré de séchage différent de celui par défaut (**sauf pour le programme de séchage de la laine**).
- Pour annuler le cycle **pendant la phase de séchage**, appuyez sur la touche pendant environ **3 secondes**.
- « **FIN** « apparaîtra sur l'écran à la fin du programme et le voyant VERROUILLAGE DE LA PORTE s'éteindra, il est maintenant possible d'ouvrir la porte.

Programmes spéciaux (H) - Disponible uniquement sur certains modèles

Cette touche vous permet de choisir différentes options (en fonction du programme sélectionné) :

Lavage Actif (H) - Cette option (qui peut être configurée dans plusieurs programmes) optimise la consommation d'eau et d'énergie du programme sélectionné, tout en maintenant la performance de lavage inchangée.

Jour & Nuit (H) - Cette option permet de réduire la vitesse d'essorage intermédiaire à 400 tr/min, le cas échéant, d'augmenter le niveau d'eau pendant le rinçage et de maintenir le linge immergé dans l'eau après le rinçage final, afin de détendre parfaitement les fibres.

Nettoyage du tambour (H) - Une option mise au point pour nettoyer le tambour du lave-linge. N'utilisez que de la lessive en poudre. Ne démarrez pas le programme avec du linge à l'intérieur de la machine à laver. Il est conseillé de l'effectuer tous les 50 cycles de lavage. L'option ne peut être sélectionnée que pour le programme VIDANGE & ESSORAGE.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 37 20/05/2025 16:24:42

Sécurité enfant (B+C)

- En appuyant simultanément sur les touches « SÉLECTION DE LA TEMPÉRATURE » et « SÉLECTION DE L'ESSORAGE » pendant environ 3 secondes, la machine verrouille les touches. De cette façon, vous pouvez éviter d'effectuer des changements accidentels ou non désirés si vous appuyez par inadvertance sur une touche de l'affichage au cours d'un cycle.
- Le verrouillage des touches peut être simplement désactivé en appuyant à nouveau simultanément sur les deux touches ou en éteignant l'appareil.

2.2 - Voyants lumineux

Indicateur Verrouillage de la porte (1)

Pour des raisons de sécurité, la porte est partiellement verrouillée pendant le cycle de lavage. Il n'est possible d'ouvrir la porte qu'à la fin du programme ou après l'annulation correcte du programme. En cas de niveau d'eau élevé, de température de l'eau élevée et pendant l'essorage, il n'est pas possible d'ouvrir la porte.

Voyant Degré de salissure (2)

Le voyant indique la sélection de l'option correspondante.

Voyant « AI Weight Sense » (3) : (actif uniquement sur certains programmes).

Pendant chaque phase de lavage, le « AI Weight Sense » permet de contrôler les informations relatives à la charge de lavage dans le tambour et dans les premières minutes du lavage :

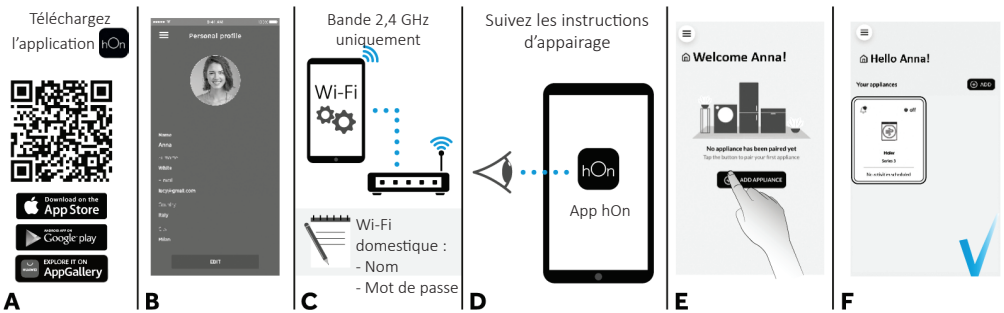
- il ajuste la quantité d'eau nécessaire ;
- il détermine la durée du cycle de lavage ;
- il contrôle le rinçage en fonction du type de tissu sélectionné à laver ;
- il ajuste le rythme de rotation du tambour en fonction du type de tissu à laver ;
- il reconnaît la présence d'une trop grande quantité de mousse et, si nécessaire, ajuste la quantité d'eau de rinçage ;
- il ajuste la vitesse d'essorage en fonction de la charge, évitant ainsi tout déséquilibre.

Voyant Wi-Fi (4) : sur les modèles équipés du Wi-Fi, il indique l'état de la connexion.

APPAIRAGE DE LA MACHINE (SUR L'APPLICATION)

REMARQUE : La fréquence de votre réseau Wi-Fi domestique doit être réglée sur la bande 2,4 GHz. (la bande 5 GHz n'est pas autorisée).

- Téléchargez l'application **hOn** sur votre appareil en encadrant le code QR suivant ou en cliquant sur le lien : **go.haier-europe.com/download-app**
- Créez le profil d'utilisateur (ou connectez-vous) et appairez la machine en suivant les instructions affichées sur l'écran de l'appareil.



ACTIVATION DU CONTRÔLE À DISTANCE

- Fermez la porte et tournez le bouton sur la position **CONTRÔLE À DISTANCE (Wi-Fi)** .
  Vous pouvez désormais gérer votre produit à partir de l'application.

DÉSACTIVATION DU CONTRÔLE À DISTANCE

- Tournez le bouton sur une position autre que **CONTRÔLE À DISTANCE (Wi-Fi), sans passer par la position « OFF »**. Si un cycle est en cours, il se poursuivra. L'application permet de consulter l'état du produit, mais pas de le contrôler.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 38 20/05/2025 16:24:42

Voyant Verrouillage des touches (5) : le voyant indique que les touches sont verrouillées.

Voyants Température de lavage (6)
Les voyants indiquent la température de lavage du programme sélectionné, qui peut être modifiée (lorsque cela est autorisé) par la touche correspondante. Si vous souhaitez effectuer un lavage à froid, tous les indicateurs doivent être éteints.

Voyants Vitesse d'essorage (7)
Les voyants indiquent la vitesse d'essorage du programme sélectionné, vous pouvez la réduire ou l'omettre en appuyant sur la touche correspondante.

Voyants Options (8)
Les voyants indiquent les options qui peuvent être sélectionnées avec la touche correspondante.

Voyants Sélection du séchage (9)
Les indicateurs montrent les degrés de séchage qui peuvent être sélectionnés avec la touche correspondante :
Programmes automatiques de séchage

- **EXTRA SEC** (convient pour les serviettes, les peignoirs et les charges volumineuses).
- **PRÊT À REPASSER** (le linge est donc prêt à être repassé).
- **PRÊT À RANGER** (pour les articles qui seront rangés sans être repassés).

Voyants Programmes spéciaux (10) - Disponible uniquement sur certains modèles
Les voyants indiquent les options qui peuvent être sélectionnées avec la touche correspondante.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 39 20/05/2025 16:24:42

3. Programmes

- ● Oui
- (●) Oui en appuyant sur la touche
- ○ Facultatif
- / Non



Compartiment à lessive pour :

❶ Prélavage
❷ Lessive
Adoucissant ou produit de soin

PROGRAMME			Kg (MAX.) (en fonction du modèle)				°C	LESSIVE			DEGRÉ DE SALISSURE	DÉPART DIFFÉRÉ	PRÉLAVAGE	RINÇAGE INTENSE	HYGIÈNE +
			8+5 kg	**8+6** kg	**9+5** kg	**9+6** kg	**(MAX.)**	**2**	❀	**1**					
	COTON*		**8**	**8**	**9**	**9**	90°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
ECO 40-60	ECO 40-60*		8	8	9	9	60°	●	●		/	○	/	○	/
ECO 40-60 +	LAVAGE ET SÉCHAGE*		**5**	**6**	**5**	**6**	–	●	●		/	○	/	○	/
&	LAINE & SOIN DOUX*		2	2	2	2	30°	●	●		/	○	/	/	/
20°	20°C*		8	8	9	9	20°	●	●		○	○	/	○	/
	SYNTHÉTIQUE & MIX COULEURS*		4	4	4,5	4,5	60°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
	VIDANGE & ESSORAGE		–	–	–	–	–				/	○	/	/	/
	RINÇAGE		–	–	–	–	–		●		/	○	/	/	/
	SOIN VAPEUR PRO		1,5	1,5	1,5	1,5	–				/	○	/	/	/
1/2 14' 30' 44'	SOIN RAPIDE*	14'	1,5	1,5	1,5	1,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
		30'	2,5	2,5	2,5	2,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
		44'	3,5	3,5	3,5	3,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
	TOUT EN UN 59'*		8	8	9	9	40°	●	●		/	○	/	○	/
	SOIN EXTRA		4	4	4,5	4,5	30°	●	●		/	○	/	/	/
☼	SÉCHAGE	LAINE	1	1	1	1	–	—	—	—	/	○	/	/	/
☼		CHALEUR BASSE	4	4	4,5	4,5	–	—	—	—	/	○	/	/	/
☼☼		CHALEUR ÉLEVÉE	**5**	**6**	**5**	**6**	–	—	—	—	/	○	/	/	/
	CONTRÔLE À DISTANCE (Wi-Fi) Option à sélectionner pour activer le contrôle à distance via l'application (en Wi-Fi).														

* Programmes activés pour le séchage automatique.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 40 20/05/2025 16:24:43

3.1 - Description des programmes

LAVAGE

COTON	Ce programme est adapté au lavage des vêtements colorés en coton à 40°C ou pour garantir le plus haut degré de propreté pour le linge en coton résistant lavable à 60°C ou 90°C. L'essorage final se fait à vitesse maximale pour assurer l'élimination de l'eau restante.
ECO 40-60	Le programme ECO 40-60 permet de laver le linge en coton normalement sale, lavable à 40°C ou à 60°C, ensemble durant le même cycle. Ce programme est utilisé pour évaluer la conformité avec la législation Ecodesign (conception de produits respectueux de l'environnement).
LAVAGE ET SÉCHAGE	Le cycle LAVAGE ET SÉCHAGE permet de laver du linge en coton normalement sale, lavable à 40°C ou 60°C, ensemble durant le même cycle, et de le sécher de manière à le ranger directement dans une armoire. Ce programme est utilisé pour évaluer la conformité avec la législation Ecodesign (conception de produits respectueux de l'environnement).
LAINE & SOIN DOUX	Ce programme effectue un cycle de lavage dédié aux tissus en « Laine lavable en machine », pour les vêtements à laver uniquement à la main ou pour traiter les articles délicats et les tissus les plus précieux. Le programme prévoit un lavage à basse température en 49 minutes. Conseillé pour les petites charges.
20°C	Ce programme innovant vous permet de laver ensemble différents tissus et couleurs, par exemple du coton, du synthétique et des tissus mixtes, à seulement 20°C, et offre une excellente performance de nettoyage. Ce programme consomme l'équivalent d'environ 40% d'un lavage standard pour le coton à 40°C.
SYNTHÉTIQUE & MIX COULEURS	Ce programme vous permet de laver ensemble du linge de tissus et couleurs différents. Le mouvement rotatif du tambour et les niveaux d'eau sont optimisés à la fois lors du lavage et du rinçage. L'action d'essorage précise assure une formation minime de plis sur les tissus.
VIDANGE & ESSORAGE	Ce programme réalise la vidange et un essorage maximal. Vous pouvez supprimer ou réduire l'essorage à l'aide du bouton SÉLECTION DE L'ESSORAGE.
RINÇAGE	Ce programme effectue 3 rinçages avec un essorage intermédiaire (que vous pouvez réduire ou annuler à l'aide du bouton correspondant). Il convient au rinçage de tout type de tissu, par exemple après un lavage à la main.
SOIN VAPEUR PRO	Ce programme utilise un traitement à la vapeur pour détendre les plis et atteindre le degré d'humidité idéal pour faciliter le repassage. La touche NIVEAU DE VAPEUR permet de sélectionner trois niveaux d'intensité différents, conçus pour les vêtements secs ou humides et selon le type de tissu.
SOIN RAPIDE	Des économies sans compromis! Ce nouveau programme peut être utilisé pour obtenir d'excellents résultats tout en faisant des économies en eau, énergie, lessive et temps. Cette option lave à une température moyenne adaptée à n'importe quel type de tissu. Recommandé pour les petites charges et les articles légèrement sales.
TOUT EN UN 59'	Ce programme vous permet de laver ensemble différents types de tissus comme le coton, les synthétiques et les tissus mixtes en 59 minutes seulement, en utilisant la charge pleine de la machine à laver, à une température de 40°C (ou moins). Ce programme est particulièrement adapté aux tissus légèrement sales.
SOIN EXTRA	Ce nouveau programme peut être utilisé pour laver du linge de différents tissus et couleurs grand teint ensemble sans altérer leur aspect et leur toucher d'origine. Grâce à une émulsion parfaite d'eau et de lessive, il prend parfaitement soin de vos vêtements, avec des performances optimales de lavage à une température de 30°C.

SÉCHAGE

LAINE	Il s'agit d'un programme à basse température qui est idéal pour sécher les vêtements en laine avec soin et douceur en réduisant les fils tirés et évitant le feutrage. Il est recommandé de mettre les vêtements à l'envers avant de les sécher. La durée du cycle dépend du chargement du tambour et de la vitesse d'essorage choisie pour le lavage. Le cycle est adapté pour des petites charges max 1 kg (3 chandails).
CHALEUR BASSE	Le programme de séchage à basse température est recommandé pour les fibres synthétiques ou mixtes (toujours se référer à l'étiquette de l'article).
CHALEUR ÉLEVÉE	Le programme de séchage à haute température est recommandé pour les articles en coton (toujours se référer à l'étiquette de l'article).

4. Utilisation quotidienne

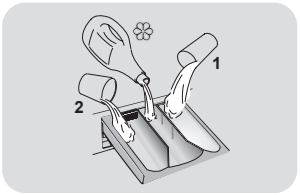
- Branchez la machine à une source d'alimentation électrique et d'eau (voir le chapitre sur l'installation dans le manuel d'utilisation).
- Préparer le linge : Triez les vêtements en fonction de leur matière (coton, synthétiques, laine ou soie, etc.) et de leur degré de saleté. Vérifiez les étiquettes de votre vêtement. Séparez les vêtements blancs des vêtements de couleur. Videz les poches des objets tels que les clés, les pièces de monnaie, etc. et retirez les objets décoratifs plus durs.
- Introduisez le linge pièce par pièce en évitant les surcharges (vérifiez les différentes capacités de charge maximale en fonction du programme). Fermez soigneusement la porte. Vérifiez qu'aucun vêtement n'est pincé.
- Sélectionnez la lessive et l'adoucissant (si nécessaire) et versez-les dans les compartiments appropriés du distributeur.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 41 20/05/2025 16:24:43

Ouvrez le tiroir du distributeur ; les composants suivants sont visibles :
1. Le compartiment **1** est destiné à la lessive de prélavage.
2. Le compartiment ❀ est destiné aux produits d'entretien, aux agents parfumants et aux additifs spéciaux tels que l'amidon, le bleu, etc.
3. Le compartiment **2** est destiné à la lessive.

Certaines lessives ne sont pas conçues pour être utilisées dans le tiroir distributeur, mais sont fournies avec leur propre distributeur qui est placé directement dans le tambour.

Pour utiliser la bonne quantité de lessive, d'adoucissant ou de tout autre additif, suivez scrupuleusement les instructions du fabricant à chaque fois.



- Sélectionnez un programme en tournant le bouton, en choisissant celui qui convient le mieux en fonction des vêtements chargés. L'écran affiche le nom du programme, les options principales et l'estimation de la durée.
- Ajoutez ou supprimez des options et modifiez les paramètres en fonction de vos besoins spécifiques.
- Appuyez sur la touche Départ/Pause pour démarrer le programme.
- Lorsque le cycle est terminé, le message « **FIN** » s'affiche sur l'écran. Éteignez l'appareil en tournant le sélecteur sur « **OFF** ». Sortez votre linge le plus tôt possible afin d'éviter les plis, les mauvaises odeurs et la prolifération des bactéries.

5. Entretien et maintenance

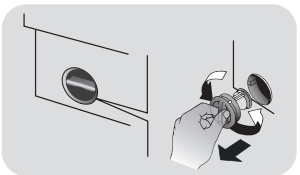
5.1 - Nettoyage général de la machine

- Pendant le nettoyage et l'entretien de la machine, débranchez-la.
- Utilisez un chiffon doux avec du liquide savonneux pour nettoyer l'extérieur de la machine et les composants en caoutchouc.
- N'utilisez pas de produits chimiques organiques ou de solvants corrosifs.

5.2 - Nettoyage du filtre de la pompe

Nous vous recommandons de vérifier et de nettoyer le filtre 5 à 6 fois par an.

- Éteignez et débranchez la machine.
- Préparez un récipient plat pour recueillir l'eau de vidange.
- Dévissez et retirez le filtre de la pompe dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et nettoyez-le soigneusement.
- Remettez le filtre dans la machine et refermez-la soigneusement.



5.3 - Nettoyage du tiroir

Vérifiez toujours l'absence de résidus de lessive. Nettoyez régulièrement le tiroir :

- Retirez le tiroir avec douceur et fermeté.
- Nettoyez le tiroir à l'eau courante et remettez-le en place dans son compartiment.

5.4 - Nettoyage du tambour

- Retirez du tambour et de la rainure du joint de la porte (anneau en caoutchouc) les objets lavés accidentellement, en particulier les pièces métalliques telles que les épingles, les pièces de monnaie, etc. car ils provoquent des taches de rouille et des dommages.
- Pour éliminer les taches de rouille, utilisez un nettoyant sans chlorure. Respectez les consignes d'avertissement du fabricant du produit de nettoyage.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas d'objets durs ou de laine d'acier.
- Après la procédure, ouvrez la porte, utilisez une serviette pour nettoyer les taches et la mousse autour de la garniture et gardez l'intérieur et l'extérieur de la garniture propres.

6. Étiquette d'entretien



Vérifiez les étiquettes d'entretien de vos vêtements, en particulier si vous souhaitez les sécher. Vous trouverez ci-dessous les symboles les plus couramment utilisés pour les modes séchage :

- Peut être séché en sèche-linge.
- Sèche-linge - chaleur élevée.
- Ne pas sécher au sèche-linge.
- Sèche-linge - chaleur basse.



70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 42 20/05/2025 16:24:44

NL Ingebouwde was-droogcombinatie

Lees de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.
Voordat u de machine gebruikt, is het absoluut noodzakelijk om de schroeven en afstandhouders voor transportvergrendeling te verwijderen.
Raadpleeg de installatiehandleiding voor gedetailleerde instructies over de verwijderingsprocedure.

Download en lees de volledige gebruikershandleiding online voor meer informatie.

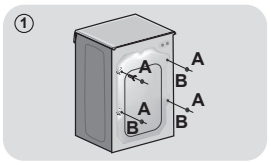
Download de **hOn**-app

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

1. Installatie

1.1 - Transportbouten verwijderen

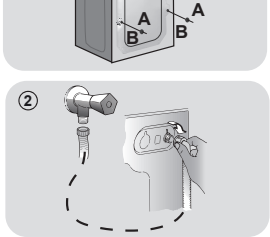
- Verwijder de 2 of 4 transportschroeven (A) en de vlakke sluitringen, rubberen stoppers en plastic afstandsbussen (B) zoals weergegeven in **afbeelding 1**.
- Als er afstandsbussen in de machine vallen, kantel de machine dan naar voren om ze van de vloer of de basis te verwijderen.
- Bedek de schroefgaten met de 2 of 4 meegeleverde plastic doppen.

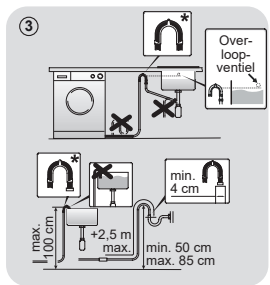


Houd het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen.

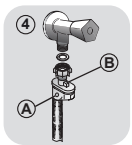
1.2 - Hydraulische aansluitingen

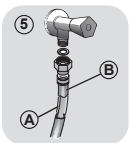
- De machine moet worden aangesloten op de waterleiding via de nieuwe slang die bij het apparaat wordt geleverd (in de trommel). Gebruik hiervoor niet de oude slang.
- Sluit het ene uiteinde van de waterinlaatpijp met de elleboogbocht aan op het elektroventiel (bovenste achterste deel van de machine) en het andere uiteinde op een kraan of een gasdraadaansluiting met 3/4" schroefdraad (**afb. 2**).
- Plaats de machine dicht bij de muur en zorg ervoor dat er nergens bochten of knikken in de slang zitten.
- Haak de afvoerbuis aan de rand van de gootsteen of bij voorkeur aan een vaste afvoer met een diameter groter dan die van de afvoerbuis en op een hoogte van min. 50 cm en max. 85 cm van de vloer (**afb. 3**).
- Gebruik indien nodig het gebogen accessoire* om de uitlaatpijp steviger te bevestigen en te ondersteunen.
- Bepaalde modellen kunnen een of meerdere van de volgende kenmerken omvatten:
  - **AQUASTOP** (**afb. 4**): Dit is een systeem dat op de toevoerslang zit en de waterstroom stopt als de slang verslechtert; in dit geval verschijnt een rode markering in het venster bij 'A' en moet u de slang vervangen. Druk op de eenrichtingsblokkering 'B' om de moer los te schroeven.
  - **AQUAPROTECT – TOEVOERSLANG MET BEVEILIGING** (**afb. 5**): Mocht er water lekken uit de primaire interne buis ('C', dan zal de transparante omhulling ('D') het water opvangen zodat de wascyclus kan worden voltooid. Neem aan het einde van de cyclus contact op met de klantenservice om de toevoerslang te vervangen.





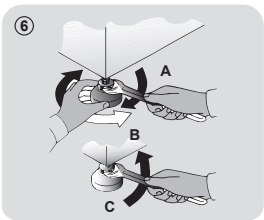
* Accessoire afzonderlijk verkocht





1.3 - Het apparaat uitlijnen

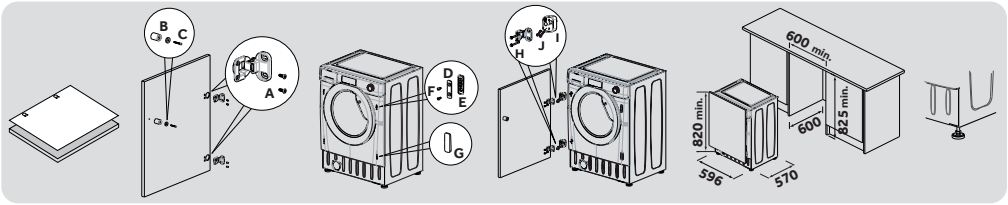
- Stel de machine waterpas door de poten te verstellen (**afb. 6**).
  a) Draai de moer met de klok mee om de schroef op de voet los te maken.
  b) Breng de voet omhoog of omlaag door hem te draaien tot hij stevig op de grond staat.
  c) Zet de voet vast door de moer tegen de klok in te draaien totdat deze tegen de onderkant van de wasmachine komt.
- Controleer of het apparaat goed waterpas staat.



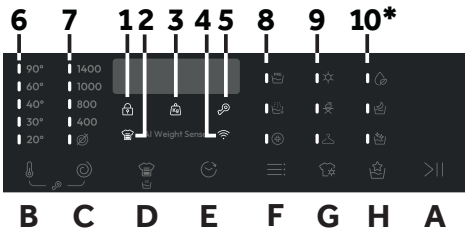
70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 43 20/05/2025 16:24:46

1.4 - De meubeldeur monteren

- Plaats de sjabloon op de achterkant van de deur en markeer de gaten voor de scharnieren en de magneet (links of rechts). Boor de gaten en zet de scharnieren vast met de meegeleverde schroeven (**A**).
- Bevestig de magneet (**B**) op zijn plaats met schroef (**C**), monteer daarna de plaat (**D**) met de plastic steun (**E**) eronder en zet ze vast met schroef (**F**).
- Klik het montagekapje (**G**) op de onderste positie.
- Monteer de meubeldeur aan de voorkant van de wasmachine met behulp van de scharnieren. Bevestig de afstandhouders (**I**) met de 2 schroeven (**J**) en bevestig daarna de scharnieren met 2 schroeven (**H**).
- Pas de hoogte van de wasmachine aan (820-840 mm) met behulp van de 4 verstelbare voetjes en zet ze vast met de moeren.
- Schuif de wasmachine op zijn plaats en stel de plint af op de nieuwe hoogte.



2. Bedieningspaneel



Toetsen

A Start/Pauze
B Temperatuurselectie
C Centrifuge selectie
D Vlekkenniveau/Snel/Stoomniveau**
E Uitgestelde start
F Opties
G Droogselectie
H Speciale programma's (alleen beschikbaar op bepaalde modellen)
B+C Kinderslot

* Alleen beschikbaar bij bepaalde modellen

** Stoomniveau (alleen beschikbaar op bepaalde modellen)

Indicatielampjes

1 Indicator deurvergrendeling
2 Indicator vlekkenniveau
3 Indicator "AI Weight Sense"***
4 Wifi-indicator
5 Kinderslotindicator
6 Indicators wastemperatuur
7 Indicators centrifugeersnelheid
8 Indicators opties
9 Indicators droogselectie
10 Indicators speciale programma's

*** Indicator gewichtdetector

2.1 - Toetsen

Toets Start/Pauze (A)

Sluit de deur VOORDAT u op de toets START/PAUZE drukt. Druk op START/PAUZE om de geselecteerde cyclus te starten met de vooraf ingestelde parameters. Als het programma loopt, toont het display de tijd die nog moet verstrijken.

Toets Temperatuurselectie (B)

Met deze toets kunt u de wastemperatuur wijzigen. Om de stoffen te beschermen is het niet mogelijk om de temperatuur hoger in te stellen dan de maximumtemperatuur voor ieder programma. Wanneer u een koude was wilt draaien, moeten alle indicators uit staan.

Toets Centrifuge selectie (C)

Door op deze toets te drukken kunt u de centrifugeersnelheid aanpassen of centrifugeren uitschakelen als u dat wenst.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 44 20/05/2025 16:24:47

Toets vlekkenniveau/Snel/Stoomniveau* (D)

Met deze toets kunt u kiezen tussen verschillende opties (afhankelijk van het gekozen programma):

	Vlekkenniveau (D) – Met deze functie zijn er drie niveaus van wasintensiteit mogelijk, waarbij de duur van het programma wordt aangepast aan hoe vuil de stof is (deze functie kan slechts bij een aantal programma's worden geselecteerd, zoals aangegeven in de programmatabel).
	Snel (D) – De toets wordt actief als u het programma RAPID CARE (14'/30'/44') met de knop selecteert en stelt u in staat om een van de drie aangegeven looptijden te selecteren, afhankelijk van het type stof.
	Stoomniveau* (D) Na het selecteren van het programma STEAM CARE PRO kunt u deze toets gebruiken om te kiezen tussen drie stoombehandelingen van verschillende intensiteit, ontworpen voor droge of natte kleding en afhankelijk van de soort stof.

*** Alleen beschikbaar op bepaalde modellen**

Toets uitgestelde start (E)

Met deze toets kunt u de startuitstel van de wascyclus tot 24 uur voorprogrammeren.

Optiestoets (F)

Met deze toets kunt u kiezen tussen verschillende opties (afhankelijk van het gekozen programma):

	Voorwas (F) – Met deze optie kunt u voorwassen; dit is vooral nuttig voor zwaar bevuild wasgoed (kan alleen worden gebruikt bij sommige programma's).
	Extra Spoelbeurt (F) – Met deze optie kunt u een extra spoelbeurt toevoegen aan het einde van de wascyclus; dit is handig voor mensen met een delicate en/of gevoelige huid.
	Hygiëne + (F) - Met deze optie kunt u uw kleding grondig reinigen door gedurende de hele wasbeurt dezelfde temperatuur aan te houden.

Toets droogselectie (G)

- **Automatische was/droogcyclus:** Selecteer na de selectie van het wasprogramma volgens het type wasgoed een droogtegraad door op deze toets te drukken. Aan het einde van het wasprogramma, zal de geselecteerde droogcyclus automatisch starten.
  Als een wasprogramma wordt geselecteerd dat niet compatibel is met automatisch drogen, zal deze functie niet geactiveerd worden.

  Als u de maximale droogbare hoeveelheid wasgoed aangegeven in de programmatabel overschrijdt, wordt het wasgoed mogelijk niet goed droog.

- **Alleen een droogcyclus uitvoeren:** Selecteer het gewenste droogprogramma in combinatie met uw stoffen, door op deze toets te drukken is het mogelijk om een droogtegraad te selecteren die verschilt van de standaard droogtegraad (**behalve voor het woldroogprogramma**).
- Als u de cyclus **tijdens de droogfase wilt annuleren**, druk dan ongeveer **3 seconden op de toets**.
- Wanneer het woord "**EINDE**" op het display verschijnt na het programma en het lampje DEURVERGRENDELING uitgaat, is het mogelijk om de deur te openen.

Speciale programma's (H) - Alleen beschikbaar op bepaalde modellen

Met deze toets kunt u kiezen tussen verschillende opties (afhankelijk van het gekozen programma):

	Active Wash (H) – Met deze optie (die in verschillende programma's kan worden ingesteld) optimaliseert het water- en energieverbruik van het geselecteerde programma zonder dat dit invloed heeft op de wasprestaties.
	Night & Day (H) – Deze optie verlaagt, waar mogelijk, de snelheid van het centrifugeren tussen de fases tot 400 tpm, verhoogt het waterniveau tijdens het spoelen en laat de was in het water staan na de laatste spoeling, teneinde de vezel perfect te verspreiden.
	Trommel reinigen (H) – Ontwikkeld om de wasmachinetrommel te reinigen. Gebruik alleen wasmiddel in poedervorm. Start het programma niet met een lading in de wasmachine. Wij adviseren deze cyclus na elke 50 wascycli uit te voeren. De optie kan alleen worden geselecteerd voor het programma AFVOEREN EN CENTRIFUGEREN.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 45 20/05/2025 16:24:48

Kinderslot (B+C)

- Door ongeveer 3 seconden tegelijkertijd de toetsen "TEMPERATUURSELECTIE" en "CENTRIFUGE SELECTIE" ingedrukt te houden, kunt u de toetsen vergrendelen. Zo kunt u voorkomen dat er ongewenste wijzigingen aan het programma worden aangebracht tijdens een cyclus als er per ongeluk op een toets wordt gedrukt.
- De toetsvergrendeling kan geannuleerd worden door de twee toetsen opnieuw in te drukken of door het apparaat uit te schakelen.

2.2 - Indicatielampjes

Indicator deurvergrendeling (1)

Om veiligheidsredenen is de deur gedeeltelijk vergrendeld tijdens het wasprogramma. Het is alleen mogelijk om de deur te openen aan het einde van het programma of nadat het programma correct is geannuleerd. Bij een hoog waterpeil, een hoge watertemperatuur en tijdens het centrifugeren is het niet mogelijk om de deur te openen.

Indicatielampje vlekkenniveau (2)

Het indicatielampje toont de selectie van de relevante optie.

Indicatielampje "AI Weight Sense" (3): (alleen actief bij bepaalde programma's).

Tijdens elke wasfase zorgt de "AI Weight Sense" ervoor dat de hoeveelheid was in de trommel wordt weergegeven, en dat tijdens de eerste minuten van het wasprogramma:

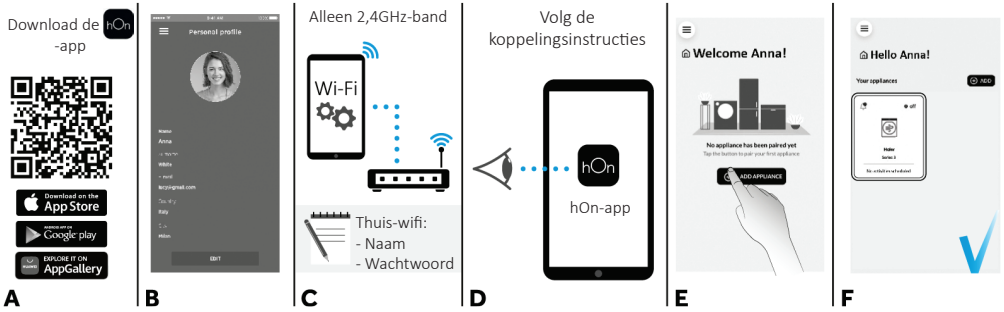
- de juiste hoeveelheid water wordt toegevoegd;
- de duur van het wasprogramma wordt bepaald;
- het spoelen wordt gereguleerd volgens het type weefsel dat wordt gewassen;
- het aantal toeren wordt aangepast aan het type weefsel dat wordt gewassen;
- de aanwezigheid van te veel zeepsop wordt herkend, en de hoeveelheid water wordt verhoogd tijdens het spoelen, indien nodig;
- de centrifugeersnelheid wordt aangepast aan de hoeveelheid was om een gebrek aan evenwicht te vermijden.

Wi-Fi-indicatielampje (4): Op modellen met wifi geeft het de status van de verbinding aan.

APPARAATKOPPELING (IN DE APP)

OPMERKING: De frequentie van het Wi-Fi-thuisnetwerk moet worden ingesteld op de 2,4 GHz-band. (5GHz-band niet toegestaan).

- Download de **hOn**-app op uw apparaat door de volgende QR-code te kaderen of via de link:
- **go.haier-europe.com/download-app**
- Maak het gebruikersprofiel aan (of log in) en koppel het apparaat volgens de instructies op het scherm van het apparaat.



BEDIENING OP AFSTAND INSCHAKELEN

- Sluit de deur en draai de knop naar de stand **BEDIENING OP AFSTAND (Wi-Fi)**
  U kunt het product nu beheren vanuit de app.

BEDIENING OP AFSTAND UITSCHAKELEN

- Draai de knop naar een andere positie dan **BEDIENING OP AFSTAND (Wi-Fi) zonder langs de "OFF" (UIT)-stand** te passeren. Als er een cyclus in gang is, wordt hiermee verder gegaan. Vanuit de app is het mogelijk om de status van het product te bekijken, maar niet om het te bedienen.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 46 20/05/2025 16:24:49

Indicatielampje toetsvergrendeling (5): Dit indicatielampje geeft aan dat de toetsvergrendeling is ingeschakeld.

Indicatielampjes wastemperatuur (6)
De indicatielampjes geven de wastemperatuur van het geselecteerde programma zien. Deze kan gewijzigd worden (waar toegestaan) door de betreffende toets in te drukken. Wanneer u een koude was wilt draaien, moeten alle indicators uitstaan.

Indicatielampjes centrifugeersnelheid (7)
De indicatielampjes geven de centrifugeersnelheid van het geselecteerde programma aan. U kunt deze met de betreffende knop verlagen of overslaan.

Indicatielampjes opties (8)
De indicatielampjes geven de opties weer die geselecteerd kunnen worden met de betreffende toets.

Indicatielampjes droogselectie (9)
De indicators geven de mate van droogheid weer die geselecteerd kan worden met de betreffende toets:
Automatisch droogprogramma's

- **EXTRA DROOG** (Geschikt voor handdoeken, badjassen en volumineuze ladingen).
- **STRIJKDROOG** (De was is nu strijkklaar).
- **KAST DROOG** (Voor items die onmiddellijk in de kast worden gelegd zonder te strijken).

Indicatielampjes speciale programma's (10) - Alleen beschikbaar op bepaalde modellen
De indicatielampjes geven de opties weer die geselecteerd kunnen worden met de betreffende toets.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 47 20/05/2025 16:24:49

3. Programma's

- ● Ja
- (●) Ja door op de toets te drukken
- ○ Opties
- / = Nee



Wasmiddelcompartiment voor:

❶ Voorwas
❷ Wasmiddel
❀ Wasverzachter of verzorgingsproduct

PROGRAMMA			Kg (MAX.) (afhankelijk van model)				°C	WASMIDDEL			VLEKKENNIVEAU	UITGESTELDE START	VOORWAS	EXTRA SPOELBEURT	HYGIËNE +
			8+5 kg	**8+6** kg	**9+5** kg	**9+6** kg	**(MAX.)**	**2**	❀	**1**					
	KATOEN*		**8**	**8**	**9**	**9**	90°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
ECO 40-60	ECO 40-60*		8	8	9	9	60°	●	●		/	○	/	○	/
ECO 40-60 +	WASSEN EN DROGEN*		**5**	**6**	**5**	**6**	–	●	●		/	○	/	○	/
&	WOL & SOFT CARE*		2	2	2	2	30°	●	●		/	○	/	/	/
20°	20°C*		8	8	9	9	20°	●	●		○	○	/	○	/
	SYNTHETISCH EN GEKLEURD*		4	4	4,5	4,5	60°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
	AFVOEREN EN CENTRIFUGEREN		–	–	–	–	–				/	○	/	/	/
	SPOELEN		–	–	–	–	–		●		/	○	/	/	/
	STEAM CARE PRO		1,5	1,5	1,5	1,5	–				/	○	/	/	/
1/2 14' 30' 44'	RAPID CARE*	14'	1,5	1,5	1,5	1,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
		30'	2,5	2,5	2,5	2,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
		44'	3,5	3,5	3,5	3,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
	ALL IN ONE 59'*		8	8	9	9	40°	●	●		/	○	/	○	/
+	EXTRA CARE		4	4	4,5	4,5	30°	●	●		/	○	/	/	/
☼	DROOG WOL		1	1	1	1	–	—	—	—	/	○	/	/	/
☼	LAGE TEMPERATUUR		4	4	4,5	4,5	–	—	—	—	/	○	/	/	/
☼☼	HOGE TEMPERATUUR		**5**	**6**	**5**	**6**	–	—	—	—	/	○	/	/	/
	BEDIENING OP AFSTAND (Wi-Fi) Positie selecteren om de afstandsbediening via de App te activeren (via WIFI).														

DROGEN

✱ Programma's ingeschakeld voor automatisch drogen.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 48 20/05/2025 16:24:50

3.1 - Beschrijving van de programma's

WASSEN

KATOEN	Dit programma is geschikt voor het wassen van gekleurde katoenen kledingstukken op 40°C of om de hoogste graad van reinheid te garanderen voor katoenen wassingen op 60°C of 90°C. De laatste centrifugebeurt vindt plaats op de maximale snelheid die een uitstekende waterafvoer garandeert.
ECO 40-60	Het programma ECO 40-60 kan normaal vuil katoenen wasgoed dat kan worden gewassen op 40°C of 60°C, bij elkaar in dezelfde cyclus reinigen. Dit programma wordt gebruikt om te bepalen of het programma voldoet aan de Europese Ecodesign-verordening (milieuvriendelijke productontwikkeling).
WASSEN EN DROGEN	De cyclus WASSEN EN DROGEN kan normaal vuil katoenen wasgoed dat kan worden gewassen op 40°C of 60°C, bij elkaar in dezelfde cyclus reinigen, en het op zo'n manier drogen dat het onmiddellijk in de kast kan worden opgeborgen. Dit programma wordt gebruikt om te bepalen of het programma voldoet aan de Europese Ecodesign-verordening (milieuvriendelijke productontwikkeling).
WOL & SOFT CARE	Dit programma voert een wascyclus uit voor "In de machine wasbare" wollen stoffen, artikelen die met de hand moeten worden gewassen en voor het behandelen van delicate kledingstukken en waardevolle stoffen. Dit programma wast bij een lage temperatuur gedurende 49 minuten. Aanbevolen voor kleine ladingen.
20°C	Met dit innovatieve programma kunt u verschillende stoffen en kleuren bij elkaar wassen, zoals katoen, synthetische en gemengde stoffen op slechts 20°C en biedt een uitstekende reinigende werking. Verbruik van dit programma is ongeveer 40% van een gebruikelijk 40°C katoen was.
SYNTHETISCH EN GEKLEURD	Dit programma maakt het mogelijk om verschillende stoffen in type en kleur allemaal samen te wassen. De rotatiebeweging van de trommel en het waterpeil worden geoptimaliseerd, zowel tijdens het wassen als tijdens de spoelfase. De nauwkeurige rotatie verzekert minder kreuken in het weefsel.
AFVOEREN EN CENTRIFUGEREN	Het programma voltooit de afvoer en het maximaal centrifugeren. Het is mogelijk om het centrifugeren te annuleren of te verminderen met de CENTRIFUGE SELECTIE toets.
SPOELEN	Dit programma voert 3 spoelgangen met een tussenliggende centrifuge (die kan worden verminderd of met behulp van de juiste knop geannuleerd). Het wordt gebruikt voor het spoelen van elk type stof, bijvoorbeeld na een wasbeurt met de hand uitgevoerd.
STEAM CARE PRO	Dit programma maakt gebruik van een stoombehandeling om kreuken te verwijderen en de ideale vochtigheidsgraad te bereiken om gemakkelijker te kunnen strijken. Met de knop STOOMNIVEAU kunnen drie verschillende intensiteitsniveaus worden geselecteerd, ontworpen voor droge of natte kleding en afhankelijk van het type stof.
RAPID CARE	Besparen zonder te compromitteren! Dit nieuwe programma kan worden gebruikt om uitstekende resultaten te bereiken terwijl u water, energie, wasmiddel en tijd bespaart. Deze optie wast bij mediumtemperatuur en kan worden gebruikt voor alle soorten stoffen. Aanbevolen voor kleine ladingen en licht vuile artikelen.
ALL IN ONE 59'	Met dit wasprogramma kunnen verschillende stoffen, zoals katoen, synthetische en gemengde weefsels, samen worden gewassen in slechts 59 minuten, met de volledige lading van de wasmachine op 40°C (of minder). Dit programma is bijzonder geschikt voor licht vuil wasgoed.
EXTRA CARE	Dit nieuwe programma kan worden gebruikt voor het wassen van verschillende kleurechte kleuren en stoffen bij elkaar zonder te veranderen hoe de stoffen eruit zien en aanvoelen. Door middel van een perfecte emulsie van water en wasmiddel wordt uw kleding gegarandeerd zo goed mogelijk verzorgd, met optimale wasresultaten op een temperatuur van 30°C.

DROGEN

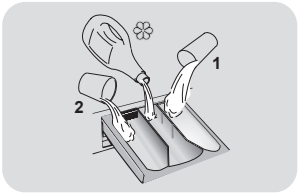
DROOG WOL	Droogprogramma op lage temperatuur, ideaal om wollen kleren te drogen met maximale zorg en zachtheid, waardoor stoffen niet gaan samenklitten en vilten wordt vermeden. We suggereren om kleding binnenste buiten te keren voor het drogen. De timing is gerelateerd aan de hoeveelheid van de belading en het toerental gekozen vóór het wassen. De cyclus is geschikt voor kleine belading van max 1 kg (3 truien).
LAGE TEMPERATUUR	Het lage temperatuur droogprogramma wordt aanbevolen voor kunststoffen en gemengde vezels (altijd kijken naar het instructielabel).
HOGE TEMPERATUUR	Hoge temperatuur droogprogramma aanbevolen voor katoen en linnen items (altijd kijken naar het instructielabel).

4. Dagelijks gebruik

- Sluit de machine aan op een stroom- en wateraansluiting (zie het hoofdstuk 'Installatie' in de gebruikershandleiding).
- De was voorbereiden: Sorteer kleding op stof (katoen, synthetisch, wol of zijde, etc.) en hoe vuil ze zijn. Controleer de labels in uw kledingstukken. Scheid witte kleren van gekleurde. Verwijder voorwerpen zoals sleutels, munten, etc. uit zakken en verwijder hardere decoratieve voorwerpen.
- Doe het wasgoed er één voor één in om overbelading te voorkomen (controleer de verschillende maximale beladingen afhankelijk van het programma). Sluit voorzichtig de deur. Zorg ervoor dat er geen stukken wasgoed tussen zitten geklemd.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 49 20/05/2025 16:24:51

• Kies het wasmiddel en de wasverzachter (indien nodig) en giet deze in de juiste compartimenten van de lade.



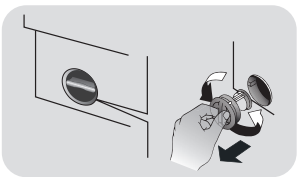
Open de dispenserlade; de volgende onderdelen zijn zichtbaar:
1. Compartiment **1** is voor het voorwasmiddel.
2. Het compartiment ❀ is voor wasverzachters, geurstoffen en speciale toevoegingen zoals stijfsel, blauwsel, etc.
3. Compartiment **2** is voor wasmiddel.

Sommige wasmiddelen zijn niet ontworpen voor gebruik in de dispenserlade, maar worden geleverd met een eigen dispenser die direct in de trommel wordt geplaatst.
Volg elke keer zorgvuldig de instructies van de fabrikant om de juiste hoeveelheid wasmiddel, wasverzachter of andere toevoegingen te gebruiken.

• Selecteer een programma door de knop te draaien en kies het programma dat het beste bij de geladen kledingstukken past. Het display toont de programmanaam, de belangrijkste opties en de geschatte duur.
• Voeg opties toe of verwijder ze, en wijzig de parameters volgens uw specifieke behoeften.
• Druk op de toets Start/Pauze om het programma te starten.
• Als de cyclus voltooid is, verschijnt "**EINDE**" op het display. Schakel het apparaat uit door de keuzeknop naar "**OFF" (UIT)** te draaien. Verwijder uw wasgoed zo snel mogelijk om kreukels, nare geurtjes en de verspreiding van bacteriën te voorkomen.

5. Verzorging en onderhoud

5.1 - Algemene machinereiniging
• Haal de stekker uit het stopcontact tijdens reiniging en onderhoud.
• Gebruik een zachte doek met vloeibare zeep om de behuizing van de machine en de rubberen onderdelen schoon te maken.
• Gebruik geen organische chemicaliën of bijtende oplosmiddelen.

5.2 - Het pompfilter schoonmaken


We raden aan om het filter 5 of 6 maal per jaar te controleren en te reinigen.
• Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.
• Zorg voor een platte bak om loogwater op te vangen.
• Schroef het pompfilter los, verwijder het tegen de klok in en maak het voorzichtig schoon.
• Plaats het filter terug in de machine en sluit deze voorzichtig.

5.3 - Lade schoonmaken
Zorg er altijd voor dat er geen wasmiddelresten achterblijven. Reinig de lade regelmatig:
• Haal de lade voorzichtig maar stevig uit de machine.
• Reinig de lade onder stromend water en breng hem weer aan op zijn plaats.

5.4 - De trommel reinigen
• Verwijder per ongeluk gewassen voorwerpen, vooral metalen onderdelen zoals spelden, munten, etc. uit de trommel en de groef van de deurpakking (rubberen ring), aangezien deze roestvlekken en schade veroorzaken.
• Gebruik een reinigingsmiddel zonder chloor om roestvlekken te verwijderen. Neem de waarschuwingsaanwijzingen van de fabrikant van het reinigingsmiddel in acht.
• Gebruik geen harde voorwerpen of staalwol voor het reinigen.
• Open na de procedure de deur, gebruik een doek om de vlekken en het schuim rond de pakking schoon te maken en houd de binnen- en buitenkant van de pakking schoon.

6. Onderhoudslabel



Controleer de wasetiketten in uw kledingstukken, vooral als u ze wilt drogen.
Hieronder staan de meest gebruikte symbolen voor drogen:
- Mag in de droogtrommel.
- Drogen in de droogtrommel – hoge warmte.
- Niet in de droger drogen.
- Drogen in de droogtrommel – lage temperatuur.



70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 50 20/05/2025 16:24:52

PT Máquina de lavar e secar roupa de encastrar

Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente as instruções de segurança.
Antes de utilizar a máquina, é absolutamente necessário remover os parafusos e os espaçadores de bloqueio de transporte.
Para obter instruções pormenorizadas sobre o procedimento de remoção, consulte as instruções de instalação.

Descarregue e leia o Manual do Utilizador completo online para obter mais detalhes.

Descarregue a aplicação **hOn**

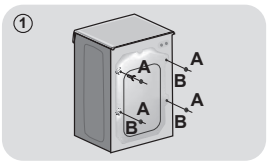
Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

1. Instalação

1.1 - Remoção dos parafusos de transporte

- Retire os 2 ou 4 parafusos de transporte (A) e as anilhas planas, os tampões de borracha e os tubos espaçadores de plástico (B), como ilustrado na **figura 1**.
- Se os tubos espaçadores caírem dentro da máquina, incline-a para a frente para os retirar do chão ou da base.
- Tape os orifícios dos parafusos com as 2 ou 4 tampas de plástico fornecidas.

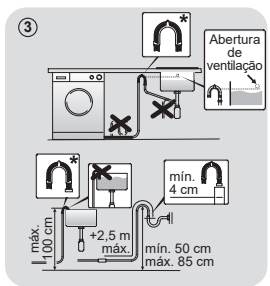
Mantenha os materiais da embalagem afastados das crianças.



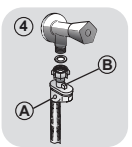


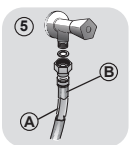
1.2 - Conexões hidráulicas

- A máquina deve ser ligada à rede de água através do tubo novo fornecido com o aparelho (no interior do tambor). Não utilizar o tubo antigo para este efeito.
- Ligue uma extremidade do tubo de entrada de água com a curva em cotovelo à electroválvula (parte superior traseira da máquina) e a outra extremidade a uma torneira ou a uma ligação roscada de gás de 3/4" (**fig. 2**).
- Coloque o aparelho junto à parede, certificando-se de que não existem curvas ou dobras em qualquer parte do tubo.
- Prenda o tubo de saída ao bordo do lava-loiça ou, de preferência, a uma saída de drenagem fixa com um diâmetro superior ao do tubo de saída e a uma altura mínima de 50 cm e máxima de 85 cm do chão (**fig. 3**).
- Se necessário, utilize o acessório curvo* para fixar e apoiar o tubo de saída da forma mais segura.
- Alguns modelos podem incluir uma ou mais das seguintes funcionalidades:
  - **AQUASTOP** (**fig. 4**): um dispositivo localizado no tubo de abastecimento que para o fluxo de água em caso de deterioração do tubo; neste caso, uma marca vermelha irá surgir na janela "A" e o tubo tem de ser substituído. Para desenroscar a porca, pressione o dispositivo de bloqueio unidirecional "B".
  - **AQUAPROTECT - TUBO DE ABASTECIMENTO COM GUARDA** (**fig. 5**): em caso de fuga de água do tubo interno primário "C", a bainha de contenção transparente "D" conterá a água para permitir a conclusão do ciclo de lavagem. No final do ciclo, contacte o Centro de Assistência ao Cliente para substituir o tubo de alimentação.



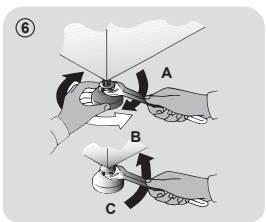
* Acessório vendido separadamente





1.3 - Alinhamento do aparelho

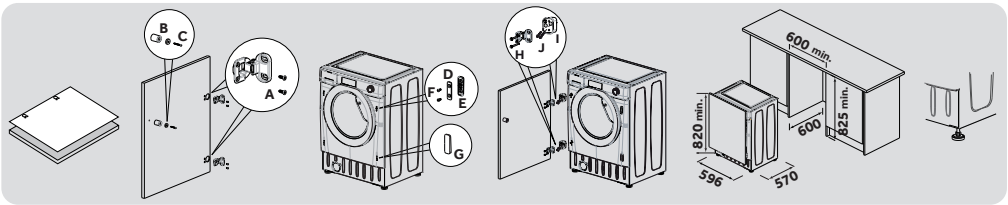
- Nivele a máquina ajustando os pés (**fig. 6**).
  a) Rode a porca para a direita para soltar o parafuso no pé.
  b) Levante ou baixar o pé, rodando-o até ficar bem assente no chão.
  c) Bloqueie o pé na posição, rodando a porca para a esquerda até ficar encostada ao fundo da máquina de lavar roupa.
- Verifique se o aparelho está corretamente nivelado.



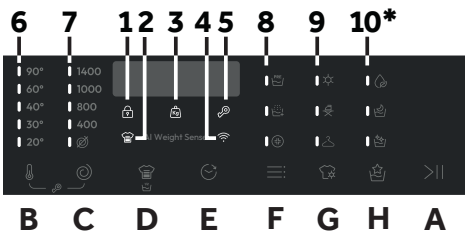
70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 51 20/05/2025 16:24:53

1.4 - Montar a porta do armário

- Posicione o modelo na parte de trás da porta e marque os furos para as dobradiças e o íman (lado esquerdo ou direito). Faça os furos e fixe as dobradiças com os parafusos (**A**) fornecidos.
- Fixar o íman (**B**) no lugar com o parafuso (**C**) e, em seguida, montar a placa (**D**) com o suporte de plástico (**E**) por baixo e fixá-los com o parafuso (**F**).
- Colocar a tampa de montagem (**G**) na posição inferior.
- Monte a porta do armário na parte da frente da máquina de lavar utilizando as dobradiças. Fixe os espaçadores (**I**) no local com os 2 parafusos (**J**) e depois fixe as dobradiças com 2 parafusos (**H**).
- Regule a altura da anilha (820-840 mm) utilizando os 4 pés reguláveis e fixar com as porcas.
- Deslizar a anilha para o seu lugar, ajustando o rodapé do móvel à nova altura.



2. Painel de controlo



Botões

- **A** Início/Pausa
- **B** Seleção de temperatura
- **C** Seleção da centrifugação
- **D** Nível de sujidade/Rápidos/Nível de vapor**
- **E** Início diferido
- **F** Opções
- **G** Seleção de secagem
- **H** Programas especiais (apenas disponíveis em determinados modelos)
- **B+C** Tranca para crianças

* Apenas disponível em determinados modelos

** Nível de vapor (apenas disponível em determinados modelos)

Luzes indicadoras

- **1** Indicador de porta bloqueada
- **2** Indicador de nível de sujidade
- **3** Indicador "AI Weight Sense"***
- **4** Indicador Wi-Fi
- **5** Indicador Tranca para crianças
- **6** Indicadores da temperatura de lavagem
- **7** Indicadores de velocidade de centrifugação
- **8** Indicadores de opções
- **9** Indicadores de seleção de secagem
- **10** Indicadores de programas especiais

*** Indicador do detetor de peso

2.1 - Botões

Botão Início/Pausa (A)

Feche a porta ANTES de selecionar o botão INÍCIO/PAUSA. Para iniciar o ciclo selecionado com os parâmetros predefinidos, prima INÍCIO/PAUSA. Quando o programa está a decorrer, o visor indica o tempo a decorrer.

Botão Seleção de temperatura (B)

Este botão permite-lhe alterar a temperatura dos ciclos de lavagem. Não é possível aumentar a temperatura para lá do máximo admissível para o programa, de forma a proteger os tecidos. Caso execute uma lavagem a frio, todos os indicadores devem estar desligados.

Botão Seleção da centrifugação (C)

Ao pressionar o botão, é possível reduzir a velocidade máxima e, caso o pretenda, o ciclo de centrifugação pode ser cancelado.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 52 20/05/2025 16:24:54

Botão Nível de sujidade/ Rápidos / Nível de vapor* (D)

Este botão permite-lhe selecionar entre opções diferentes (dependendo do programa selecionado):

Nível de sujidade (D) - Esta opção permite-lhe selecionar entre 3 níveis de intensidade de lavagem modificando a duração do programa, dependendo da sujidade dos tecidos (só pode ser usado em alguns programas como ilustrado na tabela de programas).

Rápidos (D) - O botão fica ativo quando se seleciona o programa CUIDADO RÁPIDO (14'/30'/44') no botão e permite selecionar uma das três durações indicadas, consoante o tipo de tecido.

Nível de vapor*(D)

Depois de selecionar o programa STEAM CARE PRO, pode usar este botão para escolher entre três tratamentos a vapor de diferentes intensidades, concebidos para roupa seca ou molhada e dependendo do tipo de tecido.

*** Disponível apenas em determinados modelos**

Botão início diferido (E)

Este botão permite-lhe pré-programar o ciclo de lavagem para atrasar o início do ciclo em até 24 horas.

Botão Opções (F)

Este botão permite-lhe selecionar entre opções diferentes (dependendo do programa selecionado):

Pré-lavagem (F) - Esta opção permite-lhe realizar uma pré-lavagem e é especialmente útil para cargas muito sujas (pode ser usado apenas em alguns programas).

Enxaguamento extra (F) - Esta opção permite-lhe adicionar um enxaguamento no final do ciclo de lavagem e é útil para pessoas com pele delicada e sensível.

Hygiene + (F) - Esta opção permite uma limpeza profunda da sua roupa mantendo a mesma temperatura durante toda a lavagem.

Botão de seleção de secagem (G)

- **Ciclo de lavagem/secagem automática:** após a seleção do programa de lavagem de acordo com o tipo de roupa, selecione um grau de secagem pressionando o botão. No final do programa de lavagem, o ciclo de secagem selecionado será iniciado automaticamente.
  Caso um programa de lavagem não seja compatível com a secagem automática selecionada, esta função não será ativada.

  Caso exceda a carga de secagem máxima permissível indicada na tabela de programa, a roupa pode não ficar seca de forma satisfatória.

- **Para efetuar apenas um ciclo de secagem:** selecione o programa de secagem pretendido em conjunto com os seus tecidos, pressionando este botão é possível selecionar um grau de secagem que é diferente do padrão (**exceto para o programa de secagem de lã**).
- Para cancelar o ciclo **durante a fase de secagem**, pressione o botão durante cerca de **3 segundos**.
- "**FIM**" irá aparecer no ecrã no final do programa e a luz de PORTA BLOQUEADA será desligada, agora é possível abrir a porta.

Programas especiais (H) - Apenas disponível em determinados modelos

Este botão permite-lhe selecionar entre opções diferentes (dependendo do programa selecionado):

Lavagem Ativa (H)- Esta opção (que pode ser definida em vários programas) otimiza o consumo de água e energia do programa selecionado, mantendo inalterado o desempenho de lavagem.

Noite & Dia (H) - Esta opção reduz a velocidade de centrifugação intermédia para 400 rpm, onde aplicável, aumenta o nível de água durante o enxaguamento e mantém a roupa mergulhada em água após o enxaguamento final, de forma a espalhar as fibras perfeitamente.

Limpeza a seco (H) - Desenvolvida para limpar o tambor da máquina de lavar roupa. Use somente detergente em pó. Não ative o programa com roupas dentro da máquina de lavar. É aconselhado realizar este programa após cada 50 ciclos de lavagem. A opção pode ser selecionada apenas para o programa DRENAGEM E CENTRIFUGAÇÃO.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 53 20/05/2025 16:24:55

Tranca para crianças (B+C)

- Ao pressionar simultaneamente os botões "SELEÇÃO DE TEMPERATURA" e "SELEÇÃO DA CENTRIFUGAÇÃO" durante cerca de 3 segundos, a máquina permite-lhe bloquear as teclas. Dessa forma, pode evitar fazer alterações acidentais ou indesejadas caso um botão no ecrã seja pressionado acidentalmente durante um ciclo.
- O bloqueio de teclas pode ser cancelado facilmente pressionando os dois botões simultaneamente mais uma vez ou desligando o aparelho.

2.2 - Luzes indicadoras

Indicador de porta bloqueada (1)

Por razões de segurança, a porta está parcialmente bloqueada durante o ciclo de lavagem. Só é possível abrir a porta no final do programa ou depois de o programa ter sido cancelado corretamente. Em caso de nível de água elevado, temperatura elevada da água e durante a centrifugação, não é possível abrir a porta.

Luz indicadora do nível de sujidade (2)

A luz indicadora apresenta a seleção da opção respetiva.

Luz indicadora "AI Weight Sense" (3): (função ativa apenas em certos programas).

Ao longo de cada fase de lavagem o "AI Weight Sense" permite monitorizar informação sobre a carga de lavagem no tambor e nos primeiros minutos da lavagem este:

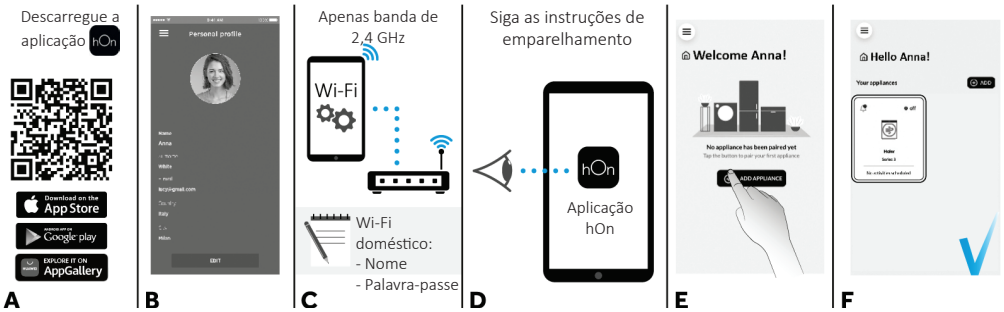
- ajusta a quantidade de água necessária;
- determina a duração do ciclo de lavagem;
- controla o enxaguamento de acordo com o tipo de tecido selecionado para ser lavado com o mesmo;
- ajusta o ritmo de rotação do tambor para o tipo de tecido a ser lavado;
- reconhece a presença de demasiada espuma e, se necessário, ajusta a quantidade de água para enxaguamento.
- ajusta a velocidade de centrifugação de acordo com a carga, evitando assim qualquer desequilíbrio.

Luz indicadora Wi-Fi (4): Nos modelos equipados com Wi-Fi, indica o estado da conexão.

APPLIANCE PAIRING (NA APP)

NOTA: A frequência da sua rede Wi-Fi doméstica deve ser de 2,4 GHz. (banda de 5 GHz não permitida).

- Descarregue a aplicação **hOn** no seu dispositivo, enquadrando o seguinte código QR ou através da ligação: **go.haier-europe.com/download-app**
- Crie o perfil de utilizador (ou inicie sessão) e emparelhe o aparelho seguindo as instruções do visor do aparelho.



ATIVAR O CONTROLO REMOTO

- Feche a porta e rode o botão para a posição **CONTROLO REMOTO (Wi-Fi)** . Pode agora gerir o seu produto a partir da aplicação.

DESATIVAR O CONTROLO REMOTO

- Rode o botão para qualquer posição diferente de **CONTROLO REMOTO (Wi-Fi), sem passar por "OFF"**. Se estiver um ciclo em curso, este continua. A partir da aplicação, é possível ver o estado do produto, mas não controlá-lo.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 54 20/05/2025 16:24:55

Luz indicadora de bloquear teclas (5): A luz indicadora mostra que as teclas estão bloqueadas.

Luzes indicadoras da temperatura de lavagem (6)
As luzes indicadoras mostram a temperatura de lavagem do programa selecionado que pode ser alterada (quando permitido) pelo botão respetivo. Caso execute uma lavagem a frio, todos os indicadores devem estar desligados.

Luzes indicadoras da velocidade de centrifugação (7)
As luzes indicadoras mostram a velocidade de centrifugação do programa selecionado, que pode ser reduzida ou omitida pelo botão respetivo.

Luzes indicadoras de opções (8)
As luzes indicadoras apresentam as opções que podem ser selecionadas pelo botão respetivo.

Luzes indicadoras de seleção de secagem (9)
Os indicadores apresentam os graus de secagem que podem ser selecionados pelo botão respetivo:
Programas de secagem automáticos

- **EXTRA SECO** (adequado para toalhas, robes e cargas volumosas).
- **SECAGEM PARA ENGOMAR** (deixa a roupa pronta para engomar).
- **SECAGEM PARA GUARDAR** (para itens que serão guardados sem engomar).

Luzes indicadoras de programas especiais (10) - Apenas disponível em determinados modelos
As luzes indicadoras apresentam as opções que podem ser selecionadas pelo botão respetivo.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 55 20/05/2025 16:24:55

3. Programas

- ● Sim
- (●) Sim, premindo o botão
- ○ Opcionais
- / Não



Compartimento de detergente para:

❶ Pré-lavagem
❷ Detergente
❀ Amaciador ou produto de cuidado

PROGRAMA			Kg (MÁX.) (dependendo do modelo) 8+5 kg	8+6 kg	9+5 kg	9+6 kg	°C (MÁX.)	DETERGENTE 2	❀	1	NÍVEL DE SUJIDADE	INÍCIO DIFERIDO	PRÉ-LAVAGEM	ENXAGUAMENTO EXTRA	HYGIENE +
	ALGODÃO*		**8**	**8**	**9**	**9**	90°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
ECO 40-60	ECO 40-60*		8	8	9	9	60°	●	●		/	○	/	○	/
ECO 40-60 +	LAVAR E SECAR*		**5**	**6**	**5**	**6**	–	●	●		/	○	/	○	/
&	LÃS & CUIDADO SUAVIDADE*		2	2	2	2	30°	●	●		/	○	/	/	/
20°	20°C*		8	8	9	9	20°	●	●		○	○	/	○	/
	SINTÉTICOS E CORES*		4	4	4,5	4,5	60°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
	DRENAGEM E CENTRIFUGAÇÃO		–	–	–	–	–				/	○	/	/	/
	ENXAGUAMENTO		–	–	–	–	–		●		/	○	/	/	/
	STEAM CARE PRO		1,5	1,5	1,5	1,5	–				/	○	/	/	/
1/2 14' 30' 44'	CUIDADO RÁPIDO*	14'	1,5	1,5	1,5	1,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
		30'	2,5	2,5	2,5	2,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
		44'	3,5	3,5	3,5	3,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
	ALL IN ONE 59'*		8	8	9	9	40°	●	●		/	○	/	○	/
	CUIDADO EXTRA		4	4	4,5	4,5	30°	●	●		/	○	/	/	/
☼	SECAGEM	LÃS	1	1	1	1	–	—	—	—	/	○	/	/	/
☼		MISTOS TEMPERATURA BAIXA	4	4	4,5	4,5	–	—	—	—	/	○	/	/	/
☼☼		ALGODÕES TEMPERATURA ALTA	**5**	**6**	**5**	**6**	–	—	—	—	/	○	/	/	/
	CONTROLO REMOTO (Wi-Fi) Posição que tem de selecionar quando pretende ativar o controlo remoto através da App (via Wi-Fi).														

* Programas ativados para secagem automática.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 56 20/05/2025 16:24:56

3.1 - Descrição dos programas

LAVAGEM

ALGODÃO	Este programa é adequado para lavar roupas de algodão com cores a 40°C ou para garantir o mais elevado grau de limpeza em roupas de algodão resistentes com uma lavagem a 60°C ou 90°C. A centrifugação final é efectuada na velocidade máxima para garantir uma excelente remoção da água.
ECO 40-60	O programa ECO 40-60 consegue limpar roupa de algodão com sujidade normal adequada para lavagem a 40°C ou 60°C, em conjunto, no mesmo ciclo. Este programa é utilizado para avaliar a conformidade com a legislação EU Ecodesign (design de produtos amigos do ambiente).
LAVAR E SECAR	O ciclo LAVAR E SECAR consegue limpar roupa de algodão com sujidade normal adequada para lavagem a 40°C ou 60°C, em conjunto no mesmo ciclo e seca-la de tal forma que pode ser imediatamente guardada num armário. Este programa é utilizado para avaliar a conformidade com a legislação EU Ecodesign (design de produtos amigos do ambiente).
LÃS & CUIDADO SUAVIDADE	Este programa efetua um ciclo de lavagem dedicado aos tecidos de lã "Laváveis à máquina", aos artigos que têm de ser lavados à mão e ao tratamento de peças de roupa delicadas e tecidos preciosos. Este programa lava a baixa temperatura durante 49 minutos. Recomendado para cargas reduzidas.
20°C	Este programa inovador, que se carateriza por um desempenho de lavagem excelente, permite-lhe lavar tecidos e cores diferentes em simultâneo, como algodões, sintéticos e tecidos mistos e apenas a 20°C. O consumo deste programa corresponde a cerca de 40% do consumo de um programa convencional para algodão a 40°C.
SINTÉTICOS E CORES	Este programa permite a lavagem em simultâneo de diferentes tipos de tecidos e cores. O movimento de rotação do tambor e os níveis de água são otimizados, ambos durante a fase de lavagem e enxaguamento. A centrifugação suave garante uma formação reduzida de vincos no tecido.
DRENAGEM E CENTRIFUGAÇÃO	O programa combina descarga e centrifugação máxima. Pode excluir ou diminuir a centrifugação com o botão SELEÇÃO DA CENTRIFUGAÇÃO.
ENXAGUAMENTO	Este programa tem 3 enxaguamentos e uma centrifugação intermédia (que pode ser reduzida ou excluída com o botão apropriado). É usado para enxaguar qualquer tipo de tecido, a seguir a uma lavagem à mão, por exemplo.
STEAM CARE PRO	Este programa utiliza um tratamento de vapor para relaxar os vincos e alcançar o grau ideal de humidade para passar a ferro mais facilmente. Três níveis de intensidade diferentes podem ser selecionados através do botão NÍVEL DE VAPOR, desenhados para peças de roupa secas ou molhadas e dependendo do tipo de tecido.
CUIDADO RÁPIDO	Economia sem comprometer a lavagem! Este novo programa pode ser utilizado para obter excelentes resultados enquanto poupa água, energia, detergente e tempo. Esta opção lava a uma temperatura média adequada a qualquer tipo de tecido. Recomendado para cargas pequenas e peças ligeiramente sujas.
ALL IN ONE 59'	Este programa permite-lhe lavar juntos diferentes tipos de tecidos tais como algodões, sintéticos e tecidos mistos em apenas 59 minutos, usando a carga completa da máquina de lavar, a uma temperatura de 40°C (ou inferior). Este programa é especialmente adequado para tecidos ligeiramente sujos.
CUIDADO EXTRA	Este novo programa pode ser utilizado para lavar roupa de cores resistentes e de tecidos diferentes sem alterar ou seu aspeto e textura originais. Através de uma emulsão perfeita de água e detergente, garante-se o melhor cuidado possível das suas roupas, com um desempenho de lavagem ideal a uma temperatura de 30°C.

SECAGEM

LÃS	Programa de secagem a baixa temperatura, ideal para secar roupas de lã com o máximo cuidado e suavidade, reduzindo o desgaste dos tecidos e evitando que fiquem com borbotos. Sugere-se virar a roupa do avesso antes da secagem. O tempo é relacionado com a carga de roupa e a velocidade de rotação escolhida para a lavagem. O ciclo é adequado para pequenas cargas, no máximo 1 kg de roupa (3 blusas).
MISTOS TEMPERATURA BAIXA	Programas de baixas temperaturas recomendados para acrílicos, sintéticos e tecidos mistos (verifique sempre primeiro a etiqueta da roupa).
ALGODÕES TEMPERATURA ALTA	Programas de alta temperatura recomendados para algodões e linhos (mas certifique-se sempre primeiro na etiqueta da roupa se pode ser seca em secador.

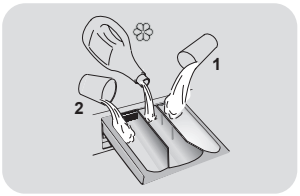
4. Utilização diária

- Ligue a máquina a uma fonte de alimentação e a uma ligação de água (ver capítulo de instalação no manual do utilizador).
- Preparar a roupa: Separe a roupa de acordo com o tecido (algodão, sintéticos, lãs ou seda, etc.) e com o grau de sujidade. Verifique as etiquetas na sua peça de vestuário. Separe a roupa branca da roupa de cor. Esvazie os bolsos de objetos como chaves, moedas, etc. e retire os objetos decorativos mais duros.
- Coloque a roupa peça a peça, evitando sobrecargas (verificar as diferentes capacidades máximas de carga de acordo com o programa). Feche a porta com cuidado. Certifique-se de que nenhuma peça de roupa fica presa.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 57 20/05/2025 16:24:56

- Selecione o detergente e o amaciador (quando necessário) e coloque-os nos compartimentos corretos do dispensador.

Abra a gaveta do dispensador, os seguintes componentes podem ser vistos:
1. O compartimento **1** destina-se ao detergente de pré-lavagem.
2. O compartimento ❀ destina-se a amaciadores de tecidos, agentes perfumantes e aditivos especiais, tais como amido, azulante, etc.
3. O compartimento **2** destina-se ao detergente de lavagem.



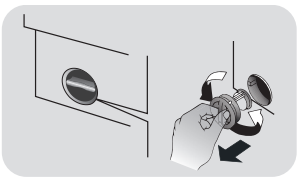
Alguns detergentes não foram concebidos para serem utilizados na gaveta do dispensador, mas são fornecidos com o seu próprio dispensador que é colocado diretamente no tambor.
Para utilizar a quantidade correta de detergente, amaciador ou quaisquer outros aditivos, siga sempre cuidadosamente as instruções do fabricante.

- Selecione um programa rodando o botão, escolhendo o que mais se adequa às peças de roupa carregadas. O visor apresenta o nome do programa, as opções principais e a estimativa de duração.
- Adicione ou remova opções e altere os parâmetros de acordo com as suas necessidades específicas.
- Prima o botão Início/Pausa para iniciar o programa.
- Quando o ciclo estiver concluído, "**FIM**" é apresentado no visor, Desligue o aparelho rodando o seletor para "**OFF**". Retire a roupa o mais rapidamente possível para evitar que as rugas, os maus odores e as bactérias proliferem.

5. Cuidados e manutenção

5.1 - Limpeza geral de máquinas
- Desligue a máquina da tomada durante a limpeza e a manutenção.
- Utilize um pano macio com sabão líquido para limpar a caixa da máquina e os componentes de borracha.
- Não utilize produtos químicos orgânicos ou solventes corrosivos.

5.2 - Limpeza do filtro da bomba
Recomendamos verificar e limpar o filtro 5 ou 6 vezes por ano.



- Desligue a máquina e retire a ficha da tomada.
- Prepare um recipiente plano para recolher a água de lixiviação.
- Desaparafuse e retire o filtro da bomba no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e limpe-o cuidadosamente.
- Volte a colocar o filtro na máquina e feche-a cuidadosamente.

5.3 - Limpeza de gavetas
Tenha sempre o cuidado de não deixar resíduos de detergente. Limpe regularmente a gaveta:
- Remova a gaveta de forma suave mas firme.
- Limpe a gaveta sob água corrente e volte a por no seu comportamento.

5.4 - Limpeza do tambor
- Retire do tambor os objetos lavados acidentalmente, especialmente as peças metálicas, como alfinetes, moedas, etc. e a ranhura da junta da porta (anel de borracha), porque provocam manchas de ferrugem e danos.
- Utilize um produto de limpeza sem cloreto para remover manchas de ferrugem. Respeite as indicações de aviso do fabricante do produto de limpeza.
- Não utilize objetos duros ou palha de aço para a limpeza.
- Após o procedimento, abra a porta, utilize uma toalha para limpar as manchas e a espuma à volta da junta e mantenha o interior e o exterior da junta limpos.

6. Etiqueta de cuidado



Por favor, verifique as etiquetas de conservação das suas peças de vestuário, especialmente se as quiser secar.
Seguem-se os símbolos de cuidados de secagem mais utilizados:
- Pode ser seco na máquina.
- Secagem na máquina - algodões temperatura alta.
- Não secar na máquina.
- Secagem na máquina - mistos temperatura baixa.



70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 58 20/05/2025 16:24:57

BG Пералня със сушилня за вграждане

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно инструкциите за безопасност.
Преди да използвате машината, е абсолютно необходимо да отстраните винтовете и дистанционните елементи за заключване при транспортиране.
За подробни инструкции относно процедурата за премахване вижте Инструкциите за монтиране.

Изтеглете и прочетете пълното Ръководство за потребителя онлайн за повече подробности.



Изтеглете приложението **hOn**



1. Монтаж

1.1 - Отстраняване на транспортните болтове

- Отстранете 2 или 4 транспортни винта (**A**) и плоските шайби, гумените тапи и дистанционните пластмасови тръби (**B**), както е показано на **фигура 1**.
- Ако дистанционните тръби попаднат вътре в машината, наклонете я напред, за да ги извадите от пода или основата.
- Покрийте отворите за винтове с предоставените 2 или 4 пластмасови капачки.

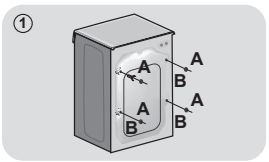
Пазете опаковъчните материали далеч от деца.

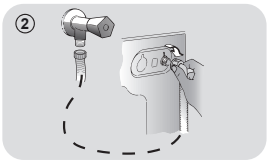
1.2 - Хидравлични връзки

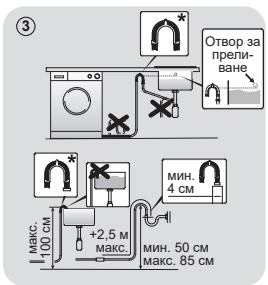
- Машината трябва да бъде свързана към водопровода чрез новата тръба, доставена с уреда (вътре в барабана). Не използвайте старата тръба за тази цел.
- Свържете единия край на тръбата за подаване на вода с коляното към електровентила (горната задна част на машината), а другия край към кран или вградена 3/4" газова резбована връзка (**фиг. 2**).
- Поставете уреда близо до стената, като се уверите, че тръбата не е огъната или прегъната.
- Закачете изходната тръба към ръба на мивката или за предпочитане към фиксиран дренажен изход с диаметър, по-голям от този на изходящата тръба и на височина мин. 50 см и макс. 85 см от пода (**фиг. 3**).
- Ако е необходимо, използвайте извития* аксесоар, за да прикрепите и подпрете по-сигурно изходящата тръба .
- При някои модели са включени една или няколко от следните опции:
  - **AQUASTOP** (**фиг. 4**): устройство, което се намира в захранващата тръба и спира притока на вода, ако тръбата се запуши; в такъв случай в прозореца „**A**" ще се покаже червен знак, което означава, че тръбата трябва да се смени. За да развиете гайката, натиснете еднопосочното заключващо устройство „**B**".
  - **AQUAPROTECT – ЗАХРАНВАЩА ТРЪБА СЪС ЗАЩИТА** (**фиг. 5**): ако има теч от основната вътрешна тръба „**C**", прозрачната защитна обвивка „**D**" ще поеме водата, за да подсигури безопасно приключване на програмата. След като приключи програмата, трябва да се свържете с центъра за обслужване на клиенти за смяна на захранващата тръба.

1.3 - Подравняване на уреда

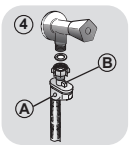
- Нивелирайте машината, като регулирате крачетата (**фиг. 6**).
  a) Завъртете гайката по посока на часовниковата стрелка, за да освободите винта на крачето.
  b) Повдигнете или спуснете крачето, като го завъртите, докато застане стабилно на пода.
  c) Заключете крачето, като завъртите гайката обратно на часовниковата стрелка, докато опре до дъното на пералната машина.
- Проверете дали уредът е правилно нивелиран.

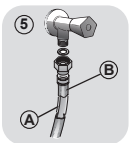


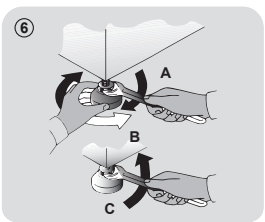




* Аксесоарът се продава отделно



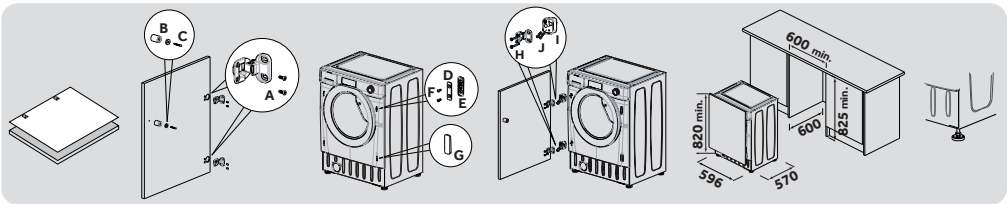




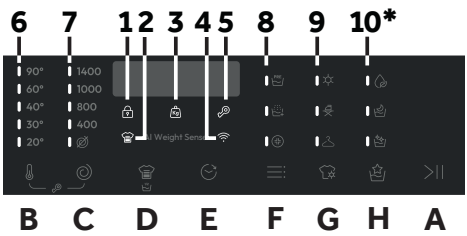
70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 59 20/05/2025 16:24:58

1.4 - Монтаж на вратичката на шкафа

- Поставете шаблона на гърба на вратата и отбележете дупките за пантите и магнита (лявата или дясната страна). Пробийте дупките и закрепете пантите с предоставените винтове (**A**).
- Фиксирайте магнита (**B**) на място с помощта на винт (**C**), след това монтирайте плочата (**D**) с пластмасовата опора (**E**) под нея и ги фиксирайте на място с винт (**F**).
- Сложете монтажната капачка (**G**) на долната позиция.
- Монтирайте вратичката към предната част на пералнята, като използвате пантите. Закрепете подложките (**I**) с 2 винта (**J**) и след това закрепете пантите с другите 2 винта (**H**).
- Регулирайте височината на пералнята (820 – 840 мм) с помощта на 4-те регулируеми крачета и ги закрепете с гайките.
- Плъзнете пералнята на място, като регулирате подпората на шкафа на новата височина.



2. Панел за управление



Бутони

- **A** Старт/Пауза
- **B** Избор на температура
- **C** Избор на центрофуга
- **D** Ниво на замърсеност/Бързо пране/Ниво на пара**
- **E** Отложен старт
- **F** Опции
- **G** Избор на сушене
- **H** Специални програми (предлагат се само за определени модели)
- **B+C** Заключване на бутони

* Предлага се само за определени модели

** Ниво на пара (предлага се само за определени модели)

Светлинни индикатори

- **1** Индикатор за заключена врата
- **2** Индикатор за ниво на замърсеност
- **3** Индикатор „AI Weight Sense"***
- **4** Wi-Fi индикатор
- **5** Индикатор за заключване на бутони
- **6** Индикатори за температура на пране
- **7** Индикатори за обороти на центрофугата
- **8** Индикатори за опции
- **9** Индикатори на избора на сушене
- **10** Индикатори за специални програми

*** Индикатор за детектора за тегло

2.1 - Бутони

>|| Бутон за Старт/Пауза (A)

Затворете вратата, ПРЕДИ да изберете бутона за СТАРТ/ПАУЗА. За да стартирате избрания цикъл с предварително настроените параметри, натиснете СТАРТ/ПАУЗА. Когато програмата тече, на дисплея ще се покаже времето, което остава.

Бутон Избор на температура (B)

Този бутон позволява промяна на температурата за циклите на пране. Не е възможно да се повиши температурата над максимално допустимата за програмата, за да се запазят тъканите. Ако искате да перете със студена вода, всички индикатори трябва да са изключени.

Бутон Избор на центрофуга (C)

Като натиснете този бутон, можете да намалите максималните обороти и, ако желаете, може да отмените цикълът на центрофугата.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 60 20/05/2025 16:24:59

Ниво на замърсеност/Бързо пране/Ниво на пара *(D)
Този бутон позволява да се избере между различни опции (в зависимост от избраната програма):

Ниво на замърсеност (D) – Тази опция позволява да се избере между 3 нива на интензивност на прането, като променяте продължителността на програмата в зависимост от това колко са замърсени тъканите (може да се използва само при някои програми, както е показано в таблицата на програмите).

Бързо пране (D) – Бутонът става активен, когато изберете ГРИЖА (14'/30'/44') на копчето и ви позволява да изберете една от трите посочени продължителности в зависимост от вида на тъканта.

Ниво на пара*(D)
След като изберете програмата ТРЕТИРАНЕ С ПАРА ПРО, можете да използвате този бутон, за да изберете между три процедури с различни степени на пара, предназначени за сухи или мокри дрехи и в зависимост от вида на плата.

*** Предлага се само за определени модели**

Бутон за отложен старт (E)
Този бутон позволява да програмирате предварително отлагане на стартирането на цикъла за пране с до 24 часа.

Бутон за опции (F)
Този бутон позволява да се избере между различни опции (в зависимост от избраната програма):

Предпране (F) – Тази опция позволява извършване на предпране и е особено полезна за силно замърсено пране (може да се използва само при някои програми).

Допълнително изплакване (F) – Тази опция позволява да се добави едно изплакване в края на цикъла на пране и е полезна за хора с деликатна и чувствителна кожа.

Hygiene + (F) – Тази опция позволява дълбоко почистване на вашите дрехи, като поддържа една и съща температура за цялото пране.

Бутон за избор на сушене (G)

- **Автоматичен цикъл на пране/сушене:** след като изберете програмата за пране според вида на прането, изберете степен на сушене, като натиснете този бутон. В края на програмата за пране автоматично ще стартира избраният цикъл за сушене.
  Ако програмата за пране не е съвместима с избраното автоматично сушене, тази функция няма да се активира.

  Ако надвишите максималния товар за сушене, посочен в таблицата на програмите, прането може да не се изсуши задоволително.

- **За да извършите цикъл на сушене:** изберете желаната програма за сушене, съответстваща на тъканите; като натиснете този бутон, можете да изберете степен на сухота, която е различна от тази по подразбиране (**освен за програмата за сушене на вълна**).
- За да отмените цикъла **през фазата на сушене**, натиснете този бутон за около **3 секунди**.
- На дисплея ще се покаже „**КРАЙ**" в края на програмата и светлината ЗАКЛЮЧЕНА ВРАТА ще изгасне. Сега можете да отворите вратата.

Специални програми (H) - Предлага се само при определени модели
Този бутон позволява да се избере между различни опции (в зависимост от избраната програма):

Активно Изплакване (H) – Тази опция (която може да бъде зададена за няколко програми) оптимизира разхода на вода и енергия на избраната програма, като същевременно не намалява ефективността на прането.

Ден и Нощ (H) – Тази опция намалява скоростта на междинното центрофугиране до 400 об./мин, когато е приложимо, увеличава нивото на водата по време на изплакването и държи прането във вода след последното изплакване, за да се разпределят идеално влакната.

Почистване на барабана (H) – Разработена да почиства барабана на пералнята машина. Използвайте само прахообразен перилен препарат. Не стартирайте програмата, докато има пране в пералнята машина. Препоръчително е тази опция да се включва на всеки 50 пранета. Опцията може да бъде избрана само за програмата ИЗПОМПВАНЕ И ЦЕНТРОФУГА.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 61 20/05/2025 16:25:01

Заключване на бутони (B+C)

- С едновременното натискане на бутоните „ИЗБОР НА ТЕМПЕРАТУРА“ и „ИЗБОР НА ЦЕНТРОФУГА“ за около 3 секунди машината позволява заключване на клавишите. По този начин можете да избегнете неволни или нежелани промени, ако по време на изпълнение на цикъл случайно бъде натиснат бутон.
- Заключването на клавишите може просто да бъде отменено чрез повторно натискане на двата бутона едновременно или чрез изключване на уреда.

2.2 - Светлинни индикатори

Индикатор за заключена врата (1)

От съображения за безопасност вратата е частично заключена по време на цикъла на пране. Възможно е да отворите вратата само в края на програмата или след като програмата е била отменена правилно. При високо ниво на водата, висока температура на водата и по време на центрофугиране не може да се отвори вратата.

Светлинен индикатор за ниво на замърсеност (2)

Светлинният индикатор показва избора на съответната опция.

Светлинен индикатор „AI Weight Sense“ (3): (активен само при определени програми).

През всяка фаза на пране „AI Weight Sense“ позволява да се следи информацията за теглото на прането в барабана, като през първите минути от прането режимът:

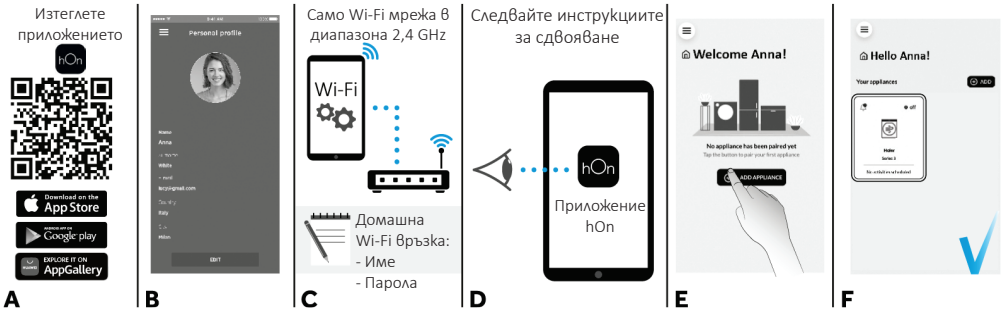
- регулира количеството на необходимата вода;
- определя продължителността на цикъла за пране;
- контролира изплакването в зависимост от избраните тъкани за пране;
- регулира ритъма на въртене на барабана за вида тъкани, които се перат;
- разпознава наличието на твърде много сапунена пяна и ако е необходимо, регулира количеството вода за изплакване;
- регулира оборотите на центрофугата според товара, така че да се избегне дисбаланс.

Светлинен индикатор за Wi-Fi (4): При модели, оборудвани с Wi-Fi, показва състоянието на връзката.

СДВОЯВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО (В ПРИЛОЖЕНИЕТО)

ЗАБЕЛЕЖКА: Честотата на домашната Wi-Fi мрежа трябва да е настроена в диапазона 2,4 GHz. (5 GHz диапазон не е разрешен).

- Изтеглете приложението **hOn** на вашето устройство, като сканирате следния QR код или чрез връзката: **go.haier-europe.com/download-app**
- Създайте потребителски профил (или влезте) и сдвоете устройството, като следвате инструкциите на дисплея на устройството.



ЗА ДА АКТИВИРАТЕ ДИСТАНЦИОННИЯ КОНТРОЛ

- Затворете вратата и завъртете копчето на позиция **ДИСТАНЦИОНЕН КОНТРОЛ (Wi-Fi)**. Вече можете да управлявате вашия продукт от приложението.

ЗА ДА ДЕАКТИВИРАТЕ ДИСТАНЦИОННИЯ КОНТРОЛ

- Завъртете копчето на всяка позиция, различна от **ДИСТАНЦИОНЕН КОНТРОЛ (Wi-Fi), без да преминавате през „OFF“ (ИЗКЛ)**. Ако има изпълняван цикъл, той ще продължи. От приложението е възможно да видите състоянието на продукта, но не и да го контролирате.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 62 20/05/2025 16:25:01

Светлинен индикатор за заключване на клавишите (5): Светлинният индикатор показва, че клавишите са заключени.

Светлинни индикатори за температурата на пране (6)
Светлинните индикатори показват температурата на пране за избраната програма, която може да се промени (където е позволено) чрез съответния бутон. Ако искате да перете със студена вода, всички индикатори трябва да са изключени.

Светлинни индикатори обороти на центрофугата (7)
Светлинните индикатори показват оборотите на центрофугата на избраната програма, които можете да намалите или пропуснете чрез съответния бутон.

Светлинни индикатори за опции (8)
Светлинните индикатори показват опциите, които могат да се избират чрез съответния бутон.

Светлинни индикатори за избор на сушене (9)
Индикаторите показват степените на сухота, които могат да се избират чрез съответния бутон:
Автоматични програми за сушене

- **НАПЪЛНО СУХИ** (подходящо за хавлии, халати и обемисти артикули).
- **ИЗСУШЕНИ ЗА ГЛАДЕНЕ** (Оставя прането готово за гладене).
- **ИЗСУШЕНИ ЗА СГЪВАНЕ** (За дрехи, които ще бъдат прибрани без гладене).

Светлинен индикатори за специални програми (10) - Предлага се само при определени модели
Светлинните индикатори показват опциите, които могат да се избират чрез съответния бутон.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 63 20/05/2025 16:25:01

3. Програми

● Да
(●) Да, с натискане на бутона
○ По желание
/ Не



Отделение за перилни препарати за:

❶ Предпране
❷ Перилен препарат
Омекотител или продукт за грижа

ПРОГРАМА			(МАКС.) (в зависимост от модела) 8+5 кг	8+6 кг	9+5 кг	9+6 кг	°C (МАКС.)	ПЕРИЛЕН ПРЕПАРАТ 2	❀	1	НИВО НА ЗАМЪРСЕНОСТ	ОТЛОЖЕН СТАРТ	ПРЕДПРАНЕ	ДОПЪЛНИТЕЛНО ИЗПЛАКВАНЕ	HYGIENE +
	ПАМУК*		**8**	**8**	**9**	**9**	90°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
ECO 40-60	ECO 40-60*		8	8	9	9	60°	●	●		/	○	/	○	/
ECO 40-60 +	ПРАНЕ И СУШЕНЕ*		**5**	**6**	**5**	**6**	–	●	●		/	○	/	○	/
&	ВЪЛНА & НЕЖНА ГРИЖА*		2	2	2	2	30°	●	●		/	○	/	/	/
20°	20°C*		8	8	9	9	20°	●	●		○	○	/	○	/
	СИНТЕТИКА И ЦВЕТНО*		4	4	4,5	4,5	60°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
	ИЗПОМПВАНЕ И ЦЕНРОФУГА		–	–	–	–	–				/	○	/	/	/
	ИЗПЛАКВАНЕ		–	–	–	–	–		●		/	○	/	/	/
	ТРЕТИРАНЕ С ПАРА ПРО		1,5	1,5	1,5	1,5	–				/	○	/	/	/
1/2 14' 30' 44'	ГРИЖА*	14'	1,5	1,5	1,5	1,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
		30'	2,5	2,5	2,5	2,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
		44'	3,5	3,5	3,5	3,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
	ALL IN ONE 59'*		8	8	9	9	40°	●	●		/	○	/	○	/
+	ДОПЪЛНИТЕЛНА ГРИЖА		4	4	4,5	4,5	30°	●	●		/	○	/	/	/
☼	СУШЕНЕ	ВЪЛНА	1	1	1	1	–	—	—	—	/	○	/	/	/
☼		СМЕСЕНИ НИСКА ТЕМПЕРАТУРА	4	4	4,5	4,5	–	—	—	—	/	○	/	/	/
☼☼		ПАМУК ВИСОКА ТЕМПЕРАТУРА	**5**	**6**	**5**	**6**	–	—	—	—	/	○	/	/	/
	ДИСТАНЦИОНЕН КОНТРОЛ (Wi-Fi) Позицията, която трябва да изберете, когато искате да стартирате управлението от разстояние чрез приложението (чрез Wi-Fi).														

* Активирани програми за автоматично сушене.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 64 20/05/2025 16:25:02

3.1 - Описание на програмите

ПРАНЕ

	ПАМУК	Тази програма е подходяща за пране на цветни памучни тъкани при температура от 40°C, или за пране на устойчиви памучни тъкани на температура от 60°C или 90°C, за да осигурите повисока степен на изчистване. Последната центрофуга е на максимални обороти за да осигури максимално премахване на водата.
ECO 40-60	**ECO 40-60**	Програмата ECO 40-60 може да почиства нормално замърсено памучно пране, за което е посочено, че може да се пере при 40°C или 60°C, заедно в същия цикъл. Тази програма се използва за оценка на съответствието със законодателството на ЕС относно Ecodesign (проектиране на екологични продукти).
ECO 40-60 +	**ПРАНЕ И СУШЕНЕ**	Цикълът ПРАНЕ И СУШЕНЕ може да почиства нормално замърсено памучно пране, за което е посочено, че може да се пере при 40°C или 60°C, заедно в същия цикъл, и да го изсуши така, че да може веднага да се прибере в шкаф. Тази програма се използва за оценка на съответствието със законодателството на ЕС относно Ecodesign (проектиране на екологични продукти).
&	**ВЪЛНА & НЕЖНА ГРИЖА**	Тази програма предлага цикъл на пране, специално предназначен за „подходящи за машинно пране" вълнени материи, за дрехи, които трябва да се перат на ръка, както и за деликатни и фини материи. Тази програма изпира при ниска температура за 49 минути. Препоръчва се за малки обеми пране.
20°	**20°C**	Тази иновативна програма Ви позволява да перете различни тъкани и цветове заедно, като памук, синтетични влакна и смесени платове при едва 20°C и осигурява отлична ефективност. Потреблението при тази програма е около 40% по-малко от обичайното за 40°C за памучно пране.
	СИНТЕТИКА И ЦВЕТНО	Тази програма ви позволява да изперете заедно различни платове и цветове. Ротационното движение на барабана и нивото на водата са оптимизирани през фазата на изпиране и изплакване. Деликатното въртене намалява образуването на гънки по тъканите.
	ИЗПОМПВАНЕ И ЦЕНРОФУГА	Програмата изпълнява източването и максимално центрофугиране. Центрофугирането може да се премахне или намали с бутона ИЗБОР НА ЦЕНТРОФУГА.
	ИЗПЛАКВАНЕ	Тази програма изпълнява 3 изплаквания с междинно центрофугиране (което може да се намали или изключи от съответния бутон). Използва се за изплакване на всеки вид тъкан, например след пране на ръка.
	ТРЕТИРАНЕ С ПАРА ПРО	Тази програма използва пара за отпускане на гънките и за постигане на идеалната степен на влажност за по-лесно гладене. Чрез бутона НИВО НА ПАРА могат да се изберат три различни нива на интензивност, предназначени за сухи или мокри дрехи и в зависимост от вида на тъканите.
1/2 14' 30' 44'	**ГРИЖА**	Икономично и без компромиси! Тази нова програма може да се използва за получаване на отлични резултати, като същевременно се пести вода, енергия, перилен препарат и време. Тази опция изпира при средна температура, подходяща за всякакъв вид дрехи. Препоръчва се за малки зареждания и леко замърсено пране.
	ALL IN ONE 59'	Тази програма позволява пране на различни тъкани заедно, като памучни, синтетични и смесени изделия само за 59 минути, като се използва пълният капацитет на пералната машина при температура 40°C (или по-ниска). Тази програма е особено подходяща за леко замърсени тъкани.
+	**ДОПЪЛНИТЕЛНА ГРИЖА**	Тази нова програма може да се използва за смесено пране на дрехи с различни трайни цветове и материи, без промяна във външния вид или допира. Чрез смес от вода и прах за пране в перфектно съотношение, най-добрата грижа за вашите дрехи е гарантирана, с оптимална ефективност на прането при температура от 30°C.

СУШЕНЕ

	ВЪЛНА WOOLMARK WOOL CARE	Програмата за сушене на ниска температура е идеална за сушене на вълнени дрехи с максимална грижа и мекота, като намалява триенето и сплъстяването на тъканите. Препоръчително е да обръщате всички дрехи преди сушене. Продължителността на програмата се определя според количеството дрехи и избраната скорост на центрофуга по време на пране. Програмата е подходяща за малко количество дрехи - макс. 1 кг. (3 пуловера).
	СМЕСЕНИ НИСКА ТЕМПЕРАТУРА	Ниска температура на програмата на сушене, препоръчва се за синтетични и смесени тъкани (винаги гледайте етикета на дрехите).
	ПАМУК ВИСОКА ТЕМПЕРАТУРА	Висока температура на програмата на сушене, препоръчва се за вълнени и ленени тъкани (винаги гледайте етикета на дрехите).

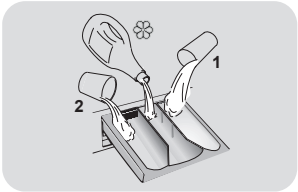
4. Ежедневна употреба

- Включете машината към електрическото захранване и връзка за вода (вижте главата за монтиране в ръководството за потребителя).
- Подгответе пране: Сортирайте дрехите според материята (памук, синтетика, вълна или коприна и т.н.) и това колко са замърсени. Проверете етикетите на вашите дрехи. Разделете белите дрехи от цветните. Изпразнете джобовете от предмети като ключове, монети и др. и отстранете по-твърдите декоративни елементи.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 65 20/05/2025 16:25:02

- Заредете прането дреха по дреха, като избягвате претоварване (проверете различните максимални възможности за зареждане според програмата). Затворете внимателно вратата. Уверете се, че няма прищипани дрехи.
- Изберете препарата и омекотителя (ако е необходимо) и ги изсипете в правилните отделения на дозатора.

Отворете чекмеджето на дозатора, могат да се видят следните компоненти:



1. Отделение **1** е за препарат за предпране.
2. Отделението ❀ е за балсами за тъкани, ароматизатори и специални добавки като нишесте, избелващи препарати и др.
3. Отделение **2** е за перилен препарат.

Някои перилни препарати не са предназначени за използване в чекмеджето на дозатора, а се доставят със собствен дозатор, който се поставя директно в барабана.

За да използвате правилното количество перилен препарат, омекотител или други добавки, внимателно следвайте инструкциите на производителя всеки път.

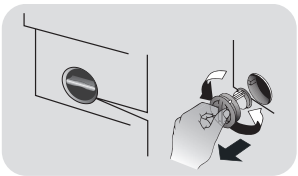
- Изберете програма със завъртане на копчето, като изберете тази, която ви пасва най-много според заредените дрехи. Дисплеят ще покаже името на програмата, основните опции и очакваната продължителност.
- Добавете или премахнете опции и променете параметрите според вашите специфични нужди.
- Натиснете бутона Старт/Пауза, за да стартирате програмата.
- Когато цикълът приключи, на дисплея се показва „**КРАЙ**", изключете уреда, като завъртите селектора на „**OFF**" **(ИЗКЛ)**. Извадете прането възможно най-бързо, за да предотвратите гънки, неприятни миризми и размножаване на бактерии.

5. Грижа и поддръжка

5.1 - Общо почистване на машината

- Изключете машината от контакта по време на почистване и поддръжка.
- Използвайте мека кърпа с течен сапун, за да почистите корпуса на машината и гумените компоненти.
- Не използвайте органични химикали или корозивни разтворители.

5.2 - Почистване на филтъра на помпата



Препоръчваме да проверявате и почиствате филтъра 5 или 6 пъти годишно.

- Изключете и извадете щепсела на машината.
- Подгответе плосък контейнер за улавяне на изтичащата вода.
- Развийте и извадете обратно на часовниковата стрелка филтъра на помпата и го почистете внимателно.
- Поставете филтъра обратно в машината и го затворете внимателно.

5.3 - Почистване на чекмеджета

Винаги внимавайте да няма остатъци от перилен препарат. Почиствайте редовно чекмеджето:

- Извадете чекмеджето внимателно, като го държите здраво.
- Почистете чекмеджето под течаща вода и го поставете обратно в отделението му.

5.4 - Почистване на барабана

- Отстранете случайно изпраните предмети, особено метални части като карфици, монети и др., от барабана и жлеба на уплътнението на вратата (гумен пръстен), защото причиняват петна от ръжда и щети.
- Използвайте почистващ препарат без хлорид за премахване на петна от ръжда. Спазвайте предупредителните съвети на производителя на почистващия препарат.
- Не използвайте никакви твърди предмети или стоманена вълна за почистване.
- След процедурата отворете вратата, използвайте кърпа, за да почистите петната и пяната около уплътнението и поддържайте вътрешността и външната страна на уплътнението чисти.

6. Етикет с инструкции за пране и сушене



Моля, проверете етикетите с инструкции за пране и сушене на дрехите си, особено ако искате да ги изсушите.

По-долу са най-често използваните символи за грижа при сушене:

- Може да се суши в сушилня.
- Сушене с центрофуга – висока температура.
- Да не се суши в сушилня.
- Сушене с центрофуга – ниска температура.



70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 66 20/05/2025 16:25:03

HR Ugrađena perilica i sušilica

Prije upotrebe uređaja pažljivo pročitajte upute u vezi sigurnosti.
Prije upotrebe stroja, nužno je ukloniti vijke i odstojnike za blokadu u transportu.
Detaljne upute o postupku uklanjanja potražite u odjeljku Upute za ugradnju.

Preuzmite i pročitajte cijeli Korisnički priručnik na internetu ako trebate više pojedinosti.

Preuzmite aplikaciju **hOn**

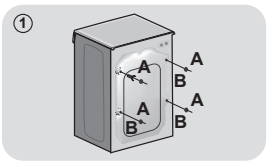
Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

1. Ugradnja

1.1 - Uklanjanje vijaka za transport

- Uklonite 2 ili 4 transportna vijka (A) i ravne podloške, gumene čepove i plastične odstojne cijevi (B) kao što je prikazano na **slici 1**.
- Ako odstojne cijevi upadnu u stroj, nagnite ga prema naprijed kako biste ih izvukli s poda ili s postolja.
- Zatvorite rupe za vijke s 2 ili 4 priložena plastična zatvarača.

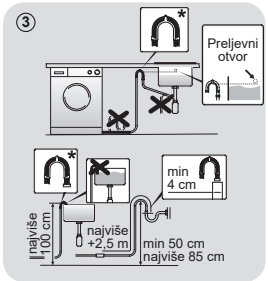
Držite materijal za pakiranje dalje od djece.



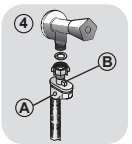


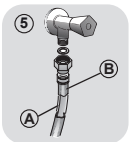
1.2 - Hidraulični priključci

- Stroj se mora spojiti na vodovodnu mrežu preko nove cijevi koja dolazi s uređajem (unutar bubnja). Nemojte koristiti staru cijev za tu svrhu.
- Spojite jedan kraj cijevi za dovod vode s koljenom na elektroventil (gornji stražnji dio uređaja), a drugi kraj na slavinu ili priključak s 3/4" plinskim navojem (**slika 2**).
- Uređaj postavite blizu zida, pazeći da nema savijanja ili pregiba u cijevi.
- Zakvačite izlaznu cijev na rub sudopera ili po mogućnosti na fiksni izlaz za odvod promjera većeg od promjera izlazne cijevi i na visini od najmanje 50 cm i najviše 85 cm od poda (**slika 3**).
- Ako je potrebno, koristite zakrivljeni* pribor za sigurnije pričvršćivanje i podupiranje izlazne cijevi.
- Neki modeli mogu imati jednu ili više sljedećih značajki:
  - **AQUASTOP** (**slika 4**) uređaj koji se nalazi na dovodnoj cijevi koji zaustavlja protok vode ako se cijev ošteti te se u tom slučaju na prozoru "A" prikazuje crvena oznaka i cijev se mora zamijeniti. Odvrnite maticu tako da pritisnete uređaj za jednosmjerno blokiranje "B".
  - **AQUAPROTECT - DOVODNA CIJEV SA ŠTITNIKOM** (**slika 5**): ako voda curi iz primarne unutarnje cijevi "C", prozirni zaštitni omotač "D" sadržavat će vodu kako bi se omogućio završetak ciklusa pranja. Na kraju ciklusa obratite se servisnom centru kako biste zamijenili dovodnu cijev.



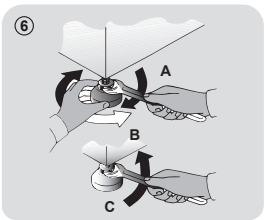
* Dodatni pribor kupuje se zasebno





1.3 - Poravnavanje uređaja

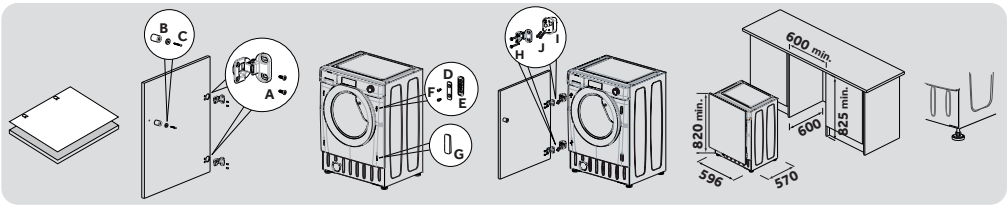
- Nivelirajte stroj podešavanjem nožica (**slika 6**).
  a) Okrenite maticu udesno kako biste oslobodili vijak na nožici.
  b) Podignite ili spustite nožicu okretanjem dok čvrsto ne dodirne tlo.
  c) Zaključajte nožicu u položaju okretanjem matice ulijevo dok ne dosegne dno perilice rublja.
- Provjerite je li uređaj propisno niveliran.



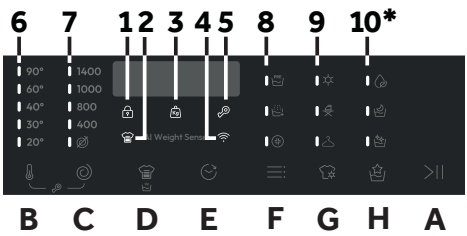
70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 67 20/05/2025 16:25:05

1.4 - Postavljanje vrata namještaja

- Postavite šablonu na stražnju stranu vrata i označite rupe za šarke i magnet (lijevu ili desnu stranu). Izbušite rupe i učvrstite šarke isporučenim vijcima (**A**).
- Pričvrstite magnet (**B**) na mjesto pomoću vijka (**C**), a zatim postavite ploču (**D**) s plastičnim nosačem (**E**) ispod nje i pričvrstite ih na mjesto pomoću vijka (**F**).
- Učvrstite kapicu (**G**) u niži položaj.
- Postavite vrata namještaja na prednji dio perilice rublja uporabom zglobnih elemenata. Postavite odstojnike (**I**) na mjesto pomoću 2 vijka (**J**), a zatim pričvrstite zglobne elemente pomoću 2 vijka (**H**).
- Podesite visinu podloške (820-840 mm) pomoću 4 podesive nožice i učvrstite ih maticama.
- Gurnite podlošku na mjesto, podešavajući podnožje namještaja na novu visinu.



2. Upravljačka ploča



* Dostupno samo na nekim modelima

Gumbi

- **A** Pokreni/Pauza
- **B** Gumb za odabir temperature
- **C** Odabir brzine centrifuge
- **D** Odabir stupnja zaprljanosti/Odabir brzog programa/ Razina pare**
- **E** Odgoda pokretanja
- **F** Mogućnosti
- **G** Drying selection (Odabir sušenja)
- **H** Posebni programi (dostupni samo na određenim modelima)
- **B + C** Sigurnosno zaključavanje

** Razina pare (dostupno samo na određenim modelima)

Indikatorska svjetla

- **1** Indikator za zaključana vrata
- **2** Indikator odabira stupnja zaprljanosti
- **3** Indikator "AI Weight Sense"***
- **4** Indikator Wi-Fi veze
- **5** Indikator za sigurnosno zaključavanje
- **6** Indikatori temperature pranja
- **7** Indikatori brzine centrifuge
- **8** Indikatori mogućnosti
- **9** Indikatori odabira sušenja
- **10** Indikatori posebnih programa

*** Indikator detektora težine

2.1 - Gumbi

Gumb Pokreni/Pauza (A)

Zatvorite vrata PRIJE odabiranja gumba POKRENI/PAUZA. Za pokretanje odabranog ciklusa s prethodno postavljenom razinom sušenja, pritisnite POKRENI/PAUZA. Kad je program u radu, na zaslonu će se prikazati vrijeme koje treba proteći.

Gumb Odabir temperature (B)

Ovim gumbom mijenjate temperaturu ciklusa pranja. Nije moguće podignuti temperaturu iznad maksimalne dopuštene temperature za program, kako bi se zaštitile tkanine. Ako želite izvršiti hladno pranje svi indikatori trebaju biti isključeni.

Gumb Odabir brzine centrifuge (C)

Pritiskom ovog gumba moguće je sniziti maksimalnu brzinu te, ako želite, ciklus se centrifuge može poništiti.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 68 20/05/2025 16:25:07

Gumb za Odabir stupnja zaprljanosti / Odabir brzog programa / Razina pare* (D)

Ovim gumbom možete birati između različitih mogućnosti (ovisno o odabranom programu):

	Odabir stupnja zaprljanosti (D) - ova mogućnost vam pruža odabir između 3 razine intenziteta pranja mijenjajući dužinu programa, ovisno o zaprljanju tkanina (može se upotrebljavati samo na nekim programima kako je prikazano u tablici programa).
	Odabir brzog programa (D) - gumb se aktivira kada odaberete RAPID CARE (14'/30'/44') program na gumbu i omogućuje vam odabir jednog od tri navedena trajanja, ovisno o vrsti tkanine.

Razina pare *(D)

Nakon odabira programa NJEGA PAROM PRO, ovaj gumb možete upotrijebiti za odabir između tri parna tretmana različite jačine, za suhu ili mokru odjeću i ovisno o vrsti tkanine.

*** Dostupno samo na nekim modelima**

Gumb Odgoda pokretanja (E)

Ovim gumbom možete prethodno programirati ciklusa pranja i odgoditi početak ciklusa do 24 sata.

Gumb Mogućnosti (F)

Ovim gumbom možete birati između različitih mogućnosti (ovisno o odabranom programu):

PRE	**Pretpranje (F)** - ova mogućnost omogućuje pretpranje i posebno je korisna za jako zaprljano rublje (može se koristiti samo s nekim programima).
	Dodatno ispiranje (F) - ova mogućnost omogućuje dodavanje jednog ispiranja na kraju ciklusa pranja i korisna je za osobe s osjetljivom kožom.
	Higijenski + (F) - ova opcija omogućuje dubinsko čišćenje vaše odjeće održavanjem iste temperature tijekom cijelog pranja.

Gumb za odabir sušenja (G)

- **Automatski ciklus pranja/sušenja:** Nakon odabira programa pranja prema vrsti rublja odaberite razinu suhoće pritiskom ovog gumba. Na kraju programa pranja odabrani se ciklus sušenja automatski počinje izvoditi.
  Ako program pranja nije kompatibilan s odabranim automatskim sušenjem, ova se funkcija ne izvodi.

  Ako prekoračite maksimalnu količinu rublja za sušenje navedenu u tablici programa, rublje se možda neće dovoljno osušiti.

- **Za izvođenje samo ciklusa sušenja:** odaberite željeni program sušenja u skladu s vašim tkaninama, pritiskom na ovaj gumb moguće je odabrati razinu suhoće koja se razlikuje od prethodno postavljene (**osim za program sušenja vune**).
- Za poništavanje ciklusa **tijekom faze sušenja**, pritisnite gumb na približno **tri sekunde**.
- "**ZAVRŠETAK**" se prikazuje na zaslonu na kraju programa i svjetlo pored ZAKLJUČANA VRATA isključuje se, moguće je otvoriti vrata.

Posebni programi (H) - Dostupna samo na nekim modelima

Ovim gumbom možete birati između različitih mogućnosti (ovisno o odabranom programu):

	Aktivno Pranje (H) - ovom se mogućnosti (koja se može postaviti unutar nekoliko programa) optimizira voda i potrošnja energije odabranog programa, uz održavanje radnog učinka pranja nepromijenjenim.
	Noć i Dan (H) - ova mogućnost smanjuje srednju brzinu centrifuge na 400 o/min, kada je to primjenjivo, povećava razinu vode tijekom ispiranja i drži rublje uronjeno u vodu nakon završnog ispiranja, kako bi se vlakna savršeno raširila.
	Čišćenje bubnja (H) - program namijenjen za čišćenje bubnja perilice rublja. Upotrebljavajte isključivo deterdžent u prahu. Ne pokrećite program s rubljem u perilici rublja. Preporučuje se provesti ovaj program svakih 50 ciklusa pranja. Mogućnost se može odabrati samo za program ISTJECANJE VODE I CENTRIFUGA.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 69 20/05/2025 16:25:10

Sigurnosno zaključavanje (B+C)

- Istovremenim pritiskom na gumbe "ODABIR TEMPERATURE" i "ODABIR BRZINE CENTRIFUGE" oko 3 sekunde, uređaj vam omogućava zaključavanje gumba. Na ovaj način možete izbjeći slučajne ili neželjene izmjene ako se gumb na zaslonu slučajno pritisne tijekom ciklusa.
- Zaključavanje gumba može se jednostavno poništiti istovremenim pritiskom na dva gumba ili isključivanjem uređaja.

2.2 - Indikatorska svjetla

Indikator za zaključana vrata (1)

Iz sigurnosnih razloga, vrata su djelomično zaključana za vrijeme ciklusa pranja. Vrata je moguće otvoriti samo na kraju programa ili nakon što je program ispravno poništen. U slučaju visoke razine vode, visoke temperature vode i za vrijeme centrifugiranja nije moguće otvoriti vrata.

Indikatorsko svjetlo za odabir stupnja zaprljanosti (2)

Indikatorsko svjetlo pokazuje odabir mogućnosti.

Indikatorsko svjetlo "AI Weight Sense" (3): (aktivna samo na određenim programima).

U svakoj fazi pranja "AI Weight Sense" omogućava praćenje informacija o teretu u bubnju i u prvim minutama pranja:

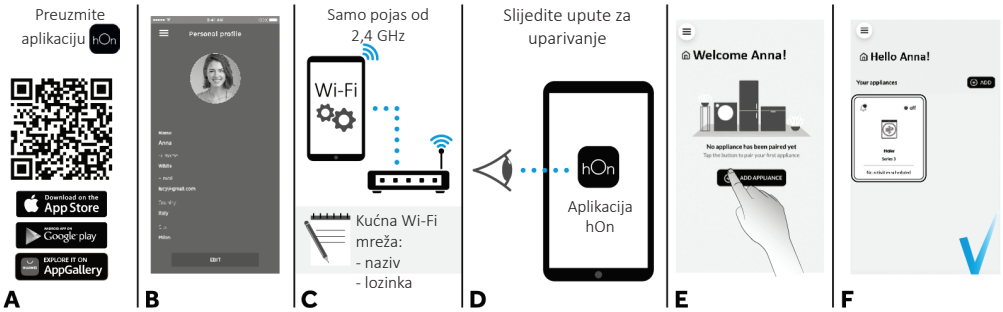
- prilagođava potrebnu količinu vode;
- određuje dužinu ciklusa pranja;
- kontrolira ispiranje u skladu s odabranom vrstom tkanine u pranju;
- prilagođava ritam okretanja bubnja za vrstu tkanine u pranju;
- Prepoznaje prisutnost prevelike količine sapunice i ako je potrebno prilagođava količinu vode za ispiranje.
- Prilagođava brzinu centrifuge u skladu s teretom, izbjegavajući neuravnoteženost.

Indikatorsko svjetlo za Wi-Fi vezu (4): Na modelima opremljenim Wi-Fi vezom označava status veze.

UPARIVANJE UREĐAJA (U APLIKACIJI)

NAPOMENA: Frekvencija kućne mreže Wi-Fi mora se postaviti na pojas od 2,4 GHz. (Pojas od 5 GHz nije dopušten).

- Preuzmite aplikaciju **hOn** na svoj uređaj uokvirivanjem sljedećeg QR koda ili putem poveznice: **go.haier-europe.com/download-app**
- Izradite korisnički profil (ili se prijavite) i uparite uređaj slijedeći upute na zaslonu uređaja.



OMOGUĆAVANJE UPRAVLJANJA NA DALJINU

- Zatvorite vrata i okrenite regulator u položaj **UPRAVLJANJE NA DALJINU (Wi-Fi)** . Sada možete upravljati svojim uređajem putem aplikacije.

ONEMOGUĆAVANJE UPRAVLJANJA NA DALJINU

- Okrenite regulator u bilo koji položaj osim **UPRAVLJANJE NA DALJINU (Wi-Fi), bez prolaska kroz položaj "OFF" (ISKLJUČENO)**. Ako se ciklus izvodi, nastavlja se. U aplikaciji je moguće vidjeti status proizvoda, ali ne i njime upravljati.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 70 20/05/2025 16:25:11

Indikatorsko svjetlo za zaključavanje tipki (5): Indikatorsko svjetlo ukazuje da su gumbi zaključani.

Indikatorska svjetla za temperaturu pranja (6)
Pokazuje se temperatura pranja odabranog programa koja se može promijeniti (ako je dopušteno) uporabom određenog gumba. Ako želite izvršiti hladno pranje svi indikatori trebaju biti isključeni.

Indikatorska svjetla za brzinu centrifuge (7)
Pokazuje se brzina centrifuge odabranog programa koju možete smanjiti ili izostaviti pomoću određenog gumba.

Indikatorska svjetla mogućnosti (8)
Indikatorska svjetla prikazuju mogućnosti koje možete odabrati pomoću određenog gumba.

Indikatorska svjetla odabir sušenja (9)
Indikatori prikazuju razinu suhoće koja se može odabrati gumbom:
Automatski programi za sušenje

- **SUHO ZA SPREMANJE** (prikladno za ručnike, kupaonske ogrtače i glomazne komade).
- **SUHO ZA GLAČANJE** (ostavlja rublje spremno za glačanje).
- **SUHO ZA VJEŠANJE** (za predmete koji se pospremaju bez glačanja).

Indikatorska svjetla za posebne programe (10) - dostupna samo na nekim modelima
Indikatorska svjetla prikazuju mogućnosti koje možete odabrati pomoću određenog gumba.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 71 20/05/2025 16:25:11

3. Programi

- ● Da
- (●) Da, pritiskom gumba
- ○ Neobvezno
- / Ne



Odjeljak za deterdžent za:

❶ Pretpranje
❷ Deterdžent
Omekšivač i proizvod za njegu

PROGRAM			Kg (MAKS.) (ovisno o modelu)				°C	DETERDŽENT			ODABIR STUPNJA ZAPRLJANOSTI	ODGODA POKRETANJA	PRETPRANJE	DODATNO ISPIRANJE	HIGIJENSKI +
			8+5 kg	**8+6** kg	**9+5** kg	**9+6** kg	(MAKS.)	**2**	❀	**1**					
	PAMUK*		**8**	**8**	**9**	**9**	90°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
ECO 40-60	ECO 40-60*		8	8	9	9	60°	●	●		/	○	/	○	/
ECO 40-60 +	PRANJE I SUŠENJE*		**5**	**6**	**5**	**6**	–	●	●		/	○	/	○	/
&	VUNA I MEKANA NJEGA*		2	2	2	2	30°	●	●		/	○	/	/	/
20°	20°C*		8	8	9	9	20°	●	●		○	○	/	○	/
	SINTETIKA I ŠARENO*		4	4	4,5	4,5	60°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
	ISTJECANJE VODE I CENTRIFUGA		–	–	–	–	–				/	○	/	/	/
	ISPIRANJE		–	–	–	–	–		●		/	○	/	/	/
	NJEGA PAROM PRO		1,5	1,5	1,5	1,5	–				/	○	/	/	/
1/2 14' 30' 44'	RAPID CARE*	14'	1,5	1,5	1,5	1,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
		30'	2,5	2,5	2,5	2,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
		44'	3,5	3,5	3,5	3,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
	ALL IN ONE 59'*		8	8	9	9	40°	●	●		/	○	/	○	/
	DODATNA NJEGA		4	4	4,5	4,5	30°	●	●		/	○	/	/	/
	SUŠENJE	SUŠENJE VUNE	1	1	1	1	–	—	—	—	/	○	/	/	/
		SUŠENJE NA NISKOJ TEMPERATURI	4	4	4,5	4,5	–	—	—	—	/	○	/	/	/
		SUŠENJE NA VISOKOJ TEMPERATURI	**5**	**6**	**5**	**6**	–	—	—	—	/	○	/	/	/
	UPRAVLJANJE NA DALJINU (Wi-Fi) Položaj koji je potrebno odabrati za aktivaciju upravljanja na daljinu putem aplikacije (WI-FI).														

* Programi omogućeni za automatsko sušenje.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 72 20/05/2025 16:25:12

3.1 - Opis programa

PRANJE

PAMUK	Program namijenjen pranju šarenog pamučnog rublja na temperaturi od 40°C te izdržljivog pamučnog rublja na temperaturi od 60°C ili 90°C, za najviši higijenski učinak. Maksimalna brzina centrifuge jamči izvanredne rezultate uklanjanja vode iz rublja.
ECO 40-60	Programom ECO 40-60 može se čistiti normalno zaprljano pamučno rublje, perivo na temperaturi od 40°C ili 60°C, zajedno u istom ciklusu. Ovaj se program upotrebljava za procjenu usklađenosti sa zakonodavstvom EU-a Ecodesign (ekološki prihvatljiv dizajn proizvoda).
PRANJE I SUŠENJE	Ciklusom PRANJE I SUŠENJE može se čistiti normalno zaprljano pamučno rublje, perivo na temperaturi od 40°C ili 60°C, zajedno u istom ciklusu i osušiti tako da se može odmah pospremiti u ormar. Ovaj se program upotrebljava za procjenu usklađenosti sa zakonodavstvom EU-a Ecodesign (ekološki prihvatljiv dizajn proizvoda).
VUNA I MEKANA NJEGA	Ovim programom provodi se ciklus pranja za vunene tkanine „perive u perilici rublja" ili za komade tkanine koje treba prati ručno te za pranje osjetljive odjeće i tkanine. Ovim se programom pere na niskoj temperaturi 49 minuta. Preporučuje se za male količine rublja.
20°C	Ovaj inovativan program omogućuje zajedničko pranje rublja različitih boja i tkanina, poput pamuka, sintetike i miješanih tkanina, na temperaturi od samo 20°C uz izvanrednu učinkovitost pranja. Potrošnja ovog programa iznosi oko 40% standardnog pranja pamuka na 40°C.
SINTETIKA I ŠARENO	Program omogućuje zajedničko pranje rublja različitih tkanina i boja. Rotacija bubnja i razina vode su optimizirani, tijekom faza pranja i ispiranja. Pravilna brzina centrifuge jamči smanjen nastanak nabora na rublju.
ISTJECANJE VODE I CENTRIFUGA	Program vrši istjecanje vode i maksimalnu brzinu centrifuge. Moguće je isključiti ili smanjiti brzinu centrifuge pritiskom odgovarajuće tipke.
ISPIRANJE	Ovaj program vrši 3 ispiranja i prijelaznu centrifugu (čiju brzinu možete smanjiti ili potpuno isključiti pritiskom odgovarajuće tipke). Prikladan je za ispiranje bilo koje vrste tkanina, primjerice nakon ručnog pranja.
NJEGA PAROM PRO	Ovaj program koristi se s parnim tretmanom za opuštanje nabora i postizanje idealnog stupnja vlage za lakše glačanje. Tipka za RAZINA PARE služi za odabiranje tri različite razine intenziteta, namijenjene suhoj ili mokroj odjeći te ovisno o vrsti tkanine.
RAPID CARE	Ušteda bez kompromisa! Ovaj novi program može se upotrijebiti za dobivanje odličnih rezultata dok se istovremeno štedi voda, energija, deterdžent i vrijeme. Ovom se mogućnosti pere na srednjoj temperaturi prikladnoj za bilo koju vrstu tkanine. Preporučuje se za male količine rublja te blago zaprljane odjevne komade.
ALL IN ONE 59'	Ovaj program namijenjen je za zajedničko pranje različitih vrsta tekstila poput pamuka, sintetičke i miješane tkanine u samo 59 minuta, pri čemu se upotrebljava maksimalna napunjenost perilice pri temperaturi od 40°C (ili manje). Ovaj je program posebice namijenjen za blago zaprljane tkanine.
DODATNA NJEGA	Ovaj novi program može se upotrebljavati za pranje rublja različitih postojanih boja te tkanina u isto vrijeme bez promjene njihovog izvornog izgleda te teksture. Savršenom otopinom vode i deterdženta jamči se najbolja moguća briga o vašoj odjeći, s optimalnim učinkom pranja na temperaturi od 30°C.

SUŠENJE

SUŠENJE VUNE	Program sušenja niske temperature, namijenjen sušenju vunene odjeće uz maksimalnu pažnju i mekoću, smanjuje trljanje tkanina bez oštećenja vlakana. Prije sušenja, preporuča se okrenuti rublje na unutarnju stranu. Trajanje ovisi o kapacitetu i odabranoj brzini centrifuge kod pranja. Ciklus je namijenjen manjem kapacitetu, maksimalno 1 kg (3 džempera).
SUŠENJE NA NISKOJ TEMPERATURI	Program sušenja na niskoj temperaturi preporuča se za sintetiku i miješane tkanine (uvijek potražite upute na etiketi).
SUŠENJE NA VISOKOJ TEMPERATURI	Program sušenja na visokoj temperaturi preporuča se za pamučne i lanene tkanine (uvijek potražite upute na etiketi).

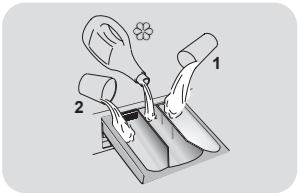
4. Svakodnevna upotreba

- Spojite stroj na izvor napajanja i dovod vode (pogledajte poglavlje o ugradnji u korisničkom priručniku).
- Priprema rublja: Odjeću razvrstajte prema vrsti tkanine (pamuk, sintetika, vuna ili svila itd.) i prema tome koliko je prljava. Provjerite naljepnice na odjeći. Odvojite bijelu odjeću od odjeće u boji. Iz džepova izvadite predmete kao što su ključevi, kovanice itd. i uklonite tvrđe ukrasne predmete.
- Stavljajte jedan po jedan odjevni predmet kako biste izbjegli preopterećenje (provjerite kolika je maksimalna nosivost za pojedini program). Pažljivo zatvorite vrata. Pobrinite se da nijedan komad rublja nije prignječen.
- Odaberite deterdžent i omekšivač (po potrebi) i ulijte ga u odgovarajuće odjeljke dozatora.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 73 20/05/2025 16:25:12

Otvorite li ladicu dozatora, moći ćete vidjeti sljedeće njene komponente:

1. Odjeljak **1** namijenjen je deterdžentu za pretpranje.
2. Odjeljak ❀ namijenjen je za regeneratore tkanina, mirisna sredstva i posebne aditive kao što su škrob, sredstva za plavljenje itd.
3. Odjeljak **2** namijenjen je za pranje deterdženta.



Neki deterdženti nisu namijenjeni za uporabu u ladici dozatora, ali se isporučuju s vlastitim dozatorom koji se stavlja izravno u bubanj.
Ako želite upotrijebiti propisanu količinu deterdženta, omekšivača ili nekog drugog aditiva, svaki put pažljivo slijedite upute proizvođača.

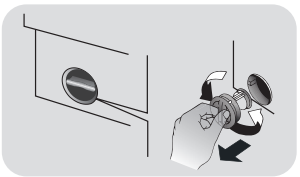
- Okretanjem regulatora odaberite program koji najviše odgovara umetnutoj odjeći. Na zaslonu će se prikazati naziv programa, glavne opcije i procjena trajanja.
- Dodajte ili uklonite opcije i promijenite parametre u skladu sa svojim potrebama.
- Pritisnite gumb Pokreni/Pauza da biste pokrenuli program.
- Po završetku ciklusa na zaslonu se prikazuje "**ZAVRŠETAK**". Isključite uređaj okretanjem izbornika u položaj "**OFF**" **(ISKLJUČENO)**. Uklonite rublje što je prije moguće kako biste spriječili stvaranje nabora, širenje neugodnih mirisa i razvoj bakterija.

5. Njega i održavanje

5.1 - Opći postupci čišćenja uređaja

- Isključite uređaj iz napajanja prije čišćenja i održavanja.
- Pri čišćenju kućišta uređaja i gumenih dijelova koristite meku krpu s tekućim sapunom.
- Nemojte koristiti organske kemikalije ili korozivna otapala.

5.2 - Čišćenje filtra pumpe



Preporučujemo provjeru i čišćenje filtra pet ili šest puta godišnje.

- Isključite i iskopčajte uređaj.
- Postavite ravnu posudu u koju će istjeći preostala voda.
- Odvrnite i uklonite filtar pumpe ulijevo te ga pažljivo očistite
- Vratite filtar u uređaj i pažljivo ga zatvorite.

5.3 - Čišćenje ladice

Uvjerite se da nema ostataka deterdženta. Redovito čistite ladicu:

- Uklonite ladicu nježno, ali čvrsto.
- Očistite ladicu pod tekućom vodom i vratite je u njezin odjeljak.

5.4 - Čišćenje bubnja

- Iz bubnja i utora brtve vrata uklonite slučajno oprane predmete, posebno metalne dijelove kao što su igle, kovanice i sl. (gumeni prsten) jer stvaraju mrlje od hrđe i oštećenja.
- Za uklanjanje mrlja od hrđe koristite sredstvo za čišćenje bez klora. Pridržavajte se upozorenja proizvođača sredstva za čišćenje.
- Pri čišćenju nemojte koristiti tvrde predmete ili čeličnu vunu.
- Po završetku postupka otvorite vrata, ručnikom očistite mrlje i pjenu oko brtve te održavajte unutrašnjost i vanjštinu brtve čistima.

6. Etiketa s uputama za održavanje



Provjerite etikete s uputama za održavanje na odjeći, posebno ako je želite osušiti.
U nastavku su navedeni najčešće korišteni simboli za njegu sušenja:

- Može se sušiti u sušilici.
- Sušite u sušilici - na visokoj temperaturi.
- Ne sušite u sušilici
- Sušite u sušilici - na niskoj temperaturi.



70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 74 20/05/2025 16:25:14

HU Beépíthető mosó-szárítógép

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a biztonsági utasításokat.
A gép használata előtt feltétlenül el kell távolítani a csavarokat és a szállítási távtartókat.
Az eltávolítási eljárással kapcsolatos részletes utasítások ügyében lásd a Telepítési útmutatót.

További részletekért töltse le és olvassa el a teljes felhasználói kézikönyvet online.

A **hOn** alkalmazás letöltése

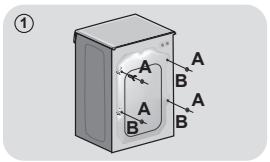
Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

1. Telepítés

1.1 - Szállítási rögzítőcsavarok eltávolítása

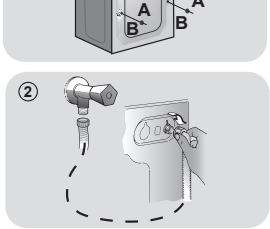
- Távolítsa el a 2 vagy 4 szállítócsavart (A) és a lapos alátéteket, gumidugókat és műanyag távtartó csöveket (B), amint látható az **1. ábrán**.
- Ha távtartó csövek beesnek a gép belsejébe, döntse a gépet előre, hogy eltávolíthassa a csöveket a padlóról vagy az alapról.
- Fedje le a csavarfuratokat a mellékelt 2 vagy 4 műanyagkupakkal.

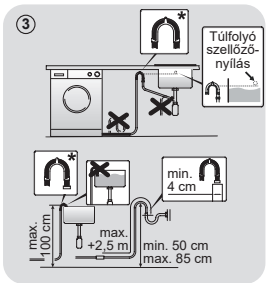
Tartsa távol gyerekektől a csomagolóanyagokat.



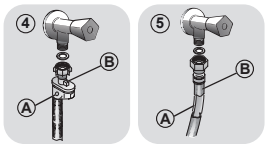
1.2 - Vízcsatlakozások

- A gépet a készülékhez mellékelt új csövön keresztül csatlakoztassa a vízvezetékhez (a cső a dob belsejében található). Ne használja erre a célra a régi csövet.
- Csatlakoztassa a vízbemeneti cső egyik végét a könyökhajlítással az elektromos szelephez (a gép felső hátsó része), a másik végét pedig egy csaphoz vagy egy 3/4 „-es gázmenetes csatlakozóval rendelkező vízvezetékhez (**2. ábra**).
- Helyezze a készüléket a falhoz közel, ügyelve arra, hogy ne legyenek meghajlások vagy törések a csőben.
- Akassza a kimeneti csövet a mosogató széléhez, vagy lehetőleg egy rögzített vízelvezető kimenethez, amelynek átmérője meghaladja a kimeneti cső átmérőjét, és legalább 50 cm és legfeljebb 85 cm magasságban található a padlótól (3. ábra).
- Szükség esetén használja az ívelt* tartozékot a kimeneti cső biztonságosabb rögzítéséhez és megtámasztásához.
- Egyes modellek az alábbiak közül egy vagy több funkcióval is rendelkezhetnek:
  - **AQUASTOP** (**4. ábra**): az ellátóvezetékben található készülék leállítja a vízáramlást a vezeték sérülése esetén; ebben az esetben piros jel látható az „A" ablakban, a vezeték pedig cserére szorul. Az anyacsavar eltávolításához nyomja meg a „B" egyirányú záróeszközt.
  - **AQUAPROTECT - VÉDŐELEMMEL SZERELT ELLÁTÓVEZETÉK** (5. ábra): Amennyiben víz szivárog a „C" elsődleges belső vezetékből, a „D" átlátszó záróköpeny magában tartja a vizet a mosási ciklus befejezéséig. A ciklus vége után vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal az ellátóvezeték cseréje ügyében.



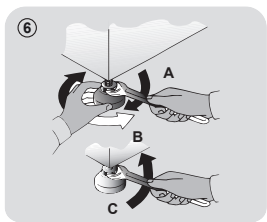


* A tartozék külön vásárolható meg



1.3 - A készülék beállítása

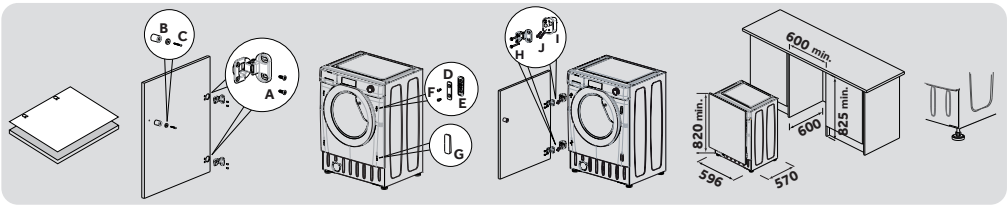
- Állítsa szintbe a gépet a lábak beállításával (**6. ábra**).
  a) Forgassa el az anyát az óramutató járásával megegyező irányba, hogy kioldja a csavart a lábon.
  b) Emelje fel vagy engedje le a lábat forgatva azt, amíg szilárdan nem áll a padlón.
  c) Rögzítse a lábat a helyén úgy, hogy az anyát az óramutató járásával ellentétes irányba forgatja, amíg hozzá nem ér a mosógép aljához.
- Ellenőrizze a készülék vízszintes helyzetét.



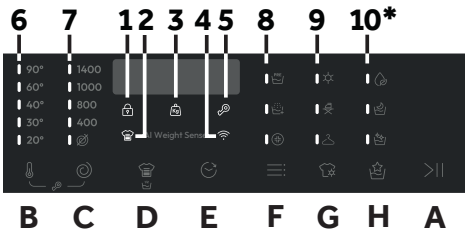
70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 75 20/05/2025 16:25:15

1.4 - Bútorajtó felszerelése

- Tegye a sablont az ajtó hátoldalára, és jelölje be a zsanérok és a mágnes furatainak a helyét (bal vagy jobb oldalon). Fúrja ki a furatokat, és szerelje fel a zsanérokat a mellékelt csavarokkal (**A**).
- Szerelje fel a mágnest (**B**) a csavarral (**C**), majd szerelje fel alá a lemezt (**D**) a műanyag tartóval (**E**), és rögzítse ezeket a csavarral (**F**).
- Pattintsa fel a rögzítősapkát (**G**) az alsó helyzetbe.
- Szerelje fel a bútorajtót a mosógép elejére a zsanérok segítségével. Rögzítse a távtartókat (**I**) a helyükre 2 csavar (**J**) segítségével, majd rögzítse a zsanérokat 2 csavar (**H**) segítségével.
- Állítsa be az alátét magasságát (820-840 mm) a 4 állítható lábbal, majd rögzítse ezeket az anyákkal.
- Csúsztassa a helyére az alátétet, és állítsa be a bútor talplemezét az új magassághoz.



2. Vezérlőpult



Gombok

- **A** Start/Szünet
- **B** Hőmérséklet kiválasztása
- **C** Centrifuga választás
- **D** Szennyezettségi szint/Gyors/Gőzszint**
- **E** Késleltetett indítás
- **F** Opciók
- **G** Szárítás kiválasztása
- **H** Speciális programok (csak bizonyos modelleken érhetők el)
- **B+C** Gyerekzár (gombok lezárása)

* Csak bizonyos modellek esetében érhető el

** Gőzszint (csak bizonyos modelleken érhetők el)

Jelzőfények

- **1** Ajtózár jelzőfény
- **2** Szennyezettségi szint jelzőfény
- **3** „AI Weight Sense" jelzőfény***
- **4** Wi-Fi jelzőfény
- **5** Gyerekzár (gombok lezárása) jelzőfény
- **6** Mosási hőmérséklet jelzőfények
- **7** Centrifuga sebessége jelzőfények
- **8** Opciók jelzőfények
- **9** Szárítás kiválasztása jelzőfények
- **10** Speciális programok jelzőfények

*** Tömegérzékelő jelzőfény

2.1 - Gombok

Start/Szünet gomb (A)

Az START/SZÜNET gomb kiválasztása ELŐTT zárja az ajtót. A kiválasztott ciklus előbeállított paraméterekkel való indításához nyomja meg a START/SZÜNET gombot. Amikor a program fut, a kijelzőn megjelenik a hátralévő idő.

Hőmérséklet kiválasztása gomb (B)

Ezzel a gombbal módosíthatja a mosási ciklus hőmérsékletét. A programhoz tartozó maximum fölé nem állíthatja be a hőmérsékletet a szövet védelme érdekében. Hideg mosáshoz egy jelzőfény sem világíthat.

Centrifuga választás gomb (C)

Ezzel a gombbal csökkentheti a maximum sebességet, és törölheti a centrifuga ciklust.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 76 20/05/2025 16:25:17

Szennyezettségi szint / Gyors / Gőzszint gomb* (D)

Ezzel a gombbal a kiválasztott programnak megfelelően választhat ki két különböző opció (a kiválasztott programtól függően):

Szennyezettségi szint (D) - Ezzel az opcióval 3 mosási intenzitás szint közül lehet választani a programhossz kiválasztásával attól függően, hogy a szövet mennyire szennyezett (csak néhány programnál használható a programtáblázat alapján).

Gyors (D) - A gomb akkor aktiválódik, amikor a GYORS (14/30/44 perc) programot választja ki a gombon, és a három kijelzett programhossz közül választhat, az anyagtípus függvényében.

Gőzszint*(D)

A GŐZ - PRO program kiválasztása után ezzel a gombbal választhat három különböző intenzitású, száraz vagy nedves ruhaneműkhöz tervezett gőzkezelés közül, az anyagtípustól függően.

*** Csak bizonyos modellek esetében érhető el**

Késleltetett indítás gomb (E)

Ezzel a gombbal előre beprogramozhatja a mosási ciklust, és késleltetheti a ciklus indítását maximum 24 óráig.

Opciók gomb (F)

Ezzel a gombbal a kiválasztott programnak megfelelően választhat ki két különböző opció (a kiválasztott programtól függően):

Előmosás (F) - Ezzel a funkcióval előmosást végezhet, különösen az erősen szennyezett ruháknál hasznos (csak néhány program esetében használható).

Extra öblítés (F) - Ez az opció lehetővé teszi, hogy hozzáadjon egy öblítést a mosási ciklus végén, és hasznos a kényes és érzékeny bőrűek számára.

Tisztaság + (F) - Ezzel a funkcióval mélymosást végezhet, a teljes mosáshoz beállított hőmérsékleten.

Szárítás kiválasztása gomb (G)

- **Automatikus mosási/szárítási ciklus:** a mosási program kiválasztása után, válassza ki ezzel a gombbal a mosásnak megfelelő szárítási fokozatot. A mosás program végén a kiválasztott szárítási ciklus automatikusan elindul.
  Ha a mosási program nem kompatibilis az automatikus szárítással, ez a funkció nem aktiválódik.

  IHa meghaladta a program táblázatban jelzett maximum szárítható töltetet, a szárítás nem lesz megfelelő.

- **Csak a szárítási ciklus végrehajtásához:** válassza ki a szövetnek megfelelő szárítási programot, ezzel a gombbal kiválaszthatja a szárítás fokozatot, mely különbözik az alapbeálltástól (**kivéve a gyapjú szárító programnál**).
- A ciklust törölheti a **szárítási fázis alatt**, ehhez tartsa lenyomva a gombot körülbelül **3 másodpercig**.
- „**VÉGE**" jelenik meg a kijelzőn a program végén, majd az AJTÓZÁR lámpa kikapcsol, ekkor kinyithatja az ajtót.

Speciális programok (H) - Csak bizonyos modelleken érhető el

Ezzel a gombbal a kiválasztott programnak megfelelően választhat ki két különböző opció (a kiválasztott programtól függően):

Aktív Mosás (H) - Az opció (amely számos programban beállítható) optimalizálja a víz- és energiafogyasztást az adott program esetén, miközben nem befolyásolja negatívan a mosási teljesítményt.

Éjjel-Nappal (H) - Az opció 400 ford./percre csökkenti a közbenső centrifugálási sebességet, ahol alkalmazható, növeli a vízszintet az öblítés során, és az utolsó öblítés után vízben tartja a ruhaneműt a szálak tökéletes kiegyenesedése érdekében.

Dobtisztítás (H) - A mosógép dobjának a tisztítását célozza. Csak poralapú mosószerrel használható. Ne indítsa el a programot mosógépbe helyezett ruhaneművel. Javasoljuk a művelt végrehajtását 50 mosási ciklusonként. Az opció kizárólag a LEERESZTÉS ÉS CENTRIFUGA programhoz választható ki.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 77 20/05/2025 16:25:19

Gyerekzár (gombok lezárása) (B+C)

- Ha egyszerre megnyomja a „HŐMÉRSÉKLET KIVÁLASZTÁSA" és a „CENTRIFUGA VÁLASZTÁS" gombot, és nyomva tartja körülbelül 3 másodpercig, bekapcsolja a gombok zárolását. Így elkerülheti a véletlen vagy nem kívánt módosításokat, ha a kijelzőn lévő gombot véletlenül megnyomják a ciklus alatt.
- A gombzár kioldható, ha egyszerre megnyomja újból mindkét gombot, vagy lekapcsolja a gépet.

2.2 - Jelzőfények

Ajtózár jelzőfény (1)

Biztonsági okokból az ajtó a mosási ciklus alatt részlegesen zárva van. Az ajtót csak a program végén vagy a program helyes törlése után lehet kinyitni. Magas vízszint, magas vízhőmérséklet és centrifugálás közben nem lehet kinyitni az ajtót.

Szennyezettségi szint jelzőfény (2)

A jelzőfény a megfelelő funkció kiválasztását jelöli.

„AI Weight Sense" jelzőfény (3): (csak bizonyos programoknál aktív).

Minden mosás fázis alatt a „AI Weight Sense" megjeleníti a dobban lévő töltetre és a mosás első perceire vonatkozó információkat:

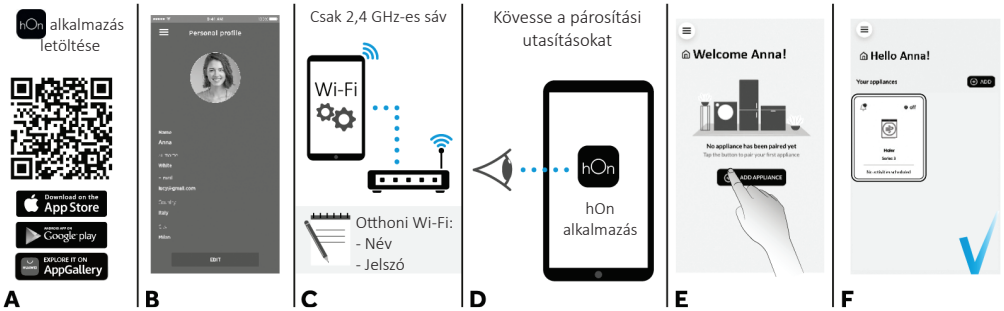
- beállítja a megfelelő víz mennyiséget;
- meghatározza a mosási ciklus hosszát;
- ellenőrzi a mosni kívánt szövet típusának megfelelően az öblítést;
- beállítja a dob forgásának ritmusát a mosott szövet típusának megfelelően;
- felismeri a túl sok habot, és szükség esetén beállítja az öblítővíz mennyiségét;
- beállítja a centrifuga sebességet a töltetnek megfelelően, így elkerülve a kiegyensúlyozatlanságot.

Wi-Fi jelzőfény (4): A Wi-Fi funkcióval felszerelt modelleken jelzi a kapcsolat állapotát.

KÉSZÜLÉKPÁROSÍTÁS (AZ ALKALMAZÁSBAN)

MEGJEGYZÉS: A készülék 2,4 GHz-es otthoni Wi-Fi hálózatra képes csatlakozni. (Az 5 GHz-es sáv nem használható).

- Töltse le a **hOn** alkalmazást a készülékére a következő QR-kód beolvasásával vagy a következő linkre kattintva: **go.haier-europe.com/download-app**
- Hozza létre felhasználói profilt (vagy jelentkezzen be), és párosítsa a készüléket a készülék kijelzőjén megjelenő utasítások szerint.



TÁVIRÁNYÍTÁS ENGEDÉLYEZÉSE

- Csukja be az ajtót, és fordítsa a gombot **TÁVIRÁNYÍTÁS (Wi-Fi)** állásba . Most már kezelheti a terméket az alkalmazásból.

TÁVIRÁNYÍTÁS LETILTÁSA

- Forgassa el a gombot a **TÁVIRÁNYÍTÁS (Wi-Fi) pozíciótól eltérő bármelyik pozícióba úgy, hogy ne érintse a „OFF" (KI) pozíciót**. Amennyiben egy ciklus zajlik, a készülék folytatja azt. Az alkalmazásból megtekintheti a termék állapotát, de nem vezérelheti a készüléket.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 78 20/05/2025 16:25:20

Gombzár jelzőfény (5): A jelzőfény azt jelzi, hogy a gombok blokkolva vannak.

Mosási hőmérséklet jelzőfények (6)
A jelzőfények a program mosási hőmérsékletét jelzi, ami módosítható (ha ez lehetséges) egy megfelelő gombbal. Hideg mosáshoz egy jelzőfény sem világíthat.

Centrifuga sebessége jelzőfények (7)
A jelzőfények a kiválasztott program centrifugálási sebességét jelzi, csökkentheti vagy kihagyhatja a megfelelő gombbal.

Opciók jelzőfények (8)
A jelzőfények a megfelelő gombbal kiválasztható funkciót jelzik.

Szárítás kiválasztása jelzőfények (9)
A jelzőlámpák a szárítás fokozatait jelenítik meg, ami a megfelelő gombbal választható ki:
Automatikus szárítás programjai

- **EXTRA SZÁRAZ** (törölközők, fürdőköpenyek és nagyobb ruhák).
- **VASALÁSSZÁRAZ** (a mosott ruhákat vasaláshoz megfelelően szárazon hagyja).
- **SZEKRÉNYSZÁRAZ** (megfelelő olyan ruhákhoz, melyeket vasalás nélkül tehet el).

Speciális programok jelzőfények (10) - Csak bizonyos modelleken érhető el
A jelzőfények a megfelelő gombbal kiválasztható funkciót jelzik.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 79 20/05/2025 16:25:20

3. Programok

- ● Igen
- (●) Igen, gomb megnyomásával
- ○ Opcionális
- / Nem



Mosószer rekesz a következőkhöz:

❶ Előmosás
❷ Mosószer
❀ Öblítő vagy ápolószer

PROGRAM			Kg (MAX.) (modelltől függően)				°C	MOSÓSZER			SZENNYEZETTSÉGI SZINT	KÉSLELTETETT INDÍTÁS	ELŐMOSÁS	EXTRA ÖBLÍTÉS	TISZTASÁG +
			8+5 kg	**8+6** kg	**9+5** kg	**9+6** kg	(MAX.)	**2**	❀	**1**					
	PAMUT*		**8**	**8**	**9**	**9**	90°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
ECO 40-60	ECO 40-60*		8	8	9	9	60°	●	●		/	○	/	○	/
ECO 40-60 +	MOSÁS ÉS SZÁRÍTÁS*		**5**	**6**	**5**	**6**	–	●	●		/	○	/	○	/
&	GYAPJÚ & GYENGÉD ÁPOLÁS*		2	2	2	2	30°	●	●		/	○	/	/	/
20°	20°C*		8	8	9	9	20°	●	●		○	○	/	○	/
	MŰSZÁL ÉS SZÍNES*		4	4	4,5	4,5	60°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
	LEERESZTÉS ÉS CENTRIFUGA		–	–	–	–	–				/	○	/	/	/
	ÖBLÍTÉS		–	–	–	–	–		●		/	○	/	/	/
	GŐZ - PRO		1,5	1,5	1,5	1,5	–				/	○	/	/	/
1/2 14' 30' 44'	GYORS*	14'	1,5	1,5	1,5	1,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
		30'	2,5	2,5	2,5	2,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
		44'	3,5	3,5	3,5	3,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
	ALL IN ONE 59'*		8	8	9	9	40°	●	●		/	○	/	○	/
	EXTRA ÁPOLÁS		4	4	4,5	4,5	30°	●	●		/	○	/	/	/
☼	SZÁRÍTÁS	GYAPJÚ SZÁRÍTÁS	1	1	1	1	–	—	—	—	/	○	/	/	/
☼		ALACSONY HŐMÉRSÉKLET	4	4	4,5	4,5	–	—	—	—	/	○	/	/	/
☼☼		MAGAS HŐMÉRSÉKLET	**5**	**6**	**5**	**6**	–	—	—	—	/	○	/	/	/
	TÁVIRÁNYÍTÁS (Wi-Fi) Wi-Fi hálózaton keresztül, alkalmazás segítségével kapcsolható be/ki a távirányítás.														

* Az automatikus szárításhoz engedélyezett programok.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 80 20/05/2025 16:25:23

3.1 - Programok leírása

MOSÁS

	PAMUT	Ez a program alkalmas a színes pamutruhák 40°C-on történő mosására vagy az ellenálló pamut anyagok 60°C vagy 90°C-os mosására a maximális tisztaság biztosításához. Az utolsó centrifugálási ciklus magas sebességgel történik, amely biztosítja a víz leghatékonyabb eltávolítást a ruhaneműkből.
ECO 40-60	**ECO 40-60**	Az ECO 40-60 program olyan normál mértékben szennyezett pamut ruhaneműk mosására használható, amelyek a címkéjükön szereplő információk alapján egyazon programon belül 40°C-on vagy 60°C-on is moshatók. Ez a program a környezetbarát termékek tervezéséről szóló uniós Ecodesign irányelvnek való megfelelés felmérésére szolgál.
ECO 40-60 +	**MOSÁS ÉS SZÁRÍTÁS**	A MOSÁS ÉS SZÁRÍTÁS ciklus olyan normál mértékben szennyezett pamut ruhaneműk mosására használható, amelyek a címkéjükön szereplő információk alapján egyazon programon belül 40°C-on vagy 60°C-on is moshatók, a program szárítási fokozatának köszönhetően pedig a ruhákat közvetlenül elpakolhatja a szekrénybe. Ez a program a környezetbarát termékek tervezéséről szóló uniós Ecodesign irányelvnek való megfelelés felmérésére szolgál.
	GYAPJÚ & GYENGÉD ÁPOLÁS	A program „géppel mosható" minősítéssel rendelkező ruhaneműk mosásához készült, és megfelelő kézzel mosható ruhaneműkhöz, illetve finom ruhaneműk és értékes anyagok megtisztításához. A program 49 perces mosóciklust biztosít alacsony hőmérsékleten. Kisebb töltetekhez javasoljuk.
20°	**20°C**	Ez az innovatív program különböző színek és textíliák, például pamut, szintetikus és kevert anyagok együttes mosását teszi lehetővé mindössze 20°C-os hőmérsékleten, és kiváló tisztítóhatást biztosít. A program fogyasztása a hagyományos, 40°C-os pamutmosásnak körülbelül a 40%-a.
	MŰSZÁL ÉS SZÍNES	A program lehetővé teszi, hogy különböző fajtájú textíliákat és különböző színeket együtt mosson. A dob rotációs mozgása és a vízszint optimalizálva van a mosási és az öblítési fázisban. Az alapos centrifugálás a gyűrődések kialakulásának csökkentését biztosítja.
	LEERESZTÉS ÉS CENTRIFUGA	A program leüríti a vizet és maximális fordulatszámú centrifugálást végez. A CENTRIFUGAVÁLASZTÁS gombbal kiiktatható a centrifugálás vagy csökkenthető a centrifugálási sebesség.
	ÖBLÍTÉS	Ez a program három öblítést végez közepes centrifugálási sebességgel (ami a megfelelő gombbal csökkenthető vagy kihagyható). Bármilyen típusú anyag öblítéséhez használható, például a kézi mosás után.
	GŐZ - PRO	Ez a program gőzkezeléssel enyhíti a gyűrődéseket, és ideális páratartalmat biztosít a könnyebb vasalás érdekében. Három különböző intenzitási szint választható a GŐZSZINT gomb segítségével, száraz vagy nedves ruhaneműkhöz tervezve, a szövet típusától függően.
1/2 14' 30' 44'	**GYORS**	Kompromisszumok nélküli megtakarítás! Ez az új program kiváló eredményekkel szolgál, miközben takarékoskodik a vízzel, az energiával, a mosószerrel és az idővel. Az opció közepes hőmérsékletű mosást kínál, és bármilyen anyaghoz használható. Kis töltetekhez és enyhén szennyezett ruhaneműkhöz ajánljuk.
	ALL IN ONE 59'	A program révén egyszerre moshat különböző típusú anyagokat, így például pamutból, műszálból és vegyes textíliából készült ruhaneműket mindössze 59 perc alatt, a gép teljes mosási kapacitásának a kihasználásával 40°C-on (vagy alacsonyabb hőmérsékleten). A program különösen alkalmas enyhén szennyezett ruhaneműk mosására.
	EXTRA ÁPOLÁS	Az új programmal moshatók különböző anyagból készült és eltérő színű színtartó ruhaneműk együtt anélkül, hogy változna eredeti kinézetük és érzetük. A víz és a mosószer tökéletes elegyítésével a készülék a lehető legmagasabb szintű ápolást biztosítja ruhaneműinek, miközben optimális mosási teljesítménnyel szolgál 30°C-os hőmérsékleten.

SZÁRÍTÁS

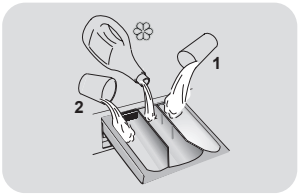
☼	**GYAPJÚ SZÁRÍTÁS** WOOLMARK WOOL CARE	Alacsony hőmérsékletű szárító program, gyapjúruhák gondos és körültekintő szárításához ideális, csökkenti a bolyhosodást és az összetapadást. A szárítás előtt célszerű kifordítani a ruhadarabokat. Az időtartam az adag nagyságától és a mosásnál kiválasztott centrifugálási sebességtől függ. A ciklus legfeljebb 1 kg-os kis adagokhoz használható (3 gyapjúpulóver).
☼	**ALACSONY HŐMÉRSÉKLET**	Az alacsony hőmérsékletű szárítóprogramot szintetikus és kevert szálas anyagokhoz ajánljuk (mindig nézze meg a kezelési útmutató címkét).
☼☼	**MAGAS HŐMÉRSÉKLET**	A magas hőmérsékletű szárítóprogramot pamutból és vászonból készült anyagokhoz ajánljuk (mindig nézze meg a kezelési útmutató címkét).

4. Napi használat

- Csatlakoztassa a gépet egy tápegységhez és vízcsatlakozáshoz (lásd a telepítési fejezetet a használati útmutatóban).
- Készítse elő a ruhaneműt: Válogassa szét a ruhákat az anyagnak (pamut, műszál, gyapjú vagy selyem stb.) és szennyezettségi foknak megfelelően. Ellenőrizze a ruháján lévő címkéket. Válassza szét a fehér ruhákat a színesektől. Ürítse ki a zsebeket a tárgyakról, például kulcsokról, érmékről stb., és távolítsa el a keményebb dísztárgyakat.
- Tegye be a ruhaneműt darabonként, hogy elkerülje a túlterhelést (ellenőrizze a különböző maximális terhelhetőséget a program szerint). Óvatosan csukja be az ajtót. Figyeljen arra, hogy nem csíp be egyetlen ruhadarabot sem.
- Válassza ki a mosószert és az öblítőt (ha szükséges), és öntse az adagoló megfelelő rekeszeibe.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 81 20/05/2025 16:25:25

Nyissa ki az adagolófiókot, a következő alkatrészek láthatók:
1. Az **1**. rekesz az előmosás mosószer rekesze.
2. A ❀ rekesz megfelelő anyagápolókhoz, illatosított öblítőkhöz és speciális adalékanyagokhoz, például keményítő, kékítő stb.
3. Az **2**. rekesz a főmosás mosószer rekesze.



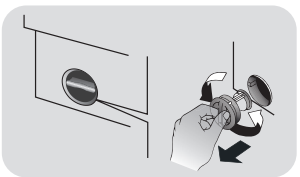
Egyes mosószereket nem az adagolófiókban való használatra tervezték, hanem saját adagolóval rendelkeznek, amelyet közvetlenül a dobba kell elhelyezni.
A megfelelő mennyiségű mosószer, öblítőszer vagy egyéb adalékanyag használatához minden esetben gondosan kövesse a gyártó utasításait.

- Válasszon egy programot a gomb elfordításával, kiválasztva azt, amelyik a legjobban illeszkedik a betöltött ruhadarabokhoz. A kijelzőn megjelenik a program neve, a fő opciók és az időtartam becslése.
- Adjon hozzá vagy távolítson el opciókat, és módosítsa a paramétereket az Ön igényeinek megfelelően.
- Nyomja meg a Start/Szünet gombot a program elindításához.
- Amikor a ciklus befejeződött, a kijelzőn megjelenik a „**VÉGE**" felirat. Kapcsolja ki a készüléket a választógomb „**OFF**" **(KI)** állásba forgatásával. A lehető leghamarabb távolítsa el a ruhaneműt, hogy megakadályozza a gyűrődések, a kellemetlen szagok és a baktériumok elszaporodását.

5. Tisztítás és karbantartás

5.1 - A gép általános tisztítása
- Tisztítás és karbantartás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból.
- Használjon szappanos folyadékba mártott puha törlőkendőt a gépház és a gumialkatrészek tisztításához.
- Ne használjon szerves vegyszereket vagy korrozív oldószereket.

5.2 - Szivattyúszűrő tisztítása
A szűrőt évente 5-6 alkalommal javasolt ellenőrizni és megtisztítani.



- Kapcsolja ki és húzza ki a gépet.
- Készítsen elő egy lapos tartályt, hogy felfogja a szivárgó vizet.
- Csavarja ki és távolítsa el az óramutató járásával ellentétes irányban a szivattyúszűrőt, és tisztítsa meg alaposan.
- Helyezze vissza a szűrőt a gépbe, és óvatosan zárja le.

5.3 - Fiók tisztítása
Mindig ügyeljen arra, hogy a fiók mentes legyen a mosószer maradványoktól. Rendszeresen tisztítsa meg a fiókot:
- Óvatosan, de határozott mozdulattal távolítsa el a fiókot.
- Folyó víz alatt tisztítsa meg a fiókot, majd helyezze vissza a helyére.

5.4 - A dob tisztítása
- Távolítsa el a véletlenül kimosott tárgyakat, különösen a fém alkatrészeket, például csapokat, érméket stb. a dobból és az ajtótömítés hornyából (gumigyűrű), mert rozsdás foltokat és károsodásokat okoznak.
- A rozsdafoltok eltávolításához használjon klórmentes tisztítószert. Tartsa be a tisztítószer gyártójának figyelmeztetéseit.
- A tisztításhoz ne használjon kemény tárgyakat vagy acélgyapotot.
- Az eljárás után nyissa ki az ajtót, egy törülközővel távolítsa el a foltokat és a habot a tömítés körül, és tartsa tisztán a tömítés belsejét és külsejét.

6. Ruhaápolási címke



Kérjük, ellenőrizze a ruhák ápolási címkéit, különösen, ha szárítani kívánja ezeket.
Az alábbiakban láthatók a leggyakrabban használt szárítási ápolási szimbólumok:
- Szárítógépben szárítható.
- Szárítógép - magas hőfok.
- Ne szárítsa szárítógépben.
- Szárítógép - alacsony hőfok.



70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 82 20/05/2025 16:25:26

SL Vgradni pralno-sušilni stroj

Pred uporabo aparata natančno preberite varnostna navodila.
Pred uporabo stroja je nujno potrebno odstraniti vijake in transportne zaklepne distančnike.
Za podrobna navodila o postopku odstranjevanja glejte Navodila za namestitev.

Za več podrobnosti prenesite in preberite celoten uporabniški priročnik s spleta.

Prenesite aplikacijo **hOn**

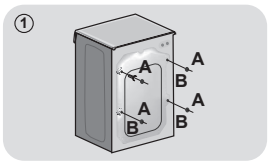
Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

1. Namestitev

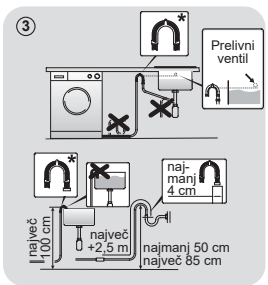
1.1 – Odstranitev transportnih vijakov

- Odstranite 2 ali 4 transportne vijake **(A)** ter ploščate podložke, gumijaste zamaške in plastične distančne cevi **(B)**, kot je prikazano na **sliki 1**.
- Če distančne cevi padejo v stroj, ga nagnite naprej in jih poberite s tal ali podstavka.
- Odprtine za vijake pokrijte z 2 ali 4 priloženimi plastičnimi pokrovčki.

Embalažo hranite nedosegljivo otrokom.



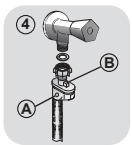


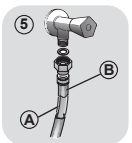


1.2 – Priključki za vodo

- Stroj je treba priključiti na vodovod prek nove cevi, ki je priložena aparatu (v bobnu). Za ta namen ne uporabite stare cevi.
- En konec dovodne cevi za vodo s kolenskim lokom priključite na elektroventil (v zgornjem zadnjem delu stroja), drugi konec pa na pipo ali vodovodni 3/4« plinski navojni priključek (**slika 2**).
- Aparat postavite blizu stene in se prepričajte, da cev ni upognjena ali priščipnjena.
- Odtočno cev zataknite na rob pomivalnega korita oziroma jo po možnosti priključite na fiksen odtok s premerom, večjim od premera odtočne cevi na višini najmanj 50 cm in največ 85 cm od tal (**slika 3**).
- Če je potrebno, uporabite ukrivljen* dodatek za varnejšo pritrditev in podporo odtočne cevi.
- Nekateri modeli imajo eno ali več naslednjih funkcij:
  - **AQUASTOP** (**slika 4**): naprava, ki je na cevi za dovod vode, ki zaustavi pretok vode, če se cev poškoduje; v tem primeru se v polju »A« prikaže rdeč znak in cev je treba zamenjati. Za odvijanje matice pritisnite enosmerno blokirno napravo »B«.
  - **AQUAPROTECT - DOVODNA CEV Z VAROVALOM** (**slika 5**): če voda pušča iz primarne notranje cevi »C«, bo prozorni ovoj za zadrževanje »D« prestregel vodo, da omogoči dokončanje cikla pranja. Ob koncu cikla se obrnite na servisni center, da zamenjajo dovodno cev.

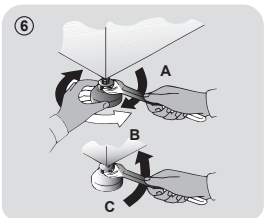
* Dodatki so v ločeni prodaji





1.3 – Poravnava aparata

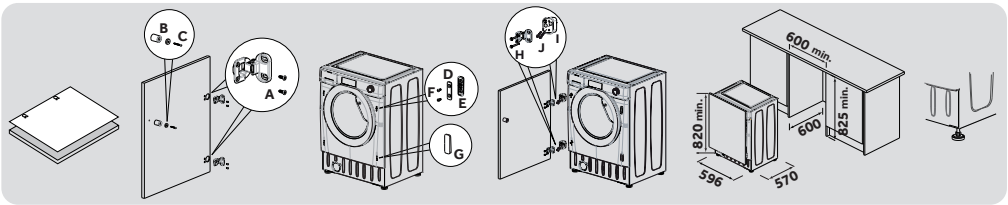
- Izravnajte stroj tako, da prilagodite noge (**slika 6**).
  a) Obrnite matico v smeri urinega kazalca, da sprostite vijak na nogi.
  b) Dvignite ali spustite nogo tako, da jo vrtite, dokler ne stoji trdno na tleh.
  c) Zaklenite nogo v tako, da matico obrnete v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler se ne prilega spodnjemu delu pralnega stroja.
- Preverite, ali je aparat pravilno izravnan.



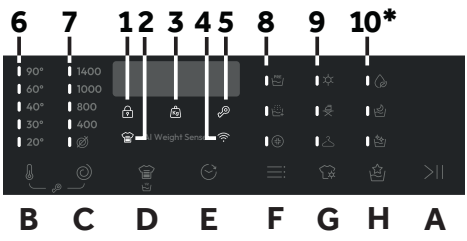
70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 83 20/05/2025 16:25:28

1.4 – Namestitev vrat pohištva

- Šablono namestite na hrbtno stran vrat in označite luknje za tečaje in magnet (na levi ali desni strani). Izvrtajte luknje in pritrdite tečaje s priloženimi vijaki (**A**).
- Pritrdite magnet (**B**) z uporabo vijaka (**C**), nato pa namestite ploščico (**D**) s plastično podporo (**E**) pod njega in vse z vijakom (**F**) pritrdite v ustrezen položaj.
- Zataknite pokrovček (**G**) v spodnji položaj.
- Vrata pohištva namestite na sprednji del pralnega stroja s pomočjo tečajev. Namestite distančnike (**I**) z 2 vijakoma (**J**), nato pa namestite tečaje z 2 vijakoma (**H**).
- S 4 nastavljivimi nogami nastavite višino pralnega stroja (820-840 mm) in jih pritrdite z maticami.
- Pralni stroj potisnite na svoje mesto in prilagodite podstavek za pohištvo na novo višino.



2. Nadzorna plošča



Gumbi

- **A** Start/Pavza
- **B** Izbira temperature
- **C** Izbiro ožemanja
- **D** Stopnja umazanosti perila/Hitro pranje/Nivo pare**
- **E** Zakasnitev vklopa
- **F** Možnosti
- **G** Izbira sušenja
- **H** Posebni programi (na voljo samo pri nekaterih modelih)
- **B+C** Varnostno zaklepanje

* Na voljo le pri nekaterih modelih

** Nivo pare (na voljo samo pri nekaterih modelih)

Kontrolne lučke

- **1** Indikator vrata zaklenjena
- **2** Indikator stopnje umazanosti perila
- **3** Indikator »AI Weight Sense«***
- **4** Indikator Wi-Fi
- **5** Indikator varnostnega zaklepanja
- **6** Indikatorji temperature pranja
- **7** Indikatorji hitrosti ožemanja
- **8** Indikatorji možnosti
- **9** Indikatorji izbire sušenja
- **10** Indikatorji posebnih programov

*** Indikator detektorja teže

2.1 – Gumbi

Gumb Start/Pavza (A)

Vrata zaprite PRED izbiro gumba START/PAVZA. Za začetek izbranega cikla z vnaprej nastavljenimi parametri pritisnite START/PAVZA. Med delovanjem programa se na zaslonu prikazuje preostali čas.

Gumb Izbira temperature (B)

Ta gumb vam omogoča spreminjanje temperature ciklov pranja. Za zaščito tkanin ni mogoče dvigniti temperature nad najvišjo, ki je dovoljena za program. Če želite izvesti hladno pranje, morajo biti vsi indikatorji izklopljeni.

Gumb Izbiro ožemanja (C)

S pritiskom na ta gumb lahko zmanjšate največjo hitrost, po želji pa lahko cikel ožemanja tudi prekličete.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 84 20/05/2025 16:25:29

Gumb za stopnjo umazanosti perila / Hitro pranje / Nivo pare* (D)
Ta gumb vam omogoča izbiro različnih možnosti (odvisno od izbranega programa):

	Stopnja umazanosti perila (D) – Ta možnost omogoča izbiro med 3 stopnjami intenzivnosti pranja s spreminjanjem trajanja programa glede na to, kako umazane so tkanine (lahko se uporablja samo z nekaterimi programi, kot je prikazano v preglednici programov).
1/2	**Hitro pranje (D)** – Gumb se aktivira, ko z gumbom izberete program RAPID CARE (14'/30'/44') in vam omogoča, da izberete eno od treh navedenih trajanj, odvisno od vrste tkanine.

Nivo pare*(D)
Po izbiri programa NEGA PARE PRO lahko s tem gumbom izbirate med tremi obdelavami s paro različnih intenzivnosti, ki so namenjene suhim ali mokrim oblačilom in so odvisne od vrste tkanine.

*** Na voljo samo pri nekaterih modelih**

Gumb za zakasnitev vklopa (E)
Ta gumb vam omogoča, da cikel pranja programirate vnaprej in ga odložite za največ 24 ur.

Gumb za možnosti (F)
Ta gumb vam omogoča izbiro različnih možnosti (odvisno od izbranega programa):

PRE	**Predpranje (F)** – Ta možnost vam omogoča predpranje in je uporabna predvsem za zelo umazano perilo (uporablja se lahko samo z nekaterimi programi).
	Dodatno izpiranje (F) – Ta možnost vam omogoča, da na koncu cikla pranja dodate eno izpiranje in je uporabna za osebe z nežno in občutljivo kožo.
	Hygiene + (F) – Ta možnost omogoča globoko čiščenje oblačil z ohranjanjem enake temperature za celotno pranje.

Gumb za izbiro sušenja (G)

- **Samodejni cikel pranja/sušenja:** po izbiri programa pranja glede na vrsto perila s pritiskom na ta gumb izberite stopnjo sušenja. Po koncu programa pranja se samodejno začne izbrani cikel sušenja.
  Če je izbran program pranja, ki ni združljiv s samodejnim sušenjem, ta funkcija ne bo aktivirana.

  Če presežete največjo količino perila za sušenje, navedeno v tabeli programov, se perilo morda ne bo zadovoljivo posušilo.

- **Če želite izvesti samo cikel sušenja:** izberite želeni program sušenja glede na vaše tkanine; s pritiskom na ta gumb lahko izberete stopnjo sušenja, ki se razlikuje od privzete (**razen za program sušenja volne**).
- Če želite preklicati cikel **med fazo sušenja**, pritisnite gumb za približno **3 sekunde**.
- Na koncu programa se na zaslonu prikaže »**KONEC**« in lučka VRATA ZAKLENJENA ugasne. Zdaj lahko odprete vrata.

Posebni programi (H) - Na voljo le pri nekaterih modelih
Ta gumb vam omogoča izbiro različnih možnosti (odvisno od izbranega programa):

	Aktivno Pranje (H) – Ta možnost (ki jo lahko nastavite pri več programih) optimizira porabo vode in energije izbranega programa, pri čemer ohranja učinkovitost pranja nespremenjeno.
	Noč in Dan (H) – Ta možnost zmanjša hitrost vmesnega ožemanja na 400 vrt/min, kjer je to primerno, poveča nivo vode med izpiranjem in ohranja perilo potopljeno v vodo po končnem izpiranju, da se vlakna popolnoma porazdelijo.
	Čiščenje bobna (H) – Namenjeno za čiščenje bobna pralnega stroja. Uporabljajte izključno pralni prašek. Ne zaženite programa, ko je v pralnem stroju perilo. Priporočamo, da ta program izvedete vsakih 50 ciklov pranja. Možnost je mogoče izbrati samo za program IZČRPAVANJE IN OŽEMANJE.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 85 20/05/2025 16:25:30

Varnostno zaklepanje (B+C)

- S hkratnim pritiskom gumbov »IZBIRA TEMPERATURE« in »IZBIRO OŽEMANJA« za približno 3 sekunde vam stroj omogoča zaklepanje tipk. Na ta način se lahko izognete naključnim ali neželenim spremembam, če med ciklom nenamerno pritisnete gumb na zaslonu.
- Zaklepanje tipk lahko preprosto prekličete s ponovnim pritiskom obeh gumbov ali izklopom aparata.

2.2 – Kontrolne lučke

Indikator vrata zaklenjena (1)

Iz varnostnih razlogov so vrata med ciklom pranja delno zaklenjena. Vrata je mogoče odpreti šele po zaključku programa ali po pravilnem preklicu programa. V primeru visokega nivoja vode, visoke temperature vode in med ožemanjem vrat ni mogoče odpreti.

Kontrolna lučka za stopnjo umazanosti perila (2)

Kontrolna lučka prikazuje izbiro ustrezne možnosti.

Kontrolna lučka »AI Weight Sense« (3): (aktivna le pri nekaterih programih).

»AI Weight Sense« v vsaki fazi pranja omogoča spremljanje informacij o obremenitvi v bobnu in v prvih minutah pranja:

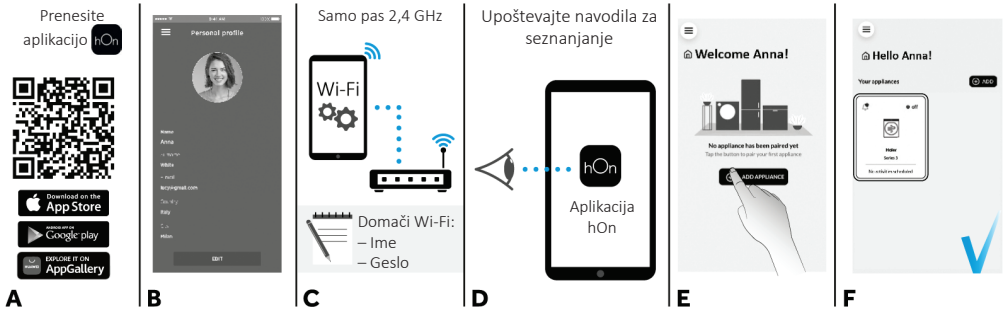
- prilagodi količino potrebne vode;
- določi dolžino cikla pranja;
- nadzoruje izpiranje glede na vrsto tkanine, izbrane za pranje;
- prilagodi ritem vrtenja bobna glede na vrsto tkanine, ki se pere;
- prepozna prisotnost prevelike količine mila in po potrebi prilagodi količino vode za izpiranje.
- prilagodi hitrost ožemanja glede na obremenitev in tako prepreči neuravnoteženost.

Kontrolna lučka Wi-Fi (4): Pri modelih, opremljenih z Wi-Fi, označuje stanje povezave.

SEZNANJANJE APARATA (Z APLIKACIJO)

POZOR: Frekvenco domačega omrežja Wi-Fi morate nastaviti na 2,4 GHz. (Pas 5 GHz ni dovoljen.)

- Prenesite aplikacijo **hOn** v svojo napravo tako, da optično preberete naslednjo kodo QR ali obiščete povezavo: **go.haier-europe.com/download-app**
- Ustvarite uporabniški profil (ali se prijavite) in seznanite aparat po navodilih na zaslonu naprave.



OMOGOČANJE DALJINSKEGA UPRAVLJANJA

- Zaprite vrata in obrnite gumb v položaj **DALJINSKO UPRAVLJANJE (Wi-Fi)** . Zdaj lahko izdelek upravljate prek aplikacije.

ONEMOGOČANJE DALJINSKEGA UPRAVLJANJA

- Obrnite gumb v kateri koli položaj razen **DALJINSKO UPRAVLJANJE (Wi-Fi), ne da bi ga obrnili v položaj »OFF« (IZKLOP)**. Če je cikel v teku, se bo nadaljeval. V aplikaciji je mogoče videti stanje izdelka, nadzorovati pa ga ni mogoče.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 86 20/05/2025 16:25:31

Kontrolna lučka KEY LOCK (5): Kontrolna lučka označuje, da so tipke zaklenjene.

Kontrolne lučke temperature pranja (6)
Kontrolne lučke prikazujejo temperaturo pranja izbranega programa, ki jo lahko spremenite (kjer je to dovoljeno) z ustreznim gumbom. Če želite izvesti hladno pranje, morajo biti vsi indikatorji izklopljeni.

Kontrolne lučke za hitrost ožemanja (7)
Kontrolne lučke prikazujejo hitrost ožemanja izbranega programa, ki jo lahko z ustreznim gumbom zmanjšate ali pa ožemanje izklopite.

Kontrolne lučke za možnosti (8)
Kontrolne lučke prikazujejo možnosti, ki jih lahko izberete z ustreznim gumbom.

Kontrolne lučke za izbiro sušenja (9)
Kontrolne prikazujejo stopnje suhosti, ki jih lahko izberete z ustreznim gumbom.
Samodejni programi sušenja

- **ZELO SUHO** (primerno za brisače, kopalne plašče in velike kose oblačil).
- **SUHO ZA LIKANJE** (zagotovi pripravljenost perila za likanje).
- **SUHO ZA V OMARO** (za artikle, ki jih boste pospravili brez likanja).

Kontrolne lučke za posebne programe (10) - Na voljo le pri nekaterih modelih
Kontrolne lučke prikazujejo možnosti, ki jih lahko izberete z ustreznim gumbom.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 87 20/05/2025 16:25:31

3. Programi

- ● Da
- (●) Da, s pritiskom na gumb
- ○ Izbirno
- / Ne



Predal za detergent za:

❶ Predpranje
❷ Detergent
Mehčalec ali negovalni izdelek

PROGRAM			Kg (NAJVEČ) (odvisno od modela)				°C	DETERGENT			STOPNJA UMAZANOSTI PERILA	ZAKASNITEV VKLOPA	PREDPRANJE	DODATNO IZPIRANJE	HYGIENE +
			8+5 kg	8+6 kg	9+5 kg	9+6 kg	(NAJVEČ)	2	❀	1					
	BOMBAŽ*		**8**	**8**	**9**	**9**	90°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
ECO 40-60	ECO 40-60*		8	8	9	9	60°	●	●		/	○	/	○	/
ECO 40-60 +	PRANJE IN SUŠENJE*		**5**	**6**	**5**	**6**	–	●	●		/	○	/	○	/
&	VOLNA & NEGA ZA MEHKOBO*		2	2	2	2	30°	●	●		/	○	/	/	/
20°	20°C*		8	8	9	9	20°	●	●		○	○	/	○	/
	SINTETIKA IN BARVNO*		4	4	4,5	4,5	60°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
	IZCRPAVANJE IN OZEMANJE		–	–	–	–	–				/	○	/	/	/
	IZPIRANJE		–	–	–	–	–		●		/	○	/	/	/
	NEGA PARE PRO		1,5	1,5	1,5	1,5	–				/	○	/	/	/
1/2 14' 30' 44'	RAPID CARE*	14'	1,5	1,5	1,5	1,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
		30'	2,5	2,5	2,5	2,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
		44'	3,5	3,5	3,5	3,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
	ALL IN ONE 59'*		8	8	9	9	40°	●	●		/	○	/	○	/
+	DODATNA NEGA		4	4	4,5	4,5	30°	●	●		/	○	/	/	/
☼	SUŠENJE	SUŠENJE VOLNE	1	1	1	1	–	—	—	—	/	○	/	/	/
☼		NIZKA TEMPERATURA	4	4	4,5	4,5	–	—	—	—	/	○	/	/	/
☼☼		VISOKA TEMPERATURA	**5**	**6**	**5**	**6**	–	—	—	—	/	○	/	/	/
	DALJINSKO UPRAVLJANJE (Wi-Fi) Položaj, ki ga morate izbrati, če želite stroj upravljati na daljavo prek aplikacije (prek brezžičnega omrežja).														

* Omogočeni so programi za samodejno sušenje.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 88 20/05/2025 16:25:32

3.1 – Opis programov

PRANJE

BOMBAŽ	Ta program je primeren za pranje barvnih bombažnih oblačil pri 40°C ali za doseganje najvišje stopnje čistoče precej umazanega bombažnega perila pri 60°C ali 90°C. Končno ožemanje z največjo hitrostjo učinkoviteje odstrani vodo.
ECO 40-60	S programom ECO 40-60 lahko skupaj v istem ciklusu operete običajno umazano bombažno perilo, ki je razvrščeno za pranje pri 40°C ali 60°C. Ta program se uporablja za ocenjevanje skladnosti z zakonodajo EU Ecodesign (okolju prijazno oblikovanje izdelkov).
PRANJE IN SUŠENJE	S ciklusom PRANJE IN SUŠENJE lahko skupaj v istem ciklusu operete običajno umazano bombažno perilo, ki je razvrščeno za pranje pri 40°C ali 60°C, in ga posušite tako, da se lahko takoj shrani v omaro. Ta program se uporablja za ocenjevanje skladnosti z zakonodajo EU Ecodesign (okolju prijazno oblikovanje izdelkov).
VOLNA & NEGA ZA MEHKOBO	Ta program pere v posebnem pralnem ciklu, ki je prilagojen posebej za volnena oblačila, primerna za strojno pranje («Machine Washable«) in oblačila, primerna za ročno pranje, poskrbi pa tudi za občutljiva oblačila in dragocene tkanine. Program v 49 minutah opere perilo pri nizki temperaturi. Priporočljivo za majhne količine.
20°C	Inovativen program za učinkovito skupno pranje oblačil različnih barv in vrst, na primer bombažnih in sintetičnih oblačil ter oblačil z mešano sestavo, pri samo 20°C. Poraba pri tem programu predstavlja približno 40% porabe običajnega programa za pranje bombaža pri 40°C.
SINTETIKA IN BARVNO	S tem programom lahko skupaj operete oblačila različnih vrst in barv. Med pranjem in izpiranjem se vrtenje bobna in količina vode v njem optimizirata. Natančno ožemanje zagotavlja manj zmečkana oblačila.
IZCRPAVANJE IN OZEMANJE	Program dokonča izčrpavanje in izvede cikel ožemanja z največjo hitrostjo. Z gumbom za IZBIRO OŽEMANJA lahko ožemanje izklopite ali zmanjšate njegovo hitrost.
IZPIRANJE	Program izvede tri cikle izpiranja z vmesnim ožemanjem (z ustreznim gumbom lahko hitrost ožemanja zmanjšate ali pa ga popolnoma izklopite). Uporabite ga za izpiranje katere koli vrste tkanin, na primer po ročnem pranju.
NEGA PARE PRO	Ta program uporablja parno obdelavo za sprostitev gub in doseganje idealne stopnje vlažnosti za lažje likanje. S tipko NIVO PARE lahko izberete tri različne stopnje intenzivnosti, ki so namenjene suhim ali mokrim oblačilom in so odvisne od vrste blaga.
RAPID CARE	Varčevanje ne vpliva na rezultat pranja! Z novim programom lahko dosežemo odlične rezultate in hkrati privarčujemo vodo, energijo, pralni prašek in čas. Program opere perilo pri srednji temperaturi in je primeren za vse vrste tkanin. Priporočljivo za pranje manjših količin in rahlo umazanih oblačil.
ALL IN ONE 59'	Ta program omogoča skupno pranje različnih tkanin, kot so bombaž, sintetika in mešane tkanine, v samo 59 minutah, pri polnem pralnem stroju pri temperaturi 40°C (ali manj). Ta program je posebej primeren za rahlo umazane tkanine.
DODATNA NEGA	Ta novi program se lahko uporablja za pranje perila različnih neobstojnih barv in različnih tkanin, pri čemer se ne bosta spremenila njihov prvotni videz in občutek ob dotiku. Popolna emulzija vode in detergenta zagotavlja najboljšo možno nego vaših oblačil z optimalno učinkovitostjo pranja pri temperaturi 30°C.

SUŠENJE

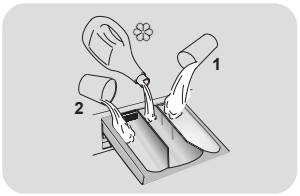
SUŠENJE VOLNE WOOLMARK WOOL CARE	Nizka temperatura sušilnega programa je idealna za sušenje volnenih oblačil. Zanje skrbi in jih ohranja mehke tako, da zmanjšuje drgnjenje tkanine in s tem preprečuje njeno kosmatenje. Pred sušenjem je oblačila priporočljivo obrniti z notranjo stranjo navzven. Trajanje programa je odvisno od količine perila v bobnu in hitrosti ožemanja na koncu pranja. Program je primeren za malo perila, največ za 1 kg (npr. 3 puloverji).
NIZKA TEMPERATURA	Program za sušenje pri nižji temperaturi priporočamo za sušenje sintetike in mešanice vlaken (vedno upoštevajte navodila na etiketi na perilu!).
VISOKA TEMPERATURA	Program za sušenje pri visoki temperature priporočamo za sušenje bombaža in platna (vedno upoštevajte navodila na etiketi na perilu!).

4. Vsakodnevna uporaba

- Stroj priključite na električno omrežje in priključek za vodo (glejte poglavje o namestitvi v navodilih za uporabo).
- Pripravite perilo: Oblačila razvrstite glede na tkanino (bombaž, sintetična vlakna, volna ali svila itd.) in glede na to, kako umazana so. Preverite etikete na oblačilih. Ločite bela in barvna oblačila. Iz žepov odstranite predmete, kot so ključi, kovanci itd., ter odstranite trde dekorativne elemente.
- Vstavite vsak kos perila posebej in pralnega stroja ne preobremenite (preverite največjo količino za posamezni program). Previdno zaprite vrata. Prepričajte se, da noben kos perila ni stisnjen.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 89 20/05/2025 16:25:32

- Izberite detergent in mehčalec (po potrebi) in ju nalijte v ustrezna dela dozirnika.



Odprite predal dozirnika, da si ogledate naslednje sestavne dele:
1. Predel **1** je namenjen detergentu za predpranje.
2. Predel ❀ je namenjen mehčalcem za perilo, dišavam in posebnim dodatkom, kot je škrob itd.
3. Predel **2** je namenjen pralnemu sredstvu.

Nekatera pralna sredstva niso zasnovana za uporabo v predalu za doziranje, temveč so opremljena z lastnim dozirnikom, ki ga vstavite neposredno v boben.

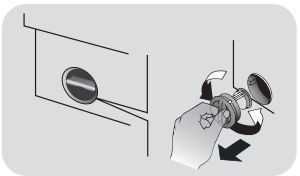
Če želite uporabiti ustrezno količino pralnega sredstva, mehčalca ali drugih dodatkov, vedno natančno upoštevajte navodila proizvajalca.

- Z vrtenjem gumba izberite program, ki se najbolje ujema z vstavljenimi oblačili. Na zaslonu se prikaže ime programa, glavne možnosti in predvideno trajanje.
- Dodajte ali odstranite možnosti in spremenite parametre glede na lastne potrebe.
- Pritisnite gumb Start/Pavza, da zaženete program.
- Ko je cikel končan, se na zaslonu prikaže »**KONEC**«. Izklopite aparat tako, da izbirnik obrnete v položaj »**OFF**« **(IZKLOP)**. Perilo čim prej odstranite, da preprečite gube, nastanek neprijetnih vonjav in razmnoževanje bakterij.

5. Nega in vzdrževanje

5.1 – Splošno čiščenje stroja
- Med čiščenjem in vzdrževanjem izklopite stroj.
- Za čiščenje ohišja stroja in gumijastih sestavnih delov uporabite mehko krpo, namočeno v milnico.
- Ne uporabljajte organskih kemikalij ali jedkih topil.

5.2 – Čiščenje filtra črpalke



Priporočamo, da filter preverite in očistite 5 ali 6 krat na leto.
- Izklopite in iztaknite stroj iz električnega omrežja.
- Pripravite plosko posodo za zajemanje odtekle vode.
- Odvijte in odstranite filter črpalke v nasprotni smeri urinega kazalca ter ga previdno očistite.
- Filter namestite nazaj v stroj in ga previdno zaprite.

5.3 – Čiščenje predala
Vedno bodite pozorni, da ni ostankov detergenta. Predal redno čistite:
- Predal nežno, a odločno odstranite.
- Predal očistite pod tekočo vodo in ga vrnite na njegovo mesto.

5.4 – Čiščenje bobna
- Odstranite pomotoma oprane predmete, zlasti kovinske dele, kot so zatiči, kovanci itd., iz bobna in utora tesnila vrat (gumijasti obroč), saj povzročajo rjavenje in poškodbe.
- Za odstranjevanje madežev rje uporabite nekloridno čistilo. Upoštevajte opozorilne napotke proizvajalca čistilnega sredstva.
- Za čiščenje ne uporabljajte trdih predmetov ali jeklene volne.
- Po končanem postopku odprite vrata, z brisačo očistite madeže in peno okoli tesnila ter poskrbite, da bo notranja in zunanja stran tesnila čista.

6. Oznaka za nego



Preverite oznake za nego na oblačilih, zlasti če jih želite posušiti.
Spodaj so navedeni najpogosteje uporabljeni simboli za nego pri sušenju:
- Dovoljeno sušenje v sušilnem stroju.
- Sušenje v sušilnem stroju - visoka temperatura.
- Ne sušite v sušilnem stroju.
- Sušenje v sušilnem stroju - nizka temperatura.



70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 90 20/05/2025 16:25:33

SR Ugradna mašina za pranje i sušenje veša

Pre upotrebe uređaja pažljivo pročitajte bezbednosna uputstva.
Pre upotrebe mašine, apsolutno je neophodno ukloniti zavrtnje i transportne odstojnike blokade.
Detaljna uputstva o postupku uklanjanja pogledajte u Uputstvu za instalaciju.

Preuzmite i pročitajte kompletno onjaln Uputstvo za upotrebu za više detalja.

Preuzmite aplikaciju **hOn**

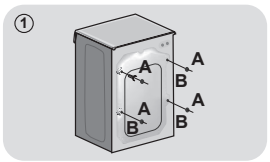
Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

1. Instalacija

1.1 - Uklanjanje transportnih vijaka

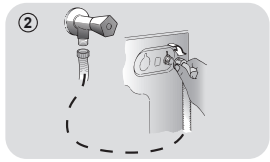
- Uklonite 2 ili 4 transportna zavrtnja (**A**) i ravne podloške, gumene čepove i plastične cevi odstojnika (**B**) kao što je prikazano na **slici 1**.
- Ako cevi odstojnika padnu unutar mašine, nagnite ih napred da biste ih izvukli sa poda ili podnožja.
- Pokrijte rupe za vijke sa 2 ili 4 priložena plastična poklopca.

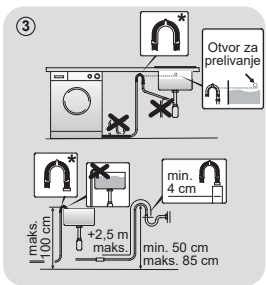
Materijal u kom je mašina bila zapakovana držite podalje od dece.



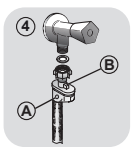
1.2 - Priključci za vodu

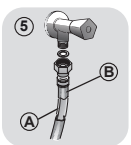
- Mašina treba da bude povezana na vodovodnu mrežu preko novog creva koja se isporučuje sa uređajem (unutar bubnja). Nemojte koristiti staro crevo u tu svrhu.
- Priključite jedan kraj creva za dovod vode sa savijenim kolenom na električni ventil (gornji zadnji deo mašine), a drugi kraj na slavinu ili gasni priključak za dovod vode sa navojem od 3/4" (**sl. 2**).
- Postavite uređaj blizu zida, vodeći računa da nema savijanja ili pregiba creva na bilo kom mestu.
- Zakačite odvodno crevo na ivicu sudopere ili po mogućnosti na fiksni izlaz za odvod prečnika većeg od prečnika odvodnog creva i na visini od min. 50 cm i najviše 85 cm od poda (**sl. 3**).
- Ako je potrebno, koristite zakrivljeni* dodatak da biste sigurnije pričvrstili i poduprli odvodno crevo.
- Neki modeli mogu imati jednu ili više od sledećih funkcija:
  - **AQUASTOP** (**sl. 4**): uređaj koji se nalazi na crevu za dotok, a koji zaustavlja dotok vode ako sa crevom nešto nije u redu; u tom slučaju, pojavljuje se znak crvene boje u prozoru "**A**" i crevo mora biti zamenjeno. Da biste odvrnuli maticu, pritisnite osigurač "**B**".
  - **AQUAPROTECT – DOVODNO CREVO SA ŠTITNIKOM** (**sl. 5**): ako voda curi iz primarnog unutrašnjeg creva "**C**", u providnom zaštitnom omotaču "**D**" će biti vode kako bi se ciklus pranja dovršio. Na kraju ciklusa kontaktirajte Korisnički servisni centar kako biste zamenili dovodno crevo.





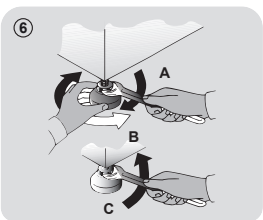
* Dodatna oprema se prodaje odvojeno





1.3 - Poravnavanje uređaja

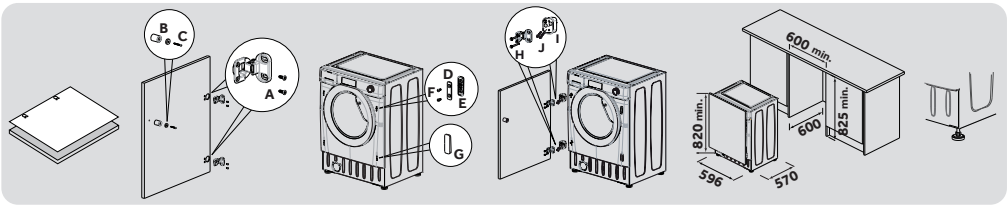
- Nivelišite mašinu podešavanjem nožica (**sl. 6**).
  a) Okrenite maticu u smeru kazaljke na satu da biste oslobodili zavrtanj na nožici.
  b) Podignite ili spustite nožicu tako što ćete je okretati dok čvrsto ne stoji na podu.
  c) Zaključajte nožicu u položaju okretanjem matice u smeru suprotnom od kazaljke na satu dok ne dođe do dna mašine za pranje veša.
- Proverite da li je uređaj pravilno nivelisan.



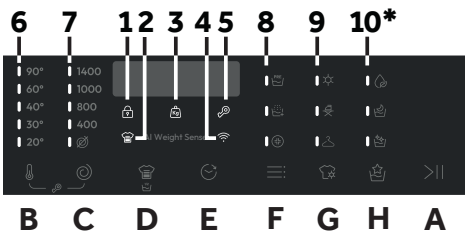
70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 91 20/05/2025 16:25:33

1.4 - Montiranje vrata za nameštaj

- Postavite šablon na zadnju stranu vrata i označite rupe za šarke i magnet (levu ili desnu stranu). Izbušite rupe i pričvrstite šarke priloženim vijcima (**A**).
- Pričvrstite magnet (**B**) na mesto pomoću vijka (**C**), a zatim montirajte ploču (**D**) pomoću plastičnog nosača (**E**) ispod nje i pričvrstite ih u položaj pomoću vijka (**F**).
- Postavite kapicu (**G**) u donji položaj.
- Montirajte vrata za nameštaj s prednje strane mašine pomoću šarki. Pričvrstite odstojnike (**I**) na njihovo mesto pomoću 2 zavrtnja (**J**), a zatim pričvrstite šarke pomoću 2 zavrtnja (**H**).
- Podesite visinu podloške (820–840 mm) pomoću 4 podesive nožice i pričvrstite ih maticama.
- Gurnite podlošku na mesto, podešavajući postolje nameštaja na novu visinu.



2. Kontrolna tabla



Dugmad

- **A** Start/Pauza
- **B** Izbor temperature
- **C** Izbor centrifuge
- **D** Nivo zaprljanosti/Brzi programi/Nivo pare**
- **E** Odloženi start
- **F** Opcije
- **G** Dugme za izbor sušenja
- **H** Specijalni programi (dostupni samo na određenim modelima)
- **B+C** Blokada kontrola

* Dostupno samo u određenim modelima

** Nivo pare (dostupno samo na određenim modelima)

Svetlosni indikatori

- **1** Indikator zaključanih vrata
- **2** Indikator nivoa zaprljanosti
- **3** Indikator "AI Weight Sense"***
- **4** Indikator Wi-Fi mreže
- **5** Indikator blokade kontrola
- **6** Indikatori temperature pranja
- **7** Indikatori brzine centrifuge
- **8** Indikatori opcija
- **9** Indikatori za izbor sušenja
- **10** Indikatori specijalnih programa

*** Indikator za detektor težine

2.1 - Dugmad

Dugme Start/Pauza (A)

Zatvorite vrata PRE pritiskanja dugmeta START/PAUZA. Da biste izabrali ciklus sa podešenim parametrima, pritisnite dugme START/PAUZA. Kada je program u toku, na ekranu će biti prikazano preostalo vreme.

Dugme Izbor temperature (B)

Ovo dugme vam omogućava da promenite temperaturu ciklusa pranja. Temperatura se ne može povećavati preko maksimuma predviđenog za taj program da biste se očuvale tkanine. Ukoliko želite da se veš pere u hladnoj vodi, svi svetlosni indikatori moraju biti isključeni.

Dugme Izbor centrifuge (C)

Pritiskanjem ovog dugmeta moguće je smanjiti maksimalnu brzinu, te ukoliko želite, ciklus centrifuge se može otkazati.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 92 20/05/2025 16:25:35

Dugme za Nivo zaprljanosti / Brzi program / Nivo pare* (D)

Ovo dugme vam omogućava da birate između različitih opcija (u zavisnosti od izabranog programa):

	Nivo zaprljanosti (D) – Ova opcija vam omogućava izbor od 3 nivoa intenziteta pranja prilagođavajući dužinu programa u zavisnosti od toga koliko je veš zaprljan (može se koristiti samo na pojedinim programima prikazanim u tabeli programa).
	Brzi programi (D) – Dugme postaje aktivno kada odaberete BRZI program (14'/30'/44') na okruglom dugmetu i omogućava vam da izaberete jedno od tri navedena trajanja programa, u zavisnosti od vrste tkanine.
	Nivo pare*(D) Nakon izbora programa NEGA PAROM PRO možete da koristite ovo dugme da biste odabrali jedan od tri tretmana parom različitih intenziteta koji su predviđeni za suvu ili vlažnu odeću, u zavisnosti od vrste tkanine.

*** Dostupno samo na nekim modelima**

Dugme za odloženo start (E)

Ovo dugme vam omogućava da unapred programirate ciklus pranja kako biste odložili ciklus do 24 sata.

Dugme za opcije (F)

Ovo dugme vam omogućava da birate između različitih opcija (u zavisnosti od izabranog programa):

PRE	**Pretpranje (F)** - Ova opcija vam omogućava da obavite pretpranje i posebno je korisna za veoma zaprljan veš (može se koristiti samo na pojedinim programima).
	Dodatno ispiranje (F) - Ova opcija vam omogućava da dodate jedno ispiranje na kraju ciklusa pranja i korisna je za osobe sa delikatnom i osetljivom kožom.
	Hygiene + (F) – Ova opcija omogućava dubinsko čišćenje vaše odeće pri održavanju iste temperature kroz ceo program pranja.

Dugme za izbor sušenja (G)

- **Automatski ciklus pranja/sušenja:** nakon odabira programa pranja, shodno vrsti veša koji perete, odaberite stepen osušenosti veša, pritiskom na ovo dugme. Na kraju programa pranja, izabrani ciklus sušenja će se pokrenuti automatski.
  Ukoliko odabrani program pranja nije kompatibilan sa izabranim automatskim sušenjem, ova funkcija se neće aktivirati.

  Ako prekoračite maksimalnu količinu veša za sušenje navedenu u programskoj tabeli, moguće je da veš neće biti zadovoljavajuće osušen.

- **Da biste izvršili samo ciklus sušenja:** odaberite željeni program za sušenje shodno vrsti veša, pritiskom na ovo dugme moguće je odabrati stepen osušenosti koji je drugačiji od onog fabrički podešenog (**osim programa za sušenje vune**).
- Da prekinete ciklus **tokom faze sušenja**, pritisnite dugme u trajanju od oko **3 sekunde**.
- Na kraju programa na displeju će se prikazati reči "**KRAJ**" i svetlosni indikator za ZAKLJUČANA VRATA će se isključiti, te je sada moguće otvoriti vrata.

Specijalni programi (H) - Dostupni samo na određenim modelima

Ovo dugme vam omogućava da birate između različitih opcija (u zavisnosti od izabranog programa):

	Aktivno Pranje (H) – Ova opcija (koja se može podesiti na nekoliko programa) optimizuje potrošnju vode i energije za izabrani program, održavajući učinak pranja nepromenjenim.
	Noć i Dan (H) - Ova opcija smanjuje brzinu srednje centrifuge na 400 o/min, gde je primenljivo, povećava nivo vode tokom ispiranja i održava veš potopljenim u vodu nakon završnog ispiranja, kako bi se vlakno savršeno raširilo.
	Čišćenje bubnja (H) - Osmišljeno za čišćenje bubnja mašine za pranje veša. Koristiti samo deterdžent u prašku. Nemojte pokretati ovaj program kada je veš u mašini. Preporučuje se da se ovaj postupak vrši nakon svakih 50 ciklusa pranja. Ova opcija se može izabrati samo pomoću programa ISPUŠTANJE I CENTRIFUGA.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 93 20/05/2025 16:25:35

Blokada kontrola (B+C)

- Istovremenim pritiskanjem dugmadi "IZBOR TEMPERATURE" i "IZBOR CENTRIFUGE" u trajanju od oko 3 sekunde, mašina vam omogućava da zaključate tastere. Na taj način možete izbeći slučajne ili neželjene promene ukoliko se dugme na displeju slučajno pritisne tokom ciklusa.
- Zaključavanje se može lako poništiti istovremenim pritiskanjem ova dva dugmeta ponovo ili isključivanjem uređaja.

2.2 - Svetlosni indikatori

Indikator zaključanih vrata (1)

Iz bezbednosnih razloga vrata su delimično zaključana tokom ciklusa pranja. Vrata je moguće otvoriti samo na kraju programa ili nakon što je program ispravno otkazan. U slučaju visokog nivoa vode, visoke temperature vode i tokom centrifugiranja nije moguće otvoriti vrata.

Svetlosni indikator nivoa zaprljanosti (2)

Svetlosni indikator prikazuje izbor odgovarajuće opcije.

Svetlosni indikator "AI Weight Sense" (3): (aktivno samo kod određenih programa).

Tokom svake faze pranja "AI Weight Sense" omogućava nadzor nad punjenjem za pranje u bubnju i u prvim minutima ciklusa pranja:

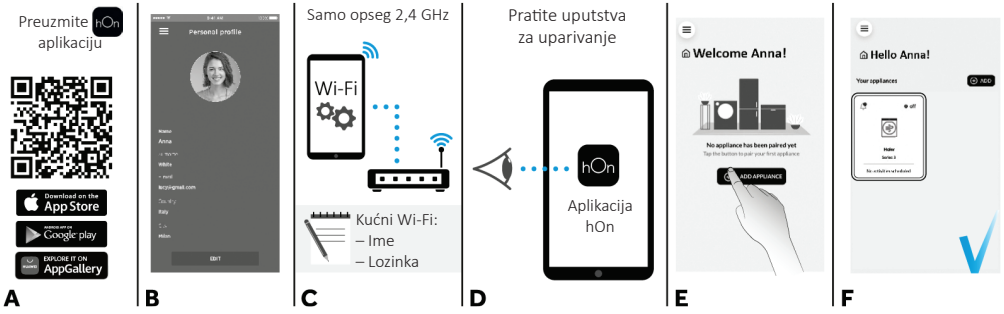
- reguliše količinu potrebne vode za pranje;
- određuje dužinu ciklusa pranja;
- kontroliše ispiranje prema vrsti tkanine koja je izabran za pranje;
- reguliše ritam okretanja bubnja prema vrsti tkanine koja se pere;
- prepoznaje preveliku prisutnost sapunice, te ukoliko je potrebno, povećava količinu vode za ispiranje.
- podešava brzinu centrifuge shodno punjenju, tako izbegavajući svaku neuravnoteženost.

Svetlosni indikator za Wi-Fi (4): Na modelima opremljenim opcijom Wi-Fi, ukazuje na status konekcije.

UPARIVANJE UREĐAJA (U APLIKACIJI)

NAPOMENA: Frekvencija kućne Wi-Fi mreže mora biti postavljena na 2,4 GHz. (Nije dozvoljeno 5 GHz).

- Preuzmite **hOn** aplikaciju na svoj uređaj skeniranjem sledećeg QR koda ili putem linka: **go.haier-europe.com/download-app**
- Napravite korisnički profil (ili se prijavite) i uparite uređaj prateći uputstva na ekranu uređaja.



AKTIVIRANJE BEŽIČNOG UPRAVLJANJA

- Zatvorite vrata i okrenite okruglo dugme u položaj **BEŽIČNO UPRAVLJANJE (Wi-Fi)** . Sada možete da upravljate proizvodom iz aplikacije.

DEAKTIVIRANJE BEŽIČNOG UPRAVLJANJA

- Okrenite okruglo dugme u bilo koji položaj osim **BEŽIČNO UPRAVLJANJE (Wi-Fi), bez prolaska kroz "OFF" (ISKLJUČENO)**. Ako je neki ciklus bio u toku, nastaviće se. Iz aplikacije je moguće videti status proizvoda, ali ne i kontrolisati ga.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 94 20/05/2025 16:25:35

Svetlosni indikator za zaključavanje komandi (5): Svetlosni indikator prikazuje da su tasteri zaključani.

Svetlosni indikatori temperature pranja (6)
Svetlosni indikatori prikazuju temperaturu pranja kod izabranog programa koja se može menjati (gde je omogućeno) odgovarajućim dugmetom. Ukoliko želite da se veš pere u hladnoj vodi, svi svetlosni indikatori moraju biti isključeni.

Svetlosni indikatori za brzinu centrifuge (7)
Svetlosni indikatori prikazuju brzina centrifuge izabranog programa, a koja se može promeniti ili izostaviti odgovarajućim dugmetom.

Svetlosni indikatori za opcije (8)
Svetlosni indikatori prikazuju opciju koja se može izabrati posredstvom odgovarajućeg dugmeta.

Svetlosni indikatori izbor sušenja (9)
Indikatori na displeju pokazuju stepen osušenosti koji se može izabrati posredstvom odgovarajućeg dugmeta:
Automatski programi za sušenje

- **EKSTRA SUVO** (pogodno za peškire, bade mantile i teška punjenja).
- **SUVO ZA PEGLANJE** (ostavlja veš spreman za peglanje).
- **SUVO ZA ORMAR** (za artikle koji će se odložiti bez peglanja).

Svetlosni indikatori za specijalne programe (10) - Dostupni samo na određenim modelima
Svetlosni indikatori prikazuju opciju koja se može izabrati posredstvom odgovarajućeg dugmeta.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 95 20/05/2025 16:25:35

3. Programi

● Da
(●) Da pritiskom na dugme
○ Opciono
/ Ne



Odeljak za deterdžent za:

❶ Pretpranje
❷ Deterdžent
❀ Omekšivač ili proizvod za negu

PROGRAM			Kg (MAKS.) (u zavisnosti od modela)				°C	DETERDŽENT			NIVO ZAPRLJANOSTI	ODLOŽENI START	PRETPRANJE	DODATNO ISPIRANJE	HYGIENE +
			8+5 kg	**8+6** kg	**9+5** kg	**9+6** kg	(MAKS.)	**2**	❀	**1**					
	PAMUK*		**8**	**8**	**9**	**9**	90°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
ECO 40-60	ECO 40-60*		8	8	9	9	60°	●	●		/	○	/	○	/
ECO 40-60 +	PRANJE I SUŠENJE*		**5**	**6**	**5**	**6**	–	●	●		/	○	/	○	/
&	VUNA & BLAGI TRETMAN*		2	2	2	2	30°	●	●		/	○	/	/	/
20°	20°C*		8	8	9	9	20°	●	●		○	○	/	○	/
	SINTETIKA I OBOJENO*		4	4	4,5	4,5	60°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
	ISPUSTANJE I CENTRIFUGA		–	–	–	–	–				/	○	/	/	/
	ISPIRANJE		–	–	–	–	–		●		/	○	/	/	/
	NEGA PAROM PRO		1,5	1,5	1,5	1,5	–				/	○	/	/	/
1/2 14' 30' 44'	BRZI*	14'	1,5	1,5	1,5	1,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
		30'	2,5	2,5	2,5	2,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
		44'	3,5	3,5	3,5	3,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
	ALL IN ONE 59'*		8	8	9	9	40°	●	●		/	○	/	○	/
+	DODATNI TRETMAN		4	4	4,5	4,5	30°	●	●		/	○	/	/	/
☼	SUŠENJE	SUŠENJE VUNE	1	1	1	1	–	—	—	—	/	○	/	/	/
☼		NIŽA TEMPERATURA	4	4	4,5	4,5	–	—	—	—	/	○	/	/	/
☼☼		VISOKA TEMPERATURA	**5**	**6**	**5**	**6**	–	—	—	—	/	○	/	/	/
	BEŽIČNO UPRAVLJANJE (Wi-Fi) Pozicija koju morate odabrati kada želite da omogućite daljinsko upravljanje posredstvom aplikacije (putem Wi-Fi funkcije).														

* Programi omogućeni za automatsko sušenje.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 96 20/05/2025 16:25:36

3.1 - Opis programa

PRANJE

	PAMUK	Ovaj program je prikladan za pranje obojenog pamučnog veša na 40°C ili otpornijeg veša na 60°C ili 90°C, za najviši nivo čistoće. Jaka centrifuga na kraju ciklusa obezbeđuje odličnu ekstrakciju vode iz veša.
ECO 40-60	**ECO 40-60**	Program ECO 40-60 namenjen je za pranje normalno zaprljanog pamučnog veša koji se pere na temperaturi od 40°C do 60°C i to zajedno u istom ciklusu. Ovaj progam se koristi za procenu usklađenosti sa Ecodesign standardom EU (dizajn ekološki prihvatljivih proizvoda).
ECO 40-60 +	**PRANJE I SUŠENJE**	Ciklus PRANJE I SUŠENJE namenjen je za pranje normalno zaprljanog pamučnog veša koji se pere na temperaturi od 40°C do 60°C i to zajedno u istom ciklusu, kao i za sušenje veša na takav način da se može odmah staviti u ormar. Ovaj progam se koristi za procenu usklađenosti sa Ecodesign standardom EU (dizajn ekološki prihvatljivih proizvoda).
	VUNA & BLAGI TRETMAN	Ovaj program vrši ciklus pranja za tkanine od vune „koje se peru u mašini", za artikle koji se ručno peru i za negu delikatne odeće i dragocenih tkanina. Ovaj program omogućava pranje na nižoj temperaturi za 49 minuta. Preporučuje se za manje kapacitete.
20°	**20°C**	Ovaj inovativni program omogućava Vam da zajedno perete različite tkanine i boje, kao što su pamuk, sintetika i mešovite tkanine na samo 20°C i pruža odlične rezultate pranja. Potrošnja električne energije i vode pri ovom programu je manja za 40% u odnosu na konvencionalne programe, kao što je na primer program za pranje pamuka.
	SINTETIKA I OBOJENO	Ovaj program omogućava da pereta odeću razsličitog sastava I boja zajedno. Centrifuga I nivo vode su optimizovani I tokom poranja I tokom ispiranja. Precizan broj obrtaja smanjuje stepen izgužvanosti veša.
	ISPUSTANJE I CENTRIFUGA	Ovaj program završava centrifugu na najvećoj brzini, što se može smanjiti korišćenjem dugme za IZBOR CENTRIFUGE ili potpuno izostaviti ako želite samo ispuštanje vode.
	ISPIRANJE	Ovaj program vrši 3 ispiranja pomoću srednje jačine centrifuge (koja može biti smanjena ili isključena pomoću odgovarajućeg dugmeta). Koristi se za ispiranje bilo kojih vrsta tkanina, a idealan je za ispiranje odeće nakon ručnog pranja.
	NEGA PAROM PRO	Ovaj program koristi tretman parom za otpuštanje nabora i postizanje savršenog stepena vlažnosti kako bi se olakšalo peglanje. Pomoću dugmeta NIVO PARE mogu da se izaberu tri različita nivoa intenziteta koji su predviđeni za suvu ili vlažnu odeću, a u zavisnosti od vrste tkanine.
1/2 14' 30' 44'	**BRZI**	Ekonomično a bez kompromisa! Ovaj novi program može da se koristi da bi se dobili izvrsni rezultati a da se istovremeno štedi voda, energija, deterdžent i vreme. Ova opcija omogućava pranje na srednjoj temperaturi i prikladna je za sve vrste tkanina. Preporučuje se za manja opterećenja i blago zaprljane predmete.
	ALL IN ONE 59'	Ovaj program vam omogućava da zajedno perete različite materijale kao što je pamuk, sintetika i mešane tkanine za samo 59 minuta, pri čemu je mašina puna, na temperaturi 40°C (ili manje). Ovaj program je naročito pogodan za umereno zaprljane tkanine.
+	**DODATNI TRETMAN**	Ovaj novi program se može koristiti da bi se zajedno prao veš različitih boja i tkanina a da se pri tom ne promeni prvobitni izgled i kvalitet. Putem savršene mešavine vode i deterdženta obezbeđuje se najbolja moguća nega vaše odeće uz optimalnu efikasnost pranja na temperaturi od 30°C.

SUŠENJE

☼	**SUŠENJE VUNE** WOOLMARK WOOL CARE	Niska temepratura program sušenja je idelan ya sušenje vunene odeće sa maksimalnom zaštitom I mekoćom, smanjujući habanje odeće. Preporučujemo da veš okrenete na unutrašnjost pre sušenja. Vreme sušenja yavisi od količine odeće I brzine centrifuge koju ste izabarali prilikom pranja. Ciklus je pogodan za maksimalno 1 kg (3 džempera).
☼	**NIŽA TEMPERATURA**	Za sušenje sintetike preporučuje se najniža temperatura, kao i za veš mešovitih vlakana (uvek pre sušenja pogledajte etiketu na odeći).
☼☼	**VISOKA TEMPERATURA**	Za sušenje pamuka i veša od lana uvek preporučujemo najvišu temperaturu sušenja (uvek pre sušenja pogledajte etiketu na odeći).

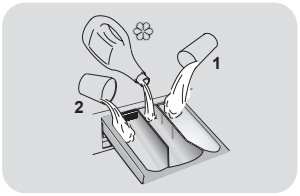
4. Svakodnevna upotreba

- Priključite mašinu na napajanje i priključak za vodu (pogledajte poglavlje o instalaciji u uputstvu za upotrebu).
- Priprema veša: Sortirajte odeću prema tkanini (pamuk, sintetika, vuna ili svila itd.) i koliko je prljava. Proverite etikete na odeći. Odvojte belu odeću od obojene. Iz džepova izvadite predmete kao što su ključevi, kovanice i sl. i uklonite teže ukrasne predmete.
- Ubacite veš komad po komad kako biste izbegli preopterećenje (proverite različita maksimalna opterećenja prema programu). Pažljivo zatvorite vrata. Pobrinite se da nijedan komad veša nije priklješten.
- Izaberite deterdžent i omekšivač (po potrebi) i sipajte ih u odgovarajuće odeljke dozatora.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 97 20/05/2025 16:25:36

Otvorite fioku dozatora u kojoj se mogu videti sledeće komponente:

1. Odeljak **1** je za deterdžent za pretpranje.
2. Odeljak ❀ je namenjen za regeneratore za tkanine, sredstva za mirise i specijalne aditive kao što su skrob, sredstvo za plavljenje veša itd.
3. Odeljak **2** je za deterdžent za pranje.



Neki deterdženti nisu predviđeni za upotrebu u fioci dozatora, ali se isporučuju sa sopstvenim dozatorom koji se direktno stavlja u bubanj. Da biste koristili odgovarajuću količinu deterdženta, omekšivača ili bilo kojih drugih aditiva, pažljivo pratite uputstva proizvođača svaki put.

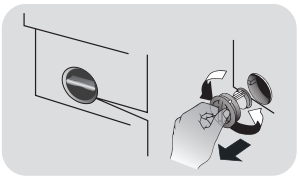
- Izaberite program okretanjem dugmeta, birajući onaj koji najviše odgovara ubačenoj odeći. Na ekranu će se prikazati naziv programa, glavne opcije i procena trajanja.
- Dodajte ili uklonite opcije i promenite parametre u skladu sa vašim specifičnim potrebama.
- Pritisnite dugme Start/Pauza da biste pokrenuli program.
- Kada se ciklus završi, na displeju se prikazuje "**KRAJ**", Isključite uređaj okretanjem birača u položaj "**OFF**" **(ISKLJUČENO)**. Uklonite veš što je pre moguće kako biste sprečili gužvanje, širenje neprijatnih mirisa i bakterija.

5. Nega i održavanje

5.1 - Generalno čišćenje mašine

- Isključite mašinu iz struje tokom čišćenja i održavanja.
- Koristite meku krpu navlaženu tečnim sapunom za čišćenje kućišta mašine i gumenih komponenti.
- Nemojte koristiti organske hemikalije ili korozivne rastvarače.

5.2 - Čišćenje filtera pumpe



Preporučujemo proveru i čišćenje filtera 5 ili 6 puta godišnje.

- Isključite mašinu i izvucite utikač iz utičnice.
- Obezbedite ravnu posudu za prihvatanje zaostale vode.
- Odvrnite i uklonite filter pumpe nalevo.
- Vratite filter u mašinu i pažljivo ga zatvorite.

5.3 - Čišćenje fioka

Uvek vodite računa da nema ostataka deterdženta. Redovno čistite fioku:

- Fioku izvucite nežno ali čvrsto.
- Operite fioku tekućom vodom i vratite je na svoje mesto.

5.4 - Čišćenje bubnja

- Uklonite iz bubnja slučajno oprane predmete, posebno metalne kao što su igle, kovanice itd. iz žleba zaptivke vrata (gumeni prsten) jer oni uzrokuju fleke od rđe i oštećenja.
- Koristite sredstvo za čišćenje koje ne sadrže hloride za uklanjanje fleka od rđe. Pridržavajte se saveta upozorenja proizvođača sredstva za čišćenje.
- Nemojte koristiti tvrde predmete ili čeličnu vunu za čišćenje.
- Nakon postupka čišćenja, otvorite vrata, peškirom očistite fleke i penu oko zaptivke i održavajte unutrašnjost i spoljašnjost zaptivke čistom.

6. Etiketa za održavanje



Proverite etikete za održavanje na odeći, posebno ako želite da je osušite.
U nastavku su navedeni najčešće korišćeni simboli za negu sušenja:

- Može se sušiti u mašini za sušenje veša.
- Sušenje u mašini za sušenje veša – visoka temperatura.
- Ne sušiti u mašini.
- Sušenje u mašini za sušenje veša – niska temperatura.



70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 98 20/05/2025 16:25:37

CS Vestavná pračka se sušičkou

Před použitím spotřebiče si pozorně přečtěte bezpečnostní pokyny.
Před použitím spotřebiče je naprosto nezbytné odstranit šrouby a přepravní aretační rozpěry.
Podrobné pokyny pro odstranění najdete v pokynech pro instalaci.

Stáhněte a přečtěte si úplnou uživatelskou příručku, která je k dispozici online.



Stáhněte si aplikaci **hOn**

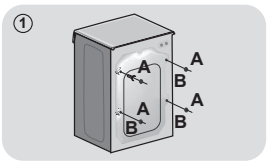
Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

1. Instalace

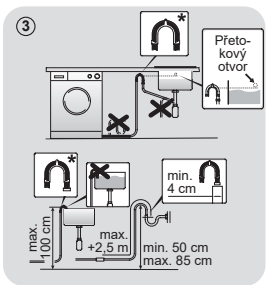
1.1 - Odstranění přepravních šroubů

- Odstraňte dva nebo čtyři přepravní šrouby (**A**), ploché podložky, gumové zátky a plastové rozpěrné trubky (**B**), jak je znázorněno na **obrázku 1**.
- Pokud rozpěrné trubky spadnou do spotřebiče, nakloňte ho dopředu, abyste je mohli vytáhnout ze spodní strany.
- Zakryjte otvory pro šrouby dvěma nebo čtyřmi dodanými plastovými uzávěry.

Uchovávejte obalový materiál mimo dosah dětí.



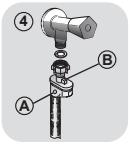


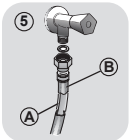


1.2 - Vodní přípojky

- Spotřebič by se měl připojit k vodovodnímu potrubí pomocí nové hadice dodané se spotřebičem (uvnitř bubnu). Za tímto účelem nepoužívejte starou hadici.
- Připojte jeden konec hadice přívodu vody s kolenem k elektromagnetickému ventilu (v horní zadní části spotřebiče) a druhý konec k vodovodnímu kohoutku nebo přípojce opatřené 3/4" závitem (**obr. 2**).
- Umístěte spotřebič blízko ke stěně a ujistěte se, že hadice není nikde ohnutá ani zalomená.
- Zavěste vypouštěcí hadici za okraj umyvadla, nebo ho pokud možno připojte k pevné výpusti o průměru větším, než je průměr vypouštěcí hadice, která je ve výšce min. 50 cm a max. 85 cm nad podlahou (**obr. 3**).
- V případě potřeby použijte zahnuté příslušenství* k pevnějšímu připevnění a podepření vypouštěcí hadice.
- Některé modely mohou mít jednu nebo více z následujících funkcí:
  - **AQUASTOP** (**obr. 4**): zařízení nacházející se na přívodní hadici, které zastaví průtok vody, pokud se hadice znehodnotí; v takovém případě se v okénku „**A**" objeví červená značka a hadice se musí vyměnit. Chcete-li odšroubovat matici, stiskněte jednocestné zajišťovací zařízení „**B**".
  - **AQUAPROTECT – PŘÍVODNÍ HADICE S CHRÁNIČEM** (**obr. 5**): jestliže uniká voda z primární vnitřní hadice „**C**", průhledný záchytný plášť „**D**" ji zachytí, aby se mohl dokončit cyklus praní. Na konci cyklu se obraťte na servisní středisko pro zákazníky kvůli výměně přívodní hadice.

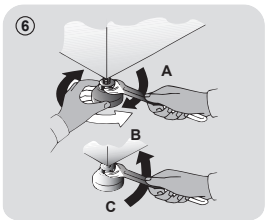
* Samostatně prodávané příslušenství





1.3 - Vyrovnání spotřebiče

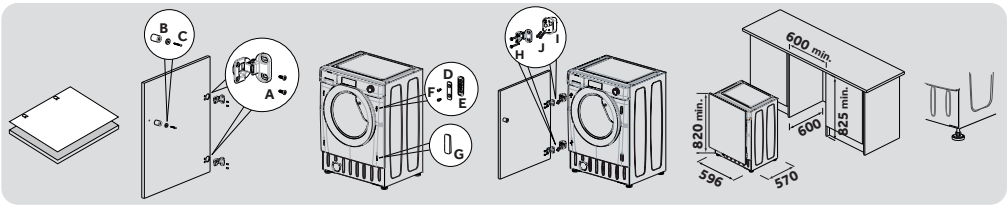
- Vyrovnejte spotřebič tak, že nastavíte nohy (**obr. 6**).
  a) Otáčením matice doprava uvolněte šroub na noze.
  b) Otáčením zvyšujte nebo snižujte výšku nohy, dokud nebude pevně stát na podlaze.
  c) Zajistěte nohu na místě otáčením matice doleva, dokud se její horní část nebude dotýkat spodní strany pračky.
- Zkontrolujte, zda je spotřebič správně vyrovnaný.



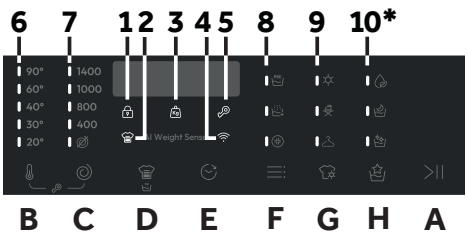
70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 99 20/05/2025 16:25:38

1.4 - Montáž nábytkových dveří

- Umístěte šablonu na zadní stranu dvířek a vyznačte otvory pro závěsy a magnet (na levé a pravé straně). Vyvrtejte otvory a připevněte závěsy dodanými šrouby (**A**).
- Připevněte magnet (**B**) šroubem (**C**), potom pod něj namontujte desku (**D**) s plastovou podpěrou (**E**) a upevněte je na místě šroubem (**F**).
- Uchyťte západku (**G**) ve spodní poloze.
- Pomocí závěsů namontujte nábytkové dveře na přední stranu pračky. Dvěma šrouby (**J**) připevněte rozpěrky (**I**) na svá místa a potom dvěma šrouby připevněte závěsy (**H**).
- Upravte výšku pračky (820–840 mm) čtyřmi nastavitelnými nohami a zajistěte je maticemi.
- Nastavte podstavec skříňky na novou výšku a zasuňte pračku na místo.



2. Ovládací panel



Tlačítka

- **A** Start/Pauza
- **B** Výběr teploty
- **C** Volby otáček odstředění
- **D** Stupeň znečištění/Rychlý/Úroveň páry**
- **E** Odložené spuštění
- **F** Možnosti
- **G** Výběr sušení
- **H** Speciální programy (k dispozici pouze u některých modelů)
- **B+C** Dětský zámek

* K dispozici pouze u některých modelů

** Úroveň páry (k dispozici pouze u některých modelů)

Kontrolky

- **1** Kontrolka Dvířka zajištěna
- **2** Kontrolka stupně znečištění
- **3** Kontrolka „AI Weight Sense"***
- **4** Kontrolka Wi-Fi
- **5** Kontrolka dětského zámku
- **6** Kontrolky teploty praní
- **7** Kontrolky rychlosti odstřeďování
- **8** Kontrolky možností
- **9** Kontrolky výběru sušení
- **10** Kontrolky speciálních programů

*** Kontrolka detektoru hmotnosti

2.1 - Tlačítka

Tlačítko Start/Pauza (A)

PŘED stisknutím tlačítka START/PAUZA zavřete dvířka. Chcete-li spustit vybraný cyklus s předvolenými parametry, stiskněte tlačítko START/PAUZA. V průběhu programu se bude na displeji zobrazovat zbývající čas do konce.

Tlačítko Výběr teploty (B)

Toto tlačítko umožňuje změnit teplotu cyklu praní. Aby byla tkanina chráněna před poškozením, není možné zvýšit teplotu nad přípustné maximum daného programu. Pokud chcete prát za studena, všechny kontrolky musí být zhasnuté.

Tlačítko Volby otáček odstředění (C)

Stisknutím tohoto tlačítka lze snížit maximální otáčky a v případě potřeby zrušit cyklus odstřeďování.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 100 20/05/2025 16:25:39

Tlačítko Stupeň znečištění / Rychlý / Úroveň páry* (D)

Toto tlačítko umožňuje volit mezi různými možnostmi (v závislosti na vybraném programu):

Stupeň znečištění (D) – Tato možnost umožňuje vybírat mezi třemi úrovněmi intenzity praní a tím upravit délku programu v závislosti na tom, jak je prádlo znečištěné (lze použít pouze u některých programů, jak je uvedeno v tabulce programů).

Rychlý (D) – Toto tlačítko se aktivuje, když voličem vyberete program RYCHLÁ PÉČE (14'/30'/44'), a umožňuje vybrat jednu ze tří uvedených délek v závislosti na typu tkaniny.

Úroveň páry*(D)

Po výběru programu PARNÍ PÉČE PRO si pomocí tohoto tlačítka můžete vybrat mezi třemi různými stupni intenzity ošetření parou, které je určeno pro suché nebo mokré oděvy a závisí na typu tkaniny.

*** K dispozici pouze u některých modelů**

Tlačítko Odložené spuštění (E)

Toto tlačítko umožňuje předprogramovat cyklus praní a odložit spuštění cyklu až o 24 hodin.

Tlačítko Možnosti (F)

Toto tlačítko umožňuje volit mezi různými možnostmi (v závislosti na vybraném programu):

Předpírka (F) – Tato možnost umožňuje předeprání a je vhodná zejména pro velmi znečištěné prádlo (lze ji použít pouze s některými programy).

Extra máchání (F) – Tato možnost umožňuje přidat jedno máchání na konci cyklu praní a je vhodná pro osoby s jemnou a citlivou pokožkou.

Hygiene + (F) – Tato možnost umožňuje důkladné vyprání prádla, protože po celou dobu praní udržuje stejnou teplotu.

Tlačítko výběru sušení (G)

- **Automatický cyklus praní/sušení:** po výběru programu praní podle typu prádla stisknutím tohoto tlačítka vyberte stupeň sušení. Na konci programu praní se automaticky spustí vybraný cyklus sušení.
  Pokud není program praní kompatibilní s vybraným automatickým sušením, nebude tato funkce aktivována.

  Pokud překročíte maximální náplň prádla k sušení podle tabulky programů, prádlo nemusí být uspokojivě usušeno.

- **Chcete-li spustit pouze cyklus sušení:** vyberte program sušení odpovídající sušenému prádlu. Stisknutím tohoto tlačítka lze nastavit stupeň sušení, který je jiný než výchozí nastavení (**s výjimkou programu pro sušení vlny**).
- Pokud chcete zrušit cyklus **v průběhu sušení**, stiskněte tlačítko asi na **3 sekundy**.
- Na konci programu se na displeji zobrazí „**KONEC**" a kontrolka DVÍŘKA ZAJIŠTĚNA zhasne. Nyní je možné dvířka otevřít.

Speciální programy (H) - K dispozici pouze u některých modelů

Toto tlačítko umožňuje volit mezi různými možnostmi (v závislosti na vybraném programu):

Aktivní Praní (H) – Tato možnost (kterou lze nastavit v několika programech) optimalizuje spotřebu vody a energie ve vybraném programu, aniž by se změnila účinnost praní.

Noc a Den (H) – Tato možnost v příslušných případech snižuje otáčky průběžného odstřeďování na 400 ot/min, zvyšuje hladinu vody během máchání a po konečném máchání nechává prádlo ponořené ve vodě, aby se tkanina dokonale roztáhla.

Čištění bubnu (H) – Je určeno k čištění bubnu pračky. Používejte pouze práškový prací prostředek. Nespouštějte program s prádlem v pračce. Doporučuje se provádět čištění po každých 50 cyklech praní. Tuto možnost lze vybrat pouze pro program ODČERPÁNÍ A ODSTŘEDĚNÍ.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 101 20/05/2025 16:25:41

Dětský zámek (B+C)

- Současným stisknutím tlačítek „VÝBĚR TEPLOTY" a „VOLBY OTÁČEK ODSTŘEDĚNÍ" asi na 3 sekundy můžete zamknout tlačítka na spotřebiče. Tímto zabráníte provedení nechtěných změn v nastavení při náhodném stisknutí tlačítka během cyklu.
- Uzamknutí lze snadno zrušit opětovným stisknutím obou tlačítek nebo vypnutím spotřebiče.

2.2 - Kontrolky

Kontrolka Dvířka zajištěna (1)

Z bezpečnostních důvodů jsou dvířka během cyklu praní částečně uzamčená. Dvířka lze otevřít pouze na konci programu nebo po správném zrušení programu. V případě vysoké hladiny vody, vysoké teploty vody a během odstřeďování není možné otevřít dvířka.

Kontrolky stupně znečištění (2)

Kontrolka ukazuje vybranou možnost.

Kontrolka „AI Weight Sense" (3): (aktivní pouze v některých programech)

„AI Weight Sense" umožňuje v každé fázi praní sledovat informace o náplni v bubnu a v prvních minutách praní:

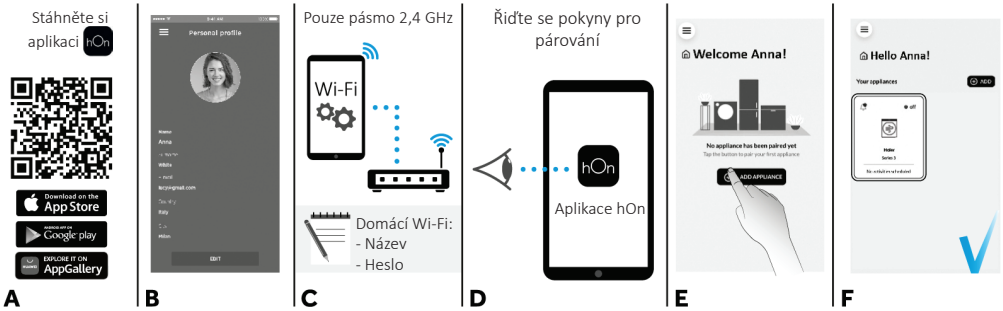
- nastavuje potřebné množství vody;
- určuje délku cyklu praní;
- řídí máchání podle vybraného typu tkaniny pro praní;
- nastavuje rytmus otáčení bubnu pro typ prané tkaniny;
- rozpozná příliš velké množství mydlin a v případě potřeby upraví množství vody pro máchání;
- upravuje rychlost odstřeďování podle náplně, aby se zamezilo jakékoli nevyváženosti.

Kontrolka Wi-Fi (4): U modelů vybavených Wi-Fi signalizuje stav připojení.

PÁROVÁNÍ SPOTŘEBIČE (V APLIKACI)

POZNÁMKA: Frekvence domácí sítě Wi-Fi musí být nastavena na pásmo 2,4 GHz. (Pásmo 5 GHz není povoleno.)

- Stáhněte si aplikaci **hOn** do svého zařízení zaměřením následujícího kódu QR nebo z tohoto odkazu: **go.haier-europe.com/download-app**
- Vytvořte profil uživatele (nebo se přihlaste) a spárujte spotřebič s aplikací podle pokynů na displeji zařízení.



AKTIVACE DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

- Zavřete dvířka a otočte ovladač do polohy **DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ (Wi-Fi)** . Nyní můžete ovládat spotřebič z aplikace.

DEAKTIVACE DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

- Otočte ovladač do jakékoli jiné polohy než **DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ (Wi-Fi), aniž přejdete přes polohu „OFF" (VYPNUTO)**. Pokud probíhá nějaký cyklus, bude pokračovat. V aplikaci je možné sledovat stav spotřebiče, ale nelze jej ovládat.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 102 20/05/2025 16:25:41

Kontrolka zámku tlačítek (5): Kontrolka ukazuje, že jsou zamčená tlačítka.

Kontrolky teploty praní (6)
Kontrolky zobrazují teplotu praní vybraného programu, která může být změněna (pokud je to možné) příslušným tlačítkem. Pokud chcete prát za studena, všechny kontrolky musí být zhasnuté.

Kontrolky rychlosti odstřeďování (7)
Kontrolky zobrazují otáčky vybraného programu, které mohou být sníženy nebo zrušeny příslušným tlačítkem.

Kontrolky možností (8)
Kontrolky zobrazují možnosti, které jsou vybrány příslušným tlačítkem.

Kontrolky výběru sušení (9)
Kontrolky zobrazují stupeň sušení, který lze vybrat příslušným tlačítkem:
Programy automatického sušení

- **EXTRA SUCHÉ** (vhodné pro ručníky, župany a běžné prádlo).
- **SUCHÉ K ŽEHLENÍ** (po skončení je prádlo připraveno k žehlení).
- **SUCHÉ DO SKŘÍNĚ** (pro prádlo, které se ukládá bez žehlení).

Kontrolky speciálních programů (10) - K dispozici pouze u některých modelů
Kontrolky zobrazují možnosti, které jsou vybrány příslušným tlačítkem.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 103 20/05/2025 16:25:41

3. Programy

- ● Ano
- (●) Ano po stisknutí tlačítka
- ○ Volitelně
- / Ne



Zásobník pro:

❶ Předpírku
❷ Prací prostředek
Aviváž nebo ošetřovací prostředek

PROGRAM			Kg (MAX.) (v závislosti na modelu)				°C	PRACÍ PROSTŘEDEK			STUPEŇ ZNEČIŠTĚNÍ	ODLOŽENÉ SPUŠTĚNÍ	PŘEDPÍRKA	EXTRA MÁCHÁNÍ	HYGIENE +
			8+5 kg	**8+6** kg	**9+5** kg	**9+6** kg	**(MAX.)**	**2**	✿	**1**					
	BAVLNA*		**8**	**8**	**9**	**9**	90°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
ECO 40-60	ECO 40-60*		8	8	9	9	60°	●	●		/	○	/	○	/
ECO 40-60 +	PRANÍ A SUŠENÍ*		**5**	**6**	**5**	**6**	–	●	●		/	○	/	○	/
&	VLNA & JEMNÁ PÉČE*		2	2	2	2	30°	●	●		/	○	/	/	/
20°	20°C*		8	8	9	9	20°	●	●		○	○	/	○	/
	SYNTETIKA A BAREVNÉ*		4	4	4,5	4,5	60°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
	ODČERPÁNÍ A ODSTŘEDĚNÍ		–	–	–	–	–				/	○	/	/	/
	MÁCHÁNÍ		–	–	–	–	–		●		/	○	/	/	/
	PARNÍ PÉČE PRO		1,5	1,5	1,5	1,5	–				/	○	/	/	/
1/2 14' 30' 44'	RYCHLÁ PÉČE*	14'	1,5	1,5	1,5	1,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
		30'	2,5	2,5	2,5	2,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
		44'	3,5	3,5	3,5	3,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
	ALL IN ONE 59'*		8	8	9	9	40°	●	●		/	○	/	○	/
	EXTRA PÉČE		4	4	4,5	4,5	30°	●	●		/	○	/	/	/
✿	**SUŠENÍ**	SUŠENÍ VLNY	1	1	1	1	–	—	—	—	/	○	/	/	/
✿		NÍZKÁ TEPLOTA	4	4	4,5	4,5	–	—	—	—	/	○	/	/	/
✿✿		VYSOKÁ TEPLOTA	**5**	**6**	**5**	**6**	–	—	—	—	/	○	/	/	/
	DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ (Wi-Fi) Pozice, kterou musíte zvolit, pokud chcete aktivovat dálkové ovládání prostřednictvím aplikace (přes Wi-Fi).														

* Programy umožňující automatické sušení.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 104 20/05/2025 16:25:42

3.1 - Popis programů

PRANÍ

BAVLNA	Tento program je vhodný pro praní barevných bavlněných oděvů při 40°C nebo pro zajištění nejvyššího stupně čistoty pro praní odolné bavlny při 60°C nebo 90°C. Závěrečné odstředění je při maximální rychlosti, která zajišťuje vynikající odvod vody.
ECO 40-60	Program ECO 40-60 dokáže ve stejném cyklu společně vyprat normálně znečištěné bavlněné prádlo, které se má podle údajů prát na 40°C nebo 60°C. Tento program se používá k posouzení souladu s právními předpisy EU Ecodesign (o konstrukci výrobků šetrných k životnímu prostředí).
PRANÍ A SUŠENÍ	Cyklus PRANÍ A SUŠENÍ dokáže ve stejném cyklu společně vyprat normálně znečištěné bavlněné prádlo, které se má podle údajů prát na 40°C nebo 60°C, a vysušit jej tak, aby bylo možné jej ihned uložit do skříně. Tento program se používá k posouzení souladu s právními předpisy EU Ecodesign (o konstrukci výrobků šetrných k životnímu prostředí).
VLNA & JEMNÁ PÉČE	Tento program je určen pro praní vlněných tkanin s označením „Lze prát v pračce" nebo prádla, které se pere v ruce, a k ošetřování jemného prádla a prádla z vzácných tkanin. Pere při nízké teplotě po dobu 49 minut. Doporučuje se pro malé náplně.
20°C	Tento inovativní program vám umožňuje společné praní různých látek a barev, jako je bavlna, syntetické a směsné při 20°C a poskytuje výjimečné výsledky praní. Spotřeba tohoto programu je přibližně 40% vůči běžnému programu pro praní bavlny při 40°C.
SYNTETIKA A BAREVNÉ	Tento program umožňuje společné praní látek různých typů a barev. Rotace bubnu a hladina vody je optimalizována, během praní a máchání. Přesná činnost odstředění zajišťuje sníženou tvorbu záhybů látek.
ODČERPÁNÍ A ODSTŘEDĚNÍ	Program dokončí odčerpání a odstředění při maximálních otáčkách. Otáčky odstředění lze snížit nebo zcela vyloučit pomocí tlačítka VOLBY OTÁČEK ODSTŘEDĚNÍ.
MÁCHÁNÍ	Tento program provede 3 máchání s prostředním odstředěním (kterého otáčky lze snížit nebo zcela vyloučit pomocí odpovídajícího tlačítka). Slouží pro máchání jakéhokoliv typu látky, například po ručním praní.
PARNÍ PÉČE PRO	Tento program využívá ošetření párou k vyhlazení záhybů a dosažení ideální míry vlhkosti pro snadnější žehlení. Tlačítkem ÚROVEŇ PÁRY lze vybrat tři různé úrovně intenzity určené pro suché nebo mokré prádlo podle typu tkaniny.
RYCHLÁ PÉČE	Úspora bez kompromisů! Tento nový program lze používat k získání vynikajících výsledků při současné úspoře vody, energie, pracího prostředku a času. Pere při středně vysoké teplotě vhodné pro jakýkoli druh tkaniny. Doporučuje se pro malé náplně a mírně znečištěné kusy prádla.
ALL IN ONE 59'	Tento program umožňuje vyprat plnou pračku prádla z různých materiálů, například bavlny, syntetiky a smíšených tkanin, za pouhých 59 minut při teplotě 40°C (nebo nižší). Tento program je vhodný zejména pro lehce znečištěné tkaniny.
EXTRA PÉČE	Tento nový program lze používat ke společnému praní stálobarevného prádla a tkanin různých barev, aniž by se změnil jejich původní vzhled a hmatový dojem. Díky dokonalé emulzi vody a pracího prostředku je zaručeno to nejlepší ošetření vašich šatů s optimální účinností praní při teplotě 30°C.

SUŠENÍ

SUŠENÍ VLNY	Nízkoteplotní sušicí program, který suší vlněné oděvy s maximální péčí a jemností, snižuje nepříjemné škrábání tkaniny a zamezuje plstění. Je doporučeno obrátit oblečení naruby před sušením. Délka cyklu závisí na naplnění a odstřeďování zvoleného pro praní. Cyklus je vhodný pro maximální náplň 1 kg (3 svetry).
NÍZKÁ TEPLOTA	Program sušení s nízkou teplotou doporučujeme pro syntetické a směsné látky (viz štítek ošetřování na prádle).
VYSOKÁ TEPLOTA	Program sušení s vysokou teplotou doporučujeme pro bavlněné a lněné prádlo (viz štítek ošetřování na prádle).

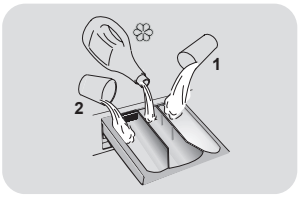
4. Každodenní používání

- Připojte spotřebič k elektrickému napájení a vodovodní přípojce (viz kapitola Instalace v uživatelské příručce).
- Připravte prádlo: Roztřiďte oblečení podle typu tkaniny (bavlna, syntetika, vlna nebo hedvábí atd.) a míry znečištění. Zkontrolujte štítky na oděvech. Oddělte bílé prádlo od barevného. Vyndejte z kapes všechny předměty jako klíče, mince atd. a sundejte tvrdší ozdobné předměty.
- Vkládejte prádlo po jednotlivých kusech, abyste nepřeplnili pračku (zkontrolujte maximální náplň, která se liší podle programu). Pečlivě zavřete dvířka. Dbejte na to, abyste nepřivřeli žádný kus prádla.
- Vyberte prací prostředek a aviváž (podle potřeby) a nalijte je do správných přihrádek dávkovače.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 105 20/05/2025 16:25:42

Otevřete zásuvku na prací prostředek a uvidíte následující součásti:

1. Přihrádka **1** je určena pro prací prostředek pro předpírku.
2. Přihrádka ❀ je určena pro aviváž, vůně do prádla a speciální přísady, například škrob, modřidlo atd.
3. Přihrádka **2** je určena pro prací prostředek pro praní.



Některé prací prostředky nejsou určeny k použití v zásuvce dávkovače, ale dodávají se s vlastním dávkovačem, který se vkládá přímo do bubnu.
Pokaždé pečlivě dodržujte pokyny výrobce, abyste použili správné množství pracího prostředku, aviváže nebo jiných aditiv.

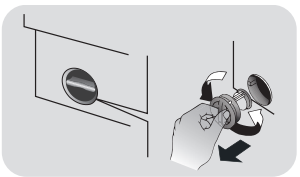
- Otáčením ovladače vyberte program; zvolte takový, který nejlépe vyhovuje vloženému prádlu. Na displeji se zobrazí název programu, hlavní možnosti a odhadovaná délka.
- Přidejte nebo odeberte možnosti a změňte parametry podle svých konkrétních potřeb.
- Spusťte program stisknutím tlačítka Start/Pauza.
- Po skončení cyklu se na displeji zobrazí „**KONEC**". Vypněte spotřebič otočením voliče do polohy „**OFF**" **(VYPNUTO)**. Co nejdříve vyjměte prádlo, aby se zamezilo vzniku záhybů, zápachu a šíření bakterií.

5. Péče a údržba

5.1 - Všeobecné čištění spotřebiče

- Před čištěním a údržbou odpojte spotřebič od napájení.
- Vyčistěte skříň spotřebiče a gumové součásti měkkou látkou a tekutým mýdlem.
- Nepoužívejte organické chemikálie ani žíraviny.

5.2 - Čištění filtru čerpadla



Doporučujeme kontrolovat a čistit filtr pětkrát nebo šestkrát za rok.

- Vypněte spotřebič a odpojte ho od napájení.
- Připravte si plochou nádobu na zachycení odpadní vody.
- Vyšroubujte filtr čerpadla doleva, vyjměte ho a opatrně ho vyčistěte.
- Vložte filtr zpět do spotřebiče a opatrně ho zavřete.

5.3 - Čištění zásuvky

Vždy dbejte na to, aby uvnitř nezůstaly žádné zbytky pracího prostředku.
Pravidelně čistěte zásuvku:

- Zásuvku vytahujte šetrně, ale rázně.
- Vyčistěte zásuvku pod tekoucí vodou a vložte ji zpět do příslušné přihrádky.

5.4 - Čištění bubnu

- Vyjměte z bubnu a drážky těsnění dvířek (gumového prstence) nedopatřením vyprané předměty, zejména kovové kusy jako sponky, mince atd., protože vytvářejí rezavé skvrny a poškozují prádlo.
- K odstraňování rezavých skvrn použijte čisticí prostředek bez chloridů. Dodržujte varování a rady výrobce čisticího prostředku.
- K čištění nepoužívejte žádné tvrdé předměty ani drátěnku.
- Po dokončení postupu otevřete dvířka, utěrkou očistěte skvrny a pěnu kolem těsnění a udržujte vnitřní i vnější stranu těsnění v čistém stavu.

6. Štítek na prádle



Zkontrolujte štítky na prádle, zejména pokud ho chcete sušit.
Níže jsou uvedeny nejčastěji používané symboly pro sušení:

- Lze sušit v sušičce.
- Sušení v sušičce – vysoká teplota.
- Nesušte v sušičce.
- Sušení v sušičce – nízká teplota.



70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 106 20/05/2025 16:25:43

PL Pralko-suszarka do zabudowy

Przed użyciem urządzenia należy dokładnie zapoznać się z instrukcjami bezpieczeństwa.
Przed użyciem urządzenia należy bezwzględnie odkręcić śruby i elementy dystansowe zabezpieczeń transportowych. Szczegółowe instrukcje dotyczące procedury usuwania znajdują się w Instrukcji instalacji.

Aby uzyskać więcej informacji pobierz i przeczytaj całą instrukcję obsługi online.

Pobierz aplikację **hOn**

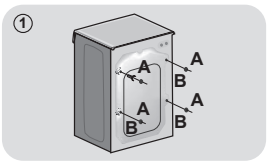
Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

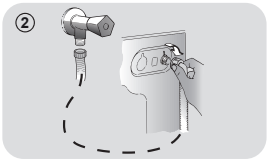
1. Instalacja

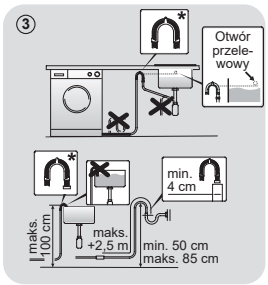
1.1 - Usuwanie śrub transportowych

- Odkręć 2 lub 4 śruby transportowe (**A**) oraz podkładki płaskie, gumowe zatyczki i plastikowe rurki dystansowe (**B**), jak pokazano na **rysunku 1**.
- Jeżeli rurki dystansowe wpadną do wnętrza urządzenia, należy przechylić je do przodu i podnieść z podłogi lub podstawy.
- Zakryj otwory na śruby za pomocą 2 lub 4 dołączonych plastikowych zaślepek.

Materiały opakowaniowe należy przechowywać z dala od dzieci.



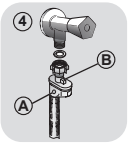


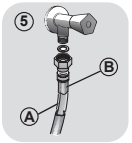


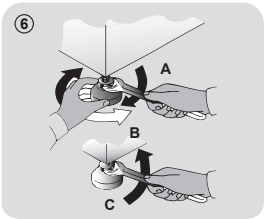
1.2 - Podłączenia hydrauliczne

- Urządzenie należy podłączyć do sieci wodociągowej za pomocą nowego przewodu dostarczonego wraz z urządzeniem (wewnątrz bębna). Nie używaj do tego celu starego przewodu.
- Podłącz jeden koniec przewodu wlotowego wody za pomocą kolanka do elektrozaworu (górna tylna część urządzenia), a drugi koniec do kranu lub przyłącza z gwintem gazowym 3/4" (**rys. 2**).
- Umieść urządzenie blisko ściany, upewniając się, że w żadnym miejscu przewodu nie ma zagięć ani załamań.
- Zaczep przewód odpływowy na krawędzi umywalki lub najlepiej przymocuj do stałego odpływu o średnicy większej niż średnica przewodu odpływowego i na wysokości min. 50 cm i maks. 85 cm od podłogi (**rys. 3**).
- W razie potrzeby użyj zakrzywionego* akcesorium, aby bezpieczniej przymocować i podeprzeć przewód wylotowy.
- Niektóre modele mogą mieć jedną lub kilka poniższych funkcji:
  - **AQUASTOP** (**rys. 4**): urządzenie zamontowane na przewodzie zasilającym, które zatrzymuje przepływ wody, jeśli przewód ulegnie uszkodzeniu. W takim przypadku pojawi się czerwony znak w okienku „A" i konieczna będzie wymiana przewodu. Aby odkręcić nakrętkę, należy nacisnąć blokadę jednokierunkową „B".
  - **AQUAPROTECT – PRZEWÓD DOPŁYWOWY Z ZABEZPIECZENIEM** (**rys. 5**): w przypadku wycieku wody z głównego przewodu wewnętrznego „C", przezroczysta osłona zabezpieczająca „D" zostanie wypełniona wodą, co pozwoli na zakończenie bieżącego prania. Po zakończeniu cyklu należy skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta i wymienić przewód dopływowy.

* Akcesoria sprzedawane osobno







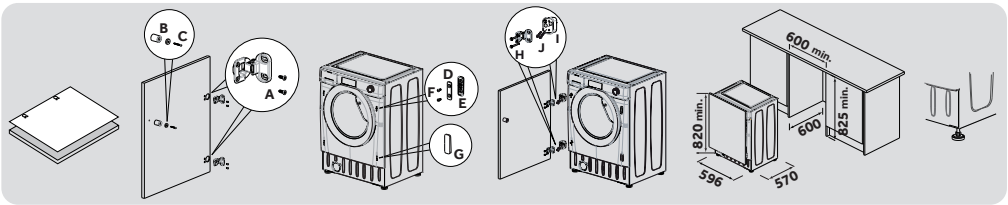
1.3 - Poziomowanie urządzenia

- Wypoziomuj urządzenie, regulując nóżki (**rys. 6**).
  a) Obróć nakrętkę w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwolnić śrubę na stopce.
  b) Podnieś lub opuść stopkę, obracając ją, aż stanie stabilnie na podłodze.
  c) Zablokuj stopkę w odpowiedniej pozycji, obracając nakrętkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż zetknie się ze spodem pralki.
- Sprawdź, czy urządzenie jest prawidłowo wypoziomowane.

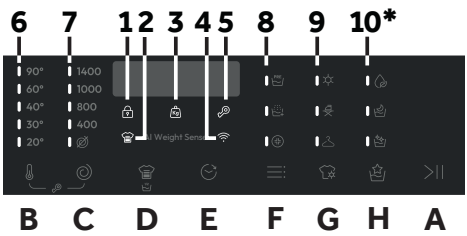
70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 107 20/05/2025 16:25:44

1.4 - Montaż drzwiczek meblowych

- Przyłóż szablon z tyłu drzwi i zaznacz otwory na zawiasy i magnes (po lewej lub prawej stronie). Wywierć otwory i przymocuj zawiasy za pomocą dołączonych śrub (**A**).
- Zamocuj magnes (**B**) za pomocą śruby (**C**), a następnie zamontuj płytkę (**D**) z plastikową podporą (**E**) pod nią i zamocuj je w pozycji za pomocą śruby (**F**).
- Zatrzaśnij nasadkę montażową (**G**) w dolnym położeniu.
- Zamontuj drzwiczki meblowe z przodu pralki za pomocą zawiasów. Zamocuj elementy dystansowe (**I**) za pomocą 2 śrub (**J**), a następnie zawiasy za pomocą 2 śrub (**H**).
- Wyreguluj wysokość pralki (820-840 mm) za pomocą 4 regulowanych nóżek i zabezpiecz je za pomocą nakrętek.
- Wsuń pralkę na miejsce, dostosowując cokół meblowy do nowej wysokości.



2. Panel sterowania



Przyciski

- **A** Start/Pauza
- **B** Wybór temperatury
- **C** Wybór wirowania
- **D** Stan zabrudzenia/Pranie szybkie/Poziom pary**
- **E** Opóźniony start
- **F** Opcje
- **G** Wybór programu suszenia
- **H** Programy specjalne (dostępne tylko w niektórych modelach)
- **B+C** Blokada rodzicielska

* Dostępne tylko w niektórych modelach

** Poziom pary (dostępny tylko w niektórych modelach)

Kontrolki

- **1** Kontrolka blokady drzwiczek
- **2** Kontrolka stanu zabrudzenia
- **3** Kontrolka „AI Weight Sense"***
- **4** Kontrolka Wi-Fi
- **5** Kontrolka blokady rodzicielskiej
- **6** Kontrolki temperatury prania
- **7** Kontrolki prędkości wirowania
- **8** Kontrolki opcji
- **9** Kontrolki wyboru programu suszenia
- **10** Kontrolki programów specjalnych

*** Wskaźnik trybu ważenia

2.1 - Przyciski

Przycisk Start/Pauza (A)

PRZED naciśnięciem przycisku START/PAUZA zamknij drzwiczki. Aby rozpocząć wybrany cykl z ustawionymi parametrami, naciśnij przycisk START/PAUZA. Po uruchomieniu programu na wyświetlaczu pojawia się czas pozostały do końca cyklu.

Przycisk Wybór temperatury (B)

Ten przycisk umożliwia zmianę temperatury cyklu prania. W celu ochrony tkanin nie jest możliwe podniesienie temperatury powyżej maksymalnej dopuszczalnej wartości dla danego programu. Aby zrobić pranie w zimnej wodzie, wszystkie kontrolki muszą być wyłączone.

Przycisk Wybór wirowania (C)

Za pomocą tego przycisku można zmniejszyć maksymalne obroty bębna lub anulować cykl wirowania.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 108 20/05/2025 16:25:45

Przycisk Stan zabrudzenia / Pranie szybkie / Poziom pary* (D)
Ten przycisk pozwala wybrać pomiędzy różnymi opcjami (w zależności od wybranego programu):

	Stan zabrudzenia (D) - Ta opcja pozwala wybrać jeden z 3 poziomów intensywności prania, które różnią się czasem trwania programu w zależności od stopnia zabrudzenia tkanin (funkcja jest dostępna tylko dla niektórych programów, jak wskazano w tabeli programów).
	Pranie szybkie (D) - Przycisk staje się aktywny po wybraniu na pokrętle programu RAPID CARE (14'/30'/44') i umożliwia wybranie jednego z trzech wskazanych czasów trwania, w zależności od rodzaju tkaniny.

Poziom pary*(D)
Po wybraniu programu STEAM CARE PRO można użyć tego przycisku, aby wybrać jedną z trzech opcji pary o różnej intensywności, przeznaczonych do odzieży suchej lub mokrej, w zależności od rodzaju tkaniny.

*** Dostępny tylko w niektórych modelach**

Przycisk opóźnionego startu (E)
Ten przycisk umożliwia ustawienie cyklu prania opóźnionego o maksymalnie 24 godziny.

Przycisk opcji (F)
Ten przycisk pozwala wybrać pomiędzy różnymi opcjami (w zależności od wybranego programu):

PRE	**Pranie wstępne (F)** - Ta opcja aktywuje pranie wstępne, które jest szczególnie przydatne w przypadku bardzo zabrudzonych artykułów (funkcja jest dostępna tylko dla niektórych programów).
	Dodatkowe płukanie (F) - Ta opcja pozwala na ustawienie dodatkowego płukania na końcu cyklu prania. Jest to przydatne dla osób z delikatną i wrażliwą skórą.
	Higiena + (F) - Ta opcja umożliwia utrzymanie stałej temperatury przez cały cykl prania, co gwarantuje wyjątkowo dokładne usuwanie brudu.

Przycisk wyboru programu suszenia (G)

- **Automatyczny cykl prania/suszenia:** Po wybraniu odpowiedniego programu prania ustaw intensywność suszenia za pomocą tego przycisku. Wybrany cykl suszenia rozpocznie się automatycznie na koniec programu prania.
  Jeśli program prania nie jest zgodny z wybranym cyklem automatycznego suszenia, funkcja ta nie zostanie aktywowana.

  Przekroczenie podanego w tabeli programów maksymalnego wsadu może uniemożliwić skuteczne wysuszenie prania.

- **Aby uruchomić tylko cykl suszenia:** wybierz program suszenia odpowiedni dla danej tkaniny, naciśnięcie przycisku spowoduje zmianę intensywności suszenia na inną niż domyślna (**nie dotyczy programu suszenia wełny**).
- Aby anulować cykl **podczas fazy suszenia**, naciśnij i przytrzymaj przycisk przez około **3 sekundy**.
- Po zakończeniu programu na wyświetlaczu pojawi się komunikat „**KONIEC**" i zgaśnie kontrolka BLOKADY DRZWICZEK. Teraz można otworzyć drzwiczki.

Programy specjalne (H) - Dostępne tylko w niektórych modelach
Ten przycisk pozwala wybrać pomiędzy różnymi opcjami (w zależności od wybranego programu):

	Pranie Aktywne (H) - a opcja (którą można ustawić w kilku programach) optymalizuje zużycie wody i energii przez wybrany program, zachowując niezmienioną wydajność prania.
	Dzień i Noc (H) - Ta opcja redukuje pośrednią prędkość obrotową do 400 obr./min (jeśli jest to możliwe), zwiększając poziom wody podczas płukania i pozostawiając prane artykuły zanurzone w wodzie po końcowym płukaniu w celu idealnego rozluźnienia włókien.
	Czyszczenie bębna (H) - Tryb przeznaczony do czyszczenia bębna pralki. Stosować wyłącznie proszek do prania. Nie uruchamiać programu z praniem w pralce. Czyszczenie zalecane jest po każdych 50 cyklach prania. Tę opcję można wybrać tylko dla programu WYPOMPOWANIE WODY I ODWIROWANIE.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 109 20/05/2025 16:25:46

Blokada rodzicielska (B+C)

- Równoczesne naciśnięcie i przytrzymanie przez 3 sekundy przycisków „WYBÓR TEMPERATURY" i „WYBÓR WIROWANIA" powoduje zablokowanie przycisków. Ta funkcja zapobiega przypadkowym lub niechcianym zmianom opcji podczas trwania cyklu.
- Blokadę można w prosty sposób dezaktywować przez ponowne równoczesne naciśnięcie wspomnianych przycisków lub wyłączenie pralki.

2.2 - Kontrolki

Kontrolka blokady drzwiczek (1)

Ze względów bezpieczeństwa podczas cyklu prania drzwiczki są częściowo zablokowane. Otwarcie drzwiczek jest możliwe tylko po zakończeniu programu lub po prawidłowym anulowaniu programu. W przypadku wysokiego poziomu wody, wysokiej temperatury wody oraz podczas wirowania nie ma możliwości otwarcia drzwiczek.

Kontrolka stanu zabrudzenia (2)

Kontrolka sygnalizuje wybór odpowiedniej opcji.

Kontrolka „AI Weight Sense" (3): (aktywna tylko w niektórych programach).

Funkcja „AI Weight Sense" umożliwia monitorowanie parametrów wsadu w bębnie na każdym etapie prania. Natomiast w pierwszych minutach prania pozwala ona na:

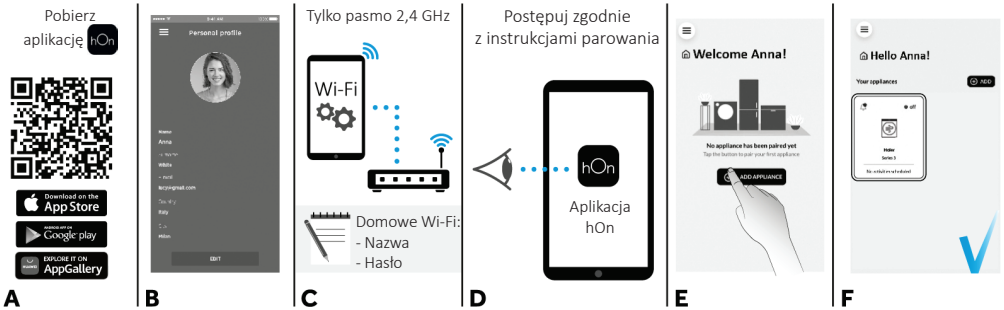
- regulowanie ilości potrzebnej wody;
- określenie długości cyklu prania;
- kontrolowanie płukania zgodnie z wybranym typem tkanin;
- regulowanie rytmu obrotów bębna pod kątem rodzaju pranych tkanin;
- wykrywanie nadmiaru piany i, w razie potrzeby, zmianę ilości wody wykorzystywanej do płukania.
- regulowanie prędkości wirowania zgodnie z obciążeniem w celu uniknięcia niewyważenia.

Kontrolka Wi-Fi (4): W modelach wyposażonych w Wi-Fi wskazuje stan połączenia.

PAROWANIE URZĄDZENIA (W APLIKACJI)

UWAGA: Częstotliwość domowej sieci Wi-Fi musi być ustawiona na pasmo 2,4 GHz. (Pasmo 5 GHz niedozwolone).

- Pobierz aplikację **hOn** na swoje urządzenie, umieszczając w ramce następujący kod QR lub korzystając z linku: **go.haier-europe.com/download-app**
- Utwórz profil użytkownika (lub zaloguj się) i sparuj urządzenie, postępując zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na wyświetlaczu.



WŁĄCZANIE ZDALNEGO STEROWANIA

- Zamknij drzwiczki i obróć pokrętło do pozycji **ZDALNE STEROWANIE (Wi-Fi)** . Teraz możesz zarządzać swoim produktem z poziomu aplikacji.

WYŁĄCZANIE ZDALNEGO STEROWANIA

- Ustaw pokrętło w dowolnej pozycji innej niż **ZDALNE STEROWANIE (Wi-Fi), bez przełączania na pozycję „OFF" (WYŁ.)**. Jeżeli trwa cykl, będzie on kontynuowany. W aplikacji można zobaczyć status produktu, ale nie można nim sterować.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 110 20/05/2025 16:25:47

Kontrolka blokady przycisków (5): Kontrolka sygnalizuje zablokowanie przycisków.

Kontrolki temperatury prania (6)
Kontrolki pokazują temperaturę prania dla wybranego programu. Temperaturę można zmienić za pomocą odpowiedniego przycisku (w niektórych przypadkach). Aby możliwe było pranie w zimnej wodzie, wszystkie kontrolki muszą być zgaszone.

Kontrolki prędkości wirowania (7)
Kontrolki pokazują prędkość wirowania dla wybranego programu. Za pomocą odpowiedniego przycisku można zmniejszyć prędkość wirowania lub pominąć cały cykl.

Kontrolki opcji (8)
Kontrolki pokazują opcje wybierane za pomocą odpowiedniego przycisku.

Kontrolki wyboru programu suszenia (9)
Kontrolki wyświetlają stopnie suchości, które można wybrać za pomocą odpowiedniego przycisku:
Automatyczne programy suszenia

- **EXTRA SUCHE** (odpowiedni do suszenia ręczników, szlafroków i obszernych wsadów).
- **SUCHE DO PRASOWANIA** (pranie od razu nadaje się do prasowania).
- **SUCHE DO SZAFY** (odpowiednie dla rzeczy, które zostaną odłożone do szafy bez prasowania).

Kontrolki programów specjalnych (10) - Dostępne tylko w niektórych modelach
Kontrolki pokazują opcje wybierane za pomocą odpowiedniego przycisku.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 111 20/05/2025 16:25:47

3. Programy

- ● Tak
- (●) Tak, naciskając przycisk
- ○ Opcjonalne
- / Nie



Komora na detergent na:

❶ Pranie wstępne
❷ Detergent
Środek zmiękczający lub pielęgnujący

PROGRAM			Kg (MAKS.) (w zależności od modelu)				°C	DETERGENT			STAN ZABRUDZENIA	OPÓŹNIONY START	PRANIE WSTĘPNE	DODATKOWE PŁUKANIE	HIGIENA +
			8+5 kg	**8+6** kg	**9+5** kg	**9+6** kg	(MAKS.)	**2**	❀	**1**					
	BAWEŁNA*		**8**	**8**	**9**	**9**	90°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
ECO 40-60	ECO 40-60*		8	8	9	9	60°	●	●		/	○	/	○	/
ECO 40-60 +	PRANIE I SUSZENIE*		**5**	**6**	**5**	**6**	–	●	●		/	○	/	○	/
&	WEŁNA & SOFT CARE*		2	2	2	2	30°	●	●		/	○	/	/	/
20°	20°C*		8	8	9	9	20°	●	●		○	○	/	○	/
	SYNTETYCZNE I KOLOROWE*		4	4	4,5	4,5	60°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
	WYPOMPOWANIE WODY I ODWIROWANIE		–	–	–	–	–				/	○	/	/	/
	PŁUKANIE		–	–	–	–	–		●		/	○	/	/	/
	STEAM CARE PRO		1,5	1,5	1,5	1,5	–				/	○	/	/	/
1/2 14' 30' 44'	RAPID CARE*	14'	1,5	1,5	1,5	1,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
		30'	2,5	2,5	2,5	2,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
		44'	3,5	3,5	3,5	3,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
	ALL IN ONE 59'*		8	8	9	9	40°	●	●		/	○	/	○	/
+	EXTRA CARE		4	4	4,5	4,5	30°	●	●		/	○	/	/	/
☼	SUSZENIE	SUSZENIE WEŁNY	1	1	1	1	–	—	—	—	/	○	/	/	/
☼		NISKA TEMPERATURA	4	4	4,5	4,5	–	—	—	—	/	○	/	/	/
☼☼		WYSOKA TEMPERATURA	**5**	**6**	**5**	**6**	–	—	—	—	/	○	/	/	/
	ZDALNE STEROWANIE (Wi-Fi) Pozycja, którą musisz wybrać, gdy chcesz włączyć zdalne sterowanie za pośrednictwem aplikacji (przez Wi-Fi).														

* Programy umożliwiające automatyczne suszenie.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 112 20/05/2025 16:25:49

3.1 - Opis programów

PRANIE

	BAWEŁNA	Program odpowiedni do prania kolorowych tkanin bawełnianych w temperaturze 40°C. Możliwe jest dobranie temperatury 60°C lub 90°C dla zapewnienia najwyższego stopnia czystości prania tkanin. Wirowanie końcowe odbywa się z maksymalną prędkością, która zapewnia doskonałą efektywność odsączania wody.
ECO 40-60	**ECO 40-60**	Program ECO 40-60 umożliwia równoczesne pranie normalnie zabrudzonych tkanin bawełnianych deklarowanych jako przeznaczone do prania w temperaturze 40°C lub w temperaturze 60°C podczas tego samego cyklu. Program ten jest wykorzystywany do oceniania zgodności z unijnymi przepisami Ecodesign (ekologiczne projektowanie produktów).
ECO 40-60 +	**PRANIE I SUSZENIE**	Cykl PRANIE I SUSZENIE umożliwia równoczesne pranie normalnie zabrudzonych tkanin bawełnianych deklarowanych jako przeznaczone do prania w temperaturze 40°C lub w temperaturze 60°C podczas tego samego cyklu, a także ich suszenie w stopniu umożliwiającym bezpośrednie odłożenie do szafy. Program ten jest wykorzystywany do oceniania zgodności z unijnymi przepisami Ecodesign (ekologiczne projektowanie produktów).
&	**WEŁNA & SOFT CARE**	Program przeznaczony do prania tkanin wełnianych nadających się do prania w pralce automatycznej, artykułów, które pierze się ręcznie oraz delikatnych tkanin i ubrań, które wymagają szczególnej pielęgnacji. Pranie w tym programie odbywa się w niskiej temperaturze i zajmuje 49 minut. Zalecany do niewielkich wsadów.
20°	**20°C**	Ten innowacyjny program pozwala na pranie razem różnych tkanin i kolorów, takich jak bawełna, syntetyki i tkaniny mieszane w temperaturze zaledwie 20°C, i zapewnia doskonałą skuteczność prania. Zużycie w tym programie to około 40% standardowego zużycia dla programu do prania bawełny w temperaturze 40°C.
	SYNTETYCZNE I KOLOROWE	Program ten pozwala na pranie różnych tkanin i kolorów razem. Ruch obrotowy bębna i wykorzystanie wody zostały zoptymalizowane zarówno podczas fazy prania jak i płukania. Dokładne wirowanie zapewnia zmniejszenie ilości zagnieceń na tkaninach.
	WYPOMPOWANIE WODY I ODWIROWANIE	Program wypompowuje wodę i wiruje pranie przy maksymalnej prędkości. Możliwe jest wyłączenie wirowania i zmniejszenie prędkości wirowania przyciskiem WYBÓR WIROWANIA.
	PŁUKANIE	Program trzech płukań przy średniej prędkości wirowania (odpowiednim przyciskiem płukanie można wyłączyć lub zmniejszyć jego prędkość). Program do płukania wszelkiego rodzaju tkanin, na przykład po praniu ręcznym.
	STEAM CARE PRO	Program ten wykorzystuje obróbkę parową w celu wygładzenia zagnieceń i uzyskania idealnego stopnia wilgotności pod kątem ułatwienia prasowania. Za pomocą przycisku POZIOM PARY można wybrać trzy różne poziomy intensywności, przeznaczone do odzieży suchej lub mokrej oraz w zależności od rodzaju tkaniny.
1/2 14' 30' 44'	**RAPID CARE**	Oszczędność bez kompromisów! Ten nowy program może być używany do uzyskiwania doskonałych efektów przy jednoczesnym oszczędzaniu wody, energii, detergentu oraz czasu. Przy tej opcji pranie następuje w średniej temperaturze, odpowiedniej do wszystkich typów tkanin. Program zalecany do małych wsadów i delikatnie zabrudzonej odzieży.
	ALL IN ONE 59'	Ten program umożliwia równoczesne pranie różnych tkanin, np. bawełny, tkanin syntetycznych i mieszanych, w ciągu zaledwie 59 minut, przy pełnym wsadzie i w temperaturze 40°C (lub niższej). Program sprawdza się najlepiej w przypadku delikatnie zabrudzonej odzieży.
+	**EXTRA CARE**	Nowy program nadający się do zbiorczego prania odzieży z różnych tkanin i w różnych kolorach odpornych na spieranie, który nie zmienia oryginalnej barwy ani właściwości materiału. Idealna emulsja z wody i detergentu dba o Twoje ubrania, zapewniając optymalną wydajność prania w temperaturze 30°C.

SUSZENIE

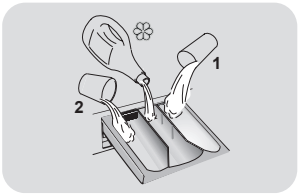
☼	**SUSZENIE WEŁNY** WOOLMARK WOOL CARE	Program suszenia w niskiej temperaturze, idealny dla suchych ubrań z włóczki, zapewniający maksymalną pielęgnację i miękkość, i zmniejszający przy tym wycieranie się tkanin i ich filcowanie. Przed suszeniem zaleca się przewinięcie ubrań na lewą stronę. Czas suszenia zależy od wagi wsadu i prędkości, z jaką ubrania zostały odwirowane przez pralkę. Cykl jest odpowiedni dla małych wsadów o maksymalnej wadze 1 kg (3 swetry).
☼	**NISKA TEMPERATURA**	Program suszenia w niskiej temperaturze zalecany do suszenia tkanin z włókien syntetycznych i mieszanych (należy sprawdzić zalecenia producenta na metce wyrobu).
☼☼	**WYSOKA TEMPERATURA**	Program suszenia w wysokiej temperaturze zalecany do suszenia tkanin bawełnianych i lnianych (należy sprawdzić zalecenia producenta na metce wyrobu).

4. Codzienne użytkowanie

- Podłącz urządzenie do źródła prądu i przyłącza wody (patrz rozdział dotyczący instalacji w instrukcji obsługi).
- Przygotuj pranie: Posortuj ubrania według materiału (bawełna, syntetyki, wełna lub jedwab itp.) i stopnia zabrudzenia. Sprawdź etykiety na swoich ubraniach. Oddziel białe ubrania od kolorowych. Opróżnij kieszenie z kluczy, monet itp. i odepnij twarde przedmioty ozdobne.
- Wkładaj pranie sztuka po sztuce, unikając przeładowania (zwróć uwagę na różne maksymalne obciążenie w zależności od programu). Ostrożnie zamknij drzwi. Upewnij się, że żadna sztuka prania nie została przytrzaśnięta.
- Wybierz detergent i płyn zmiękczający (w razie potrzeby) i wlej je do odpowiednich przegródek szuflady.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 113 20/05/2025 16:25:51

Po otwarciu szuflady dozownika widoczne są poniższe elementy:
1. Komora **1** jest przeznaczona na detergent do prania wstępnego.
2. Komora ❀ jest przeznaczona na płyny do zmiękczania tkanin, środki zapachowe i specjalne dodatki, takie jak skrobia, barwniki itp.
3. Komora **2** jest przeznaczona na detergent do prania.



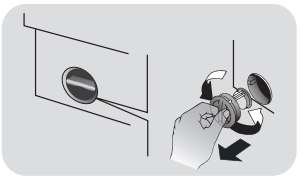
Niektóre detergenty nie nadają się do stosowania w szufladzie dozownika, ale są wyposażone we własny dozownik, który umieszcza się bezpośrednio w bębnie.
Aby użyć odpowiedniej ilości detergentu, płynu zmiękczającego lub innych dodatków, za każdym razem należy dokładnie przestrzegać instrukcji producenta.

- Za pomocą pokrętła wybierz program, który jest najbardziej odpowiedni do załadowanej odzieży. Na wyświetlaczu pojawi się nazwa programu, główne opcje i szacowany czas trwania.
- Dodaj lub usuń opcje i zmień parametry zgodnie ze swoimi konkretnymi potrzebami.
- Naciśnij przycisk Start/Pauza, aby uruchomić program.
- Po zakończeniu cyklu na wyświetlaczu pojawi się komunikat „**KONIEC**". Wyłącz urządzenie, ustawiając selektor w pozycji „**OFF" (WYŁ.)**. Wyjmij pranie tak szybko, jak to możliwe, aby uniknąć powstania zagnieceń, nieprzyjemnych zapachów i rozwoju bakterii.

5. Pielęgnacja i konserwacja

5.1 - Ogólne czyszczenie urządzenia
- Odłącz urządzenie podczas czyszczenia i konserwacji.
- Do czyszczenia obudowy urządzenia i elementów gumowych używaj miękkiej szmatki z płynem mydlanym.
- Nie używaj organicznych chemikaliów ani żrących rozpuszczalników.

5.2 - Czyszczenie filtra pompy
Zalecamy sprawdzanie i czyszczenie filtra 5 lub 6 razy w roku.



- Wyłącz urządzenie i odłącz ją od zasilania.
- Przygotuj płaski pojemnik do zbierania wody odciekowej.
- Odkręć i wyjmij filtr pompy w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a następnie dokładnie go wyczyść.
- Włóż filtr z powrotem do urządzenia i dokładnie go zamknij.

5.3 - Czyszczenie szuflady
Zawsze uważaj, aby nie pozostały żadne pozostałości detergentu. Szufladę należy regularnie czyścić:
- Wyjmij szufladę delikatnie, ale zdecydowanym ruchem.
- Umyć dozownik pod bieżącą wodą i ponownie włożyć do właściwej komory.

5.4 - Czyszczenie bębna
- Usuń przypadkowo wyprane przedmioty, zwłaszcza części metalowe, takie jak szpilki, monety itp. z bębna i rowka uszczelki drzwi (gumowy pierścień), ponieważ powodują one plamy rdzy i uszkodzenia.
- Użyj środka czyszczącego niezawierającego chlorków, aby usunąć plamy rdzy. Przestrzegaj wskazówek ostrzegawczych producenta środka czyszczącego.
- Do czyszczenia nie używaj twardych przedmiotów ani wełny stalowej.
- Po zakończeniu tej procedury otwórz drzwi, ręcznikiem wyczyść plamy i pianę wokół uszczelki i utrzymuj wewnętrzną i zewnętrzną stronę uszczelki w czystości.

6. Etykieta dotycząca pielęgnacji



Sprawdź etykiety dotyczące pielęgnacji na ubraniach, zwłaszcza jeśli planujesz je suszyć.
Poniżej przedstawiono najczęściej używane symbole dotyczące pielęgnacji i suszenia:
- Można suszyć w suszarce.
- Suszyć w suszarce - wysoka temperatura.
- Nie suszyć w suszarce.
- Suszyć w suszarce bębnowej - niska temperatura.



70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 114 20/05/2025 16:25:52

RO Mașină de spălat cu uscător, cu montaj încorporat

Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție instrucțiunile de siguranță.
Înainte de a utiliza mașina, este absolut necesar să îndepărtați șuruburile și distanțierele de blocare pentru transport.
Pentru instrucțiuni detaliate privind procedura de îndepărtare, consultați instrucțiunile de instalare.

Descărcați și citiți online manualul de utilizare complet pentru mai multe detalii.

Descărcați aplicația **hOn**

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

1. Instalare

1.1 - Îndepărtarea șuruburilor de transport

- Scoateți cele 2 sau 4 șuruburi de transport (**A**) și șaibele plate, bușoanele de cauciuc și tuburile distanțiere din plastic (**B**), așa cum se arată în **figura 1**.
- Dacă tuburile distanțiere cad înăuntrul mașinii, înclinați-o în față, pentru a le recupera de pe podea sau de pe bază.
- Astupați găurile șuruburilor cu cele 2 sau 4 capace de plastic furnizate.

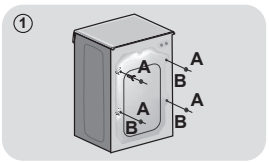
Nu lăsați materialele de ambalare la îndemâna copiilor.

1.2 - Racorduri hidraulice

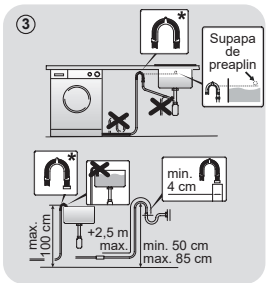
- Mașina trebuie racordată la rețeaua de apă prin intermediul noului tub furnizat împreună cu aparatul (în interiorul tamburului). Nu folosiți tubul vechi în acest scop.
- Conectați un capăt al țevii de admisie a apei cu cotul curbat la electrovalvă (partea superioară din spate a aparatului) și celălalt capăt la un robinet sau la o conexiune filetată pentru gaz de 3/4"(**fig. 2**).
- Așezați mașina aproape de perete, asigurându-vă că nu există coturi sau îndoituri în tub.
- Agățați țeava de evacuare de marginea chiuvetei sau, de preferință, de o gură de scurgere fixă cu un diametru mai mare decât cel al țevii de evacuare și la o înălțime de min. 50 cm și max. 85 cm de la podea (**fig. 3**).
- Dacă este necesar, utilizați accesoriul curbat* pentru a fixa și a susține mai bine conducta de evacuare.
- Unele modele pot include una sau mai multe dintre următoarele opțiuni:
  - **AQUASTOP** (**fig. 4**): un dispozitiv situat pe tubul de alimentare care oprește fluxul de apă în cazul în care tubul se deteriorează; în acest caz, în fereastra „**A**" va apărea un semn roșu, iar tubul trebuie înlocuit. Pentru a deșuruba piulița, apăsați dispozitivul de blocare unidirecțională „**B**".
  - **AQUAPROTECT - TUBUL DE ALIMENTARE CU PROTECȚIE** (**fig. 5**): în cazul în care apa se scurge din tubul intern primar „**C**", învelișul transparent de reținere „**D**" va conține apa pentru a permite finalizarea ciclului de spălare. La sfârșitul ciclului, contactați Centrul de asistență pentru clienți pentru a înlocui tubul de alimentare.

1.3 - Alinierea aparatului

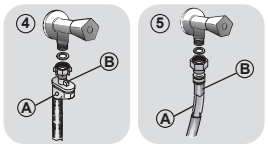
- Așezați mașina drept prin reglarea picioarelor (**fig. 6**).
  a) Rotiți piulița în sensul acelor de ceasornic pentru a elibera șurubul de pe picior.
  b) Ridicați sau coborâți piciorul prin rotirea acestuia până când se sprijină ferm pe podea.
  c) Blocați piciorul în poziție prin rotirea piuliței în sens invers acelor de ceasornic până când aceasta se sprijină de partea inferioară a mașinii de spălat.
- Verificați dacă aparatul este adus corect la nivel.

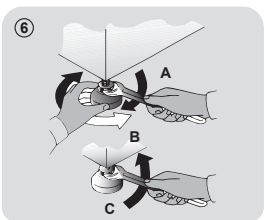






* Accesoriu vândut separat

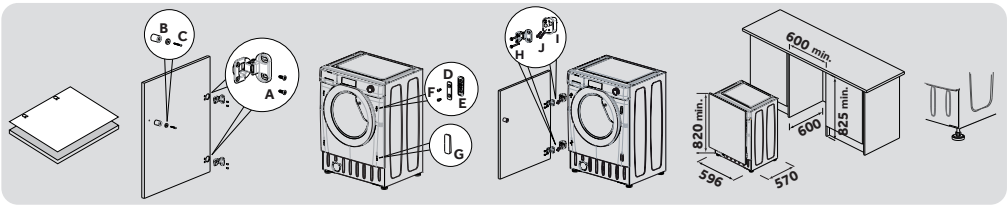




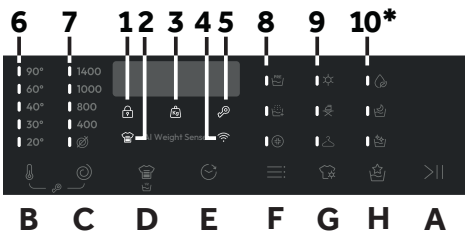
70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 115 20/05/2025 16:25:54

1.4 - Montarea ușii mobilei

- Poziționați șablonul pe partea din spate a ușii și marcați găurile pentru balamale și magnet (partea stângă sau dreaptă). Dați găurile și fixați balamalele cu șuruburile (**A**) furnizate.
- Fixați magnetul (**B**) în poziție cu ajutorul șurubului (**C**), apoi montați placa (**D**) cu suportul din plastic (**E**) sub aceasta și fixați-le cu șurubul (**F**).
- Fixați capacul (**G**) în poziția inferioară.
- Instalați ușa mobilei pe partea din față a mașinii de spălat folosind balamalele. Fixați distanțierele (**I**) la locul lor cu cele 2 șuruburi (**J**) și apoi fixați balamalele cu 2 șuruburi (**H**).
- Reglați înălțimea mașinii (820-840 mm) folosind cele 4 picioare reglabile și fixați-le cu piulițele.
- Introduceți șaiba și ajustați plinta mobilierului la noua înălțime.



2. Panoul de control



Butoane

- **A** Start/Pauză
- **B** Selectare temperatură
- **C** Selectare viteză centrifugare
- **D** Grad de murdărire/Rapid/Nivel de abur**
- **E** Amânare pornire
- **F** Opțiuni
- **G** Selectare uscare
- **H** Programe speciale (disponibile numai la anumite modele)
- **B+C** Blocare comenzi

* Disponibil numai la anumite modele

** Nivel de abur (disponibil numai la anumite modele)

Indicatoare luminoase

- **1** Indicator Ușă blocată
- **2** Indicator pentru gradul de murdărire
- **3** Indicator „AI Weight Sense"***
- **4** Indicator Wi-Fi
- **5** Indicator de blocare comenzi
- **6** Indicatoare temperatură de spălare
- **7** Indicatoare de viteză de rotație
- **8** Indicatoare de opțiuni
- **9** Indicatoare de selectare a uscării
- **10** Indicatoare de programe speciale

*** Indicator detector de greutate

2.1 - Butoane

Butonul Start/Pauză (A)

Închideți ușa ÎNAINTE de a selecta butonul START/PAUZĂ. Pentru a începe ciclul selectat cu parametrii presetați, apăsați START/PAUZĂ. Când programul este în curs de desfășurare, afișajul va indica timpul care trebuie să treacă.

Butonul Selectare temperatură (B)

Acest buton vă permite să modificați temperatura ciclurilor de spălare. Nu este posibilă creșterea temperaturii peste limita maximă permisă pentru program, pentru a proteja materialele. Dacă doriți să spălați la rece, toți indicatorii trebuie opriți.

Buton Selectare viteză centrifugare (C)

Apăsând acest buton, este posibilă reducerea vitezei maxime și, dacă doriți, ciclul de stoarcere poate fi anulat.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 116 20/05/2025 16:25:55

Butonul Grad de murdărire/Rapid/Nivel de abur* (D)

Acest buton vă permite să alegeți între opțiuni diferite (în funcție de programul selectat):

	Grad de murdărire (D) - Această opțiune vă permite să alegeți între 3 niveluri de intensitate a spălării, modificând durata programului, în funcție de gradul de murdărie a țesăturilor (poate fi utilizată numai la anumite programe, așa cum se arată în tabelul de programe).
1/2	**Rapid (D)** - Butonul devine activ atunci când selectați programul RAPID CARE (14'/30'/44') de pe buton și vă permite să selectați una dintre cele trei durate indicate, în funcție de tipul de țesătură.

Nivel de abur*(D)

După selectarea programului STEAM CARE PRO, puteți utiliza acest buton pentru a alege între trei tratamente cu abur de intensități diferite, concepute pentru haine uscate sau umede și în funcție de tipul de țesătură.

*** Disponibil numai pe anumite modele**

Butonul de amânare pornire (E)

Acest buton vă permite să programați în avans ciclul de spălare pentru a amâna inițierea ciclului până la 24 de ore.

Buton Opțiuni (F)

Acest buton vă permite să alegeți între opțiuni diferite (în funcție de programul selectat):

PRE	**Prespălare (F)** - Această opțiune vă permite să efectuați o prespălare și este deosebit de utilă pentru încărcăturile foarte murdare (poate fi utilizată numai la anumite programe).
	Clătire suplimentară (F) - Această opțiune vă permite să adăugați o clătire la sfârșitul ciclului de spălare și este utilă pentru persoanele cu pielea delicată și sensibilă.
	Hygiene + (F) - Această opțiune vă permite curățarea hainelor prin menținerea aceleiași temperaturi pentru întreg ciclul de spălare.

Buton selectare uscare (G)

- **Ciclul automat de spălare/uscare:** după selectarea programului de spălat conform tipului de rufe, selectați un grad de uscare apăsând acest buton. La sfârșitul programului de spălat, ciclul de uscare selectat va porni automat. ***Dacă un program de spălat nu este compatibil cu uscarea automată selectată, această funcție nu va fi activată.***

  Dacă depășiți sarcina maximă de rufe de uscat indicată în tabelul cu programe, este posibil ca rufele să nu fie uscate satisfăcător.

- **Pentru a efectua ciclul de uscare:** selectați programul de uscare în funcție de materialele dvs.; apăsând acest buton este posibilă selectarea unui grad de uscare care diferă față de cel implicit (**cu excepția programului de uscare a lânii**).
- Pentru a anula ciclul **în timpul fazei de uscare**, apăsați butonul timp de **3 secunde**.
- La sfârșitul programului pe afișaj va apărea „**FINAL**", iar indicatorul luminos UȘĂ BLOCATĂ se va stinge; în acel moment se poate deschide ușa.

Programe speciale (H) - Disponibil numai la anumite modele

Acest buton vă permite să alegeți între opțiuni diferite (în funcție de programul selectat):

	Spălare Activă (H) - Această opțiune (care poate fi setată în mai multe programe) optimizează consumul de apă și energie al programului selectat, menținând neschimbată performanța de spălare.
	Zi și Noapte (H) - Această opțiune reduce viteza de centrifugare intermediară la 400 rpm, acolo unde este cazul, crește nivelul apei în timpul clătirii și menține rufele scufundate în apă după clătirea finală, pentru a întinde perfect fibrele.
	Curățare tambur (H) - Dezvoltat pentru a curăța tamburul mașinii de spălat. Folosiți numai detergent pulbere. Nu inițiați programul cu rufe în mașina de spălat. Se sugerează ca acesta să fie efectuat la fiecare 50 de cicluri de spălare. Opțiunea poate fi selectată numai pentru programul EVACUARE ȘI CENTRIFUGARE.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 117 20/05/2025 16:25:58

Blocare comenzi (B+C)

- Apăsând simultan butoanele „SELECTARE TEMPERATURĂ" și „SELECTARE VITEZĂ CENTRIFUGARE" timp de aproximativ 3 secunde, mașina vă permite să blocați tastele. Astfel, puteți evita efectuarea accidentală sau nedorită de modificări în cazul în care apăsați accidental un buton de afișaj în timpul unui ciclu.
- Blocarea tastelor poate fi pur și simplu anulată apăsând simultan din nou cele două butoane sau oprind mașina.

2.2 - Indicatoare luminoase

Indicator Ușă blocată (1)

Din motive de siguranță, ușa este blocată parțial în timpul ciclului de spălare. Deschiderea ușii este posibilă numai la sfârșitul programului sau după ce programul a fost anulat corect. În cazul unui nivel ridicat al apei, al unei temperaturi ridicate a apei și în timpul centrifugării, nu este posibilă deschiderea ușii.

Indicator luminos pentru gradul de murdărire (2)

Indicatorul luminos indică selectarea opțiunii relevante.

Indicator luminos „AI Weight Sense" (3): (activ numai la anumite programe).

La fiecare fază de spălare „AI Weight Sense" vă permite monitorizarea informațiilor de pe sarcina de spălat din tambur și în primele minute de spălare a acesteia:

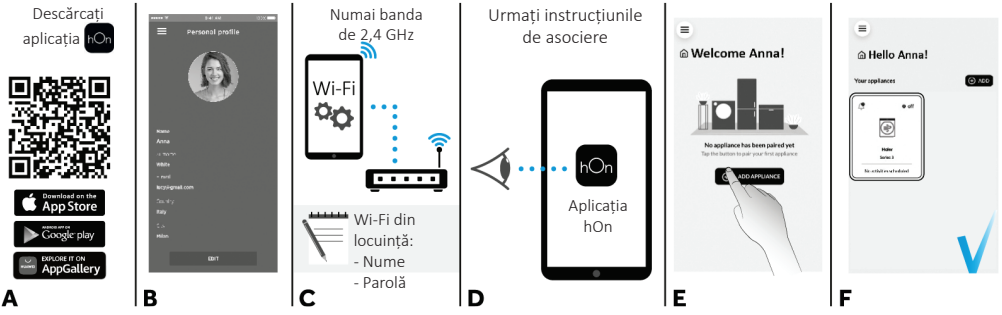
- ajustează cantitatea de apă necesară;
- determină durata ciclului de spălare;
- controlează clătirea conform tipului de material selectat pentru spălarea acestuia;
- ajustează ritmul rotațiilor tamburului pentru tipul de material spălat;
- recunoaște prezența prea multor reziduuri de detergent și, dacă este necesar, ajustează cantitatea de apă de clătire.
- ajustează viteza de rotație în funcție de sarcină, evitând astfel orice dezechilibre.

Indicator luminos Wi-Fi (4): La modelele prevăzute cu Wi-Fi, indică starea conexiunii.

SINCRONIZAREA APARATULUI (ÎN APLICAȚIE)

NOTĂ: Frecvența rețelei Wi-Fi de acasă trebuie să fie setată pe banda de 2,4 GHz. (banda de 5 GHz nu este permisă).

- Descărcați aplicația **hOn** pe dispozitivul dumneavoastră prin încadrarea în următorul cod QR sau prin link-ul: **go.haier-europe.com/download-app**
- Creați profilul de utilizator (sau conectați-vă) și asociați aparatul urmând instrucțiunile de pe afișajul dispozitivului.



PENTRU ACTIVAREA TELECOMENZII

- Închideți ușa și rotiți butonul în poziția **TELECOMANDĂ (Wi-Fi)**. Acum vă puteți gestiona produsul din aplicație.

PENTRU DEZACTIVAREA TELECOMENZII

- Rotiți butonul în orice altă poziție decât **TELECOMANDĂ (Wi-Fi), fără a trece prin poziția „OFF" (OPRIT)**. Dacă este în desfășurare un ciclu, acesta va continua. Din aplicație este posibilă vizualizarea stării produsului, dar nu și controlul acestuia.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 118 20/05/2025 16:25:58

Indicatorul luminos Blocare taste (5): Indicatorul luminos arată faptul că tastele sunt blocate.

Indicatoare luminoase temperatură spălare (6)
Indicatoarele luminoase afișează temperatura de spălare a programului selectat care poate fi modificată (unde este permis) cu ajutorul butonului relevant. Dacă doriți să spălați la rece, toți indicatorii trebuie opriți.

Indicatoare luminoase viteză de rotație (7)
Indicatoarele luminoase afișează viteza de rotație a programului selectat care poate fi redusă sau omisă cu ajutorul butonului relevant.

Indicatoare luminoase pentru Opțiuni (8)
Indicatoarele luminoase afișează opțiunea care se poate selecta cu ajutorul butonului relevant.

Indicatoarele luminoase pentru selectare uscării (9)
Indicatoarele afișează gradele de uscare care se pot selecta cu ajutorul butonului relevant:
Programe de uscare automate

- **USCARE EXTRA** (adecvat pentru prosoape, halate și lucruri voluminoase).
- **USCARE PENTRU CĂLCARE** (pregătește rufele pentru călcat).
- **USCARE PENTRU AȘEZARE ÎN DULAP** (pentru articolele care fi depozitate fără călcare).

Indicatoarele luminoase pentru programe speciale (10) - Disponibil numai la anumite modele
Indicatoarele luminoase afișează opțiunea care se poate selecta cu ajutorul butonului relevant.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 119 20/05/2025 16:25:58

3. Programe

- ● Da
- (●) Da, prin apăsarea butonului
- ○ Opționale
- / Nu



Compartiment pentru detergent pentru:

❶ Prespălare
❷ Detergent
❀ Balsam sau produsul de îngrijire

PROGRAM			Kg (MAX.) (în funcție de model)				°C	DETERGENT			GRAD DE MURDĂRIRE	AMÂNARE PORNIRE	PRESPĂLARE	CLĂTIRE SUPLIMENTARĂ	HYGIENE +
			8+5 kg	**8+6** kg	**9+5** kg	**9+6** kg	(MAX.)	**2**	❀	**1**					
	BUMBAC*		**8**	**8**	**9**	**9**	90°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
ECO 40-60	ECO 40-60*		8	8	9	9	60°	●	●		/	○	/	○	/
ECO 40-60 +	SPĂLARE ȘI USCARE*		**5**	**6**	**5**	**6**	–	●	●		/	○	/	○	/
&	LÂNĂ & ÎNGRIJIRE BLÂNDĂ*		2	2	2	2	30°	●	●		/	○	/	/	/
20°	20°C*		8	8	9	9	20°	●	●		○	○	/	○	/
	SINTETICE ȘI COLORATE*		4	4	4,5	4,5	60°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
	EVACUARE ȘI CENTRIFUGARE		–	–	–	–	–				/	○	/	/	/
	CLĂTIRE		–	–	–	–	–		●		/	○	/	/	/
	STEAM CARE PRO		1,5	1,5	1,5	1,5	–				/	○	/	/	/
1/2 14' 30' 44'	RAPID CARE*	14'	1,5	1,5	1,5	1,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
		30'	2,5	2,5	2,5	2,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
		44'	3,5	3,5	3,5	3,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
	ALL IN ONE 59'*		8	8	9	9	40°	●	●		/	○	/	○	/
	ÎNGRIJIRE SUPLIMENTARĂ		4	4	4,5	4,5	30°	●	●		/	○	/	/	/
	USCARE	USCARE LÂNĂ	1	1	1	1	–	—	—	—	/	○	/	/	/
		USCARE ȚESĂTURI MIXTE	4	4	4,5	4,5	–	—	—	—	/	○	/	/	/
		USCARE BUMBAC	**5**	**6**	**5**	**6**	–	—	—	—	/	○	/	/	/
	TELECOMANDĂ (Wi-Fi) Poziție pe care trebuie să o selectați când doriți să activați controlul de la distanță prin intermediul aplicației (via Wi-Fi).														

* Programe activate pentru uscare automată.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 120 20/05/2025 16:26:01

3.1 - Descrierea programelor

SPĂLARE

	**BUMBAC**	Acest program este potrivit pentru spălarea rufelor din bumbac, colorate, la o temperatura de 40°C sau spălarea rufelor la temperaturi mai înalte - 60°C sau 90°C - in cazul in care acestea sunt mai rezistente si ne dorim o igienizare profunda. La finalul programului, stoarcerea rufelor se realizează la viteza maxima, care asigura eliminarea completa a apei.
	**ECO 40-60**	Programul ECO 40-60 poate curăța rufe din bumbac cu grad normal de murdărie care se pot spălat conform declarației la 40°C sau 60°C, împreună în același ciclu. Acest program este utilizat pentru a evalua conformitatea cu legislația UE Ecodesign (design de produse ecologice).
	SPĂLARE ȘI USCARE	Ciclul SPĂLARE ȘI USCARE poate curăța rufe din bumbac cu grad normal de murdărie care se pot spăla conform declarației la 40°C sau 60°C, împreună în același ciclu, și se pot usca astfel încât pot fi puse imediat în dulap. Acest program este utilizat pentru a evalua conformitatea cu legislația UE Ecodesign (design de produse ecologice).
	**LÂNĂ & ÎNGRIJIRE BLÂNDĂ**	Acest program efectuează un ciclu de spălare dedicat materialelor din lână „care se pot spăla la mașină", articolelor care se vor spăla manual și pentru a trata hainele delicate și materialele fine. Acest program spală la o temperatură scăzută timp de 49 de minute. Recomandat pentru sarcini mici.
	**20°C**	Acest program inovativ permite spălarea unor țesături din bumbac, sintetice sau mixte la 20°C și se obțin performanțe comparabile cu cele de spălare la 40°C. Consumul pentru acest program este cu 40% mai redus față de un program convențional de spălare la 40°C pentru bumbac.
	**SINTETICE ȘI COLO-RATE**	Acest program vă permite să spălați împreună rufe din diverse țesături și de diverse culori. Mișcarea de rotație a cuvei și nivelul de apă sunt optimizate atât în timpul spălării, cât și în timpul clătirii. Acțiunea exactă de centrifugare elimină șifonarea rufelor.
	**EVACUARE ȘI CENTRI-FUGARE**	Acest program realizează evacuarea apei și efectuează centrifugare la viteză maximă. Se poate renunța la centrifugare sau se poate reduce viteza acesteia prin apăsarea butonului SELECTARE VITEZĂ CENTRIFUGARE.
	**CLĂTIRE**	Acest program realizează 3 clătiri și are o centrifugare intermediară (care poate fi redusă sau exclusă prin apăsarea butonului corespunzător). Se utilizează pentru clătirea oricărui tip de țesătură, de exemplu după spălarea manuală a rufelor.
	**STEAM CARE PRO**	Acest program utilizează un tratament cu aburi pentru a relaxa cutele și pentru a atinge gradul ideal de umiditate pentru o călcare mai ușoară. Trei niveluri diferite de intensitate pot fi selectate prin intermediul butonului NIVEL DE ABUR, conceput pentru articole de îmbrăcăminte uscate sau umede și în funcție de tipul de țesătură.
	**RAPID CARE**	Economisiți fără a face compromisuri! Acest program nou poate fi utilizat pentru a obține rezultate în timp ce economisiți apă, energie, detergent și timp. Această opțiune spală la o temperatură medie adecvată pentru orice tip de material. Recomandat pentru sarcini mici și articole ușor murdare.
	**ALL IN ONE 59'**	Acest program vă permite să spălați fibre diferite împreună, cum ar fi bumbac, fibre sintetice și fibre mixte în numai 59 de minute, utilizând cuva completă a mașinii de spălat, la temperatură 40°C (sau mai puțin). Acest program este adecvat în special pentru materialele ușor murdare.
	**ÎNGRIJIRE SUPLIMEN-TARĂ**	Acest program nou poate fi utilizat pentru a spăla haine cu diverse culori și materiale împreună fără a le modifica aspectul și senzația inițiale. Printr-o emulsie perfectă de apă și detergent este garantată cea mai bună îngrijire a hainelor dvs., cu performanțe de spălare optime la o temperatură de 30°C.

USCARE

	**USCARE LÂNĂ**	Program de uscare la temperatură scăzută, ideal pentru uscarea rufelor din lână, foarte delicat, care nu permite asprirea țesăturii sau formarea de scame. Se recomandă întoarcerea rufelor pe dos înainte de uscare. Durata programului depinde de greutatea încărcăturii și de viteza de centrifugare selectată la spălare. Programul este adecvat pentru încărcături mici, de max. 1 kg (3 pulovere).
	**USCARE ȚESĂTURI MIXTE**	Program de uscare cu temperatură redusă, recomandat pentru țesături sintetice și mixte (verificați întotdeauna etichetele de pe articolele de îmbrăcăminte).
	**USCARE BUMBAC**	Program de uscare cu temperatură ridicată, recomandat pentru țesături din bumbac și in (verificați întotdeauna etichetele de pe articolele de îmbrăcăminte).

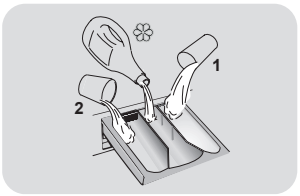
4. Utilizarea zilnică

- Conectați mașinat la o sursă de alimentare cu energie electrică și la un racord de apă (consultați capitolul de instalare din manualul de utilizare).
- Pregătirea rufelor: Sortați hainele în funcție de țesătură (bumbac, haine sintetice, lână sau mătase etc.) și de gradul de murdărie. Consultați etichetele de pe hainele dumneavoastră. Separați hainele albe de cele colorate. Goliți buzunarele de obiecte precum chei, monede etc. și îndepărtați obiectele decorative mai dure.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 121 20/05/2025 16:26:03

- Puneți rufele pe rând, evitând supraîncărcarea (consultați diferitele posibilități de încărcare maximă în funcție de program). Închideți ușa cu grijă. Asigurați-vă că nu se prinde nicio rufă în ușă.
- Selectați detergentul și balsamul (atunci când este necesar) și turnați-le în compartimentele corecte ale dozatorului.

Deschideți sertarul dozatorului, unde puteți observa următoarele componente:



1. Compartimentul **1** este pentru detergentul de prespălare.
2. Compartimentul ❀ este destinat balsamurilor pentru țesături, agenților de parfumare și aditivilor speciali, cum ar fi amidonul, înălbitorul etc.
3. Compartimentul **2** este pentru detergentul de spălare.

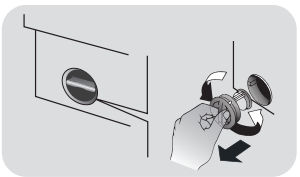
Unii detergenți nu sunt concepuți pentru a fi utilizați în sertarul dozator, ci sunt prevăzuți cu propriul dozator care se așază direct în tambur.
Pentru a utiliza cantitatea corectă de detergent, balsam sau orice alt aditiv, urmați cu atenție de fiecare dată instrucțiunile producătorului.

- Rotiți butonul pentru a selecta programul care se potrivește cel mai bine, în funcție de hainele încărcate. Pe afișaj vor apărea numele programului, opțiunile principale și estimarea duratei.
- Adăugați sau eliminați opțiuni și modificați parametrii în funcție de nevoile dumneavoastră specifice.
- Apăsați butonul Start/Pauză pentru a începe programul.
- Când ciclul se termină, pe afișaj apare „**FINAL**", opriți mașina prin rotirea selectorului la „**OFF" (OPRIT)**. Scoateți rufele cât mai repede posibil pentru a preveni apariția cutelor, a mirosurilor neplăcute și a bacteriilor.

5. Îngrijire și întreținere

5.1 - Curățarea generală a mașinilor
- Scoateți aparatul din priză în timpul curățării și întreținerii.
- Folosiți o cârpă moale cu săpun lichid pentru a curăța carcasa mașinii și componentele din cauciuc.
- Nu utilizați substanțe chimice organice sau solvenți corozivi.

5.2 - Curățarea filtrului pompei
Vă recomandăm să verificați și să curățați filtrul de 5 sau 6 ori pe an.



- Opriți și scoateți aparatul din priză.
- Pregătiți un recipient plat pentru a colecta apa care se scurge.
- Deșurubați și scoateți filtrul pompei, în sens invers acelor de ceasornic, și curățați-l cu grijă.
- Puneți filtrul înapoi în aparat și închideți-l cu grijă.

5.3 - Curățarea sertarelor
Aveți întotdeauna grijă să nu rămână reziduuri de detergent. Curățați sertarul în mod regulat:
- Scoateți sertarul ușor, dar ferm.
- Curățați sertarul sub jet de apă și puneți-l la loc în compartimentul său.

5.4 - Curățarea tamburului
- Îndepărtați obiectele spălate din greșeală, în special piesele metalice, cum ar fi ace, monede etc., din tambur și din canelura garniturii ușii (garnitura inelară de cauciuc), deoarece acestea provoacă pete de rugină și deteriorări.
- Pentru îndepărtarea petelor de rugină, folosiți un detergent fără clor. Respectați indicațiile de avertizare ale producătorului agentului de curățare.
- Nu folosiți obiecte dure sau bureți din sârmă pentru curățare.
- După procedură, deschideți ușa, folosiți un prosop pentru a curăța petele și spuma din jurul garniturii și păstrați curat interiorul și exteriorul garniturii.

6. Eticheta privind modul de întreținere



Consultați etichetele de îngrijire de pe hainele dvs., în special dacă doriți să le uscați.
Mai jos sunt prezentate cele mai frecvent utilizate simboluri de uscare:
- Se poate usca la uscător.
- Uscare la uscător - căldură ridicată.
- A nu se usca la uscător.
- Uscare la uscător - căldură scăzută.



70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 122 20/05/2025 16:26:04

SK Zabudovaná práčka so sušičkou

Pred použitím spotrebiča si pozorne prečítajte bezpečnostné pokyny.
Pred použitím spotrebiča je absolútne nevyhnutné odstrániť skrutky a prepravné rozpery zámky.
Podrobné pokyny na postup na demontáž nájdete v návode na inštaláciu.

Stiahnite si úplnú príručku pre používateľa online a prečítajte si ju, pretože v nej nájdete viac podrobností.

Stiahnite si aplikáciu **hOn**

Download on the App Store
ANDROID APP ON Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

1. Inštalácia

1.1 - Odstránenie prepravných skrutiek

- Odstráňte 2 alebo 4 prepravné skrutky (A) a ploché podložky, gumené zátky a plastové dištančné trubičky (B), ako je znázornené na **obrázku 1**.
- Ak rozperné trubičky spadnú do spotrebiča, nakloňte ho dopredu, aby sa dostali na podlahu alebo do základne.
- Zakryte otvory pre skrutky použitím 2 alebo 4 dodaných plastových uzáverov.

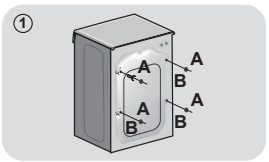
Uchovávajte obalové materiály mimo dosahu detí.

1.2 - Hydraulické prípojky

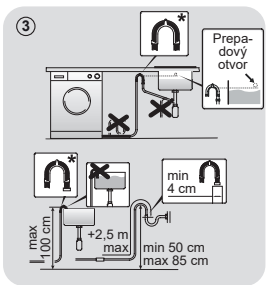
- Spotrebu treba pripojiť k vodovodnej sieti prostredníctvom novej hadice dodanej so spotrebičom (pri dodávke je vnútri bubna). Na tento účel nepoužívajte starú hadicu.
- Pripojte jeden koniec prívodnej hadice s kolenom k elektrickému ventilu (horná zadná časť spotrebiča) a druhý koniec k vodovodnému kohútiku alebo k prípojke s 3/4" rúrkovým závitom na spoje netesniace v závitoch (**obr. 2**).
- Umiestnite spotrebič blízko steny a uistite sa, že na hadici nie sú žiadne zalomenia ani ostré uhly.
- Zaveste výstupnú hadicu na okraj umývadla alebo, najlepšie, upevnite ju k odtoku s priemerom väčším ako je priemer výstupnej hadice a vo výške minimálne 50 cm a maximálne 85 cm od podlahy (**obr. 3**).
- V prípade potreby použite doplnkový ohyb*, ktorý zaisťuje bezpečnejšie pripevnenie a podopretie výstupného potrubia.
- Niektoré modely môžu obsahovať jednu alebo viac z nasledujúcich funkcií:
  - **AQUASTOP** (**obr. 4**): je zariadenie umiestnené na prívodnej hadici, ktoré v prípade poškodenia hadice zastaví prúdenie vody. V takom prípade sa v okienku „A" objaví červená značka a hadicu sa bude musieť vymeniť. Aby stemohliodskrutkovaťmaticu,stlačtejednosmernéblokovaciezariadenie„B".
  - **AQUAPROTECT - PRÍVODNÁ HADICA S CHRÁNIČOM** (**obr. 5**): ak by voda unikla z primárnej vnútornej hadice „C", bude priehľadný izolačný plášť „D" obsahovať vodu, aby sa umožnilo dokončenie cyklu prania. Po ukončení cyklu kontaktujte centrum služieb pre zákazníkov, aby vám vymenili prívodnú hadicu.

1.3 - Zarovnanie spotrebiča

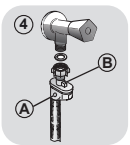
- Spotrebič vyrovnajte do vodorovnej polohy nastavením nožičiek (**obr. 6**).
  a) Otočením matice v smere hodinových ručičiek uvoľnite skrutku na nožičke.
  b) Nožičku zdvíhajte alebo znižujte otáčaním, až kým nebude pevne stáť na podlahe.
  c) Zaistite nožičku v správnej polohe otočením matice proti smeru hodinových ručičiek, aby sa dotýkala dna práčky.
- Skontrolujte, či je spotrebič vo vodorovnej polohe.

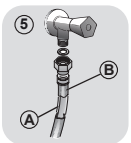


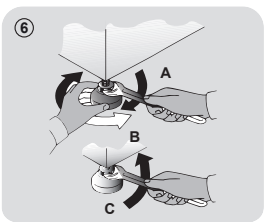




* Príslušenstvo sa predáva samostatne



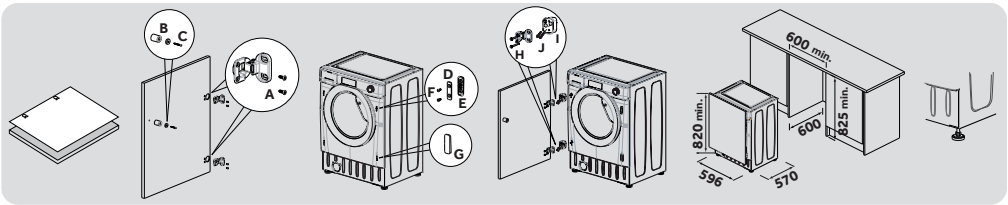




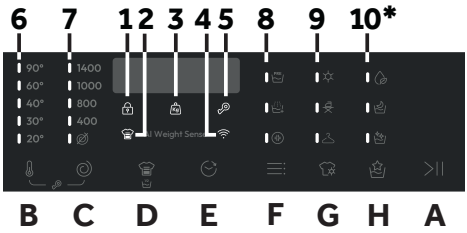
70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 123 20/05/2025 16:26:06

1.4 - Montáž dverí na nábytku

- Umiestnite šablónu na zadnú stranu dvierok a označte otvory pre závesy a magnet (ľavá alebo pravá strana). Vyvŕtajte otvory a zaistite závesy dodanými skrutkami (**A**).
- Pripevnite magnet (**B**) na miesto skrutkou (**C**), potom namontujte platničku (**D**) s plastovou podperou (**E**) pod ňou a pripevnite ich na miesto skrutkou (**F**).
- Prichyťte montážny kryt (**G**) v spodnej polohe.
- Nábytkové dvere namontujte na prednú časť práčky pomocou pántov. Rozpery (**I**) pripevnite na miesto 2 skrutkami (**J**) a potom pripevnite závesy 2 skrutkami (**H**).
- Nastavte výšku podložky (820-840 mm) pomocou 4 nastaviteľných nožičiek a zaistite ich maticami.
- Vsuňte podložku na miesto, upravte sokel nábytku na novú výšku.



2. Ovládací panel



Tlačidlá

- **A** Štart/Pauza
- **B** Výber teploty
- **C** Voľby otáčok odstreďovania
- **D** Stupeň znečistenia/Rýchly/Úroveň pary**
- **E** Odložený štart
- **F** Možnosti
- **G** Výber sušenia
- **H** Špeciálne programy (k dispozícii len pre určité modely)
- **B+C** Detský zámok

* K dispozícii iba na niektorých modeloch

** Úroveň pary (k dispozícii len pre určité modely)

Kontrolky

- **1** Indikátor zámky dvierok
- **2** Indikátor stupňa znečistenia
- **3** Indikátor „AI Weight Sense"***
- **4** Indikátor Wi-Fi
- **5** Indikátor detského zámku
- **6** Indikátory teploty prania
- **7** Indikátory otáčok odstreďovania
- **8** Indikátory možností
- **9** Indikátory výberu sušenia
- **10** Indikátory špeciálnych programov

*** Kontrolka detektora hmotnosti

2.1 - Tlačidlá

Tlačidlo Štart/Pauza (A)

PRED výberom tlačidla ŠTART/PAUZA zatvorte dvierka. Ak chcete spustiť vybraný cyklus s predvolenými parametrami, stlačte tlačidlo ŠTART/PAUZA. Keď je program spustený, na displeji sa zobrazí doba do ukončenia cyklu.

Tlačidlo Výber teploty (B)

Pomocou tohto tlačidla môžete meniť teplotu cyklov prania. Z dôvodu ochrany tkanín nie je možné teplotu zvýšiť nad maximálnu hodnotu povolenú pre daný program. Ak chcete prať v studenej vode, všetky kontrolky musia byť zhasnuté.

Tlačidlo Voľby otáčok odstreďovania (C)

Stlačením tohto tlačidla je možné znížiť maximálne otáčky, a ak chcete, cyklus odstreďovania môžete zrušiť.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 124 20/05/2025 16:26:07

Tlačidlo pre Stupeň znečistenia/Rýchly/Úroveň pary* (D)

Toto tlačidlo vám umožní vybrať si z rôznych možností (v závislosti od zvoleného programu):

	Stupeň znečistenia (D) – Táto možnosť vám umožňuje výber medzi 3 úrovňami intenzity prania úpravou dĺžky programu, v závislosti od znečistenia bielizne a odevov (môže sa používať iba pri niektorých programoch, ako je to uvedené v tabuľke programov).
	Rýchly (D) – Tlačidlo sa aktivuje, keď gombíkom vyberiete program RÝCHLA STAROSTLIVOSŤ (14'/30'/44'), a umožní vám vybrať jednu z troch uvedených dĺžok trvania, v závislosti od typu tkaniny.
	Úroveň pary*(D) Po výbere programu PARNÁ STAROSTLIVOSŤ PRO si môžete pomocou tohto tlačidla vybrať z troch druhov ošetrenia parou s rôznou intenzitou, ktoré sú určené pre suché alebo mokré odevy a v závislosti od typu tkaniny.

*** K dispozícii iba na niektorých modeloch**

Tlačidlo odloženého štartu (E)

Toto tlačidlo umožňuje vopred naprogramovať cyklus prania tak, aby sa spustil až o maximálne 24 hodín.

Tlačidlo možností (F)

Toto tlačidlo vám umožní vybrať si z rôznych možností (v závislosti od zvoleného programu):

PRE	**Predpranie (F)** – Táto možnosť umožňuje vykonať predpranie, preto je mimoriadne užitočná pre náplne veľmi zašpinenej bielizne (môže sa používať iba pri niektorých programoch).
	Extra plákanie (F) – Táto možnosť umožňuje pridať po ukončení prania ďalšie plákanie, a je užitočná pre ľudí s jemnou a citlivou pokožkou.
	Hygiene + (F) – Táto možnosť umožňuje hĺbkové pranie odevov udržiavaním rovnakej teploty počas celého prania.

Tlačidlo pre výber sušenia (G)

- **Automatický cyklus prania/sušenia:** po výbere programu prania podľa typu bielizne vyberte stlačením tohto tlačidla stupeň usušenia. Na konci pracieho programu sa automaticky spustí zvolený cyklus sušenia.
  Ak program prania nebude kompatibilný so zvoleným automatickým sušením, táto funkcia sa neaktivuje.

  Ak prekročíte maximálnu várku bielizne, ktorú je možné usušiť, uvedenú v tabuľke programov, bielizeň sa nemusí vysušiť dostatočne.

- **Ak sa má vykonať iba cyklus sušenia:** vyberte požadovaný program sušenia podľa druhu tkaniny. Stlačením tohto tlačidla je možné vybrať stupeň usušenia, ktorý je iný než predvolený (**okrem programu na sušenie vlny**).
- Ak chcete cyklus zrušiť **počas fázy sušenia**, stlačte a podržte toto tlačidlo približne **3 sekundy**.
- Na konci programu sa na displeji zobrazí nápis „**KONIEC**" a kontrolka ZAMKNUTÉ DVIERKA zhasne, takže bude možné dvierka otvoriť.

Špeciálne programy (H) - K dispozícii len na niektorých modeloch

Toto tlačidlo vám umožní vybrať si z rôznych možností (v závislosti od zvoleného programu):

	Aktívne Pranie (H) – Táto možnosť (ktorá sa dá nastaviť pri niekoľkých programoch) optimalizuje spotrebu vody a energie pri vybranom programe, pričom zachováva nezmenený výkon prania.
	Noc a Deň (H) – Táto možnosť znižuje v prípade potreby otáčky prechodného odstreďovania na 400 ot./min., zvyšuje hladinu vody počas plákania, a po poslednom plákaní ponecháva bielizeň vo vode, aby sa bielizeň nepokrčila.
	Čistenie bubna (H) – Program vyvinutý na čistenie bubna práčky. Používajte iba práškový prací prostriedok. Program nespúšťajte s bielizňou v práčke. Odporúčame vám, aby ste tento program vykonali vždy po 50 cyklov prania. Možnosť sa dá vybrať len pre program ODČERPANIE A ODSTREDENIE.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 125 20/05/2025 16:26:07

Detský zámok (B+C)

- Súčasným stlačením tlačidiel „VÝBER TEPLOTY" a „VOĽBY OTÁČOK ODSTREĎOVANIA" na približne 3 sekundy môžete uzamknúť tlačidlá na spotrebiči. Takto môžete zabrániť náhodným alebo neželaným zmenám pri náhodnom stlačení tlačidla na displeji počas cyklu.
- Zámku tlačidiel je možné jednoducho zrušiť súčasným stlačením týchto dvoch tlačidiel ešte raz alebo vypnutím spotrebiča.

2.2 - Kontrolky

Indikátor zámky dvierok (1)

Z bezpečnostných dôvodov sú dvierka počas cyklu prania čiastočne zamknuté. Dvierka sa dajú otvoriť až na konci programu alebo po správnom zrušení programu. V prípade vysokej hladiny vody, vysokej teploty vody a počas odstreďovania sa dvierka nedajú otvoriť.

Kontrolka stupňa znečistenia (2)

Táto kontrolka ukazuje výber príslušnej možnosti.

Indikátor „AI Weight Sense" (3): (aktívna iba pri určitých programoch).

Počas všetkých fáz prania funkcia „AI Weight Sense" umožňuje monitorovať informácie o náplni v bubne a počas prvých minút prania:

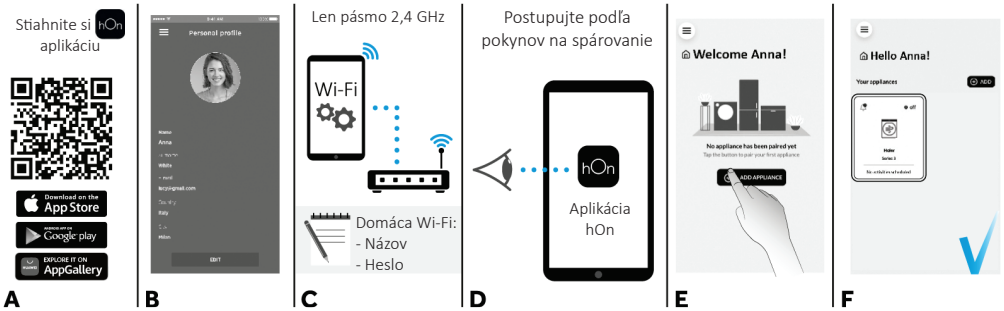
- upravuje množstvo potrebnej vody;
- určuje dĺžku cyklu prania;
- riadi plákanie podľa typu zvolených tkanín na pranie;
- upravuje rytmus otáčania bubna pre typ praných tkanín;
- rozoznáva prítomnosť príliš veľkého množstva peny a v prípade potreby upravuje množstvo vody na plákanie.
- upravuje otáčky odstreďovania podľa náplne, čím zabraňuje nerovnováhe.

Kontrolka Wi-Fi (4): Na modeloch vybavených Wi-Fi signalizuje stav pripojenia.

PÁROVANIE SPOTREBIČA (NA APLIKÁCII)

POZNÁMKA: Frekvencia domácej siete Wi-Fi musí byť nastavená na pásmo 2,4 GHz. (Pásmo 5 GHz nie je povolené).

- Stiahnite si aplikáciu **hOn** do svojho zariadenia zameraním nasledujúceho QR kódu alebo pomocou linku: **go.haier-europe.com/download-app**
- Vytvorte profil používateľa (alebo sa prihláste) a spárujte spotrebič podľa pokynov na displeji zariadenia.



POVOĽTE DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE

- Zatvorte dvierka a otočte gombík do polohy **DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE (Wi-Fi)** . Teraz môžete ovládať svoj výrobok prostredníctvom aplikácie.

VYPNUTIE DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA

- Otočte gombík do akejkoľvek polohy okrem **DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE (Wi-Fi) bez toho, aby ste prešli cez tlačidlo „OFF" (VYPNUTÉ)**. Ak prebieha cyklus, bude pokračovať. Prostredníctvom aplikácie je možné zobraziť stav spotrebiča, ale nie ovládať ho.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 126 20/05/2025 16:26:08

Kontrolka uzamknutia tlačidiel (5): Táto kontrolka ukazuje, že tlačidlá sú zamknuté.

Kontrolky pre teploty prania (6)
Kontrolky zobrazujú teplotu prania zvoleného programu, ktorú je možné zmeniť pomocou príslušného tlačidla (ak je to povolené). Ak chcete vykonať studené pranie, všetky kontrolky musia byť zhasnuté.

Kontrolky pre otáčok odstreďovania (7)
Kontrolky zobrazujú otáčky odstreďovania zvoleného programu, ktoré môžete znížiť alebo odstreďovanie úplne vyradiť príslušným tlačidlom.

Kontrolky pre možnosti (8)
Kontrolky zobrazujú možnosti, ktoré je možné zvoliť príslušným tlačidlom.

Kontrolky pre výber sušenia (9)
Tieto kontrolky zobrazujú stupne usušenia, ktoré je možné zvoliť pomocou príslušného tlačidla:
Automatické programy sušenia

- **EXTRA SUCHÉ** (vhodný pre uteráky, župany a objemné náplne).
- **SUCHÉ NA ŽEHLENIE** (dosiahne sa úroveň usušenia bielizne na žehlenie).
- **SUCHÉ DO SKRINE** (pre položky, ktoré sa uložia do skrine bez žehlenia).

Kontrolky špeciálnych programov (10) - K dispozícii len na niektorých modeloch
Kontrolky zobrazujú možnosti, ktoré je možné zvoliť príslušným tlačidlom.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 127 20/05/2025 16:26:08

3. Programy

- ● Áno
- (●) Áno, stlačením tlačidla
- ○ Voliteľné
- / Nie



Priehradka na prací prostriedok:

❶ Predpranie

❷ Prací prostriedok

❀ Aviváž alebo iný prípravok na ošetrenie bielizne

PROGRAM			Kg (MAX.) (podľa modelu)				°C	PRACÍ PROSTRIEDOK			STUPEŇ ZNEČISTENIA	ODLOŽENÝ ŠTART	PREDPRANIE	EXTRA PLÁKANIE	HYGIENE +
			8+5 kg	**8+6** kg	**9+5** kg	**9+6** kg	(MAX.)	**2**	❀	**1**					
	BAVLNA*		**8**	**8**	**9**	**9**	90°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
ECO 40-60	ECO 40-60*		8	8	9	9	60°	●	●		/	○	/	○	/
ECO 40-60 +	PRANIE A SUŠENIE*		**5**	**6**	**5**	**6**	–	●	●		/	○	/	○	/
&	VLNA & JEMNÁ STAROSTLIVOSŤ*		2	2	2	2	30°	●	●		/	○	/	/	/
20°	20°C*		8	8	9	9	20°	●	●		○	○	/	○	/
	SYNTETIKA A FAREBNÉ*		4	4	4,5	4,5	60°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
	ODČERPANIE A ODSTREDENIE		–	–	–	–	–				/	○	/	/	/
	PLÁKANIE		–	–	–	–	–		●		/	○	/	/	/
	PARNÁ STAROSTLIVOSŤ PRO		1,5	1,5	1,5	1,5	–				/	○	/	/	/
1/2 14' 30' 44'	RÝCHLA STAROSTLIVOSŤ*	14'	1,5	1,5	1,5	1,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
		30'	2,5	2,5	2,5	2,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
		44'	3,5	3,5	3,5	3,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
	ALL IN ONE 59'*		8	8	9	9	40°	●	●		/	○	/	○	/
	EXTRA STAROSTLIVOSŤ		4	4	4,5	4,5	30°	●	●		/	○	/	/	/
	SUŠENIE	SUŠENIE VLNY	1	1	1	1	–	—	—	—	/	○	/	/	/
		NÍZKA TEPLOTA	4	4	4,5	4,5	–	—	—	—	/	○	/	/	/
		VYSOKÁ TEPLOTA	**5**	**6**	**5**	**6**	–	—	—	—	/	○	/	/	/
	DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE (Wi-Fi) Pozícia, ktorú musíte zvoliť, ak chcete aktivovať diaľkové ovládanie prostredníctvom aplikácie (cez Wi-Fi).														

*Programy povolené pre automatické sušenie.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 128 20/05/2025 16:26:08

3.1 - Opis programov

PRANIE

	BAVLNA	Tento program je vhodný pre pranie farebných bavlnených odevov pri 40°C alebo na zabezpečenie najvyššieho stupňa čistoty pre pranie odolné bavlny pri 60°C alebo 90°C. Záverečné odstredenie je pri maximálnej rýchlosti, ktorá zaisťuje vynikajúci odvod vody.
ECO 40-60	**ECO 40-60**	Program ECO 40-60 dokáže vyprať bežne znečistenú bavlnenú bielizeň, pri ktorej je deklarované, že sa môže prať pri 40°C alebo 60°C, a to spoločne v jednom cykle. Tento program sa používa na posúdenie súladu s právnymi predpismi EÚ Ecodesign (dizajn výrobkov šetrných k životnému prostrediu).
ECO 40-60 +	**PRANIE A SUŠENIE**	Cyklus PRANIE A SUŠENIE dokáže vyprať bežne znečistenú bavlnenú bielizeň, pri ktorej je deklarované, že sa môže prať pri 40°C alebo 60°C, a to spoločne v jednom cykle a vysušiť ju takým spôsobom, že sa môže okamžite uložiť do skrine. Tento program sa používa na posúdenie súladu s právnymi predpismi EÚ Ecodesign (dizajn výrobkov šetrných k životnému prostrediu).
&	**VLNA & JEMNÁ STAROSTLIVOSŤ**	Tento program vykonáva prací cyklus určený pre vlnený textil „Vhodný na pranie v práčke" alebo pre kusy, ktoré sa majú prať ručne a na starostlivosť o jemné odevy a drahé látky. Tento program perie 49 minút pri nízkej teplote. Sú odporúčané menšie náplne bielizne.
20°	**20°C**	Tento inovatívny program vám umožňuje prať rôzne tkaniny a farby spolu, ako sú napríklad bavlnené, syntetické a zmiešané tkaniny len pri teplote 20°C a poskytuje vynikajúci prací výkon. Spotreba pri tomto programe je približne 40% bežného prania bavlny pri 40°C.
	SYNTETIKA A FAREBNÉ	Tento program vám umožňuje prať bielizeň rôzneho typu tkanín a rôznych farieb dohromady. Otočný pohyb bubna a hladina vody je optimalizovaná a to ako v priebehu Prania, tak aj vo fáze plákania. Presné odstreďovanie zabezpečuje zníženie tvorby záhybov na tkaninách.
	ODČERPANIE A ODSTREDENIE	Program dokončí vypúšťanie a odstreďovanie pri maximálnej rýchlosti. Odstreďovanie je možné zrušiť alebo znížiť jeho otáčky pomocou tlačidla VOĽBY OTÁČOK ODSTREĎOVANIA.
	PLÁKANIE	Tento program vykoná tri plákania s prostredným odstredením (ktoré je možné znížiť alebo vylúčiť pomocou príslušného tlačidla). Slúži na plákanie akéhokoľvek typu tkanín, napríklad po vykonaní ručného prania.
	PARNÁ STAROSTLIVOSŤ PRO	Tento program využíva paru na uvoľnenie záhybov a dosiahnutie ideálneho stupňa vlhkosti kvôli ľahšiemu žehleniu. Pomocou tlačidla ÚROVEŇ PARY je možné zvoliť tri rôzne úrovne intenzity určené pre suché alebo mokré odevy a v závislosti od typu látky.
1/2 14' 30' 44'	**RÝCHLA STAROSTLIVOSŤ**	Šetrenie bez kompromisu! Tento nový program môžete používať na dosiahnutie vynikajúcich výsledkov pri úspore vody, energie, pracieho prostriedku a času. Táto možnosť perie pri strednej teplote a je vhodná pre akýkoľvek typ tkaniny. Tento program sa odporúča pre malé množstvá a ľahko znečistenú bielizeň.
	ALL IN ONE 59'	Tento program umožňuje spoločné pranie rôznych látok, napríklad bavlny, syntetiky a zmiešaných látok iba za 59 minút s využitím plnej náplne práčky pri teplote 40°C (alebo menej). Tento program je osobitne vhodný pre mierne znečistené tkaniny.
	EXTRA STAROSTLIVOSŤ	Tento nový program je možné použiť na pranie rôznofarebnej bielizne so stálymi farbami a tkanín, bez toho aby sa zmenil ich pôvodný vzhľad a dojem. Vďaka dokonalej emulzii vody a pracieho prostriedku je zaručená najlepšia starostlivosť o vaše oblečenie s optimálnym pracím výkonom pri teplote 30°C.

SUŠENIE

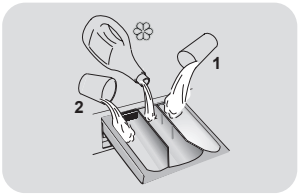
☼	**SUŠENIE VLNY** WOOLMARK WOOL CARE	Sušiaci program s nízkou teplotou, ktorý suší vlnené odevy s maximálnou starostlivosťou a jemnosťou, znižuje nepríjemné škrabanie tkaniny a zabraňuje plstnateniu. Pred sušením odporúčame obrátiť oblečenie naruby. Dĺžka cyklu závisí od náplne a odstredenia zvoleného pre pranie. Cyklus je vhodný pre maximálnu náplň 1 kg (3 svetre).
☼	**NÍZKA TEPLOTA**	Program sušenia s nízkou teplotou odporúčame pre syntetické a zmiešané látky (viď štítok ošetrovania na bielizni).
☼☼	**VYSOKÁ TEPLOTA**	Program sušenia s vysokou teplotou odporúčame pre bavlnenú a ľanovú bielizeň (viď štítok na bielizni).

4. Každodenné používanie

- Pripojte spotrebič k zdroju elektrického napájania a ku prípojke vody (pozri kapitolu o inštalácii v príručke pre používateľa).
- Pripravte bielizeň: Rozdeľte oblečenie podľa tkaniny (bavlna, syntetika a farebné, vlna alebo hodváb atď.) a podľa stupňa zašpinenia. Skontrolujte etikety na odeve. Oddeľte biele oblečenie od farebného. Vyprázdnite vrecká, vyberte všetky predmety ako sú kľúče, mince atď., a odstráňte tvrdšie dekoratívne predmety.
- Bielizeň vkladajte do práčky postupne, aby ste sa vyhli preťaženiu (skontrolujte rôznu maximálnu záťaž podľa programu). Dvierka opatrne zatvorte. Uistite sa, že žiadny kus bielizne neostal zaseknutý v dvierkach.
- Vyberte prací prostriedok a aviváž (v prípade potreby) a nalejte ich do správnych priehradiek dávkovača.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 129 20/05/2025 16:26:09

Otvorte zásuvku dávkovača, uvidíte nasledujúce komponenty:
1. Priehradka **1** je určená pre prací prostriedok na predpranie.
2. Priestor ❀ je určený na aviváž, vonné látky a špeciálne prísady, ako je škrob, modrenie atď.
3. Priehradka **2** je určená na prací prostriedok.



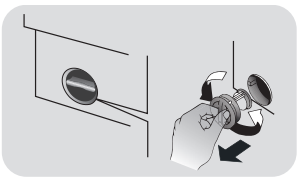
Niektoré pracie prostriedky nie sú určené na použitie v zásuvke dávkovača, ale dodávajú sa s vlastným dávkovačom, ktorý sa vkladá priamo do bubna.
Ak chcete použiť správne množstvo pracieho prostriedku, aviváže alebo iných aditív, postupujte opatrne a dodržte pokyny výrobcu.

- Otáčaním gombíka vyberte program, ktorý najviac vyhovuje vloženej bielizni. Na displeji sa zobrazí názov programu, hlavné možnosti a odhad trvania programu.
- Pridajte alebo odstráňte možnosti a zmeňte parametre podľa svojich konkrétnych potrieb.
- Stlačením tlačidla Štart/Pauza spustite program.
- Po dokončení cyklu sa na displeji zobrazí „**KONIEC**". Vypnite spotrebič otočením voliča do polohy „**OFF**" (VYPNUTÉ). Vyberte bielizeň čo najskôr, aby ste zabránili pokrčeniu, zápachu a množeniu baktérií.

5. Starostlivosť a údržba

5.1 - Všeobecné čistenie spotrebiča
- Počas čistenia a údržby odpojte spotrebič zo siete.
- Na čistenie skrine stroja a gumových komponentov použite mäkkú handričku so saponátom.
- Nepoužívajte organické chemikálie ani korozívne rozpúšťadlá.

5.2 - Čistenie filtra čerpadla
Odporúčame vám, aby ste filter kontrolovali a vyčistili 5- alebo 6-krát ročne.



- Spotrebič vypnite a vytiahnite zástrčku z elektrickej siete.
- Na zachytenie vypustenej vody si pripravte plytkú nádobu.
- Odskrutkujte a odstráňte filter čerpadla proti smeru hodinových ručičiek a starostlivo ho vyčistite.
- Vložte filter späť do spotrebiča a opatrne ho zatvorte.

5.3 - Čistenie zásuvky
Vždy dbajte na to, aby v zásuvke neostávali zvyšky pracieho prostriedku. Zásuvku čistite pravidelne:
- Zásuvku na prací prostriedok vyberajte opatrne, ale pevne.
- Zásuvku umyte pod tečúcou vodou a vložte ju späť do priehradky.

5.4 - Čistenie bubna
- Vyberte z bubna a z drážky dvierok (gumové kruhové tesnenie) náhodne vyprané predmety, najmä kovové diely, ako sú sponky, mince atď., pretože spôsobujú hrdzavé škvrny a poškodenie spotrebiča.
- Na odstránenie škvŕn od hrdze používajte čistiaci prípravok bez obsahu chlóru. Dodržiavajte varovné pokyny výrobcu čistiaceho prípravku.
- Na čistenie nepoužívajte žiadne tvrdé predmety ani drôtenky.
- Po vyčistení otvorte dvierka, škvrny a penu okolo tesnenia očistite uterákom, a vnútornú a vonkajšiu časť tesnenia udržiavajte čistú.

6. Etiketa s pokynmi na starostlivosť



Skontrolujte štítky s pokynmi na starostlivosť na svojich odevoch, najmä ak ich chcete vysušiť. Nižšie sú uvedené najbežnejšie používané symboly starostlivosti o sušenie:
- Môže sa sušiť v bubnovej sušičke.
- Bubnová sušička - vysoká teplota.
- Nesušiť v bubnovej sušičke.
- Bubnová sušička - nízka teplota.



70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 130 20/05/2025 16:26:09

UKR Вбудована прально-сушильна машина

Перед використанням приладу уважно прочитайте інструкції з техніки безпеки.
Перед використанням машини обов'язково потрібно видалити гвинти та розпірки транспортувального блокування.
Детальні інструкції щодо процедури зняття див. в Інструкції зі встановлення.

Щоб отримати детальну інформацію, завантажте та прочитайте повний посібник користувача.

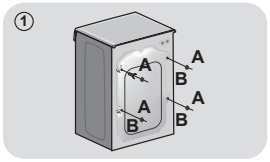
Завантажте додаток **hOn**

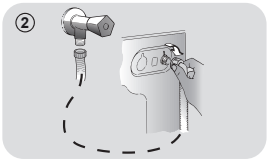
Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

1. Встановлення

1.1 - Видалення транспортних болтів

- Викрутіть 2 або 4 транспортні гвинти (A) і зніміть плоскі шайби, гумові заглушки та пластикові розпірні трубки (B), як показано на **малюнку 1**.
- Якщо розпірні трубки впадуть всередину машини, нахиліть її вперед, щоб дістати їх з підлоги або основи
- Закрийте отвори для гвинтів 2-ма або 4-ма пластиковими кришками, що входять до комплекту.

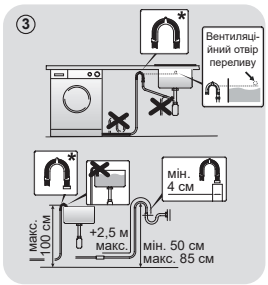




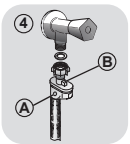
Зберігайте пакувальні матеріали в місці, недоступному для дітей.

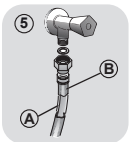
1.2 - Гідравлічні з'єднання

- Машину слід підключити до водопровідної мережі за допомогою нової трубки, що постачається разом з машиною (всередині барабана). Не використовуйте стару трубку для цієї мети.
- Під'єднайте один кінець наливної трубки ліктьовим згином до електроклапана (верхня задня частина машини), а інший кінець до крана або різьбового з'єднання на 3/4 дюйма (**мал. 2**).
- Помістіть прилад близько до стіни, переконавшись, що в трубці немає вигинів або перегинів.
- Під'єднайте зливну трубку до краю раковини або бажано до фіксованого дренажного отвору діаметром більшим, ніж діаметр зливної трубки, і на висоті мінімум 50 см і максимум 85 см від підлоги (**мал. 3**).
- За необхідності використовуйте вигнуту приналежність*, щоб надійніше закріпити та підтримувати зливну трубку.
- Деякі моделі можуть мати одну або кілька з наведених нижче функцій:
  - **AQUASTOP** (**мал. 4**): пристрій, розміщений на наливній трубці. Якщо трубка псується, тоді у віконці «A» з'являється червона позначка, і трубку необхідно замінити. Щоб відґвинтити гайку, натисніть на одноходовий блокувальний пристрій «B».
  - **AQUAPROTECT – НАЛИВНА ТРУБКА ІЗ ЗАХИСНИМ КОЖУХОМ** (**мал. 5**): якщо вода почне витікати з головної внутрішньої трубки «C», прозора зовнішня трубка «D» буде утримувати воду для завершення циклу прання. Наприкінці циклу зверніться до Центру обслуговування клієнтів, щоб замінити наливну трубку.



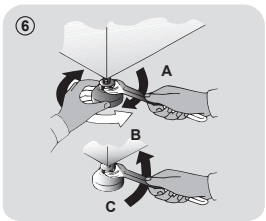
* Приналежність продається окремо





1.3 - Вирівнювання приладу

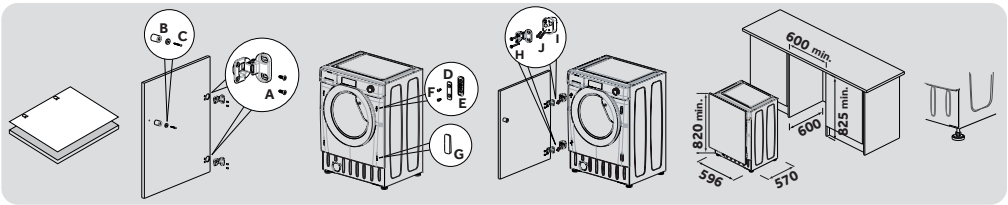
- Вирівняйте машину, відрегулювавши ніжки (**мал. 6**).
  a) Поверніть гайку за годинниковою стрілкою, щоб відкрутити гвинт на ніжці.
  b) Підніміть або опустите ніжку, обертаючи її, поки вона не стане міцно на підлогу.
  c) Зафіксуйте ніжку, повертаючи гайку проти годинникової стрілки, поки вона не торкнеться дна пральної машини.
- Переконайтеся, що прилад належним чином вирівняно.



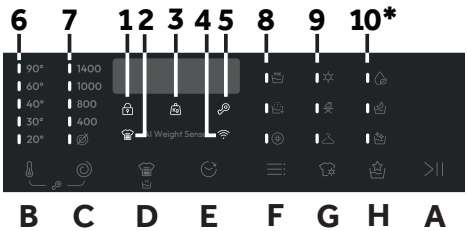
70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 131 20/05/2025 16:26:11

1.4 - Встановлення меблевих дверцят

- Розмістіть шаблон на задньому боці дверцят і позначте отвори для петель і магніту (з лівого або правого боку). Просвердліть отвори та закріпіть петлі гвинтами (**A**), що входять до комплекту.
- Закріпіть магніт (**B**) на місці за допомогою гвинта (**C**), потім встановіть пластину (**D**) з пластиковою опорою (**E**) під нею і зафіксуйте їх на місці гвинтом (**F**).
- Надягніть і зафіксуйте кришку (**G**) в нижньому положенні.
- Установіть меблеві дверцята перед пральною машиною за допомогою петель. Закріпіть прокладки (**I**) під петлі 2 гвинтами (**J**), а потім закріпіть петлі 2 гвинтами (**H**).
- Відрегулюйте висоту машини (820-840 мм) за допомогою 4 регульованих ніжок і закріпіть їх гайками.
- Вставте машину на місце, відрегулювавши меблевий цоколь на нову висоту.



2. Панель керування



* Доступно лише в певних моделях

Кнопки

A Пуск/Пауза
B Вибір температури
C Вибір швидкості віджиму
D Рівень забрудненості /Швидке прання /Рівень пари**
E Відкладений пуск
F Функції
G Вибір рівня сухості
H Спеціальні програми (доступні лише у певних моделях)
B+C Замок від дітей

** Рівень пари (доступно лише у певних моделях)

Світлові індикатори

1 Індикатор блокування дверцят
2 Індикатор рівня забрудненості
3 Індикатор «AI Weight Sense»***
4 Індикатор Wi-Fi
5 Індикатор замку від дітей
6 Індикатори температури прання
7 Індикатори швидкості віджимання
8 Індикатори функцій
9 Індикатори вибору рівня сухості
10 Індикатори спеціальних програм
*** Індикатор детектора ваги

2.1 - Кнопки

Кнопка Пуск/Пауза (A)

Зачиніть дверцята, ПЕРШ НІЖ натискати кнопку ПУСК/ПАУЗА. Для запуску вибраного циклу з попередньо заданими параметрами натисніть ПУСК/ПАУЗА. Під час виконання програми на дисплеї відображатиметься час, що минув.

Кнопка Вибір температури (B)

Ця кнопка дозволяє змінювати температуру циклів прання. Із метою захисту тканин неможливо підвищити температуру понад максимум, дозволений для програми. Якщо ви хочете виконати прання в холодній воді, всі індикатори мають бути вимкнені.

Кнопка Вибір швидкості віджиму (C)

Натискаючи цю кнопку, можна зменшити максимальну швидкість, а також за бажанням скасувати цикл віджимання.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 132 20/05/2025 16:26:12

Кнопка Рівень забрудненості / Швидке прання / Рівень пари* (D)

Ця кнопка дозволяє вибирати між різними функціями (залежно від вибраної програми):

Рівень забрудненості (D) – ця функція допомагає вибрати один із 3 рівнів інтенсивності прання, змінюючи тривалість програми залежно від рівня забрудненості речей (застосовна лише в окремих програмах, як зазначено в таблиці програм).

Швидке прання (D) – ця кнопка стає активною, коли ви вибираєте програму ШВИДКИЙ ДОГЛЯД (14'/30'/44') ручкою, і дозволяє вибрати одну з трьох вказаних тривалостей, залежно від типу тканини.

Рівень пари* (D)

Вибравши програму ДОГЛЯД З ПАРОЮ PRO, ви можете скористатися цією кнопкою, щоб вибрати одну з трьох парових процедур різної інтенсивності, призначених для сухого або вологого одягу та залежно від типу тканини.

*** Доступно лише в певних моделях**

Кнопка «Відкладений пуск» (E)

Ця кнопка дозволяє запрограмувати цикл прання, щоб відкласти запуск циклу на час до 24 годин.

Кнопка функцій (F)

Ця кнопка дозволяє вибирати між різними функціями (залежно від вибраної програми):

Попереднє прання (F) – ця функція дозволяє провести попереднє прання, що особливо підходить для речей зі значними забрудненнями (застосовується лише в окремих програмах).

Додаткове полоскання (F) – ця функція дозволяє додати одне полоскання в кінці циклу прання і корисна для людей з ніжною та чутливою шкірою.

Гігієнічна + (F) – ця функція забезпечує глибоке очищення речей, підтримуючи однакову температуру протягом усього прання.

Кнопка вибору рівня сухості (G)

- **Автоматичний цикл прання/сушіння:** після вибору програми прання відповідно до типу білизни, виберіть рівень сухості, натиснувши цю кнопку. Після закінчення програми прання автоматично запуститься вибраний цикл сушіння.
  Якщо програма прання несумісна з вибраним автоматичним циклом сушіння, ця функція не увімкнеться.

  Перевищення максимальної ваги білизни для сушіння, вказаної в таблиці програм, може призвести до незадовільного сушіння білизни.

- **Щоб виконати лише цикл сушіння:** виберіть потрібну програму сушіння відповідно до ваших тканин. Натисканням на цю кнопку можна вибрати рівень сухості, який відрізняється від рівня, встановленого за замовчуванням (**за винятком програми сушіння вовни**).
- Щоб скасувати цикл **під час фази сушіння**, натисніть і утримуйте кнопку протягом **3 секунд** .
- Після закінчення програми на дисплеї з'явиться повідомлення «**КІНЕЦЬ**», а також згасне індикатор ДВЕРЦЯТА ЗАБЛОКОВАНО; тепер можна відчинити дверцята.

Спеціальні програми (H) - Наявні лише у певних моделях

Ця кнопка дозволяє вибирати між різними функціями (залежно від вибраної програми):

Активне Прання (H) – ця функція (яку можна використовувати в кількох програмах) оптимізує споживання води й електроенергії у вибраній програмі, не змінюючи ефективність прання.

Ніч і День (H) – ця функція зменшує проміжну швидкість віджимання до 400 об/хв, де це можливо, підвищує рівень води під час полоскання та тримає білизну зануреною у воду після остаточного полоскання, щоб ідеально розподілити волокно.

Очищення барабана (H) – розроблена для очищення барабана пральної машини. Використовуйте тільки пральний порошок. Не запускайте програму з білизною в машині. Рекомендовано виконувати через кожні 50 циклів прання. Цю функцію можна вибрати лише для програми ЗЛИВ ТА ВІДЖИМ.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 133 20/05/2025 16:26:13

Замок від дітей (B+C)

- Одночасне натискання кнопок «ВИБІР ТЕМПЕРАТУРИ» та «ВИБІР ШВИДКОСТІ ВІДЖИМУ» протягом приблизно 3 секунд блокує кнопки машини. У цей спосіб ви можете уникнути випадкових чи небажаних змін у разі випадкового натискання кнопок на дисплеї під час виконання циклу.
- Блокування кнопок можна скасувати, знову одночасно натиснувши ці дві кнопки чи вимкнувши пральну машину.

2.2 - Світлові індикатори

Індикатор блокування дверцят (1)

З міркувань безпеки під час прання дверцята блокуються. Відчинити дверцята можна лише наприкінці програми або після її правильного скасування. При високому рівні води, високій температурі води та під час віджимання відчинити дверцята неможливо.

Світловий індикатор рівня забрудненості (2)

Світловий індикатор відображає вибір відповідної функції.

Світловий індикатор «AI Weight Sense» (3): (функція активна лише в певних програмах)

Під час кожної фази прання «AI Weight Sense» дозволяє контролювати інформацію щодо ваги білизни в барабані; крім того, в перші хвилини прання він:

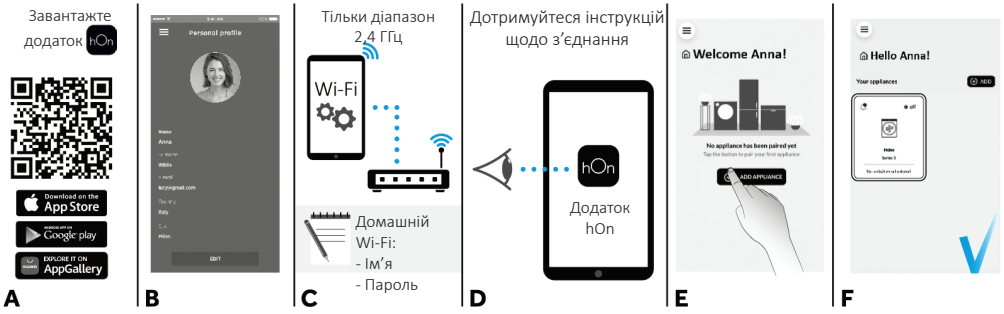
- регулює необхідний об'єм води;
- визначає тривалість циклу прання;
- регулює полоскання відповідно до типу тканини, вибраної для прання;
- регулює ритм обертання барабана відповідно до типу тканини, яка переться;
- розпізнає наявність завеликої кількості мильної піни, за необхідності, регулює об'єм води для полоскання;
- регулює швидкість віджимання відповідно до завантаження, запобігаючи дисбалансу.

Світловий індикатор Wi-Fi (4): на моделях, оснащених Wi-Fi, відображає стан з'єднання.

ПОЄДНАННЯ ПРИЛАДУ (У ДОДАТКУ)

ПРИМІТКА. Вашу домашню мережу Wi-Fi слід налаштувати на діапазон частот 2,4 ГГц. (Діапазон 5 ГГц не дозволений).

- Завантажте додаток **hOn** на свій пристрій, розташувавши QR-код всередині рамки або перейшовши за посиланням: **go.haier-europe.com/download-app**
- Створіть профіль користувача (або ввійдіть у систему) і виконайте поєднання приладу, дотримуючись інструкцій на дисплеї пристрою.



УВІМКНЕННЯ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

- Закрийте дверцята і поверніть ручку в положення **ДИСТАНЦІЙНЕ КЕРУВАННЯ (Wi-Fi)** . Тепер ви можете керувати своїм приладом з додатку.

ВИМКНЕННЯ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

- Поверніть ручку в будь-яке положення, крім **ДИСТАНЦІЙНЕ КЕРУВАННЯ (Wi-Fi), не проходячи крізь положення «OFF» (ВИМК)**. Якщо цикл вже розпочався, він продовжуватиметься. У додатку можна переглядати стан приладу, але не керувати ним.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 134 20/05/2025 16:26:14

Світловий індикатор блокування кнопок (5): Світловий індикатор вказує, що кнопки заблоковані.

Світлові індикатори температури прання (6)

Світлові індикатори показують температуру прання вибраної програми, яку можна змінити за допомогою відповідної кнопки (якщо припустимо). Якщо ви хочете виконати прання в холодній воді, всі індикатори мають бути вимкнені.

Світлові індикатори швидкості віджимання (7)

Світлові індикатори показують швидкість віджимання вибраної програми, яку можна зменшити чи скасувати за допомогою відповідної кнопки.

Світлові індикатори функцій (8)

Світлові індикатори показують функції, які можна вибрати відповідною кнопкою.

Світлові індикатори вибору рівня сухості (9)

Індикатори відображають рівні сухості, які можна вибрати за допомогою відповідних кнопок:

Програми автоматичного сушіння

- **ЕКСТРА СУХО** (для рушників, купальних халатів і об'ємної білизни).
- **ПІД ПРАСУВАННЯ** (білизна готова для прасування).
- **В ШАФУ** (для речей, які можна складати без прасування).

Світлові індикатори спеціальних програм (10) - Наявні лише у певних моделях

Світлові індикатори показують функції, які можна вибрати відповідною кнопкою.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 135 20/05/2025 16:26:14

3. Програми

- ● Так
- (●) Так, натиснувши кнопку
- ○ Необов'язково
- / Ні



Відділення розподільника миючих засобів:

❶ Попереднє прання
❷ Миючий засіб
❀ Кондиціонер або засіб для догляду

ПРОГРАМА			Kg (МАКС.) (в залежності від моделі)				°C	МИЮЧИЙ ЗАСІБ			РІВЕНЬ ЗАБРУДНЕНОСТІ	ВІДКЛАДЕНИЙ ПУСК	ПОПЕРЕДНЄ ПРАННЯ	ДОДАТКОВЕ ПОЛОСКАННЯ	ПІГЕНІЧНА +
			8+5 кг	**8+6** кг	**9+5** кг	**9+6** кг	(МАКС.)	**2**	❀	**1**					
	БАВОВНА*		**8**	**8**	**9**	**9**	90°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
ECO 40-60	ECO 40-60*		8	8	9	9	60°	●	●		/	○	/	○	/
ECO 40-60 +	ПРАННЯ І СУШІННЯ*		**5**	**6**	**5**	**6**	–	●	●		/	○	/	○	/
&	ВОВНА & ДЕЛІКАТНИЙ ДОГЛЯД*		2	2	2	2	30°	●	●		/	○	/	/	/
20°	20°C*		8	8	9	9	20°	●	●		○	○	/	○	/
	СИНТЕТИКА ТА КОЛЬОРОВІ*		4	4	4,5	4,5	60°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
	ЗЛИВ ТА ВІДЖИМ		–	–	–	–	–				/	○	/	/	/
	ПОЛОСКАННЯ		–	–	–	–	–		●		/	○	/	/	/
	ДОГЛЯД З ПАРОЮ PRO		1,5	1,5	1,5	1,5	–				/	○	/	/	/
1/2 14' 30' 44'	ШВИДКИЙ ДОГЛЯД*	14'	1,5	1,5	1,5	1,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
		30'	2,5	2,5	2,5	2,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
		44'	3,5	3,5	3,5	3,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
	ALL IN ONE 59'*		8	8	9	9	40°	●	●		/	○	/	○	/
+	ДОДАТКОВИЙ ДОГЛЯД		4	4	4,5	4,5	30°	●	●		/	○	/	/	/
☼	СУШІННЯ	СУШІННЯ ШЕРСТІ	1	1	1	1	–	—	—	—	/	○	/	/	/
☼		ЗМІШАНІ ТКАНИНИ	4	4	4,5	4,5	–	—	—	—	/	○	/	/	/
☼☼		БАВОВНА	**5**	**6**	**5**	**6**	–	—	—	—	/	○	/	/	/
	ДИСТАНЦІЙНЕ КЕРУВАННЯ (Wi-Fi) Позиція, яку вам необхідно буде обрати, якщо ви хочете управляти машиною віддалено за допомогою додатку (через Wi-Fi).														

* Програми для автоматичного сушіння.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 136 20/05/2025 16:26:15

3.1 - Опис програм

ПРАННЯ

БАВОВНА	Ця програма створена для прання одягу з кольорової бавовни за температури 40°C і для досягнення найліпших результатів під час прання стійких бавовняних тканин за температури 60°C і 90°C. Останній віджим виконується на максимальних обертах, щоб прибрати якомога більше вологи.
ECO 40-60	Програма ECO 40-60 надає можливість прання нормально забруднених бавовняних речей, які можна прати за температури 40°C або 60°C разом в одному циклі. Ця програма використовується для оцінки відповідності вимогам законодавства ЄС Ecodesign (екологічний дизайн продукції).
ПРАННЯ І СУШІННЯ	Цикл ПРАННЯ І СУШІННЯ надає можливість прання нормально забруднених бавовняних речей, які можна прати за температури 40°C або 60°C разом в одному циклі, а також сушіння для складання речей у шафу відразу після його закінчення. Ця програма використовується для оцінки відповідності вимогам законодавства ЄС Ecodesign (екологічний дизайн продукції).
ВОВНА & ДЕЛІКАТНИЙ ДОГЛЯД	Ця програма виконує цикл прання, призначений для вовняних тканин, які дозволено прати у пральній машині, а також речей, які слід прати вручну, та догляду за делікатними й цінними тканинами. Прання ведеться протягом 49 хвилин із низькою температурою. Рекомендовано невелике завантаження.
20°C	Інноваційна програма, що дає вам можливість прати різні тканини різноманітних кольорів разом, такі як бавовна, синтетика та змішані тканини, лише при 20°C, забезпечуючи високий результат прання. Рівень споживання при цій програмі приблизно становить 40% від звичайного прання бавовни при 40°C.
СИНТЕТИКА ТА КОЛЬОРОВІ	Ця програма дозволить вам випрати одночасно різноманітні типи тканин різних кольорів. Обертальні рухи барабану та рівень води оптимізовані як для циклу прання, так і для ополіскування. Точний віджим забезпечує менше утворення складок на тканині.
ЗЛИВ ТА ВІДЖИМ	Програма завершує зливати воду при максимальній швидкості віджиму. Її можливо зменшити або скасувати, натиснувши кнопку ВІДЖИМ.
ПОЛОСКАННЯ	Ця програма передбачає 3 ополіскування з середнім ступенем віджиму (який можна зробити менш інтенсивним або зовсім виключити за допомогою відповідної кнопки). Використовується для прання будь-якого типу тканин, наприклад, після ручного прання.
ДОГЛЯД З ПАРОЮ PRO	У цій програмі парова обробка використовується для пом'якшення складок і досягнення ідеального рівня вологості для легшого прасування. За допомогою кнопки РІВЕНЬ ПАРИ можна вибрати три різні рівні інтенсивності, призначені для сухих або вологих речей, залежно від типу тканини.
ШВИДКИЙ ДОГЛЯД 14' 30' 44'	Економія без компромісів! Ця нова програма економить воду, електроенергію, засіб для прання й час, дозволяючи отримати відмінні результати прання. Прання виконується із середньою температурою, яка підходить для всіх типів тканин. Рекомендовано для невеликого завантаження речей із незначними забрудненнями.
ALL IN ONE 59'	Ця програма дозволяє тканини різних типів, наприклад, бавовняні, синтетичні та змішані тканини лише за 59 хвилин із повним завантаженням пральної машини за температури 40°C (або менше). Ця програма особливо підходить для речей із незначними забрудненнями.
ДОДАТКОВИЙ ДОГЛЯД	Цю нову програму можна використовувати для безпечного й обережного прання речей із різних тканин і різного кольору, які не линяють. Завдяки ідеальній комбінації води й засобу для прання гарантується найкращий можливий догляд за вашими речами за температури 30°C з оптимальним результатом.

СУШІННЯ

СУШІННЯ ШЕРСТІ WOOLMARK WOOL CARE	Програма сушіння на низькій температурі ідеально підходить для максимально обережного та м'якого сушіння одягу з вовни, знижуючи тертя тканини та уникаючи повсті. Пропонується вивернути білизну перед сушінням. Час залежить від кількості навантаження та швидкості віджимання, обраної для прання. Цей цикл підходить для невеликого навантаження - 1 кг максимально (три светри).
ЗМІШАНІ ТКАНИНИ	Низькотемпературна програма сушіння рекомендована для синтетичних та змішаних тканин (завжди звіряйтесь з ярликом з догляду).
БАВОВНА	Високотемпературна програма сушіння рекомендована для бавовняних та лляних тканин (завжди звіряйтесь з ярликом з догляду).

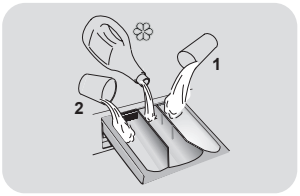
4. Щоденне використання

- Підключіть машину до джерела живлення та водопроводу (див. розділ про встановлення в посібнику користувача).
- Підготовка білизни: Відсортуйте одяг відповідно до типу тканини (бавовна, синтетика, вовна або шовк тощо) та за ступенем забруднення. Перевірте етикетки на одязі. Відокремте білий одяг від кольорового. Звільніть кишені від таких предметів, як ключі, монети тощо, і видаліть тверді декоративні предмети.
- Завантажуйте білизну частинами, уникаючи перевантаження (перевірте допустиме максимальне завантаження для конкретної програми). Акуратно закрийте дверцята. Слідкуйте за тим, щоб білизна не була защемлена.
- Виберіть миючий засіб і кондиціонер (за потреби) та додайте їх у відповідні відсіки розподільника.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 137 20/05/2025 16:26:15

Якщо відкрити розподільник, то можна побачити такі компоненти:

1. Відсік **1** призначений для миючого засобу для попереднього прання.
2. Відсік ❀ призначений для кондиціонерів, ароматизаторів та спеціальних добавок, таких як крохмаль, синька тощо.
3. Відсік **2** призначений для миючого засобу.



Деякі миючі засоби не призначені для використання у розподільнику миючих засобів, а постачаються з власним дозатором, який розміщується безпосередньо в барабані.

Щоб використовувати потрібну кількість миючого засобу, кондиціонеру або інших добавок, кожного разу уважно дотримуйтесь інструкцій виробника.

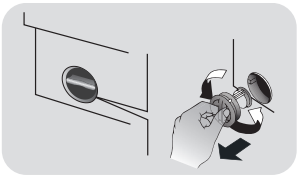
- Повертаючи ручку, виберіть програму, яка найбільше підходить для завантаженої білизни. На дисплеї відобразиться назва програми, основні функції й очікувана тривалість.
- Додайте або видаліть функції та змініть параметри відповідно до конкретних потреб.
- Натисніть кнопку Пуск/Пауза, щоб запустити програму.
- Після завершення циклу на дисплеї з'явиться повідомлення «**КІНЕЦЬ**». Вимкніть прилад, повернувши перемикач у положення «**OFF**» (**ВИМК**). Якнайшвидше вийміть білизну, щоб запобігти появі зморшок, неприємних запахів і розмноженню бактерій.

5. Догляд та обслуговування

5.1 - Загальне очищення машини

- Від'єднуйте машину від електромережі під час очищення та технічного обслуговування.
- Для очищення корпусу машини і гумових компонентів використовуйте м'яку тканину з мильним розчином.
- Не використовуйте органічні хімічні речовини або агресивні розчинники.

5.2 - Очищення фільтра насоса



Радимо перевіряти й чистити фільтр 5-6 разів на рік.

- Вимкніть і від'єднайте машину від електромережі.
- Підготуйте низьку ємність для збирання залишків води.
- Відкрутіть проти годинникової стрілки і зніміть фільтр насоса. Ретельно очистіть його.
- Встановіть фільтр назад у машину й акуратно закрийте його.

5.3 - Очищення розподільника миючих засобів

Завжди стежте, щоб не було залишків миючого засобу. Регулярно очищайте розподільник:

- Обережно, але твердо витягніть розподільник.
- Промийте розподільник під проточною водою і встановіть назад у відповідний відсік.

5.4 - Очищення барабана

- Видаліть предмети, які випадково потрапили до машини, особливо металеві предмети, такі як шпильки, монети тощо, з барабана і канавки прокладки дверей (гумове кільце), оскільки вони призводять до утворення плям іржі та до пошкоджень.
- Для видалення плям іржі використовуйте засіб для чищення, що не містить хлору. Дотримуйтесь попереджень виробника засобу для чищення.
- Не використовуйте для чищення тверді предмети або сталеву мочалку.
- Після процедури відкрийте дверцята, використовуйте рушник для очищення плям та піни навколо прокладки та підтримуйте чистоту всередині та зовні прокладки.

6. Етикетка з догляду



Перевірте етикетки з догляду на одязі, особливо якщо ви хочете висушити його.
Нижче наведено найпоширеніші символи сушіння:

- Можна сушити в сушильній машині.
- Сушити в сушильній машині за високої температури.
- Не сушити в сушильній машині.
- Сушити в сушильній машині за низької температури.



70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 138 20/05/2025 16:26:16

EL Εντοιχιζόμενο πλυντήριο-στεγνωτήριο

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας.
Πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα, είναι απολύτως απαραίτητο να αφαιρέσετε τις βίδες και τους αποστάτες ασφάλισης μεταφοράς. Για λεπτομερείς οδηγίες σχετικά με τη διαδικασία αφαίρεσης, ανατρέξτε στις Οδηγίες εγκατάστασης.

Κατεβάστε και διαβάστε το πλήρες εγχειρίδιο χρήσης online για περισσότερες λεπτομέρειες.



Κατεβάστε την εφαρμογή **hOn**

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

1. Εγκατάσταση

1.1 - Αφαίρεση μπουλονιών μεταφοράς

- Αφαιρέστε τις 2 ή 4 βίδες μεταφοράς (**A**) και τις επίπεδες ροδέλες, τα λαστιχένια πώματα και τους πλαστικούς αποστάτες (**B**), όπως υποδεικνύεται στην **εικόνα 1**.
- Εάν οι αποστάτες πέσουν μέσα στο μηχάνημα, το γέρνετε προς τα εμπρός για να τους ανακτήσετε από το δάπεδο ή τη βάση.
- Καλύψτε τις οπές βιδών με τα 2 ή 4 πλαστικά πώματα που παρέχονται.

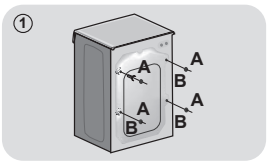
Κρατήστε τα υλικά (και εξαρτήματα) συσκευασίας μακριά από παιδιά.

1.2 - Υδραυλικές συνδέσεις

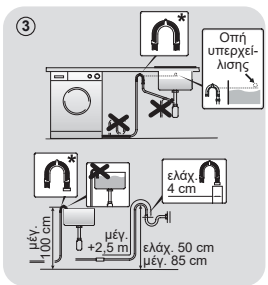
- Το μηχάνημα πρέπει να συνδεθεί με το δίκτυο ύδρευσης μέσω του νέου σωλήνα που παρέχεται με τη συσκευή (μέσα στο τύμπανο). Μη χρησιμοποιείτε τον παλιό σωλήνα για το σκοπό αυτό.
- Συνδέστε το ένα άκρο του σωλήνα εισόδου νερού με την κεκαμμένη γωνία στην ηλεκτροβαλβίδα (πάνω πίσω μέρος του μηχανήματος) και το άλλο άκρο σε μια βρύση ή σε μια σύνδεση με σπείρωμα σωλήνα 3/4" (**εικ. 2**).
- Τοποθετήστε τη συσκευή κοντά στον τοίχο, εξασφαλίζοντας ότι δεν υπάρχουν λυγίσματα ή τσακίσεις σε κανένα σημείο του σωλήνα.
- Αγκιστρώστε τον σωλήνα εξόδου στην άκρη του νεροχύτη ή κατά προτίμηση σε μια σταθερή έξοδο αποστράγγισης με διάμετρο μεγαλύτερη από εκείνη του σωλήνα εξόδου και σε ύψος τουλάχιστον 50 cm και το πολύ 85 cm από το δάπεδο (**εικ. 3**).
- Εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε το καμπυλωτό εξάρτημα* για να στερεώσετε και να στηρίξετε τον σωλήνα εξόδου με μεγαλύτερη ασφάλεια.
- Ορισμένα μοντέλα μπορεί να περιλαμβάνουν ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
  - **AQUASTOP** (**εικ. 4**): μια διάταξη που βρίσκεται στον σωλήνα παροχής και διακόπτει τη ροή του νερού σε περίπτωση φθοράς του σωλήνα- στην περίπτωση αυτή, θα εμφανιστεί ένα κόκκινο σημάδι στο παράθυρο «**A**» και ο σωλήνας πρέπει να αντικατασταθεί. Για να ξεβιδώσετε το παξιμάδι, πιέστε τη διάταξη ασφάλισης μονής κατεύθυνσης «**B**».
  - **AQUAPROTECT - ΣΩΛΗΝΑΣ ΠΑΡΟΧΗΣ ΜΕ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ** (**εικ. 5**): σε περίπτωση διαρροής νερού από τον πρωτεύοντα εσωτερικό σωλήνα «**C**», το διαφανές περίβλημα απομόνωσης «**D**» θα συγκρατήσει το νερό για να επιτρέψει την ολοκλήρωση του κύκλου πλύσης. Στο τέλος του κύκλου, επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών για την αντικατάσταση του σωλήνα παροχής.

1.3 - Ευθυγράμμιση της συσκευής

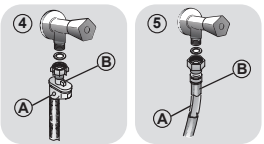
- Οριζοντιώστε το μηχάνημα ρυθμίζοντας τα πόδια (**εικ. 6**).
  a) Γυρίστε το παξιμάδι δεξιόστροφα για να απελευθερώσετε τη βίδα στο πόδι.
  b) Σηκώστε ή χαμηλώστε το πόδι περιστρέφοντάς το μέχρι να σταθεί σταθερά στο δάπεδο.
  c) Κλειδώστε το πόδι στη θέση του, περιστρέφοντας το παξιμάδι αριστερόστροφα μέχρι να ακουμπήσει στο κάτω μέρος του πλυντηρίου ρούχων.
- Ελέγξτε ότι η συσκευή είναι σωστά οριζοντιωμένη.

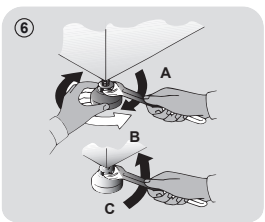






* Το εξάρτημα πωλείται ξεχωριστά

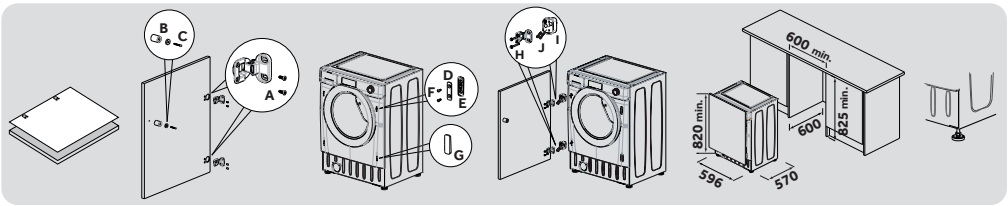




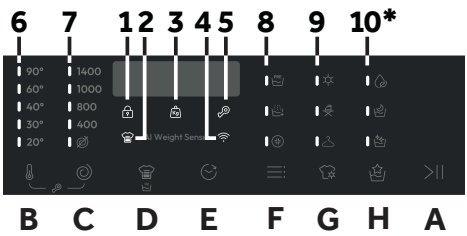
70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 139 20/05/2025 16:26:17

1.4 - Τοποθέτηση της πόρτας του επίπλου

- Τοποθετήστε το υπόδειγμα στο πίσω μέρος της πόρτας και σημαδέψτε τις οπές για τους μεντεσέδες και τον μαγνήτη (αριστερή ή δεξιά πλευρά). Διανοίξτε τις οπές και στερεώστε τους μεντεσέδες με τις βίδες (**A**) που παρέχονται.
- Στερεώστε τον μαγνήτη (**B**) στη θέση του με τη βίδα (**C**), στη συνέχεια τοποθετήστε την πλάκα (**D**) με το πλαστικό στήριγμα (**E**) κάτω από την ίδια και στερεώστε στη θέση τους με τη βίδα (**F**).
- Κουμπωτό πώμα (**G**) στην κατώτερη θέση.
- Τοποθετήστε την πόρτα του επίπλου στο μπροστινό τμήμα του πλυντηρίου χρησιμοποιώντας τους μεντεσέδες. Στερεώστε τους αποστάτες (**I**) στη θέση τους με τις 2 βίδες (**J**) και στη συνέχεια στερεώστε τους μεντεσέδες με 2 βίδες (**H**).
- Ρυθμίστε το ύψος του πλυντηρίου (820-840 mm) χρησιμοποιώντας τα 4 ρυθμιζόμενα πόδια και σφίξτε τα με τα παξιμάδια.
- Σύρετε τη ροδέλα στη θέση της, προσαρμόζοντας τη βάση επίπλου στο νέο ύψος.



2. Πίνακας ελέγχου



Κουμπιά

- **A** Έναρξη/Παύση
- **B** Επιλογή θερμοκρασίας
- **C** Επιλογή στυψίματος
- **D** Βαθμός βρωμιάς/Γρήγορο πρόγραμμα/Επίπεδο ατμού**
- **E** Καθυστέρηση έναρξης
- **F** Επιλογές
- **G** Επιλογή στεγνώματος
- **H** Ειδικά προγράμματα (διαθέσιμα μόνο σε ορισμένα μοντέλα)
- **B+C** Κλείδωμα οθόνης

* Διατίθεται μόνο σε ορισμένα μοντέλα

** Επίπεδο ατμού (διαθέσιμο μόνο σε ορισμένα μοντέλα)

Ενδεικτικές λυχνίες

- **1** Ένδειξη κλειδωμένης πόρτας
- **2** Ένδειξη βαθμού βρωμιάς
- **3** Ένδειξη «AI Weight Sense»
- **4** Ένδειξη Wi-Fi
- **5** Ένδειξη κλειδώματος οθόνης
- **6** Ενδείξεις θερμοκρασίας πλύσης
- **7** Ενδείξεις ταχύτητας στυψίματος
- **8** Ενδείξεις επιλογών
- **9** Ενδείξεις επιλογής στεγνώματος
- **10** Ενδείξεις ειδικών προγραμμάτων

*** Ένδειξη ανιχνευτή βάρους

2.1 - Κουμπιά

Κουμπί Έναρξης/Παύσης (A)

Κλείστε την πόρτα ΠΡΙΝ επιλέξετε το κουμπί ΕΝΑΡΞΗΣ/ΠΑΥΣΗΣ. Για να ξεκινήσετε τον επιλεγμένο κύκλο με τις προεπιλεγμένες παραμέτρους, πατήστε ΕΝΑΡΞΗ/ΠΑΥΣΗ. Όταν το πρόγραμμα εκτελείται, στην οθόνη θα εμφανιστεί ο χρόνος που πρέπει να παρέλθει.

Κουμπί Επιλογή θερμοκρασίας (B)

Αυτό το κουμπί σας επιτρέπει να αλλάξετε τη θερμοκρασία των κύκλων πλυσίματος. Δεν είναι δυνατόν να αυξήσετε τη θερμοκρασία πάνω από το μέγιστο επιτρεπόμενο όριο για το πρόγραμμα, ώστε να προστατευτούν τα υφάσματα. Εάν θέλετε να κάνετε μια πλύση με κρύο νερό όλες οι λυχνίες πρέπει να είναι σβηστές.

Κουμπί Επιλογή στυψίματος (C)

Πιέζοντας αυτό το κουμπί, είναι δυνατό να μειώσετε τη μέγιστη ταχύτητα, και εάν θέλετε, μπορείτε να ακυρώστε τον κύκλο στυψίματος.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 140 20/05/2025 16:26:18

Κουμπί βαθμού βρωμιάς/ γρήγορου προγράμματος / επιπέδου ατμού* (D)

Αυτό το κουμπί σας επιτρέπει να διαλέξετε μεταξύ διαφορετικών επιλογών (ανάλογα με το επιλεγμένο πρόγραμμα):

Βαθμός βρωμιάς (D) - Αυτή η επιλογή σας επιτρέπει να επιλέξετε μεταξύ 3 βαθμών έντασης πλύσης τροποποιώντας τη διάρκεια του προγράμματος, ανάλογα με το πόσο λερωμένα είναι τα υφάσματα (μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με ορισμένα προγράμματα, όπως φαίνεται στον πίνακα προγραμμάτων).

Γρήγορο πρόγραμμα (D) - Το κουμπί ενεργοποιείται όταν επιλέγετε το ΓΡΗΓΟΡΟ πρόγραμμα (14'/30'/44') στον διακόπτη και σας επιτρέπει να επιλέξετε μία από τις τρεις αναγραφόμενες διάρκειες, ανάλογα με τον τύπο του υφάσματος.

Επίπεδο ατμού*(D)

Αφού επιλέξετε το πρόγραμμα STEAM CARE PRO, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτό το κουμπί για να επιλέξετε ανάμεσα σε τρεις επεξεργασίες ατμού διαφορετικών εντάσεων, σχεδιασμένες για στεγνά ή υγρά ρούχα και ανάλογα με τον τύπο του υφάσματος.

*** Διατίθεται μόνο σε ορισμένα μοντέλα**

Κουμπί καθυστέρησης έναρξης (E)

Αυτό το κουμπί σας επιτρέπει να προγραμματίσετε εκ των προτέρων τον κύκλο πλυσίματος και να καθυστερήσετε την εκκίνηση του κύκλου για έως και 24 ώρες.

Κουμπί επιλογών (F)

Αυτό το κουμπί σας επιτρέπει να διαλέξετε μεταξύ διαφορετικών επιλογών (ανάλογα με το επιλεγμένο πρόγραμμα):

Πρόπλυση (F) - Η επιλογή αυτή σας επιτρέπει να κάνετε μια πρόπλυση και είναι ιδιαίτερα χρήσιμη για πολύ λερωμένα φορτία (μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με ορισμένα προγράμματα).

Επιπλέον ξέβγαλμα (F) - Αυτή η επιλογή σας επιτρέπει να προσθέσετε ένα ξέβγαλμα στο τέλος του κύκλου πλύσης και είναι χρήσιμη για άτομα με απαλή και ευαίσθητη επιδερμίδα.

Υγιεινή + (F) - Η επιλογή αυτή επιτρέπει τον βαθύ καθαρισμό των ρούχων σας διατηρώντας την ίδια θερμοκρασία για ολόκληρη την πλύση.

Κουμπί επιλογής στεγνώματος (G)

- **Αυτόματος κύκλος πλύσης/στεγνώματος:** μετά την επιλογή του προγράμματος πλύσης ανάλογα με τον τύπο μπουγάδας, επιλέξτε έναν βαθμό στεγνώματος πιέζοντας αυτό το κουμπί. Στο τέλος του προγράμματος πλύσης, θα ξεκινήσει αυτόματα ο επιλεγμένος κύκλος στεγνώματος.
  Εάν ένα πρόγραμμα πλύσης δεν είναι συμβατό με το αυτόματο στέγνωμα που επιλέχθηκε, η λειτουργία αυτή δεν θα ενεργοποιηθεί.

  Εάν υπερβείτε το μέγιστο φορτίο ρούχων για στέγνωμα, που αναφέρεται στον πίνακα προγραμμάτων, τα ρούχα μπορεί να μην στεγνώσουν ικανοποιητικά.
- **Για να εκτελέσετε μόνο έναν κύκλο στεγνώματος:** επιλέξτε μέσω του διακόπτη το επιθυμητό πρόγραμμα στεγνώματος σε συνδυασμό με τα υφάσματά σας. Πιέζοντας αυτό το κουμπί μπορείτε να επιλέξετε έναν βαθμό στεγνώματος διαφορετικό από τον προεπιλεγμένο (**εκτός από το πρόγραμμα στεγνώματος μάλλινων**).
- Για ακύρωση του κύκλου **κατά τη φάση στεγνώματος**, πιέστε το κουμπί για περίπου **3 δευτερόλεπτα**.
- Θα εμφανιστεί «**ΤΕΛΟΣ**» στην οθόνη στο τέλος του προγράμματος και θα σβήσει η λυχνία ΚΛΕΙΔΩΜΕΝΗΣ ΠΟΡΤΑΣ. Τώρα μπορείτε να ανοίξετε την πόρτα.

Ειδικά προγράμματα (H) - Διατίθεται μόνο σε ορισμένα μοντέλα

Αυτό το κουμπί σας επιτρέπει να διαλέξετε μεταξύ διαφορετικών επιλογών (ανάλογα με το επιλεγμένο πρόγραμμα):

Active Wash (H) - Αυτή η επιλογή (η οποία μπορεί να ρυθμιστεί σε διάφορα προγράμματα) βελτιστοποιεί την κατανάλωση νερού και ενέργειας του επιλεγμένου προγράμματος, διατηρώντας αμετάβλητη την απόδοση πλύσης.

Νύκτα & Ημέρα (H) - Αυτή η επιλογή μειώνει την ταχύτητα ενδιάμεσου στυψίματος στις 400 στροφές ανά λεπτό, κατά περίπτωση, αυξάνει τη στάθμη του νερού κατά τη διάρκεια του ξεβγάλματος και διατηρεί τα ρούχα μουλιασμένα στο νερό μετά το τελικό ξέβγαλμα, προκειμένου να τεντωθούν τέλεια οι ίνες.

Καθαρισμός τυμπάνου (H) - Αναπτύχθηκε για τον καθαρισμό του τυμπάνου του πλυντηρίου ρούχων. Χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικό σε σκόνη. Μην ξεκινάτε το πρόγραμμα όταν υπάρχουν ρούχα στο πλυντήριο. Συνιστάται η εκτέλεσή του μετά από περίπου 50 κύκλους πλύσης. Μπορείτε να ρυθμίσετε αυτήν την επιλογή μόνο στο πρόγραμμα ΑΠΟΧΕΤΕΥΣΗ & ΣΤΥΨΙΜΟ.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 141 20/05/2025 16:26:18

Κλείδωμα οθόνης (B+C)

- Πιέζοντας ταυτόχρονα τα κουμπιά «ΕΠΙΛΟΓΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ» και «ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΤΥΨΙΜΑΤΟΣ» για περίπου 3 δευτερόλεπτα, το μηχάνημα σάς επιτρέπει να κλειδώσετε τα πλήκτρα. Έτσι, μπορείτε να αποφύγετε τις κατά λάθος ή ανεπιθύμητες αλλαγές, εάν πατηθεί κατά λάθος ένα κουμπί στην οθόνη κατά τη διάρκεια ενός κύκλου.
- Το κλείδωμα πλήκτρων μπορεί να ακυρωθεί απλά πιέζοντας ξανά ταυτόχρονα τα δύο κουμπιά ή απενεργοποιώντας τη συσκευή.

2.2 - Ενδεικτικές λυχνίες

Ένδειξη κλειδωμένης πόρτας (1)

Για λόγους ασφαλείας η πόρτα είναι εν μέρει κλειδωμένη κατά τη διάρκεια του κύκλου πλύσης. Το άνοιγμα της πόρτας είναι δυνατό μόνο στο τέλος του προγράμματος ή μετά τη σωστή ακύρωση του προγράμματος. Σε περίπτωση υψηλής στάθμης νερού, υψηλής θερμοκρασίας νερού και κατά τη διάρκεια του στυψίματος δεν είναι δυνατό να ανοίξει η πόρτα.

Ενδεικτική λυχνία βαθμού βρωμιάς (2)

Η ενδεικτική λυχνία υποδεικνύει τον ορισμό της αντίστοιχης επιλογής.

Ενδεικτική λυχνία «AI Weight Sense» (3): (ενεργή μόνο με ορισμένα προγράμματα).

Σε κάθε φάση της πλύσης η λυχνία «AI Weight Sense» επιτρέπει την παρακολούθηση των πληροφοριών σχετικά με το φορτίο πλύσης στον κάδο και στα πρώτα λεπτά της πλύσης:

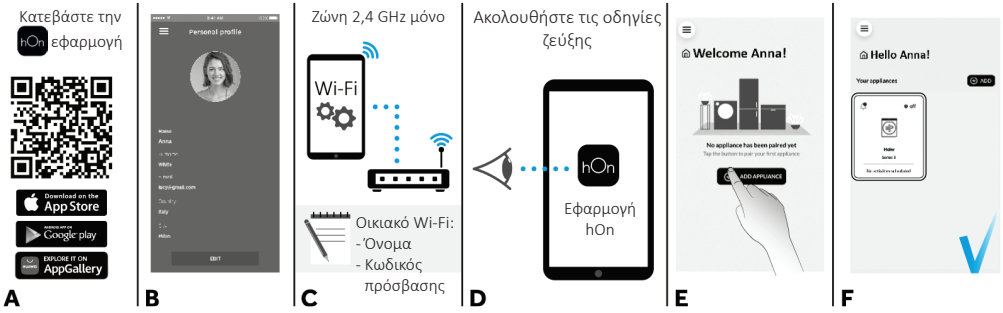
- ρυθμίζει την απαιτούμενη ποσότητα του νερού·
- καθορίζει τη διάρκεια του κύκλου πλύσης·
- ελέγχει το ξέβγαλμα ανάλογα με τον επιλεγμένο τύπο υφάσματος για πλύσιμο·
- ρυθμίζει το ρυθμό περιστροφής του κάδου για τον τύπο του υφάσματος που πλένεται·
- αναγνωρίζει την παρουσία υπερβολικής σαπουνάδας, και εάν απαιτείται, προσαρμόζει την ποσότητα του νερού ξεβγάλματος.
- προσαρμόζει την ταχύτητα στυψίματος σύμφωνα με το φορτίο, αποφεύγοντας έτσι οποιαδήποτε ανισορροπία.

Ενδεικτική λυχνία Wi-Fi (4): Στα μοντέλα που διαθέτουν Wi-Fi, υποδεικνύει την κατάσταση της σύνδεσης.

ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΣΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ (ΣΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η συχνότητα του οικιακού σας δικτύου Wi-Fi πρέπει να είναι στη ζώνη των 2,4 GHz. (δεν επιτρέπεται η ζώνη 5 GHz).

- Κάντε τη λήψη της εφαρμογής **hOn** στη συσκευή σας με πλαισιοποίηση του ακόλουθου κωδικού QR ή με τον σύνδεσμο: **go.haier-europe.com/download-app**
- Δημιουργήστε το προφίλ χρήστη (ή συνδεθείτε) και αντιστοιχήστε τη συσκευή ακολουθώντας τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη της συσκευής.



ΓΙΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΜΟΥ

- Κλείστε την πόρτα και γυρίστε τον διακόπτη στη θέση **ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΜΟΣ (Wi-Fi)**. Τώρα μπορείτε να διαχειρίζεστε το προϊόν σας από την εφαρμογή.

ΓΙΑ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΜΟΥ

- Γυρίστε τον διακόπτη σε οποιαδήποτε άλλη θέση εκτός του **ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΜΟΣ (Wi-Fi), χωρίς να περάσετε από το «OFF» (ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ).**. Αν υπάρχει κύκλος σε εξέλιξη, θα συνεχιστεί. Από την εφαρμογή είναι δυνατή η προβολή της κατάστασης του προϊόντος, αλλά όχι ο έλεγχός του.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 142 20/05/2025 16:26:19

Ενδεικτική λυχνία κλειδώματος πλήκτρων (5): Η ενδεικτική λυχνία υποδεικνύει το κλείδωμα των πλήκτρων.

Ενδείξεις θερμοκρασίας πλύσης (6)
Οι ενδεικτικές λυχνίες εμφανίζουν τη θερμοκρασία πλύσης του επιλεγμένου προγράμματος την οποία μπορείτε να αλλάξετε (όπου επιτρέπεται) με το αντίστοιχο κουμπί. Εάν θέλετε να κάνετε μια πλύση με κρύο νερό όλες οι λυχνίες πρέπει να είναι σβηστές.

Ενδείξεις ταχύτητας στυψίματος (7)
Οι ενδεικτικές λυχνίες εμφανίζουν την ταχύτητα στυψίματος του επιλεγμένου προγράμματος την οποία μπορείτε να μειώσετε ή παραλείψετε με το αντίστοιχο κουμπί.

Ενδεικτικές λυχνίες επιλογών (8)
Οι ενδεικτικές λυχνίες εμφανίζουν τις επιλογές που μπορείτε να επιλέξετε με το αντίστοιχο κουμπί.

Ενδεικτικές λυχνίες επιλογής στεγνώματος (9)
Οι ενδείξεις εμφανίζουν τους βαθμούς στεγνώματος που μπορείτε να επιλέξετε με το αντίστοιχο κουμπί:
Αυτόματα προγράμματα στεγνώματος

- **EXTRA ΣΤΕΓΝΩΜΑ** (κατάλληλο για πετσέτες, μπουρνούζια και ογκώδη φορτία).
- **ΣΤΕΓΝΩΜΑ ΓΙΑ ΣΙΔΕΡΩΜΑ** (αφήνει τα ρούχα έτοιμα για σιδέρωμα).
- **ΣΤΕΓΝΩΜΑ ΓΙΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ** (για τα ρούχα που θα φυλαχτούν χωρίς σιδέρωμα).

Ενδεικτικές λυχνίες ειδικών προγραμμάτων (10) - Διατίθεται μόνο σε ορισμένα μοντέλα
Οι ενδεικτικές λυχνίες εμφανίζουν τις επιλογές που μπορείτε να επιλέξετε με το αντίστοιχο κουμπί.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 143 20/05/2025 16:26:19

3. Προγράμματα

- ● Ναι
- (●) Ναι πατώντας το κουμπί
- ○ Προαιρετικά
- / Όχι



Θήκη απορρυπαντικού για:

❶ Πρόπλυση
❷ Απορρυπαντικό
❀ Μαλακτικό ή προϊόν φροντίδας

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ		Kg (ΜΕΓ.) (ανάλογα με το μοντέλο)				°C	ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΟ			ΒΑΘΜΟΣ ΒΡΩΜΙΑΣ	ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗ ΕΝΑΡΞΗΣ	ΠΡΟΠΛΥΣΗ	ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΞΕΒΓΑΛΜΑ	ΥΠΕΙΝΗ +
		8+5 kg	**8+6** kg	**9+5** kg	**9+6** kg	**(ΜΕΓ.)**	**2**	❀	**1**					
	ΒΑΜΒΑΚΕΡΑ*	**8**	**8**	**9**	**9**	90°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
ECO 40-60	ECO 40-60*	8	8	9	9	60°	●	●		/	○	/	○	/
ECO 40-60 +	ΠΛΥΣΙΜΟ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΩΜΑ*	**5**	**6**	**5**	**6**	–	●	●		/	○	/	○	/
&	ΜΑΛΛΙΝΑ & SOFT CARE*	2	2	2	2	30°	●	●		/	○	/	/	/
20°	20°C*	8	8	9	9	20°	●	●		○	○	/	○	/
	ΣΥΝΘΕΤΙΚΑ/ΧΡΩΜΑΤΙΣΤΑ*	4	4	4,5	4,5	60°	●	●	(●)	○	○	○	○	○
	ΑΠΟΧΕΤΕΥΣΗ & ΣΤΥΨΙΜΟ	–	–	–	–	–				/	○	/	/	/
	ΞΕΒΓΑΛΜΑ	–	–	–	–	–		●		/	○	/	/	/
	STEAM CARE PRO	1,5	1,5	1,5	1,5	–				/	○	/	/	/
1/2 14' 30' 44'	ΓΡΗΓΟΡΟ* 14'	1,5	1,5	1,5	1,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
	ΓΡΗΓΟΡΟ* 30'	2,5	2,5	2,5	2,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
	ΓΡΗΓΟΡΟ* 44'	3,5	3,5	3,5	3,5	40°	●	●		○	○	/	○	/
	ALL IN ONE 59'*	8	8	9	9	40°	●	●		/	○	/	○	/
	EXTRA CARE	4	4	4,5	4,5	30°	●	●		/	○	/	/	/
☼	ΣΤΕΓΝΩΜΑ ΜΑΛΛΙΝΩΝ	1	1	1	1	–	—	—	—	/	○	/	/	/
☼	ΧΑΜΗΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ	4	4	4,5	4,5	–	—	—	—	/	○	/	/	/
☼☼	ΥΨΗΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ	**5**	**6**	**5**	**6**	–	—	—	—	/	○	/	/	/
	ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΜΟΣ (Wi-Fi) Θέση επιλογέα την οποία πρέπει να επιλέξετε όταν θέλετε να ενεργοποιήσετε την απομακρυσμένη διαχείριση της συσκευής μέσω της εφαρμογής (μέσω Wi-Fi).													

ΣΤΕΓΝΩΜΑ

* Προγράμματα ενεργοποιημένα για αυτόματο στέγνωμα.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 144 20/05/2025 16:26:19

3.1 - Περιγραφή προγραμμάτων

ΠΛΥΣΙΜΟ

	ΒΑΜΒΑΚΕΡΑ	Το πρόγραμμα αυτό είναι κατάλληλο για πλύσιμο έγχρωμων βαμβακερών υφασμάτων στους 40°C, ή για εξασφάλιση του υψηλότερου βαθμού καθαρισμού, Βαμβακερών υφασμάτων ανθεκτικών για πλύσιμο στους 60°C ή στους 90°C. Το τελικό στύψιμο, είναι ρυθμισμένο στη μέγιστη ταχύτητα, που εξασφαλίζει άριστη απομάκρυνση του νερού.
ECO 40-60	**ECO 40-60**	Το πρόγραμμα ECO 40-60 καθαρίζει κανονικά λερωμένα βαμβακερά ρούχα που έχει δηλωθεί ότι μπορούν να πλυθούν στους 40°C ή στους 60°C, μαζί στον ίδιο κύκλο. Το πρόγραμμα αυτό χρησιμοποιείται για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τη νομοθεσία της ΕΕ για τον οικολογικό σχεδιασμό Ecodesign (σχεδιασμός προϊόντων φιλικών προς το περιβάλλον).
ECO 40-60 +	**ΠΛΥΣΙΜΟ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΩΜΑ**	Ο κύκλος ΠΛΥΣΙΜΟ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΩΜΑ καθαρίζει κανονικά λερωμένα βαμβακερά ρούχα που έχουν δηλωθεί ότι πλένονται στους 40°C ή στους 60°C, μαζί στον ίδιο κύκλο και να τα στεγνώσει κατά τέτοιο τρόπο ώστε να μπορούν να αποθηκευτούν αμέσως σε ντουλάπι. Το πρόγραμμα αυτό χρησιμοποιείται για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τη νομοθεσία της ΕΕ για τον οικολογικό σχεδιασμό Ecodesign (σχεδιασμός προϊόντων φιλικών προς το περιβάλλον).
	ΜΑΛΛΙΝΑ & SOFT CARE	Το πρόγραμμα αυτό εκτελεί έναν κύκλο πλύσης αποκλειστικά για τα «Πλενόμενα στο Πλυντήριο Ρούχων» μάλλινα υφάσματα, για τα ρούχα που πρόκειται να πλυθούν στο χέρι, καθώς και για την επεξεργασία ευαίσθητων ενδυμάτων και πολύτιμων υφασμάτων. Το πρόγραμμα αυτό πλένει σε χαμηλή θερμοκρασία για 49 λεπτά. Συνιστάται για μικρά φορτία.
20°	**20°C**	Αυτό το καινοτόμο πρόγραμμα σας επιτρέπει να πλύνετε διαφορετικά υφάσματα και χρώματα μαζί, όπως βαμβακερά, συνθετικά και μικτά υφάσματα, στους 20°C και παρέχει εξαιρετική απόδοση καθαρισμού. Η εξοικονόμηση στην κατανάλωση με το πρόγραμμα αυτό πλησιάζει το 40% συγκριτικά με μια συμβατική πλύση βαμβακερών στους 40°C.
	ΣΥΝΘΕΤΙΚΑ/ ΧΡΩΜΑΤΙΣΤΑ	Αυτό το πρόγραμμα σας επιτρέπει να πλύνετε διαφορετικά υφάσματα και χρώματα μαζί. Ο ρυθμός περιστροφής του κάδου και τα επίπεδα κατανάλωσης νερού βελτιστοποιούνται τόσο κατά την πλύση όσο και κατά το ξέβγαλμα. Η ακριβής περιστροφική κίνηση του κάδου εξασφαλίζει λιγότερες ζάρες στα υφάσματα.
	ΑΠΟΧΕΤΕΥΣΗ & ΣΤΥΨΙΜΟ	Το πρόγραμμα ολοκληρώνεται με στράγγιση στο πιο δυνατό στύψιμο. Μπορείτε να ακυρώσετε ή να μειώσετε το στύψιμο πατώντας το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΤΥΨΙΜΑΤΟΣ.
	ΞΕΒΓΑΛΜΑ	Το πρόγραμμα αυτό εκτελεί 3 ξεβγάλματα με στύψιμο μέτριας ταχύτητας (η οποία μπορεί να μειωθεί ή να μηδενιστεί πατώντας το αντίστοιχο κουμπί). Χρησιμοποιείται για το ξέβγαλμα κάθε τύπου υφάσματος, όπως για παράδειγμα για να ξεβγάλετε ρούχα που έχετε πλύνει στο χέρι.
	STEAM CARE PRO	Αυτό το πρόγραμμα χρησιμοποιεί μια επεξεργασία με ατμό για να χαλαρώσει τις πτυχές και να επιτύχει τον ιδανικό βαθμό υγρασίας για ευκολότερο σιδέρωμα. Μέσω του κουμπιού ΕΠΙΠΕΔΟ ΑΤΜΟΥ μπορούν να επιλεγούν τρία διαφορετικά επίπεδα έντασης, σχεδιασμένα για στεγνά ή βρεγμένα ρούχα και ανάλογα με τον τύπο του υφάσματος.
1/2 14' 30' 44'	**ΓΡΗΓΟΡΟ**	Εξοικονόμηση χωρίς συμβιβασμούς! Αυτό το νέο πρόγραμμα μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την εξασφάλιση εξαιρετικών αποτελεσμάτων με παράλληλη εξοικονόμηση νερού, ενέργειας, απορρυπαντικού και χρόνου. Η συγκεκριμένη επιλογή πλένει σε μέτρια θερμοκρασία, κατάλληλη για κάθε είδος υφάσματος. Συνιστάται για μικρά φορτία και ελαφρώς λερωμένα ρούχα.
	ALL IN ONE 59'	Αυτό το πρόγραμμα σας επιτρέπει να πλύνετε μαζί διαφορετικά υφάσματα, όπως βαμβακερά, συνθετικά και μικτά υφάσματα σε μόνο 59 λεπτά, χρησιμοποιώντας το πλήρες φορτίο του πλυντηρίου, σε θερμοκρασία 40°C (ή χαμηλότερη). Το πρόγραμμα αυτό είναι ιδιαίτερα κατάλληλο για ελαφρώς λερωμένα υφάσματα.
	EXTRA CARE	Αυτό το νέο πρόγραμμα μπορεί να χρησιμοποιηθεί για το ταυτόχρονο πλύσιμο ρούχων με διαφορετικά ανεξίτηλα χρώματα και υφάσματα χωρίς να αλλοιώνει την αρχική όψη και υφή τους. Μέσω της χρησιμοποίησης ενός ιδανικού γαλακτώματος νερού και απορρυπαντικού, για την καλύτερη δυνατή φροντίδα των ρούχων σας, με βέλτιστη απόδοση πλύσης σε θερμοκρασία 30°C.

ΣΤΕΓΝΩΜΑ

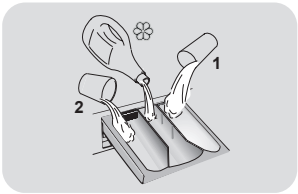
	ΣΤΕΓΝΩΜΑ ΜΑΛΛΙΝΩΝ WOOLMARK WOOL CARE	Πρόγραμμα Στεγνώματος σε χαμηλή θερμοκρασία, ιδανικό για να στεγνώσετε μάλλινα ρούχα με την πρέπουσα φροντίδα μάζεμα της ίνας. Συνιστάται να γυρίζετε τα ρούχα μέσα - έξω προτού εκκινήσετε τον κύκλο στεγνώματος. Η διάρκεια του προγράμματος εξαρτάται από τον όγκο των ρούχων και τις στροφές του προγράμματος πλύσης. Ο κύκλος αυτός είναι κατάλληλος για μικρά φορτία πλύσης, τα οποία δεν ξεπερνούν το 1 κιλό (π.χ. 3 πουλόβερ).
	ΧΑΜΗΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ	Ένα πρόγραμμα στεγνώματος σε χαμηλή θερμοκρασία συνιστάται για συνθετικά και μεικτής ίνας υφάσματα (πάντοτε να συμβουλεύεστε την ετικέτα του ρούχου).
	ΥΨΗΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ	Ένα πρόγραμμα στεγνώματος σε υψηλή θερμοκρασία συνιστάται για βαμβακερά και λινά είδη (πάντοτε να συμβουλεύεστε την ετικέτα του ρούχου).

4. Καθημερινή χρήση

- Συνδέστε το μηχάνημα σε παροχή ρεύματος και σύνδεση νερού (βλ. το κεφάλαιο εγκατάστασης στο εγχειρίδιο χρήσης).
- Προετοιμάστε τα ρούχα: Ταξινομήστε τα ρούχα ανάλογα με το ύφασμα (βαμβακερά, συνθετικά, μάλλινα ή μεταξωτά κ.λπ.) και το πόσο βρώμικα είναι. Ελέγξτε τις ετικέτες στο ρούχο σας. Διαχωρίστε τα λευκά ρούχα από τα χρωματιστά. Αδειάστε τις τσέπες από αντικείμενα όπως κλειδιά, κέρματα κ.λπ. και αφαιρέστε τα πιο σκληρά διακοσμητικά αντικείμενα.

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 145 20/05/2025 16:26:20

- Τοποθετήστε τα ρούχα ένα προς ένα αποφεύγοντας την υπερφόρτωση (ελέγξτε τη διαφορετική μέγιστη δυνατότητα φόρτωσης ανάλογα με το πρόγραμμα). Κλείστε προσεκτικά την πόρτα. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν πιαστεί κομμάτια ρούχων.
- Επιλέξτε το απορρυπαντικό και το μαλακτικό (όταν χρειάζεται) και ρίξτε τα στις σωστές θήκες του διανομέα.



Ανοίξτε το συρτάρι διανομέα, μπορείτε να δείτε τα ακόλουθα στοιχεία:
1. Η θήκη **1** είναι για απορρυπαντικό πρόπλυσης.
2. Η θήκη ❀ είναι για μαλακτικά υφασμάτων, αρωματικές ουσίες και ειδικά πρόσθετα όπως άμυλο, λουλάκιασμα κ.λπ.
3. Η θήκη **2** είναι για απορρυπαντικό πλύσης.

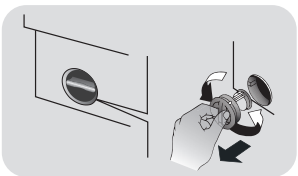
Ορισμένα απορρυπαντικά δεν έχουν σχεδιαστεί για χρήση στο συρτάρι διανομέα αλλά παρέχονται με δικό τους διανομέα που τοποθετείται απευθείας στο τύμπανο.

Για να χρησιμοποιήσετε τη σωστή ποσότητα απορρυπαντικού, μαλακτικού ή οποιουδήποτε άλλου πρόσθετου, ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες του κατασκευαστή κάθε φορά.

- Επιλέξτε ένα πρόγραμμα περιστρέφοντας τον διακόπτη, επιλέγοντας το πιο κατάλληλο ανάλογα με τα ρούχα που φορτώθηκαν. Στην οθόνη θα εμφανιστεί το όνομα του προγράμματος, οι κύριες επιλογές και η εκτίμηση της διάρκειας.
- Προσθέστε ή καταργήστε επιλογές και αλλάξτε τις παραμέτρους ανάλογα με τις ανάγκες σας.
- Πατήστε το κουμπί Έναρξης/Παύσης για να ξεκινήσει το πρόγραμμα.
- Όταν τελειώσει ο κύκλος, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «**ΤΕΛΟΣ**». Απενεργοποιήστε τη συσκευή γυρίζοντας τον επιλογέα «**OFF**» (**ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ**). Βγάλτε τα ρούχα σας το συντομότερο δυνατό, για να αποτραπούν ζάρες, δυσοσμία και πολλαπλασιασμός των βακτηρίων.

5. Φροντίδα και συντήρηση

5.1 - Γενικός καθαρισμός μηχανήματος
- Βγάλτε το μηχάνημα από την πρίζα κατά τη διάρκεια του καθαρισμού και της συντήρησης.
- Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί με υγρό σαπούνι για να καθαρίσετε το περίβλημα του μηχανήματος και τα στοιχεία από καουτσούκ.
- Μην χρησιμοποιείτε οργανικά χημικά ή διαβρωτικούς διαλύτες.

5.2 - Καθαρισμός φίλτρου αντλίας


Συνιστούμε τον έλεγχο και τον καθαρισμό του φίλτρου 5 ή 6 φορές το χρόνο.
- Απενεργοποιήστε το μηχάνημα και αποσυνδέστε το από την πρίζα.
- Προετοιμάστε ένα ρηχό δοχείο για τη συλλογή του νερού που διαρρέει.
- Ξεβιδώστε και αφαιρέστε αριστερόστροφα το φίλτρο της αντλίας και καθαρίστε το προσεκτικά.
- Τοποθετήστε το φίλτρο πάλι στο μηχάνημα και κλείστε το προσεκτικά.

5.3 - Καθαρισμός συρταριού
Φροντίστε πάντα να μην υπάρχουν υπολείμματα απορρυπαντικού. Καθαρίζετε τακτικά το συρτάρι:
- Αφαιρέστε το συρτάρι απαλά αλλά σταθερά.
- Καθαρίστε το συρτάρι με τρεχούμενο νερό και τοποθετήστε το ξανά στη θήκη του.

5.4 - Καθαρισμός του τύμπανου
- Απομακρύνετε από το τύμπανο και την εσοχή του παρεμβύσματος πόρτας (λαστιχένιος δακτύλιος) τα στοιχεία που έχουν πλυθεί κατά λάθος, ιδίως τα μεταλλικά, όπως καρφίτσες, κέρματα κ.λπ., διότι προκαλούν λεκέδες σκουριάς και ζημιές.
- Χρησιμοποιήστε ένα μη χλωριούχο καθαριστικό για την αφαίρεση λεκέδων σκουριάς. Τηρείτε τις προειδοποιητικές υποδείξεις του παρασκευαστή καθαριστικού.
- Μη χρησιμοποιείτε σκληρά αντικείμενα ή συρματάκι για τον καθαρισμό.
- Μετά τη διαδικασία, ανοίξτε την πόρτα, χρησιμοποιήστε μια πετσέτα για να καθαρίσετε τους λεκέδες και τον αφρό γύρω από το παρέμβυσμα και κρατήστε το εσωτερικό και το εξωτερικό του παρεμβύσματος καθαρό.

6. Ετικέτα φροντίδας



Ελέγξτε τις ετικέτες φροντίδας των ρούχων σας, ειδικά αν θέλετε να τα στεγνώσετε.
Ακολουθούν τα πιο συχνά χρησιμοποιούμενα σύμβολα φροντίδας στεγνώματος:
- Μπορεί να στεγνώσει στο στεγνωτήριο.
- Στέγνωμα σε στεγνωτήριο - υψηλή θερμοκρασία.
- Να μη στεγνώνεται σε στεγνωτήριο.
- Στέγνωμα σε στεγνωτήριο - χαμηλή θερμοκρασία.



70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 146 20/05/2025 16:26:20

70081223 UG_Hoover_WD_BI_H-Wash 400_Steam.indb 147 20/05/2025 16:26:20



70081223